

سلسلة ICAR الفنية رقم 8

تتمية نظم تسجيل الحيوان الناجحة
للدول النامية والانتقالية
وقائع ندوة ال FAO/ ICAR التي عقدت في
INTERLAKEN ، بسويسرا في
27 مايو (أيار) 2002

المحررون : J.Mäki-Hokkonen , J. Boyazoglu , T.Vares & M. Zjalic

يوليو (تموز) 2002

صفحة الغلاف: حفر من القرن السابع عشر بواسطة
Pieter Jacobsz van Laer of Haalem,
Dit Bamboccio, (1599-1642),
يمثل مزرعة حيوانات في منطقة لاتيوم باباطاليا

عنوان السلسلة : سلسلة ICAR الفنية
عنوان المجلد : إقامة نظم ناجحة لتسجيل الحيوان
للبلاد الانتقالية والنامية.

المحررون: Hokkonen, J. Maki- Hokkonen, J Boyazoglu, T. Vares & M. Zjalic
ICAR, Villa del Ragno, Via Nomentana 134, 00162 Rome, Italy
مسئول السلسلة الفنية لل ICAR: Cesare Mosconi
ISSN: 1563-2504
ISBN: 92-95014-04-9

في نفس السلسلة:

- K.R. Trivedi (Ed.) ورشة العمل الدولية عن تسجيل الحيوان لصغار
الحائزين في الدول النامية 20-32 October 1997 Ananed (India)
I.T.S. no. 1.
- T.Vares, M.Zjalic & C. Mosconi (Eds) تعريف الحيوانات
وتسجيل اللبن في بلاد وسط وشرق أوروبا.
- S. Glal, J. Boyazoglu & K. Hammond (Eds) تنمية استراتيجية
للتربية في بيئات الإنتاج الحيواني ذات المدخلات المنخفضة.
- B. Moioli, J. Maki-Hokkonen, S. Galal & M. Zjalic (Eds)
تسجيل الحيوان للاستراتيجيات المتطورة لتربية ورعاية الجاموس.
- T. Vares, F. Habe, M.Klopcic & D. Kompan (Eds) دور
منظمات المربين والدولة في تعريف الحيوانات وتسجيلها في بلدان
أوروبا الشرقية.
- H. Simianer, H. Taubert & K. Kuttner (Eds) قواعد تسجيل
للحوم البقرية . تجميع لمصح خاص بال ICAR
- A. Rosati, S. Minhine Milking, Nitra, Solvak Republic
الجوانب الفسيولوجية والفنية للحاسب الالى.

الدلالات المستخدمة وعرض
المادة في هذه المطبوعة لا تعنى
التعبير عن أي رأى للمنظمين
فيما يختص بالأوضاع القانونية
لاى قطر ، أو مقاطعة أو مدينة أو
مساحة أو سلطاتها، أو فيما يخص
تخومها أو حدودها

كل الحقوق محفوظة ولا يحق استئناس
أي جزء من هذه المطبوعة أو تخزينه
بطريقة قابلة للاسترجاع أو نقله بأي
شكل أو بأي وسيلة سواء كانت
الالكترونية، ميكانيكية، أو فوتوغرافية
أو ناسخة أو خلاف ذلك دون إذن
مسبق من أصحاب حق النشر وتوجه
طلبات الحصول على مثل هذا التصريح
مصحوبا ببيان عن الغرض من
الاستئناس ومده إلى
ICDR, Villa De Ragno,
Via Nomentana 134 ,
00162 Rome, Italy

كافة المطبوعات منشورة تحت مسئولية
مؤلفيها , ICAR ليست مسئولة بأي
شكل عن رأى أى مؤلف

كافة المطبوعات المذكورة أعلاه ممكن الحصول عليها مجانا من موقع ال ICAR على موقعها:
www. Icar.org

اللجنة الدولية لتسجيل الحيوان (ICAR) تود أن تعبر عن امتنانه إلى
Ministero per le Politiche Agricole e Forestali and to the Associazione Italian
Allevatori
للدعم القيم لأنشطتها.

تنمية نظم تسجيل الحيوان الناجحة للدول النامية والانتقالية

وقائع ندوة ال FAO/ ICAR التي عقدت في
INTERLAKEN ، بسويسرا في

27 مايو (آيار) 2002

المحررون : J.Mäki-Hokkonen , J. Boyazoglu , T.Vares & M. Zjalic

يوليو (تموز) 2002

جدول المحتويات

1	خطاب ترحيب بندوة FAO / ICAR J. Cretienand
5	تمهيد J.Mäki-Hokkonen
7	توجهات في الزراعة الحيوانية في البلاد النامية وتطبيقات على تسجيل الحيوان J. Mäki-Hokkonen & S. Jutzi
21	تطبيق توجهات تنمية حيوانات المزرعة على نظم التسجيل واستعمال المصادر الوراثية الحيوانية في بلاد أوروبا الشرقية (CEE) وكومنولث الدول المستقلة (CIS) T.Vares, M.Kavac, M.Klopcic, A.Pentjärv, K.Pedastsaar, M.Pasavi, G.Meszaros & S.Sebestyén
37	التنمية الدولية لحيوانات المزرعة ونظم تسجيل الحيوان بعض الخبرات من البنك الدولي T. W. Schillhorn van Veen
55	تسجيل أداء الحيوان في كيرجيزستان: أداة أساسية لجهود تحسين الماشية A. Kretov, A. Jumaliev & M. Arbenz
65	إقامة ناجحة لنظم تسجيل المجترات الصغيرة في بلاد البحر الأبيض المتوسط B. Moioli, J-M. Astruc & S. Sanna
91	نظم التسجيل لتحسين السلالات وإدارة الإنتاج في البلاد الانتقالية والنامية: رؤية مستقبلية لصناعة الألبان J. Phelan
101	قدرات ومواطن ضعف FPR في برنامج التربية والإدارة في البلاد الانتقالية والنامية: الخبرة الهندية C.T. Chacko
115	الجوانب الاقتصادية والتمويلية لإدخال وتواصل نظم تسجيل الحيوان في مزارع صغار الحائزين في سلوفانيا M. Klopcic, V. Krek & J. Osterc
129	صلات صحة الحيوان بنظم التسجيل . مقاومة الطفيليات الخارجية في الأغنام R. A. Cardellino, A. Nari & D. Castells
141	تسجيل اللبن تحت نظام الإنتاج المختلف في مصر R. R. Sadek

155		الاحتياجات إلى البحث والتنمية في نظم تسجيل الثروة الحيوانية (LRS) في البلاد الانتقالية والنامية K. J. Peters & B. Zumbach
175		تسجيل ماشية اللين في القطعان التجارية كبيرة الحجم وقطعان صغار الحانزين التجارية في زيمبابوي N. Mpofu
183		ملخص واستنتاجات F. Schneider
187		قائمة المشاركين

خطاب ترحيب بندوة FAO – ICAR

السيدات والسادة :

كرئيس للجنة الدولية لتسجي الحيوان (ICAR)، أرحب بكم في هذه الندوة عن تنمية نظم ناجحة لتسجيل الحيوان للبلاد الانتقالية والنامية. أود أن أوجه جزيل الشكر لمنظمة الغذاء والزراعة للأمم المتحدة (FAO) ، وخاصة دكتور صامويل جوتزي Dr. Samuel Jutzi ودكتور جوهان مكي هوكنين Dr. Juhani Mäki-Hokkonen من قسم الإنتاج والصحة الحيوانية (AGA) ، لدعمهم للندوة.

أشكر المنظمين المحليين، خاصة دكتور أولريخ ويتشي Dr. Ulrich Witschi ، ودكتور كريستوف بوبنار Dr. Christoph Böbner ودكتور هانز راتزر Dr. Hanz Ratzer والسيد فرتز شنايدر Mr. Fritz Schneider لما أنجزوه من عمل جيد جدا.

ICAR اليوم هي المنظمة التي تعمل على مستوى العالم أجمع لوضع الأوعية الاسترشادية لتسجيل الحيوان وتقييم الإنتاجية . وهدفها هو الترويج لتحسين وتقييم حيوانات المزرعة من خلال وضع التعاريف والمعايير لقياس الصفات ذات الأهمية الاقتصادية.

- ورسالة ICAR هي إمداد المنظمات الأعضاء بمزايا من خلال فعاليات لا يمكنهم أدائها بكفاءة بمفردهم:
- توفير معلومات وخدمات من شأنها مساعدة المنظمات الأعضاء في إقامة وتشغيل وإدارة أعمالهم
 - توفير معلومات وخدمات من شأنها الترويج لمزايا التسجيل والتقييم، ومن ثم زيادة الطلب للخدمات التي تتيحها المنظمات الأعضاء في ICAR
 - توفير المعايير والمستويات التي تسهل إقامة الخدمات وتبادل المعلومات بين الدول الأعضاء على المستويين القطري والدولي وكذلك
 - توفير كيان يتم من خلاله للمنظمات الأعضاء العمل معا لتحقيق أهداف مشتركة.

والتركيبة الحالية لل ICAR كمنظمة مسجلة مستقلة، غير حكومية، لا تسعى للربح، تتيح لأعضائها- ضمن مميزات أخرى- المشاركة الكاملة في إيجاد الأدلة الاسترشادية والتوصيات على أسس وقرائن علمية راسخة. وتمثل الأدلة الاسترشادية الحد الأدنى من الاحتياجات التي وضعت لضمان درجة مقبولة من تجانس التسجيل فيما بين الدول الأعضاء ، وحدا أعلا من المرونة في اختيار طرق التسجيل.

إن التوقيع على الاتفاقية الدولية هو الالتزام الاساسى لاي عضو عند الالتحاق بالمنظمة وفى الواقع، فإن ICAR لديها في عضويتها 60 منظمة تنتمي إلى 49 دولة.

ويعتمد نجاح نشاط ICAR على عمل ثلاث لجان فرعية، و 12 مجموعة عمل دائمة أو مؤقتة.

وخلال السنوات الماضية، نظمت ICAR خمس ورش عمل دولية بدعم فعال من ال FAO والجمعية الأوروبية للإنتاج الحيواني EAAP ، بياناها كالتالي:

- في أماندا (الهند) (Amanda India) ، في أكتوبر 1997 عن تسجيل الحيوان لدى صغار الحائزين في البلاد النامية
 - في وارسو (بولندا) (Warsaw Poland) في أغسطس 1998 عن تعريف الحيوانات وتسجيل اللين في بلاد وسط وشرق أوروبا
 - في بيلا (أيطاليا) (Bella Italy) في سبتمبر 1999 عن وضع استراتيجيات للتربية في بيئات الإنتاج الحيواني ذات المدخلات المتدنية
 - في بليد (سلوفانيا) (Bled Slovenia) في مايو 2000 عن دور منظمات المربين والدولة في تعريف الحيوانات وتسجيلها في بلاد أوروبا الشرقية
- و
- في بليد (سلوفانيا) (Bled Slovenia) في مايو 2000 عن تسجيل الحيوانات لأغراض الاستراتيجيات المحسنة في تربية ورعاية الجاموس.

والدورة الحالية سوف تتيح لكم إمكانية :

- مناقشة حالات نجاح تطويع أو تطبيق نظم تسجيل الحيوان تحت ظروف التحول الاقتصادي أو التغير الهيكلي الديناميكي
- الحصول على رؤية متعمقة للقضايا المتعلقة بالتغير المؤسسي، والهيكلية، والإدارية والتحول في ممارسة تسجيل الحيوان، متضمنة نظم الإنتاج الحيواني الموجهة للسوق عند مستويات متنوعة من التكثيف

- تقييم الاحتياجات للبحث والتنمية في نظم تسجيل حيوانات المزرعة، وكذلك الاحتياج لتدريب متخذي القرار والملاك في البلاد الانتقالية والنامية
- وضع توصيات لل ICAR و FAO للتعامل مع القضايا التي تقع في مجال تأثيرهم، وتبادل الخبرات فيما بين المشاركين.

ومن دواعي سروري أن العديد من ممثلي البلاد غير الأعضاء، قد شاركوا في هذه الجلسة الخاصة بال ICAR ومن ثم ، إتاحة الفرص لخبراء الإنتاج الحيواني لتدقيق أغراض وأنشطة ال ICAR وسوف تكون ال ICAR متاحة دائما لكل البلاد ، للمساعدة والنصح لهم والتعلم منهم.

ربما في السنوات القادمة سوف تنضم ، بعض هذه البلاد غير الأعضاء ، إلى ICAR وتشارك معها الأهداف المشتركة مع المنظمات الأخرى.

أتمنى لكم ندوة مثيرة للاهتمام ، وجلسة ICAR ناجحة ، وإقامة مبهجة في سويسرا.

Joseph Crettenand

رئيس اللجنة الدولية لتسجيل الحيوان

ICAR

تمهيد

ج . مأكى . هوكنين

Hokkonen.Mäki J.

قطاع إنتاج وصحة الحيوان
منظمة الغذاء والزراعة FAO

Rome, Italy 00100 Viale delle Terme di Caracalla,

عقدت الجلسة الثالثة والثلاثون لاجتماع ICAR ، Interbull (الطلائق الدولية) في انترلاكن Interlaken بسويسرا خلال الفترة من مايو 26 إلى 31 ، 2002، وفى هذا السياق، فان ندوة ICAR / FAO مشتركة قد انعقدت لتناقش كيف يمكن تعزيز التنمية المتواصلة لحيوانات المزرعة في البلاد النامية والانتقالية من خلال التنظيم الفعال لتسجيل الحيوان وتنمية المهارات. وقد كان هذا تسلسلا منطقيا لعدة اجتماعات أخرى عقدت تحت رعاية ICAR و FAO والجمعية الأوروبية للإنتاج الحيواني EAAP ، وقامت معا بتنظيمها في السنوات القليلة الماضية في اماندا ، الهند (1996) ، وارسو ، بولندا (1998)، بيللا ، إيطاليا (1999) ، بالإضافة إلى ورشتي عمل في بليد، سلوفانيا (2000) للترويج لتسجيل الحيوان في الأقاليم النامية من العالم.

هناك عدة توجهات في إنتاج حيوانات المزرعة لها مفعول على تسجيل الحيوان. وقد أخذت الزيادة السريعة على طلب المنتجات الحيوانية تتضح في البلاد النامية والانتقالية، إلى جانب الزيادة في اتجاه الإنتاج الحيواني نحو الإنتاج التجاري والتكثيف. وقد حدث هذا في النظم المبنية على الأسرة الريفية وأيضاً في القطاع الخاص الصناعي لنظم إنتاج الألبان والخنازير والدواجن ذات الطابع الصناعي التابعة للقطاع الخاص في كثير من بلاد أوروبا الشرقية (CEE) و كومنولث الدول المستقلة (CIS) ، وكذلك في المناطق المحيطة بالحضر في البلاد النامية.

ويتوافق ذلك زمنياً مع انسحاب القطاع العام من الإنتاج والتصنيع الحيواني واقتصاره على السياسات، والتشريع، والتنظيم وما شابه ذلك من الفعاليات العامة . إن قوة اتخاذ القرار فيما يخص تخطيط المصادر الحيوانية والإدارة قد أصبحت غير مركزية بشكل متزايد حتى وصلت إلى مستوى الملاك المحليين مما يستدعى تحولات وتوافقاتي المؤسسات المختصة بحيوانات المزرعة وتنمية للمهارات ذات العلاقة. وتتواجد بيئة مواتية تمكن من تسريع مبادرات القطاع الخاص لإقامة أدوات لدعم القرار مثل تسجيل الحيوان على مستوى المزرعة، والمجتمع، والدولة إلى جانب نمو الوعي بالنسبة للاستفادة المتواصلة من التنوع البيولوجي في الحيوان والنبات.

وقد كان تركيز ورشة العمل على استثمار ومشاركة الخبرة فيما يتعلق بالاستخدام الناجح لنظم تسجيل الحيوان في تنمية حيوانات المزرعة في البلاد الانتقالية والنامية . واستهدفت ورشة العمل بصفة خاصة مخاطبة قضايا تطوير منظمات تسجيل الحيوان خلال التغيرات الانتقالية الناتجة عن التحولات الرئيسية في قطاع الإنتاج الحيواني.

وقد نوقش أيضا كيف يمكن لل ICAR والبلاد الأعضاء بها أو الأعضاء المحتملين الجدد في البلاد النامية الاستفادة من جذب مشاركة أكبر من تسجيل الحيوان في مزارع الثروة الحيوانية ذات المستويات المتباينة من التكثيف الانتاجي أو الحجم بغض النظر عن سلالة أو نوع الحيوانات التي تحتفظ بها المزارع.

توجهات في الزراعة الحيوانية في البلاد النامية وتطبيقاتها على تسجيل الحيوان

J. Mäki. Hokkonen & S. Jutzi

Animal Production and Health Division, Food and
Agriculture Organization, Viale delle Terme di
Caracalla, 00100 Rome , Italy

يقدم هذا البحث عرضاً للتوجهات السابقة والتوقعات المستقبلية في الزراعة الحيوانية وذلك بالتأسيس على مطبوعة حديثة لمنظمة الغذاء والزراعة والبنك الدولي عن المنظور العالمي للتنمية الزراعية على أساس تطوير النظم المزرعية في ست مناطق نامية في العالم.

وقد جرى تحليل منظور الزراعة الحيوانية في **خمس** من المناطق الست بعد استبعاد اقليمى شرق أوروبا ووسط آسيا والتي يغطيها بحث آخر لل FAO ضمن هذه الندوة. وقد أوضح التحليل أنه بصفة عامة، فإن المخرجات والربحية للنظم المزرعية الرئيسية قد نمت بشكل لافت للنظر خلال الأعوام الثلاثين الماضية خاصة في مناطق آسيا والباسفيكي والشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وقد حدث هذا، ومن المتوقع أن يستمر، بدافع من تحفيز الطلب الذي أتاحه نمو الاقتصاد الحضري المحلي وزيادة تعداد السكان.

ويدفع إلى تطوير نظم الإنتاج الحيواني في بلدان أمريكا اللاتينية الرئيسية إما الطلب القوي على اللحوم البقرية في السوق العالمي أو زيادة الطلب في المناطق الحضرية بالنسبة للنظم الكثيفة للألبان، والخنازير والدواجن في مناطق الجيرة الحضرية، وقد أظهرت أفريقيا فيما تحت الصحراء صورة متشائمة نوعاً ما فيما يتعلق بالتوجهات الماضية والمستقبلية بالنسبة للزراعة الحيوانية. وقد قدمت مقترحات للمناقشة عن إمكانيات إدخال نظم تعريف وتسجيل ناجحة للأوضاع المزرعية للإنتاج الحيواني شديدة التنوع في مختلف البلاد والأقاليم.

كلمات مفتاحية: نظم مزرعية، توجهات، سياسات، مؤسسات، تسجيل الحيوان.

في المذكرة التحضيرية لمفهوم هذه الندوة، ذكر بوضوح إن توجهات الإنتاج الحيواني التي قد تؤثر على التنمية والتنظيم في تسجيل الحيوان يمكن أن تلخص كما يلي :

- الزيادة السريعة للطلب على المنتجات الحيوانية في البلاد الانتقالية والنامية ؛

- الزيادة في تنجير (الاتجاه إلى الإنتاج التجاري) وتكثيف الإنتاج الحيواني في كل من النظم القائمة على الأسرة الريفية ، وكذلك انبثاق القطاع الخاص ذو الطابع الصناعي في إنتاج الألبان والخنازير والدواجن في عديد من بلاد أوروبا الشرقية ودول الكومنولث المستقلة والمناطق
- ق المحيطة بالحضر في البلاد النامية
- انسحاب القطاع العام من القطاع الانتاجي وتحديد في مهام السياسات، والتشريع والتنظيم وغيرها من المهام المشابهة
- تقليل المركزية فيما يتعلق بقوة اتخاذ القرار بالنسبة لتخطيط الموارد الطبيعية وإدارتها وإسنادها إلى أصحاب المصالح على المستوى المحلي
- التحولات والمواءمات الرئيسية في المؤسسات المعنية بالثروة الحيوانية، وتنمية المهارات المرتبطة بها
- البيئة القادرة على تسريع مبادرات القطاع الخاص والتجاوب معها، وذلك لإيجاد أدوات دعم القرار مثل تسجيل الحيوان على مستوى المزرعة والجماعة والدولة
- الوعي المتنامي فيما يخص الاستغلال المتواصل للتنوع البيولوجي في الحيوان والنبات.

والغرض من هذا البحث هو إعطاء الحاضرين فكرة عريضة عن التطورات المستقبلية المخططة للنظم المزرعية للإنتاج الحيواني في مناطق نامية متعددة من العالم. خاصة تلك النظم التي سوف يلقى الضوء عليها والتي يمكن منحها فرصة لتنمو وتطبق نظما لتعريف وتسجيل الحيوان تؤدي إلى إدارة أفضل لموارد الثروة الحيوانية في البلاد النامية.

المصدر الرئيسي للبيانات والتنبيهات المستعملة في هذا البحث هو كتاب منظمة الغذاء والزراعة والبنك الدولي الصادر في (2001) بعنوان " النظم المزرعية والفقر - تحسين معيشة المزارعين في عالم متغير ". وفي سياق التطور الكلي للنظم المزرعية، يجرى الكتاب تحليلا وافيا عن دور الإسهامات الممكنة لحيوانات المزرعة تحت المؤثرات الخارجية المدونة أعلاه.

مفهوم النظم المزرعية

يعرف النظام المزرعي بأنه عشيرة من نظم المزارع الفردية التي تمتلك عموما أسسا متشابهة لمصادر، وأنماطها كمؤسسات تجارية، والأحوال الأسرية والمعيشية ومحددات الإنتاج. وبالنسبة للنظام المزرعي، فإن استراتيجيات متشابهة للتنمية والتدخلات (مثل تسجيل الحيوان) قد تكون مناسبة. وتبعاً للحجم، فإن العمل الزراعي أو نظام الإنتاج الحيواني المزرعي قد يمس من عشرات إلى ملايين من الأسر. وتأخذ وجهة نظر النظم المزرعية في اعتبارها عند النظر في تطوير النظم من كل من الأبعاد الحيوية /الملموسة والاجتماعية / الاقتصادية مما يؤدي لدمج التحليل متعدد المجالات للإنتاج وعلاقاته بالمحددات الرئيسية للنظام المزرعي.

ويمكن وضع المحددات ذات الأهمية في المجموعات التالية:

- قاعدة المصادر الطبيعية والمناخ
- العلم والتقنية المؤسسات ورأس المال البشري والسياسات
- تحرير التجارة ونمو السوق

إن توصيف النظم المزرعية الحيوانية الرئيسية يتيح إطار عمل مفيد يمكن بداخله تحديد استراتيجيات وتدخلات ملائمة. وفي هذه الندوة سوف نركز على مناقشة أين يمكن لتسجيل الحيوان أن يكون ذو جدوى وأن يكون تدخلا ملائما.

ومعايير تصنيف النظم المزرعية تؤسس عادة على :

- قاعدة المصادر الطبيعية المتاحة و
- النمط السائد للأنشطة المزرعية والمعيشية .

وتأسيسا على هذين المعيارين، فإن تقرير منظمة الغذاء والزراعة والبنك الدولي يميز بين ثمانية أنماط من النظم المزرعية. ولأغراض هذه الندوة، فإن السبعة أنماط (باستبعاد نظام الصيد الشاطئي الحرفي) والتي تلعب الثروة الحيوانية فيها أيضا دورا رئيسيا والتي يمكن من أن تكون مفيدة للمناقشات الحالية ، وهي:

النظم المزرعية المروية بإدماج مدى عريض من إنتاج المحاصيل النقدية مع الثروة الحيوانية

- النظم المزرعية المبنية على الأرز
- النظم المزرعية المطرية في المناطق الرطبة ذات الإمكانيات العالية من حيث المصادر سواء كانت المزارع صغيرة تدمج فيها المحاصيل مع الحيوانات أو مزارع متخصصة في المحاصيل وأخرى متخصصة في الإنتاج الحيواني.
- النظم المزرعية المطرية في البقاع المنحدرة والمرتفعات، والتي عادة ما تمارس فيها النظم المختلطة للمحاصيل والثروة الحيوانية.
- النظم المزرعية المطرية في الاراضى الجافة أو الباردة ذات الامكانيات المتدنية ، مع النظم المختلطة للمحاصيل والثروة الحيوانية والنظم الرعوية
- النظم المزرعية الثنائية (المزارع المختلطة التجارية كبيرة الحجم وصغار الحائزين) عبر مناطق مناخية مختلفة مع أنماط إنتاجية متنوعة و
- النظم المزرعية بالمناطق الحضرية والتي تتميز بالتركيز على الإنتاج الحيواني أو البستاني .

وقد طبقت هذه المعايير والتصنيف العريض على ست مناطق في العالم النامي بأسلوب واقعي من أجل استخلاص استنتاجات فيما يتعلق بمستقبل النمو الزراعي. وقد أدى التحليل المستفيض للنظم العريضة إلى تحديد 72 من النظم الفرعية. وفي كثير من الحالات، فإن النظام الفرعي نتج من فروق في المعايير مثل- على سبيل المثال - من المزارع صغيرة الحجم أو المزارع التجارية، أو من المناطق المرتفعة أو المنخفضة. وقد أختيرت أسماء النظم الفرعية لكي تعكس النظم الرئيسية التي أوجزت فيما قبل. ولمزيد من التحليل المتعمق لتوقعات النمو والأهمية الاقتصادية ، فقد أختير اثنين أو ثلاثة من النظم الفرعية بكل إقليم جغرافي. إن النمو السريع المتواصل في النظم المزرعية الرئيسية سواء النظم المختلطة للمحاصيل والثروة الحيوانية أو نظم الإنتاج الحيواني قد يتوقع أن يكون لها أثر جوهري من ترابط الحلقات التسويقية. والعوامل التي تحدد امكانيات النمو الواضحة للنظام تشمل:

- المصادر الطبيعية المناسبة الممنوحة للنظام
- الحق التفضيلي للاستفادة من البنية الأساسية والخدمات، متضمنا الأسواق و
- إمكانية إزالة معوقات النمو .

وحديثاً، أدت الاتفاقات الدولية وإقامة منظمة التجارة العالمية (WTO) إلى انتعاش التجارة جوهرياً. وكنتيجة لتناقص معوقات التجارة الدولية والاستثمار فإن عملية تحرير التجارة تولد تغييرات في هيكل الزراعة الحيوانية على كافة المستويات. وهذا بدوره يخلق ظروفًا من شأنها ليس فقط زيادة تهميش تجارة صغار الحائزين بل أيضاً منح الفرص بصفة خاصة لتلك النظم المدفوعة بالسوق (التصدير / المحلي) ولديها المقدرة على مواجهة التحديات.

ومع تقدم برامج الإصلاحات الهيكلية، فإن صناعات السياسات قد حولوا انتباههم بمعدل متسارع إلى زيادة كفاءة توصيل الخدمات من خلال إعادة هيكلة المؤسسات وقد أنتجت هذه الإصلاحات تحولات في العديد من الأدوار التقليدية التي كان يلعبها القطاع العام إلى الجمعيات المدنية والقطاع الخاص وإلى تقليل مركزية ما تبقى من الخدمات الحكومية وإلى مزيد من التناقص في الاستثمار الحكومي في مجال توفير الخدمات العامة. وقد كانت خدمات تسجيل الحيوان ضمن الفعاليات التي ضعفت نتيجة لاضمحلال الدعم الحكومي. وكل هذا يمثل أحد القضايا المطروحة للنقاش في ندوتنا هذه. إن استراتيجية المواجهة تتضمن مواءمات أفضل من الأطراف غير الحكومية والتي تنظر إلى إسهاماتها بحرص من وجهة نظر التكلفة والعائد.

وفي الفقرات التالية، جرت محاولة لتحديد – بشكل عام – إمكانات النظم المزرعية للإنتاج الحيواني التي قد يبدو من وجهة نظر المؤلفين – أنها تمنح الفرص لإقامة نظم لتعريف وتسجيل الحيوان في مختلف المناطق النامية تحت خمسة عشر نظاماً مزرعياً فرعياً، يضم الإقليم 279 مليون رأساً من الماشية، و 194 مليون من الماعز، و 189 مليون من الأغنام. ومنذ عام 1970 وحتى الآن فإن أعداد الماشية والماعز والأغنام قدنمت باعتدال وكذلك الزيادة في إنتاج اللبن واللحم والذي كان هامشياً (جدول 1)، وبالكاد فإن القدر المتاح للاستهلاك الآمن من الغذاء ذي الأصل الحيواني يواكب الزيادة في تعداد السكان.

أفريقيا ما تحت الصحراء

وبالنسبة لطاقت الثروة الحيوانية، فإن أهم النظم المزرعية هي :

- النظم المزرعية المختلطة مع الأذرة
- النظم المزرعية المعمرة بالمرتفعات
- النظم المزرعية التجارية كبيرة الحجم ولدى صغار الحائزين
- النظم المزرعية بالمناطق الحضرية
- النظم المزرعية الرعوية

ويعتبر النظام المزرعي المختلط مع الأذرة هو أكثر النظم أهمية من حيث إنتاج الغذاء في شرق وجنوب أفريقيا على امتداد مساحات من الهضاب والمرتفعات التي ترتفع من 800 إلى 1500 متراً من كينيا، أوغندا، وتانزانيا إلى زامبيا، مالاوي، زيمبابوي، جنوب أفريقيا، سوازيلاند، وليسوتو. الماشية والمجترات الصغيرة ذات أعداد كبيرة وهامة للدخل النقدي العائلي. وتوقعات تنمية الثروة الحيوانية والتكثيف مشجعه في المساحات التي تتمتع بالمواصلات والأسواق. إلا أن المساحات الطرفية تعاني من نقص الخدمات، والبنية التحتية وضعف السلطات المحلية والمجتمعات التي تدير المتطلبات الخدمية. وتنطبق هذه الملاحظات نفسها على نظم الثروة الحيوانية وعلى النظم المزرعية في المرتفعات الطرفية والنظم الرعوية.

جدول (1) اتجاهات تعداد العشائر الحيوانية والمخرجات في أفريقيا ما تحت الصحراء 1970-2000

النوع مليون رأس متوسط التغير السنوي في سنة 2000 1970-2000 (%)		
ماشية	219	1.5
أغنام	189	1.4
ماعز	194	2.3
خنازير	19	3.2
دجاج	809	2.9
منتج مخرجات 2000 (مليون طن) متوسط التغير السنوي (%)		
اجمالي اللحم	8	2.0
اجمالي اللبن	19	1.8
اجمالي البيض	1	3.7
اجمالي جلود الماشية	0.5	1.7

المصدر: FAOSTAT

وعبر العقود الحديثة فإن بلاد إقليم أفريقيا ما تحت الصحراء قد مرت خلال برامج للمواءمة الهيكلية التي أدت إلى انسحاب القطاع العام من العديد من الخدمات وفعاليات الإنتاج والتصنيع والتسويق بما فيها الإنتاج والصحة الحيوانية وصناعات الألبان واللحوم. وعلى أي حال، فإن التحول إلى اضطلاع القطاع الخاص بهذه الخدمات والفعاليات قد تم غالبا بدون الترتيبات الملائمة، كما إن عملية بناء الخدمات الخاصة كانت بطيئة. وفي جزء كبير من الإقليم، فإن مزارع الإنتاج الحيواني المتوسطة والكبيرة (الألبان، اللحوم البقرية، الضأن والدواجن) تمتلك فرصة لا يستهان بها لزيادة الإنتاجية إلا أن ذلك سوف يتطلب خدمات أكثر وأكفاً في مجالات التمويل، وإمداد المدخلات، والاستشارات والتي من شأنها أن تعين القائمين على هذه المزارع على تحمل أعبائها. ومن الواضح أن تسجيل أداء الحيوان لديه أفضل الفرص لكي تأخذ به هذه النظم.

وفيما يتعلق بالنظم الرعوية والنظم الرعوية-الزراعية وحائزي الحيوانات في المرتفعات، فإن الاندفاع الرئيسي سوف يكون باتجاه ابتكار وتنفيذ مخطط لرصد الأمراض وإصدار الشهادات المعتمدة لتصدير الحيوانات الحية والمنتجات الحيوانية. وبصفة خاصة، فإن الجزء الخاص بتعريف الحيوان في نظام التعريف والتسجيل والرقابة الصحية المرتبطة به قد أصبح بالغ الأهمية للبلاد العديدة في الأقاليم المعنية بتصدير الحيوانات الحية واللحوم في السوق الدولية.

وتتهدد الأفضلية التقليدية التي تتمتع بها المستعمرات الأوروبية السابقة في الدخول إلى سوق اللحوم بالاتحاد الأوروبي تحت وطأة المنافسة المتزايدة من أقاليم أخرى وبأن تجارة الحيوانات الحية إلى بلاد شبه الجزيرة العربية لا يحد منها عدم الالتزام بالمتطلبات الصحية. وقد التزمت الدول الأعضاء في جماعة تنمية جنوب أفريقيا (SADC) بتخطيط وتنفيذ نظم لتعريف الحيوان، وفي هذا السياق فقد دعيت منظمة الغذاء والزراعة FAO لإبداء المعونة الفنية لملاوي لتصميم إطار وطني للتنفيذ التدريجي لمثل هذا النظام.

الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

يضم إقليم الشرق الأوسط وشمال أفريقيا 14 بلداً أو مقاطعة تمتد من إيران حتى المغرب. وتتباين أنماط الاستيطان البشري إلا أن السكان يتزايدون في المدن والقرى الكبيرة في المناطق الريفية. ويحتوى الإقليم على عدد مؤثر من البدو الذين يتنقلون موسمياً بين السهول والمرتفعات وبين المناطق الرطبة والبادية. ويوجد ثمانية نظم مزرعية فرعية ذات أهمية للثروة الحيوانية وتملك إمكانات نموها، أهمها النظم المزرعية المروية (الكبيرة والصغيرة الحجم)، النظم المطرية المختلطة، والنظم الرعوية والنظم المرتكزة على المناطق الحضرية.

ويحتل الإقليم أهمية كبيرة في إنتاج الأغنام والماعز حيث يضم 197 مليون رأساً، تمثل 7/1 مجموع تعداد الأغنام والماعز في البلاد النامية (جدول 2). وتربى هذه الأعداد تحت نظم مزرعية متعددة تضم:

- النظم الرعوية الانتشارية.
- الاستخدام الموسمي لمخلفات المحاصيل في المساحات المنزرعة، و
- مزارع التسمين في المراكز الحضرية الرئيسية وما حولها

وحديثاً، فإن أعداد الدواجن (900 مليون عام 2000) قد تزايدت بسرعة كبيرة جداً بمعدل يبلغ نحو 6 بالمائة سنوياً، وهو ما يساوى ضعف المعدل في باقي العالم النامي تقريباً.

جدول (2) اتجاهات تعداد العشائر الحيوانية والمخرجات في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا 1970-2000

النوع	مليون رأس في سنة 2000	متوسط التغير السنوي 1970-2000 (%)
ماشية	21	0.8
أغنام	143	1.6
ماعز	54	1.5
جمال	1	0.3
دجاج	905	5.8
منتج	مخرجات 2000 (مليون طن)	متوسط التغير السنوي (%)
اجمالي اللحم	6	4.5
اجمالي اللبن	17	3.4
اجمالي البيض	2	5.4

المصدر: FAOSTAT

أما أعداد الأبقار والجاموس، فقد تزايدت بنسبة معتدلة تبلغ 0.8 في المائة سنوياً، ومن المتوقع أن يستمر هذا المعدل بالرغم من أن المنطقة غير مؤهلة لإنتاج المجترات الكبيرة. وفي العديد من البلاد فإن نظم المجترات الكبيرة مستقطبة بدرجة عالية، حيث يسود هذه الصناعة عدد قليل جداً من الوحدات الإنتاجية مما يحد من فرصة صغار المنتجين على المنافسة في السوق. وتعطى هذه الحقيقة تفسيراً للمستوى المرتفع الذي بقيت عليه التحسينات في إنتاجية اللحوم والألبان.

وقد اتسم تحرير التجارة بمحابة كبار المنتجين في المنطقة مما أدى إلى خروج صغار المربين من العمل في هذا المجال. إن تصنيع وتسويق المنتجات الحيوانية الحرفي ذو الأهمية التقليدية مرتبط بشدة بإنتاج صغار الحائزين، وهناك حد أدنى لتحديث صناعات الألبان واللحوم صغيرة الحجم.

وقد انحازت السياسات العامة والاستثمارات في السلع العامة للمناطق الحضرية منذ عقود عديدة. وقد تركزت كثرة من المؤسسات العامة بشدة، كما أعطت سياسات التنمية أفضلية لسكان الحضر من حيث توفير الغذاء الرخيص. وقد اتجهت السياسات الوطنية للإنتاج الحيوانية إلى تفاقم التحميل الجائر في النظم الرعوية واستنفار الاستثمار في الإنتاج الحيواني الصناعي، وذلك من خلال تشجيع استيراد حبوب العلف الرخيصة وغياب التنظيم فيما يتعلق بأعداد الحيوانات. وقد أدت هذه السياسات أيضاً إلى إحباط قوة المؤسسات التقليدية ونظم إدارة المراعى. ولنفس هذه الأسباب فإن الابتكار والتنوع في نظم الإنتاج الحيواني قد أعيقا، كما أن نظم الإرشاد من القمة إلى القاعدة تركت مجالاً ضئيلاً للمبادرات والمشاركات التي يقدمها المزارعون. إن رأس المال البشرى هو بالكاد عامل محدد، إلا أن نظم الإرشاد والتدريب ومعلومات السوق ليست متاحة بسهولة للمزارعين الريفيين.

إن نظم تسجيل الحيوان تعمل (أو أنها ظلت عاملة) في بعض بلاد الأقاليم (مصر، تونس، الأردن، لبنان) وزملاؤنا من هذه البلاد سوف يبصروننا بالخبرات خلال المناقشات. ومن وجهة نظر ال FAO، فإن فرص الاستفادة من تسجيل الحيوان جيدة أساساً في مزارع الإنتاج الحيواني التجارية الكبيرة حيث يمكن تطبيق الاستخدامات ذات التقنية العالية في مثل هذه الظروف. إن أكبر محدد لنظم تسجيل الحيوان المؤسسية تكمن في صعوبة تبين الفائدة التي يتوقع العضو أن تعود عليه من مشاركته فيها. فمثلاً، لا يوجد نظام على مستوى الدولة لاختبار النسل لثيران التلقيح الاصطناعي الصغيرة ويستورد السائل المنوي بدلاً من ذلك. وأحياناً، فإنه حتى استيراد العجلات الحوامل لأغراض الإحلال في القطعان يتم دعمها. وفي كثير من الحالات، تطبق القطعان التجارية الكبيرة برامج الحاسوب لإدارة القطيع من تلك المتاحة في السوق وتستعملها بكفاءة في إدارة ومراقبة التناسل، والصحة، وتقنين الغذاء.

جنوب آسيا

يتكون إقليم جنوب آسيا من ثمانية دول ويضم عددا من السكان يبلغ 1344 مليون نسمة - تقريبا 1000 مليون منهم ريفيين. وقد نتج عن التوليفة المكونة من ارتفاع تعداد السكان ومحدودية الأراضي (514 مليون هكتار) ضغطا قاسيا على الموارد الطبيعية. ويوجد في هذا الإقليم أحد عشر نظاما فرعيا يمكن تمييزها عن بعضها ويحتل الإنتاج الحيواني مكانة هامة في معظمها. ومن وجهة نظر الحجم ولأغراض التحليل في هذا البحث، فإن أهم هذه النظم المزرعية:

- نظام الأرز،
- نظام الزراعة المطرية المختلطة،
- نظام الزراعة المختلطة في المرتفعات، و
- النظام الحضري أساسا.

ونمط تنمية الثروة الحيوانية يتماثل بصفة عامة في النظم الأربعة الريفية. وقد نما ناتج اللحم، واللبن، والبيض بسرعة تفوق نمو تعداد الثروة الحيوانية، مما يشير إلى تحسين الكفاءة الإنتاجية خلال العقود الأخيرة (جدول 3).

تزايدت أعداد الأبقار والجاموس بمعدل متواضع يقل عن واحد بالمائة سنويا بينما نما إنتاج اللبن بنسبة أربعة بالمائة. ومع تزايد الدخل فانه من المتوقع أن يستمر الطلب على اللحوم (بخاصة الدواجن) والبيض في النمو بدرجة ملموسة. ومع استمرار التكثيف والتنوع في النظم المزرعية، فإن الفائدة تعود عليها خاصة فيما يخص تنمية الألبان التي أصبحت قاطرة للنمو وتوليد الدخل في نظم صغار الحائزين الريفيين في جنوب آسيا. وقد أدى تزايد مستوى الميكنة إلى تقليص أعداد ثيران العمل والتحول أكثر إلى إنتاج اللبن. ويسبب زيادة المتاح من حبوب العلف، والمخلفات والنواتج الثانوية للمحاصيل، فانه من المتوقع أن تنمو عمليات إنتاج الألبان على المستوى العائلي وان تزداد تكثيفا. وبالقرب من الأسواق الحضرية الرئيسية، فإن النظم المزرعية سوف تصبح كيانات صناعية أو شبه صناعية متخصصة كبيرة الحجم.

جدول (3) اتجاهات تعداد العشائر الحيوانية والمخرجات في جنوب آسيا 1970-2000

النوع	مليون رأس في سنة 2000	متوسط التغير السنوي (%) 2000-1970
جاموس	122	1.9
أبقار	277	0.6
مجترات صغيرة	321	2.1
دجاج	742	3.8
منتج	مخرجات 2000 (مليون طن)	متوسط التغير السنوي (%)
اجمالي اللحم	8	3.2
اجمالي اللبن	105	4.2
اجمالي الصوف	1	0.9
اجمالي البيض	2	6.2

المصدر: FAOSTAT

ومع تفكيك مركزية السيطرة ، فإنه من المتوقع أن تقترب عملية اتخاذ القرار من المزارع، وسوف تنمو في المستقبل أهمية منظمات المزارعين. وسوف يلعب القطاع التجاري الخاص بالتضامن مع منظمات المزارعين دوراً أكبر في التجريب، والاستشارة وخدمات السوق.

إن البرنامج الوطني لتنمية الألبان NDDP في الهند وفيتا للألبان في بنجلاديش معروفة جيداً وتتميز بهيكل مؤسسي قوى مندمج مع نظم إنتاج الألبان في المنطقة، وتوجد أمثلة أخرى كذلك. ويمكن تفعيل مثل هذه النظم في إدخال تسجيل الألبان كخدمة إضافية لدعم برامج تحسين التربية والإدارة. والتحول إلى مزيد من الإنتاج التجاري والنظم المزرعية كثيفة المعرفة سوف يدعو إلى تحسين انسياب المعلومات إلى المزارعين، وإلى خدمات مساعدة وإلى تصنيع مبنى على مشاركة القطاعين الخاص والعام. وبالتأكيد فإن زملاءنا من منطقة جنوب آسيا سوف يقترحون بمزيد من التفصيل الظروف التي يمكن في ظلها إدماج تسجيل الحيوان في الأنماط السائدة لتنمية النظم المزرعية.

شرق آسيا والباسيفيكي

أكثر من 60 بالمائة من تعداد سكان المنطقة البالغ عددهم 1.8 بليون نسمة يعملون مباشرة في الزراعة. يقطن معظم السكان في بلدين هما الصين (1.28 بليون) واندونيسيا (205 مليون). ضمن الأحد عشر نظاماً مزرعياً فرعياً التي أمكن تحديدها، فإن أهمها:

- سهول الأرز
- التكثيفي المختلط في المرتفعات
- المختلط المعتدل
- الرعوي و
- النظم الحضرية أساساً.

وتتشابه الملامح الأساسية والتوجهات مع تلك الخاصة بجنوب آسيا، وتحديدًا التحضر السريع، الأراضي الزراعية المتناقصة والمتناثرة، تزايد الضغط على الموارد الطبيعية، والزراعة المبنية على صغار الحائزين، وذلك بالرغم من أن نظم الإنتاج شبه التجارية والصناعية ستتزايد خلال العقود القادمة. وقد حدث معظم النمو السابق في الإنتاج الحيواني مدفوعاً بالتوسع السريع في قطاع الثروة الحيوانية بالصين. وقد تزايدت أعداد الخنازير والدواجن في المنطقة بمعدلات مرتفعة على مدار العقود الأخيرة حتى وصلت إلى 500 ، 6000 مليون رأس على الترتيب (جدول 4) .

وحالياً، فإن أكثر من 50 بالمائة من الخنازير و 36 بالمائة من الدواجن في العالم توجد في هذه المنطقة. وخلال نفس الفترة، فإن السلالات العالمية قد حلت بشكل كامل تقريباً محل السلالات المحلية التي كانت مميزة من عشائر الخنازير والدواجن في الصين. وهذا أيضاً يفسر متوسط النمو السنوي المرتفع في إنتاجية اللحم والبيض. وقد تحقق أيضاً معدل نمو سنوي مرتفع في إنتاج اللبن أساساً كنتيجة لانتشار الهولشتاين في قطعان الألبان المتخصصة والعائلية، وبخاصة في الصين.

جدول (4) اتجاهات تعداد العشائر الحيوانية والمخرجات في شرق آسيا والباسيفيكي 1970-2000

النوع	مليون رأس في سنة 2000	متوسط التغير السنوي (%) 2000-1970
أبقار	38	1.9
جاموس	152	0.3
مجترات صغيرة	338	2.8
خنازير	501	3.0
دجاج	6 073	5.6
منتج	مخرجات 2000 (المليون طن)	متوسط التغير السنوي (%) 2000-1970
اجمالي اللحم	74	6.9
اجمالي اللبن	16	6.1
اجمالي الصوف	0.3	2.8
اجمالي البيض	26	7.7

المصدر: FAOSTAT

وسوف تؤدي الأسواق الحضرية المتنامية والدخول المتزايدة للأفراد إلى مواصلة التزايد على طلب المنتجات الحيوانية في السنوات القادمة. ومن المتوقع أن تتوسع الزراعة الحضرية وشبه الحضرية وتزداد كثيفا مع زيادة الطلب على الفاكهة والخضروات واللبن والمنتجات الحيوانية.

وبالنظر إلى التوقعات المستقبلية لإدخال وتبني نظم تسجيل الحيوان في المنطقة، فإنه يبدو أن الأفضل أن تكون مرتبطة بنظم الإنتاج الحيواني الكثيفة المدفوعة بالتصنيع الزراعي القوي والطلب الحضري. وربما أستطاع بعض المشاركين هنا إخبارنا عما يمكن أن يكون عليه الشكل (أو الأشكال) المؤسسي لتطبيق مثل هذه البرامج بنجاح. وتعتبر الثروة الحيوانية كجزء متكامل مع النظم المزرعية الريفية الرئيسية في المنطقة، إلا أنها تظل إلى حد كبير انتشارية وأن تسجيل الحيوان لا يمثل خدمة ذات أولوية في المستقبل القريب.

على عكس الأقاليم التي سبق التعليق عليها، فإن أمريكا اللاتينية تتميز بانخفاض الكثافة السكانية التي تبلغ 0.25 شخص في الهكتار، مع معدل تحضر يبلغ 75 بالمائة. وهي أيضا مميزة بمدى واسع من البيئات المواتية للزراعة والثروة الحيوانية. والضغط على الموارد الطبيعية بواسطة الزراعة عموما معتدل. وضمن الستة عشر نظاما مزرعيا فرعية، فإن الثروة الحيوانية تعتبر ذات أهمية في:

- النظم المزرعية الكثيفة المختلطة
- النظم المزرعية الانتشارية المختلطة (Cerrados & Llanos)
- النظم المزرعية لنباتات الحبوب والإنتاج الحيواني (Campos)
- النظم المزرعية الكثيفة المختلطة بالمرتفعات
- النظم المزرعية المختلطة المعتدلة (Pampas farming systems)
- النظم الحضرية أساسا .

أمريكا اللاتينية
والكاريبى

وتشكل الثروة البقرية في الإقليم البالغ تعدادها 356 مليون نحو 26 بالمائة من إجمال العالم النامي وقد تزايدت بمعدل 1.6 بالمائة سنوياً خلال العقود الثلاثة الماضية (جدول 5)

جدول (5) اتجاهات تعداد العشائر الحيوانية والمخرجات في أمريكا اللاتينية والكاريبي 1970-2000

النوع	مليون رأس في سنة 2000	متوسط التغير السنوي 1970-2000 (%)
أبقار	356	1.6
مجتبرات صغيرة	119	-0.8
خنازير	75	0.6
دجاج	2 396	4.9
منتج	مخرجات 2000 (مليون طن)	متوسط التغير السنوي (%)
اجمالي اللحم	31	3.5
اجمالي اللبن	60	2.9
اجمالي الصوف	0.2	-2.0
اجمالي البيض	5.0	4.3

المصدر: FAOSTAT

وعلى العكس، كان معدل النمو في الأنواع الأخرى باستثناء الدجاج أبطأ وحتى بالسالب، ومن المتوقع أن ينمو تعداد الأبقار بمعدل 0.9 بالمائة سنوياً. والزيادة في إنتاجية الثروة الحيوانية متواضعة أيضاً مقارنة بعدديد من المناطق الأخرى في الأغلب بسبب أن وفرة الأراضي ومصادر غذاء الحيوان لا تؤدي إلى تكثيف نظم الإنتاج.

وأمرىكا اللاتينية، على أي حال، هي المنطقة النامية الوحيدة التي تحقق صافياً موجبا من تجارة الثروة الحيوانية (874000 طن سنوياً) ومن المتوقع أن تتضاعف صادرات الثروة الحيوانية (اللحوم) ثلاث مرات بحلول عام 2003 ، وذلك بعكس المناطق النامية الأخرى. ومن المتوقع أن يزيد صافي الواردات الحالية البالغ 6.3 مليون طن من منتجات الألبان لتواكب النمو المستقبلي لتعداد السكان. وهناك توجه رئيسي سابق آخر في المنطقة وهو تفكيك المركزية التي ارتبطت بشدة بعملية التوائم الهيكلي. وقد أستعمل ذلك في إلقاء مسئوليات مالية على عاتق المستويات الحكومية المحلية والإقليمية. ولم تكن تلك دائما عملية سلسلة حيث قاوم المستوى المركزي قوى التحول.

وحيث أن الإقليم ذو أهمية في تصدير اللحوم، فانه يبدو أن تعريف الحيوان جزء من نظام التعريف والتسجيل وأن السيطرة الصحية المرتبطة به سوف تصبح بالغة الأهمية لتلك النظم المزرعية في الأقاليم الضالعة تقليدياً في تصدير اللحوم للأسواق العالمية وسوف تعنى الأرجنتين، أوروغواي، البرازيل، وشيلي باحتياجات التجارة الدولية تحت ظروف الطلب المتزايد على اللحوم، وذلك بوصفها دول مصدرة هامة لتلك السلع.

وفي النهاية، فإن برامج التعريف الوطنية سوف تتيح الفرصة للانتشار مستقبلاً إلى نظم تسجيل اللحوم أكثر شمولية. وتجرى بلاداً عديدة في الإقليم حالياً اتصالات مع الـ FAO لطلب المساعدة في تصميم نظم للتعريف من خلال برنامج التعاون الفني بالـ FAO. وسوف تصبح شيلي الدولة الأولى لتلقى هذه المساعدة. وفي مناطق الجيرة الحضرية فإن النظم الصناعية عالية التخصص في الألبان والخنازير والدواجن سوف تسود، إذا توفرت لها الظروف المثالية للاستفادة من تسجيل الحيوان لتحقيق عديد من الأهداف. ويتبقى تحديد ما إذا كانت الظروف سوف تمنح لتحقيق مشاركة عادلة في الأهداف والتكاليف بين القطاعين الخاص والعام. وربما استطاع زملاؤنا من أمريكا اللاتينية عرض توجيه مفيد في هذا الشأن.

استنتاجات

من الاستعراض الذي جرى على اتساع- المنطقة، فإن الاستنتاجات التالية يمكن استخلاصها لمزيد من النقاش:

1. في مناطق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وجنوب شرق آسيا، تتجلى الزيادة السريعة للطلب المحلي الحضري على المنتجات الحيوانية بصفة خاصة مما أدى إلى التكتيف السريع، والتجبر (الاتجاه إلى التجارة)، وتحسين إنتاجية الحيوانات. وعموماً، فإن التوزيع الجغرافي لهذه التحسينات ليس متساوياً أيضاً على مستوى البلد الواحد مما يقترح أن نظم تسجيل الحيوان المحلية إلى حد ما قد تكون أكثر جدوى إلى حد ما من النظم التي تشمل الدولة بأكملها والتحدي الحقيقي يكمن في التوصل إلى اتفاق مؤسسي بين ملاك القطاع الخاص (المزارعين، جمعياتهم، صناعة الألبان أو اللحوم) والقطاع العام (الحكومة، البحوث، الإرشاد) للمشاركة في أهداف وتكلفة نظم الإنتاج، وإلا فإن نظم التسجيل لإدارة القطعان الفردية سوف تكون لها السيادة على نظم التسجيل المجمعة في المزارع الصناعية كبيرة الحجم.

2. في إقليم ما تحت الصحراء الأفريقية، بعبارة عامة فإن النمو ومنتجات صناعة الإنتاج الحيواني تواكب بالكاد التقدم في النمو السكاني. وعلى مستوى الإقليم فإنه لا توجد دلالات على تحسينات حقيقية في الإنتاجية، ولا زال الطلب الحضري أضعف من أن يمنح مزارعي الثروة الحيوانية حوافز كافية. ومن ثم يحتاج اختيار مواقع إدخال برامج تسجيل الحيوان / الألبان لعناية كالتركيز على أوضاع تكون استثناء من النمط السائد في الإقليم، وفي أماكن مثل تلك التي تمد المدن الرئيسية بالألبان. وفي بعض البلاد، يوجد، على أي حال، نظم رعوية ورعوية / زراعية قادرة تقليدياً على الإمداد بالحيوانات للذبح أو للتصدير الحي. ولمثل هذه البلاد والنظم، فإن الجزء الخاص بتعريف الحيوان ضمن نظام للتعريف والتسجيل مرتبط بالسيطرة الصحية أصبح بالغ الأهمية (المصدر: SADC).

3. في منطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي، من المتوقع أن يستمر الوضع عالي الاستقطاب، حيث تتواجد نظم الإنتاج الحيواني الرئيسية والطرفية المنتجة للحيوانات المسمنة والموجهة لصناعة تصدير اللحوم (البقرية والضأن) والنظم الكثيفة في مناطق الجيرة الحضرية لتمد المستهلكين الحضريين المحليين بالألبان، والبيض، والخنازير.

ومن المتوقع أن متطلبات تصاريح منظمة التجارة العالمية WTO من حيث المنشأ وصحة المنتجات الحيوانية المتداولة دولياً سوف تسرع في تبني نظم تعريف الحيوان في كثير من بلاد المنطقة.

والمهمة الأكثر تحدياً سوف تكون إدخال وتبني نظم تسجيل الأداء لتكملة نظم الإنتاج الحيواني الموجهة للتصدير أو لمساندة نظم إنتاج الألبان التجارية في مناطق الجيرة الحضرية.

مراجع

FAO and World Bank 2001 . Farming systems and Poverty – Improving Farmers’ Livelihoods in a Changing World.

تطبيقات توجهات تنمية حيوانات المزرعة على نظم التسجيل
واستعمال المصادر الوراثية الحيوانية في بلاد أوروبا الشرقية (CEEC)
وكومنولث الدول المستقلة (CIS)

T. Vares¹, M. Klopčič², A. Pentjärv³
K. Pedastsaar³, M. Posavi⁴, G. Meszaros⁵ & S. Sebestyén⁶

¹FAO Subregional Office for Central and Eastern Europe,
Budapest, Hungary

²Biotechnical Faculty, Zootechnical Department,
Groblje 3, 1230 Domzale, Slovenia

³Estonian Animal Recording Center,
84 St., Tartu, Estonia a Kerutzwaldi 50094

⁴Zagreb, Croatia

⁵Livestock Performance Testing Ltd, Hungary

⁶National Institute of Quality Control, Hungary

ملخص

تتعامل هذه الورقة مع قضايا مختارة كما تلقى نظرة شاملة على التنمية الاقتصادية وأثرها على قطاع الثروة الحيوانية في بلاد وسط وشرق أوروبا (CEEC) وكومنولث الدول المستقلة (CIS). وحيث أن قطاع الثروة الحيوانية لا يمكنه أن يكون مستقلاً عن المناخ الاقتصادي والاجتماعي، أو في معزل عن التنمية الزراعية، فقد جرت محاولة لإلحاق دور قطاع الثروة الحيوانية بهذا السياق. وقد برهنت بلاد وسط وشرق أوروبا (CEEC) خلال التحول قدرة على تطويع المتغيرات السريعة في نظم الإنتاج في مواجهة التحديات المستمرة. وقد واجهت المنطقتان عدة تغيرات سياسية واقتصادية خلال السنوات العشر الماضية منذ انهيار الاشتراكية في أوائل التسعينات. وقد نجحت بعض البلاد في التحرك قدماً بسرعة مع تحول اقتصادها وخطت الأخرى باعتدال في التحول إلى اقتصاد السوق. وما زالت بلدان البلقان والقوقاز ووسط آسيا تعاني من عدم الاستقرار السياسي والتقلبات الاقتصادية والأحوال الاستثنائية المتخلفة عن المنازعات والحرب.

فترة الانتقال

وقد كان لقطاع الثروة الحيوانية دور متنوع في بلاد التحول. علاوة على ذلك، فإن الثروة الحيوانية لعبت أدواراً متنوعة في داخل البلد الواحد. فالثروة الحيوانية والزراعة تحتلان مرتبة هامة بالنسبة للفقراء في CEEC و CIS وقد أدى قطاع الثروة الحيوانية دوره في التحول وأثر على مستوى الخدمات الخاصة بتحسين الإنتاج الحيواني وقد كانت أوضاع تحسين خدمات الثروة الحيوانية والمصادر الوراثية مرتبطة بشدة بمستوى التنمية الاقتصادية في البلاد أثناء التحول.

وتعتمد توقعات نمو الثروة الحيوانية على ظهور قوى السوق، والتفاعل بين الحكومة ومنظمات المزارعين وعلى الخبرة وتقدم المهارات الإدارية في القطاعين العام والخاص.

مضت اثنتي عشرة سنة منذ شهد العالم البهجة التي صاحبت الترحيب بسقوط حائط برلين. وفي بداية الألفية الجديدة، حدث حد فاصل عميق بين وسط وشرق أوروبا (CEE) وكونمونات الدول المستقلة (CIS) وبلاد التحول ليست مجموعة متجانسة اقتصادياً أو سياسياً أو اجتماعياً من النواحي الجغرافية. ويبلغ مجموع البلاد التي جرى بها التحول في منطقتي CEE و CIS ، 27 بلداً. والأسلوب الأعم في تجميع هذه البلاد في مجموعات هو كما يلي:

- بلاد شرق ووسط أوروبا (CEEC):
 - بلاد وسط أوروبا: جمهورية التشيك، المجر، بولندا، سلوفاكيا، وسلوفانيا.
 - بلاد جنوب أوروبا: ألبانيا، بلغاريا، كرواتيا، رومانيا، جمهورية ماسدونيا.
 - البوغسلافية السابقة (FYROM) ويوغسلافيا.
 - بلاد البلطيق: إستونيا، لاتفيا، ولتوانيا.
- كونمونات الدول المستقلة (CIS):
 - الجزء الغربي من الاتحاد السوفيتي السابق: بيلاروس، مولدوفا، روسيا، وأوكرانيا.
 - القوقاز: أرمينيا، أذربيجان، وجورجيا.
 - وسط آسيا: كازاخستان، كيرجستان، طاجيكستان، تركمنستان، وأوزبكستان.

وبالرغم من أن اقتصاديات التحول قد تقاسمت كثيراً من الإخفاقات في ظل نموذج التخطيط المركزي، إلا أن هناك اختلافات جوهرية فيما بينهم. وهذه الاختلافات تعني هيكل الملكية المتوارث، التوجه الجغرافي، الموارد، توقيت الإصلاحات، والمورث التاريخي، والسياسية، والإدارية، والثقافية. وبالرغم من الفروق واختلاف الأساليب، فقد تابعت كل الحكومات نفس الأهداف العريضة للسياسة: نمو وكفاءة الاقتصاد، والاستقرار الأمني والاستدامة.

وبالنسبة للكثير من بلاد CIS ، وحتى CEEC ، فإن هيكل الاقتصاد قد تغير بشكل ملحوظ منذ أوائل التسعينات، وتضائل تقاسم الإنتاج الكلي المحلي للصناعة، والذي كان أهم القطاعات خلال العهد الاشتراكي.

ورغم تناقص الإنتاج الزراعي إلى 40 بالمائة في CEEC و CIS ، إلا أن نصيب الزراعة في اجمالي الناتج المحلي تزايد بدرجة ملموسة: ففي ألبانيا وأرمينيا تضاعف اجمالي الناتج المحلي. وفي بلاد وسط أوروبا وكذلك بلاد البلطيق، بقي الإنتاج الزراعي على ما هو عليه، باستثناء استونيا، حيث تناقص نصيب الزراعة بأكثر من 50 بالمائة. وعموماً، ففي كثير من البلاد لم تتدهور الزراعة بنفس الحدة كالصناعة ، وحدها كثيراً لبرنامج إصلاح الأراضي المتواصل الذي جرى تطبيقه في المراحل المبكرة للتحويل. ويشكل الإنتاج الحيواني جانباً هاماً من الثروة الوطنية في البلاد التي تحتل فيها الزراعة مكانة هامة. والدور الذي يلعبه الإنتاج الحيواني في الهيكل الاقتصادي في أرمينيا هو الأعلى بدرجة ملموسة مكوناً 11.6 بالمائة من اجمالي الناتج المحلي عام 1999 .

وقد بدأت الخصخصة في معظم البلاد في 1991-1992، وتحررت الأسعار. وفي الاتحاد السوفيتي السابق تناقصت الأسواق مع تناقصات الإمدادات لعدد من السلع الأساسية (الطاقة الرخيصة، الحبوب، والمواد الخام الصناعية) وقد شارك الإصلاح النقدي مع اقتصاد السوق في تغيير توازنات العرض/الطلب والتي تأثرت بالتداعي الوثيق لأسعار السلع المحلية لأسعار السلع المستوردة. وفي نفس الوقت، خفضت كثير من الحكومات دعمها الكبير للزراعة ووقعت على اتفاقات التجارة الحرة. وقد استدعت إعادة الهيكلة إلى تقلصاً مفاجئاً لدور الحكومة في الإنتاج الزراعي، والتصنيع، والتسويق. وقد تبع التحرر السياسي في CEE عولمة التجارة والأسواق.

وتبعاً لـ FAOSTAT ، كان تعداد السكان في CEEC و CIS 478 مليوناً في 1999، منها 154 مليوناً من السكان الريفيين (32 بالمائة). وتظل الزراعة أكبر و/ أو أهم مصدر للعمل في معظم CEEC و CIS . وكجزء من قوة العمل الكلية تحتل الزراعة مكانة أهم من تلك التي تحتلها في الاتحاد الأوروبي (EU) . ففي ألبانيا وأرمينيا وكذلك رومانيا يبلغ نصيب العمالة الزراعية في اجمالي العمالة أكثر من 35 بالمائة، وفي بولندا تقترب هذه النسبة من 25 بالمائة، وفي نفس الوقت تشغل المزارع الخاصة الصغيرة في هذه البلاد أكثر من 70 بالمائة من اجمالي المساحة المنزرعة.

وقد أثر التحويل بوضوح على المستوى الاجتماعي للمعيشة. ازدادت حدة الفقر خلال فترة التحويل. وتبعاً للبنك الدولي (WB, 1999) كان عدد الفقراء عام 1987 مليوناً واحداً (وهم الذين يستهلكون أقل من دولار أمريكي واحد للشخص يومياً) في CEEC ، CIS . وبحلول عام 1998 تضاعف هذا الرقم 24 مرة. ولا زال السكان الذين يعيشون تحت خطر الفقر في CEEC و CIS في ازدياد: يتزايد عدد السكان الذين يعيشون على أقل من دولار أمريكي واحد يومياً من 1.5 بالمائة في اليوم (عام 1990) إلى 5.1 بالمائة (عام 1998). ويشير تقرير الأمم المتحدة (UN) عن التنمية البشرية عام 2001، أن مستوى المعيشة يصنف كمرتفع في ثمانية بلاد فقط ، بينما يسير عدد مساو من البلدان في اتجاه الزيادة. وفي نفس الوقت، فقد تناقص مستوى المعيشة في غالبية البلدان وزاد الفقر.

وتتراوح نسبة السكان الذين يعيشون تحت خط الفقر الاقتصادي البالغ 4 دولارات أمريكية يوميا بين 21- 50 بالمائة في سبعة من بلاد المنطقة، وبين 51- 66 بالمائة في عشرة بلاد أخرى.

والبحث عن مبررات لتباين النتائج الاقتصادية، والأسباب، والاختلاف في المقدار، والتباين في الاستمرارية قد ركز على خصائص البلاد عند بداية التحول، والصدمات المترتبة على تفكك نظام التخطيط المركزي، وتحلل الاتحاد السوفييتي، والحروب والخلافات المدنية، والسياسات الممهدة للتحول. ومع تحرير اقتصادها، نجحت بعض البلاد في التقدم بسرعة بينما أخذت أخرى خطوات معتدلة في التحول إلى اقتصاد السوق. وتبعا للنتائج الاقتصادية، فإنه يمكن تقسيم بلاد المنطقة إلى مجموعتين:

(1) البلاد ذات الإنجاز السريع في اقتصاد السوق: برهنت بلاد في وسط أوروبا والبلطيق على قدرتها على تطوير التغيرات السريعة، وقد نجحت للتحرك قدما بالنسبة لتحرير اقتصادياتها.

(2) المجموعة الثانية وهي التي اتخذت خطوات معتدلة في التحول نحو اقتصاد السوق (CIS ، وبلاد جنوب شرق أوروبا) وقد وقعت بعض البلاد في فخ الإصلاحات الجزئية، والتي وجدت نفسها في " أرض التيه" بين التخطيط والسوق. ولا زالت بلدان البلقان والقوقاز ووسط آسيا متأثرة سلبيا بسبب عدم الاستقرار السياسي والتغيرات الاقتصادية والطوارئ التي تسببت فيها المنازعات والحرب (بلاد بطيئة الإصلاح).

قادت عملية التحول إلى تغيرات هيكلية عميقة بالقطاع الزراعي في CEEC و CIS . وتسببت الإصلاحات السياسية، والضغط الاقتصادي والسكانية في تغيرات في النظم المزرعية. وبينما تؤدي هذه الضغوط عالمي إلى تكثيف النظم بصفة عامة، فإن CIS و CEEC تمثلان استثناء لذلك. وعلى المستوى العام، يمكن قياس ذلك كميا بمقارنة أحجام المزارع وأعداد الحيوانات في كفه وحجم الإنتاج في الأخرى.

التغيرات في النظم
المزرعية والخدمات
المساندة

وباستثناءات قليلة (بولندا، يوغسلافيا سابقا) فإنه في أغلب البلاد كانت السياسة العامة بعد الحرب العالمية الثانية تستهدف إحلال المزارع الاشتراكية الكبيرة محل المزارع العائلية. ومنذ أواخر الثمانينات توجهت CEEC نحو الإصلاح الزراعي لخلق ظروف تمهد لنشأة البنيان الزراعي الخاص المرتكز على السوق. ومن خلال الإصلاح الزراعي، فإن الإصلاحات الخاصة بالأرض والملكية تأثرت بسرعات مختلفة وما زالت كذلك إلى اليوم في جميع البلدان. وقد ساندت الأوضاع السياسية والاقتصادية سرعة إنشاء مزارع جديدة، في حين أن جمهورية التشيك، والمجر وجمهورية سلوفاكيا حافظت على غالبية الممتلكات الحكومية الكبيرة دون تفتيت وإعادة هيكلتها وخصصتها (جعلتها ملكا خاصا) لملك جدد.

وقد خلقت عملية الخصخصة مشاكل عديدة حيث نتج عن إعادة أوضاع الأراضي مزارع صغيرة ومتناثرة. والخصائص العامة للتغيرات الهيكلية في CEEC و CIS هي تناقص متوسط أحجام المزارع، كيانات مزرعية متناثرة، وانخفاض في الإنتاج والإنتاجية. وفي أعقاب حل مزارع الدولة والتعاونيات، فإن بلاد CEEC تجرى عملية إقامة قطاع للثروة الحيوانية قادر على المنافسة داخليا وفي الأسواق العالمية. وعلى أي حال، فإنه كنتيجة للإصلاح الزراعي ومراجعة أوضاع الأراضي في كثير من بلدان CEEC، أعيد إقامة المزارع الصغيرة التي تعوض تجميع فائض المنتجات الحيوانية المتاحة للتسويق مما جعل من الصعب تقديم خدمات الإنتاج الحيواني على أساس اقتصادي.

وحيث تتحدد الأسعار حاليا بواسطة السوق، يواجه المزارعون تصاعدا في الأسعار الحقيقية للمدخلات وتدهورا في أسعار المخرجات (القنوات التسويقية الخاصة البديلة بطيئة النمو كمنافس للقنوات الحكومية). وفي مراحل التحول المبكرة، فإن زراعة الكفاف غير المقننة بدرجة كبيرة تعتمد بشدة على المقايضة مع المنظمات الحكومية (أو شبه الحكومية) بالنسبة للمنتجات التي كانت بخلاف ذلك غير متاحة. كما أن التصنيع يعاني من قصور شديد في كفاءته وزيادة طاقته بالنسبة للتناقص الشديد في أحجام المنتجات. وقد أصبح النقل ونظم التدفق المصممة للمزارع الكبيرة مندثرة أو أن تكاليف استمراريتها عالية جدا.

ومع التحول الاقتصادي طرأت تغيرات في أسواق المستهلكين الحضريّة. وقد أدى تفاقم الفقر وتناقص الدخل الأسرية إلى تدهور الطلب المحلي على منتجات قطاع الثروة الحيوانية (خاصة اللحم). مع سرعة نهوض زراعة الكفاف في الريف، أنتج لبن ومنتجات ألبان أكثر واستهلك داخل المزارع. وتسود زراعة الكفاف في بلاد الوسط الشرقي بأوروبا وكذلك في البلاد القوقازية. وبالرغم من أن حجم قطاع الثروة الحيوانية قد تناقص بشكل جوهري (بلغ 40 - 60 بالمائة)، فإن الثروة الحيوانية لا تزال هامة جدا للمعيشة الريفية حيث تمثل مصدرا رئيسيا للدخل لعديد من العائلات الريفية. وبينما كان مخططا للإنتاج الحيواني خلال العهد الاشتراكي أن يكون مصدرا للغذاء والمواد الخام للصناعة، فإن الثروة الحيوانية تسهم حاليا، بشكل تدريجي، في مهمة إنقاذ المخاطرة، وزيادة الدخل، والمساعدة في دعم أرزاق السكان الريفيين الذين يعانون من فقر مدقع في كثير من الحالات.

وقد تمكنت البلاد التي قطعت شوطا أكبر في الانتعاش من بناء منشآت خاصة حلت محل القطاع الحكومي. كما أنه جعل المنتجات الحيوانية تصنع والمنتجات ذات القيمة المضافة وتباع في السوق. وقد نجحت هذه البلاد في زيادة صادراتها وإعادة توجيهها للبلاد الصناعية.

والنظم المزرعية الحالية في CEE توصف بأنها نظم إنتاج كبيرة بمعيار اتساع المساحة، ومتخصصة، وكثيفة (غزيرة المخرجات)، وهي مختلطة إلى حد كبير بالنظم المزرعية لصغار الحائزين (منخفضة المدخلات – منخفضة المخرجات) حيث تتباين الأنماط المزرعية من بلد إلى بلد.

ويمكن تمييز المزارع في الاقتصاد الانتقالي تبعاً لتاريخها. هل هي حديثة، أو أعيدت هيكلتها أو قديمة؟ كما يمكن تمييزها أيضاً حسب الأداء الاقتصادي: هل هي منتجة؟ وعلاوة على ذلك فإن التاريخ والأداء مترابطان. وقد كان من المتوقع أن تكون المزارع الخاصة الجديدة أكثر إنتاجاً من المزارع المجمعّة التي أعيدت هيكلتها أو مزارع الدولة. وقد ضعف دور التاريخ تدريجياً، وأثبتت سنوات التحول، أن البلاد التي تسود فيها المزارع الصغيرة سواء كانت قديمة مثلما في بولندا، أو حديثة مثلما في بلغاريا، سوف تواجه تحديات أكثر مما ستواجهه البلاد التي بقيت فيها مزارع الدولة غير مقسمة أو أعيدت هيكلتها كمنشآت زراعية.

ولم يظهر حتى الآن بعد عقد من إعادة الهيكلة، ماذا يمكن أن يؤدي بشكل أكبر إلى استدامة النظم المزرعية في المستقبل، كما أنه ليس من الواضح تماماً أي النظم المزرعية تسير على درب الاستدامة.

وتواجه مختلف النظم المزرعية عدداً من التحديات في المستقبل:

تحديات للمزارع الصناعية الكبيرة:

- الاعتماد على التصنيع والتسويق غير الأكفاء
- متطلبات الجودة: طلب المستهلكين أم قرار سياسي؟
- احتياجات الاستثمار؛
- هيكل الملكية، الخصخصة غير المكتملة؛
- التقنية كثيفة العمالة؛
- البيئة.

تحديات للمزارع الصغيرة:

- الاستدامة الاقتصادية، والفاعلية؛
- غياب الخدمات المساندة؛
- النفاذ إلى الأسواق؛
- التقنيات غير الملائمة (في المزارع الصغيرة الجديدة)؛
- احتياجات الاستثمار؛
- غياب المهارات والعرف؛
- غياب الخدمات والارتفاع النسبي لأسعارها؛
- متطلبات الجودة.

تحديات لزراعة الكفاف:

- الرؤية المحدودة للمعيشة؛
- البدائل؛
- النفاذ إلى المعلومات والتعليم؛
- المشاركة في المجتمع؛
- الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية؛
-

وفي البلاد التي اقتربت من الاتحاد الأوروبي (EU) سوف تواجه تحدياً إضافياً خارجياً وهو حصة إنتاج الألبان المفروضة بواسطة الـ EU على التوسع. فحصة الألبان سوف تؤثر على مستقبل مزارع الألبان في مختلف أنحاء المنطقة وسوف تزيد من مخاطر تضخيم مشاكل الزراعة والمجتمع.

وعموماً، فإن النظم المزرعية في CEEC و CIS هي نظم انتشارية، كثيفة العمالة ومازالت إلى حد كبير أقل إنتاجية من البلاد الغربية، مما يعوق المنافسة في الأسواق المحلية (المفتوحة على اتساعها للتجارة العالمية) ويقلل من إمكانات التجارة ضمن أسواق التصدير العالمية. وبالرغم من أن دراسات حديثة أوضحت أن هناك تزايداً بطيئاً في حجم المزرعة، ودمجاً تدريجياً للموارد، فإن أن الفروق في الإنتاجية والأداء الاقتصادي لا زالت تختفي ببطء. وقد زادت الكفاءة وإيجاد حل على المستوى السياسي للمشاكل المتعلقة بتفتت هيكل متطلبات المزرعة، وأخذ معظم حكومات CEEC التكتيف المستدام كوسيلة ناجحة للتحويل إلى ضوابط اقتصاد السوق زادت من الكفاءة، وهنا فإن الاهتمام المتواصل للحكومات ومساندة خدمات تسجيل الحيوان من شأنها أن تلعب دوراً مؤثراً.

خدمات تنمية الثروة الحيوانية

مواكبا لإعادة هيكلة الزراعة والخصخصة، فقد جرى أيضاً تغيير مؤسسي، إعادة تنظيم للوزارات والمعاهد الأكاديمية ومنظمات الخدمات. وقد طبقت الحكومات استراتيجيات متباينة لتقديم الإصلاحات. والتنوع الصارخ في التحديات والظروف لم يستمر بعيداً عند التحول، خاصة في بلدان CIS وجنوب شرق أوروبا (SEE). وبينما تمكنت بلدان وسط أوروبا من أن تحافظ على و / أو إعادة إقامة أهم الخدمات لمزارعي الثروة الحيوانية الجدد، فإن العديد من الخدمات التي كانت تقدمها الدولة سابقاً في CIS و SEE لم تعد متاحة، أو أنها أعدت بطريقة لا تتماشى مع الخدمة المطلوبة للمزارعين الجدد. وعليه، فإن هذا الجزء من البحث يقدم حالات بأمل أن تتعلم هذه البلدان من الإصلاحات الناجحة في وسط أوروبا والبلطيق.

وبالرغم من أن التوجه العام كان نحو الخصخصة، إلا أنه كان هناك بالكاد أي مبادرة وقليل جداً من الاهتمام من المزارعين لتولى الإدارة الفعالة. وقد حظيت إقامة منظمات المزارعين بالتشجيع والمساندة القوية من قبل الحكومة ومشروعات المساعدة الفنية الدولية.

ولم تكن هناك فروق جوهرية بين البلاد ذات المزارع التقليدية (المجر، وسلوفاكيا، وبولندا) وبين البلاد ذات المزارع الخاصة الجديدة، ففي كل الحالات كانت خدمات تربية الحيوان تدار بواسطة مؤسسات الدولة.

وقد أجلت حكومات وسط أوروبا وبلدان البلطيق آلام تصفية وإعادة هيكلة الخدمات القديمة بينما عُنيت المساندة التي توفرت لجمعيات المربين حديثة الإنشاء لتولى مسؤولية الخدمات التي تؤمنها الدولة: سجل القطعان، الانتخاب، التلقيح الاصطناعي (AI)، وتسجيل اللبن (MR)، معالجة البيانات (DP) والتقييم الوراثي. ومن جهة أعطت الدولة مزيداً من المسؤوليات للقطاع الخاص، ومن جهة أخرى نالت هذه الأنشطة دعماً فائقاً.

وبالنظر إلى ما فات، فإن هذا القرار كان هاماً. فالبلاد اكتسبت خبرات بسبب فرض الخصخصة الكاملة لخدمات تنمية الثروة الحيوانية (كما في الدول الغربية) في المراحل المبكرة للتحويل. وعلى أي حال، فقد كانت هذه الفترة واحدة من فترات الشدة المتناهية للمزارعين. وفي كل الحالات فقد فشلت المنظمات الجديدة في بناء عمليات الخدمة. وفي الأغلب، كانت هذه الجهود تبدأ بواسطة مشروعات التنمية وتظل فقط حتى ينتهي المشروع.

وقد نجحت البلاد التي كان فيها القطاع العام شريكاً قوياً في تسجيل الحيوان في كسب الوقت لتعلم أساسيات اقتصاد السوق واكتساب الخبرة. وعموماً، ففي تلك البلاد، كانت هناك استجابة أفضل للطلبات الخارجية والداخلية في مناخ الأعمال.

وبغض النظر عن ملكية منظمات الخدمات (عامة أو خاصة) فإن هناك خمسة مجالات رئيسية للخدمات المستدامة:

1. الإدارة الاستراتيجية والتنفيذية (التخطيط الاستراتيجي، الإدارة التنفيذية، ضوابط الجودة، إدارة الأزمات، التغيير التقني).
2. الإدارة المالية (استرجاع التكلفة، تسعير الخدمات، عمل الميزانيات، وضبط التكلفة).
3. خدمة العملاء وتنمية الخدمة (احتياجات العملاء، توجيه العملاء، تنمية الخدمة، التدريب على التقنية).
4. الأطر التشريعية والسياسية (تعديل الأطر التشريعية والسياسية).
5. الكفاءة الإدارية (تنسيق الأنشطة مع المنظمات الأخرى، اللامركزية، التداخل).

وقد أوضحت CEEC أن هناك بدائل متعددة لتطويع تلك الاحتياجات بواسطة مشاركة القطاعين العام والخاص في تنفيذ المهام. في المراحل المبكرة للتحويل فإن الإدارة الاستراتيجية والتنفيذية فرضت بوضوح بواسطة الحكومة، و فقط بعد فترة من الزمن صارت منظمات المزارعين قادرة على تولي مسؤولية جزء من المهام الإدارية الاستراتيجية والتنفيذية، بينما لا زالت إدارة المخاطر والتغيير التقني ممولا بواسطة الحكومة في معظم الحالات. وفي كثير من البلاد تدخلت الدولة هنا: المؤسسات والمنظمات ذات أهمية، لكن السياسات هامة أيضاً، والتي يجب أن تشجع إيجاد منظمات جديدة قادرة على المنافسة في السوق دون البحث عن مزايا خاصة من الدولة.

وتمثل أساسيات الإدارة المالية مجالا جديداً تماماً لكل الناس في بلاد ما بعد الاشتراكية. فالأشخاص الذين عملوا في المؤسسات الخاصة بالميزانية لم يسبق لهم تعلم الإدارة المالية. في حين أن المنشآت الصغيرة، ومن بينها المزارع، استطاعت أن تتعلم أسلوب استرجاع التكلفة بسرعة كبير.

حالة استونيا

تأسست ثلاث جمعيات لتربية الماشية عام 1992 . وفي عام 1994 تولت منظمتان كبيرتان خصصة مركز التلقيح الاصطناعي (AI)، وقد استخدمت طاقم العاملين الحكوميين السابقين، كما تولت مسؤولية سجل القطعان (HB) من الدولة. وقد شكل الدخل الرئيسي المتحصل من خدمات AI مع دعم الدولة 10-30 بالمائة من الميزانية السنوية. وقد واجهت المنظمات أوقاتاً صعبة: التناقص المستمر في تعداد الأبقار، انخفاض الإقبال على ال AI ، تكلفة متغيرة أعلى بسبب صغر حجم المزارع أعضاء أكثر، خدمات أقل، متطلبات الاستثمار، حدة المنافسة في سوق AI المحلية. وكمحصلة لذلك أخذ الوضع الاقتصادي للمنظمات الجديدة في الضعف. وبالرغم من أن حكومة استونيا كانت قد اقترحت دمجا للمنظمات منذ سبع سنوات، إلا أن المنظمات كانت مستمتعة باستقلاليتها وكان المزارعون عازفين عن رؤية الحاجة إلى تجميع الموارد حتى صار الوضع الاقتصادي حرجاً. وأخيراً، اتخذ القرار بدمج ثلاث منظمات في واحدة عام 2002 . وكانت المسؤوليات الرئيسية لجمعية التربية التي تكونت حديثاً تغطي كافة سلالات الماشية: التسجيل في سجل القطعان، اختبار الثيران، الاتجار في السائل المنوي وحيوانات التربية، توزيع السائل المنوي، تسجيل التلقيح، الإشراف والإرشاد. وفي المستقبل المنظور فإن منظمة واحدة قوية سوف تخدم المزارعين أفضل مما تخدمهم عدة منظمات ضعيفة.

ومن المتوقع أن تتولى المنظمة الجديدة خصصة مركز تسجيل الحيوان المملوك للدولة (تسجيل الألبان، ضوابط الجودة في الألبان، خدمات التعامل مع البيانات، والتقييم الوراثي)، ولن يمضي وقت طويل حتى تصبح المنظمة مستقلة اقتصادياً. والدولة ليست معنية بالإدارة التنفيذية للمنظمة والمساعدة تستهدف أساساً تنمية وتغيير التقنيات. وتوضح الخبرة الاستونية أن توقيت الإصلاحات (تحويل النشاط من مؤسسة عامة إلى المنظمة الخاصة) يجب أن يؤجل حتى تبدأ المنظمات في تفعيل كجمعية أعمال، كما أن دور الحكومة ظل هاماً في استمرار الخدمة خلال ذلك.

وقد طرأ نشاط الإدارة المالية للمنظمات كنتيجة للإصلاحات النقدية والتضخم غير المحسوب. وبغض النظر عن أن الهيئة المعنية بتنمية الثروة الحيوانية عامة أو خاصة، فإن معظمهم قد تعلم كيف يطبق أسلوب التمويل الذاتي ومبادئ استرجاع التكلفة.

والتمويل الذاتي لمنظمات تسجيل الألبان MR معضلة عندما تكون المزارع صغيرة جداً و/ أو مشاركتها في خدمات تسجيل الألبان والتلقيح الاصطناعي ضئيلة للغاية (بسبب ارتفاع التكلفة) و/ أو تناقص التعداد الكلي للماشية، مما يجعل التكلفة العامة لوحدة الخدمة في ارتفاع متزايد. والوضع حرج جداً خاصة بالنسبة لمنظمة ال MR ، ذات مكون التكلفة الثابتة المرتفع.

تطبيقات/ توجهات لتنمية الثروة الحيوانية في CEEC

سلسلة ICAR الفنية - رقم 8

وتتبعاً للمسح الذي أجرته ال ICAR ، فإن المزارعين يدفعون نصيباً متزايداً من تكلفة تسجيل اللين في كل البلاد. وفي بعض البلاد (ليتوانيا وسلوفاكيا) كانت تكلفة خدمة تسجيل اللين تسدد بالكامل بواسطة الدولة حتى وقت قريب وهناك خطط للتخلي عن ذلك. وهناك عدد قليل من منظمات MR في CEE لديها الطاقة لإدارة هذه المنظمة كعمل تجاري. وعلى سبيل المثال، فمُنظمة MR في المجر أديرت لمدة أكثر من عشر سنوات كمنظمة ذات مسؤولية محدودة، وتمتلك الدولة فيها كل الأنصبة. ويتحمل المزارعون ما يقرب من 100 بالمائة من تكلفة تشغيل خدمة MR في جمهورية التشيك، وأستونيا والمجر. وفي أستونيا يستعمل تسجيل B فقط.

وتؤدي التغيرات في هيكل الزراعة إلى استمرار انكماش الوضع المالي في المنظمات التي تأسست حديثاً. وتتقدم التوجهات في النظم المزرعية في ال CEE ضد الاتجاه في البلاد الغربية، ولا تحبذ مواجهة تحدى تطبيق مبادئ استرجاع التكلفة في تسجيل اللين. وتخدم المنظمات عدداً متزايداً من المزارع ذات الأحجام المتنوعة والاحتياجات المختلفة. وفي نفس الوقت فإن متوسط حجم القطيع ما زال في انخفاض وكذلك التعداد الكلي للأبقار ، وعليه فإن التكلفة بالنسبة للبقر وبالنسبة للمزرعة تتراد باسمرار.

وعند البحث عن أمثلة جيدة لخدمة **العملاء وتنمية الخدمة**، فإننا لا يجب أن نضع في الاعتبار البلاد التي تتولى الحكومة سداد تكلفة الخدمة بالكامل. وأفضل الحالات الموجهة لخدمة العميل (المزارع) في البلاد التي بها نمو سريع وكبير في المشاركة في خدمات MR .

الحالة المجرية

ظلت المجر تلميذة نجبية في تطبيق مبادئ استرجاع التكلفة وتسعير كافة الخدمات خلال المرحلة المبكرة لعملية التحول. وقد فرض عمل الميزانية ووضع ضوابط التكلفة بواسطة العملية المهنية (L+d). وقد كان الاستثمار المستمر في التنمية الفنية يهدف إلى تحسين الخدمات. وبالرغم من أن متوسط حجم القطيع في MR يعد من الأكبر في العالم، فإن تمويل التسجيل قد أدخل بواسطة خفض التعداد الكلي للأبقار بثبات، وبصفة خاصة خفض متوسط حجم القطيع، بينما يتزايد عدد القطعان المشاركة في خدمة MR بسرعة. وتحت هذه الوضع فإن استدامة استرجاع التكلفة تعتبر تحدياً مثلها كاستمرار جودة الخدمة دون وضعها تحت رعاية مباشرة. ويتزايد إحلال طرق أخرى للتسجيل محل طريقة A4 ، وهي طرق أرخص تكلفة بدرجة ملحوظة. وتبحث المجر لتوفير طريقة C,B,AT في تسجيل اللين.

Vares et al.

وقد أصبحت الخدمة وتنمية التقنية وتدريب المزارعين ورجال الإرشاد من الممارسات اليومية. وفي معظم البلاد ارتفعت المشاركة في MR ، كمؤشر لخدمه مرغوبة. وتبلغ نسبة الأبقار في تسجيل اللبن في بلغاريا 10 بالمائة، وفي كرواتيا 30 بالمائة، وفي جمهورية التشيك 95 بالمائة، وفي استونيا 70 بالمائة، وفي المجر 73 بالمائة، وفي لاتفيا 37 بالمائة، وفي ليتوانيا 24 بالمائة، وفي سلوفاكيا 75 بالمائة، وفي سلوفانيا 45 بالمائة، وفي بولندا 11 بالمائة وفي روسيا 18 بالمائة.

وقد تعلمت منظمات MR تدريجيا ماذا تعنى الخدمة: فالخدمة تدعم عملية اتخاذ القرار بواسطة المزارع. وعموما فكمية ضخمة من البيانات عن الحيوانات تم تسجيلها وتحليلها لأغراض حكومية خلال العهد الاشتراكي إلا انه لم تتخذ قرارات كثيرة على مستوى المزرعة. ويعتمد التنظيم الناجح لخدمات تسجيل اللبن خلال فترة التحول على مدى السرعة التي أصبحت بها منظمات MR موجهة للخدمة والى تفعيل قرارات المزارعين.

وتسجيل اللبن التقليدي (قياس كمية اللبن والدهن- البروتين) ليست الخدمة المعلوماتية الوحيدة التي تسدى إلى المزارع. وتنتشر منظمات تسجيل اللبن خدماتها للمزارعين وتبحث عن عملاء جدد: منظمات AI ، HB ، والخدمات البيطرية، ومصانع الألبان، والقطاع العام. وتتحول بعض البلاد بسرعة نحو ابتكار وسائل لإمداد العملاء بمعلومات موقوتة : فأكثر من 200 مزرعة في استونيا تسلك سبيلها يوميا لبياناتهم عبر الانترنت ورسائل SMS فيما يختص بالاختبارات المعملية و SSC والتي تصبح مرغوبة.

ويتحكم القطاع العام في *الأطر التشريعية والسياسية*. وفي التحول المبكر، كانت معظم البلاد تعمل بموجب نظام قانون اشتراكي وكانت المحاولات الأولى التي بذلت لتقنين المنشآت التجارية الخاصة والهيئات الحكومية الجديدة ذات أهميه. وفي معظم الحالات فانه تم التنسيق بين التشريعات القطرية وبين تشريعات الاتحاد الأوروبي EU ومن المحتمل أن يكون قانون تربية الحيوان المطبق حاليا هو الثاني أو الثالث منذ التسعينات.

أصبحت *الكفاءة الإدارية* عنصرا هاما في البلاد التي انسحبت حكوماتها من توفير مساندة تنفيذية للمنظمات الجديدة. مجموعات جديدة من العلاقات المؤسسية كان لا بد من إقامتها. وفي هذا الصدد تلعب الحكومة دورا مركزيا في تهيئة القطاع الخاص غير المستعد لتولى إدارة وتنظيم الروابط المؤسسية.

وقد بدأت بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق الإصلاحات مبكرا، وتعلمت في الحال أن الإصلاحات يجب أن تستمر. وفي إصلاح تسجيل الحيوان ومنظمات التربية فان القطاع العام في CEEC و CIS لا زال مستجدا.

ويمكن توفير المساندة الحكومية بطريقتين:

1. المحافظة على الاستمرار (الميزانية والدعم المباشر)
2. التشجيع (إجراءات الحوافز، المساندة المستهدفة).

إن توفير المساندة العامة في بلاد التحول، يجب أن يستهدف ويوفر حوافز التقدم، وتشجيع مشاركة المزارعين. وفي مجال الثروة الحيوانية فإن خدمات التحسين وإجراءات الحوافز متاحة في معظم الحالات.

وضعت المبادئ الخاصة بالمنظمات المعتمدة على نفسها بواسطة الدول الغربية. وتعريفها (H. Nygaard) فإن المنظمة المعتمدة على نفسها هي المنظمة التي تضطلع بالمهام المهنية، والتنظيمية والتجارية لصالح منتجي الثروة الحيوانية، من المحتمل التعاون مع منظمات أخرى، إلا إنها تمول وتدار أساساً بواسطة منتجي الثروة الحيوانية أنفسهم. ومبدئياً يدفع كل من منتجي الثروة الحيوانية ثمن الخدمات التي يطلبها بواسطة المنظمة المعتمدة على نفسها إما مباشرة أو عن طريق رسوم العضوية. والمهمة الرئيسية لرسوم العضوية هي أن تساهم في تأمين استمرارية المنظمة واستشاراتها المهنية وخدماتها.

يرجع تاريخ المنظمات المعتمدة على نفسها في أوروبا إلى مائة عام مضت، وقد طبقت بلاد التحول ذات الإصلاحات الناجحة مبادئ المنظمات المعتمدة على نفسها تدريجياً في عملياتها. وهنا فإن من الأهمية بمكان ملاحظة أن تنمية هيكل تسجيل الحيوان التربوية الحالي في البلاد الغربية قد حدث تحت ظروف النمو الثابت للأسواق، كما أنه في كثير من الأحيان ينسى أن الحكومة كانت تلعب دوراً هاماً في إعادة تنظيم ومساندة منظمات المزارعين.

في البلاد التي انهار فيها تسجيل الحيوان والتربوية، وحيث لا يتسنى للمزارعين النفاذ إلى خدمات المعلومات وضبط الجودة، فإنه يمكن تقسيم احتياجات التنمية إلى مجموعتين:

1. فنية (علم الحيوان والتقنية ذات العلاقة).
2. تنفيذية (إقامة وإدارة منظمه في ظل اقتصاد السوق).

وقد أثبتت البلاد التي وصلت إلى مرحلة متقدمه من التحول أن المشاكل الفنية سهلة الحل إلا أن مهارات الإدارة تحتاج إلى رفع مستواها.

وسوف يستمر النقاش حول النصيب الأمثل لأدوار القطاعين العام والخاص في تسجيل الحيوان والتربوية. فالحكومة والمؤسسات الحكومية سوف تلعب دوراً هاماً في البلاد التي يجب أن تبادر وتستمر في أنشطة التسجيل والتربوية.

والسؤال الذي قد يفرض نفسه هو هل هناك حاجة على الإطلاق لتسجيل الحيوان؟ وأجزم أنه هام مثلما كان هاماً للدول المتقدمة ليسهم في تحسين الإنتاجية، ومن ثم زيادة الأهمية الاقتصادية لنشاط الزراعة، على سبيل المثال من خلال طعام أرخص، أو دخل تصديري أعلا. ولذا فإن الدولة لديها اهتمام اقتصادي وسياسي واضح في مساندة الأنشطة العامة للتسجيل والتربية خاصة في البلاد التي تشكل الزراعة جزءاً رئيسياً من الاقتصاد وقوة العمل.

التأثير على المصادر الوراثية لحيوانات المزرعة

تمثل المصادر الوراثية الحيوانية مصدراً هاماً لإنتاج حيواني كفاء ومستدام. وبعد تعديل شامل ومواءمة لمقابلة احتياجات المجتمع، فإن المصادر الوراثية للثروة الحيوانية تمثل المدخلات البيئية الأساسية لنظم الإنتاج الحيواني. إن استعمال المخزون الوراثي يحدد لدرجة كبيرة نوع ومستوى نظم الإنتاج الحيواني المستخدمة وفي هذا الشأن فإن CEEC و CIS قد واجهت تحديات كثيرة.

فقد تغيرت نظم الإنتاج بشكل حاد. ولم توضح فترة التحول مفهوم النظم المزرعية المستدامة حتى يتسنى أساساً لتعريف وصنع قضايا تنفيذية مستقلة فيما يتعلق بالنظم المزرعية. وتحتاج التنمية المدفوعة بالتقنية إلى أداء اقتصادي يعرقل قضايا الاستدامة، وبينها تنوع المصادر الوراثية الحيوانية.

والوضع الحالي لتنوع الحيوانات المحلية يجري رصده بصورة حسنة في CEEC إلا أن المعلومات المتاحة حول الوضع في CIS محدودة للغاية وقد كان هيكل تربية الحيوان في CEEC و CIS مختلفاً نوعاً عما هو في الدول الغربية، إلا أنه خلال العهد الاشتراكي أدخلت سلالات من تلك المنتشرة عالمياً كما نفذت في عدة بلدان برامج لتحسين السلالات المحلية. ويمكن ل CEEC المتقدم اقتصادياً إقامة خدمات تسجيل الحيوان والمحافظة على استمرارها بينما لم تعد هناك مثل هذه البرامج في معظم ال CIS .

فيما يخص التربية المستدامة، فإن ما يعنينا هو مدى تأثير تربية الأقارب. وتعتمد تربية الأقارب على كثافة الانتخاب في الآباء، الكفاءة التناسلية (استعمال التلقيح الاصطناعي، والتبويض المتزامن ونقل الأجنة MOET ، والاستنساخ) وتقليل جيل الآباء، والانتخاب المشترك للآباء والأمهات والسماح بالتزاوج بينهم.

وفي هذا السياق فإننا قد نفترض أن تآكل التنوع الحيوي الوراثي لا يهدد CIS حتى يتحقق النمو الاقتصادي. أما في CEE فإن التآكل يجب أن يبطأ عن طريق إنقاص كثافة الانتخاب في البرامج، والحد من استعمال AI و MOET .

تطبيقات/ توجهات لتنمية الثروة الحيوانية في CEEC

سلسلة ICAR الفنية - رقم 8

على أي حال، فإن نقصا حادا في إعداد الثروة الحيوانية قد سجل في كل CEEC ، حيث نقص تعداد الثروة الحيوانية ب 50 بالمائة وقد وضع النقص أيضا في حيوانات التربية، واختفى عدد من السلالات الصغيرة، والتي كان لها تأثير على التنوع بين السلالات. وعدد محدود فقط من برامج التحسين الوراثي لا زالت عاملة، بينما يتزايد التحسين الوراثي المستورد.

ومن أجل تقييم تأثير التحول إلى استخدام المصادر الوراثية الحيوانية من الماشية، فقد قام المكتب الإقليمي الفرعي لمنظمة الغذاء والزراعة FAO بوسط وشرق أوروبا بدراسة في ثلاثة من بلاد CEEC . استونيا، المجر، وسلوفاكيا وكانت المؤشرات الرئيسية التي درست لرصد التغير خلال سنوات التحول العشر هي:

- مزارع الماشية،
- هيكل التربية،
- تدفق الجينات فيما بين العشائر الحيوانية،
- حجم العشيرة،
- متابعة واستخدام التنوع الوراثي.

ونتائج الدراسة لم يكتمل تلخيصها، إلا أن بعض الاستنتاجات الأولية يمكن ذكرها:

1. خلال السنوات العشر للتحول، فإن تركيب سلالات الأبقار المنتجة للبن قد تغير لصالح الهولشتين فريزيان (HF) في الأقطار الثلاثة التي شملتها الدراسة. وقد زاد تعداد HF بنحو 175 بالمائة خلال فترة تناقص تعداد الماشية. وفي استونيا تناقصت سلالة الأستون الحمراء ب 75 بالمائة بينما بلغ النقص في HF فقط 43 بالمائة.
2. تم الحفاظ على تعداد السلالات المحلية بواسطة الدولة.
3. عدد أقل من السلالات ما زال مستخدما بفاعليه، ويوجد عدد صغير من برامج تحسين السلالات للعشائر الحيوانية الصغيرة.
4. إن صغر حجم العشيرة العاملة يؤيد زيادة الاعتماد على برامج التربية الأجنبية، الإقلال من الطلائق المختبرة من برامج التربية المحلية واستعمال الطلائق المستوردة في التلقيح الاصطناعي.

وللبحث عن أسباب التآكل المتنوع في عشائر الماشية، فإننا نود أن نتفهم بشكل أفضل عملية اتخاذ القرار بواسطة المزارعين والإخفاقات في إدارة برامج التربية فضلا عن تأثير فتح الأسواق للتجارة العالمية وتأثير التنمية الاقتصادية.

- يمتلك قطاع الثروة الحيوانية دورا متنوعا في كافة بلاد التحول. علاوة على دوره المتنوع في داخل البلد الواحد
- الثروة الحيوانية والزراعية ذات أهمية في بلاد CEEC و CIS الفقيرة.

استنتاجات

Vares et al.

- إن أوضاع خدمات تنمية الثروة الحيوانية والمصادر الوراثية الحيوانية مرتبطة بقوة مع مستوى التنمية الاقتصادية في بلاد التحول، وتوقعات التنمية تتوقف على:
 - ظهور قوى السوق.
 - التفاعل بين الحكومة ومنظمات المزارعين.
 - تحسين المهارات الإدارية في القطاعين العام والخاص.

التنمية الدولية للثروة الحيوانية ونظم تسجيل الحيوان. بعض الخبرات من البنك الدولي

T.W. Schillhorn van Veen

Europe and Central Asia Region
World Bank¹, Washington DC

ملخص

تدعم مؤسسات الإقراض الدولية مثل البنك الدولي استثمارات القطاع العام في الأمن الغذائي وحماية المستهلك وتعتبر متابعة تنمية الحيوانات والمنتجات الحيوانية بصفة عامة جزءاً من هذه البرامج. على أي حال، فإن نظم المتابعة مكلفة ويجب على الدول أن تضع في اعتبارها الفوائد والتكلفة قبل الإقدام على برامج المتابعة/ التعريف، والتأكد من أن مثل هذه الاستثمارات تظاهرها استراتيجيات حازمة للثروة الحيوانية وقياس أثارها على الفقراء. والدول النامية تلجأ إلى تقليد النظام المتبع في أوروبا وأمريكا الشمالية دون تفكير كافٍ للفرق في مساندة الحكومة لنظم الثروة الحيوانية. ولدى معظم البلاد النامية وبلاد الاتحاد السوفييتي السابق عدد كبير من صغار الحائزين، وتكاليف إجراءات الوصول إلى هذا الإنتاج الحيواني المتناثر، بما في ذلك التسجيل الوقتي للتغيرات، عالية جداً وفوق الطاقة.

أوضح استعراض للمشاريع والمقترحات المقدمة إلى البنك الدولي أن المشروعات المقترحة لم تتم في كل الأحوال مناقشتها بالكامل على نطاق الرأي العام الوطني وعلى أساس أولويات قطاع الزراعة/الثروة الحيوانية، كما أنه لم يتم إمعان النظر فيها من حيث التقييم الفني (خاصة فيما يختص بتسجيل التحركات)، والاستدامة المالية، والجهة المسؤولة.

التخطيط الجيد والمتابعة الدقيقة للتكلفة والأثر المترتب على المشروع يجب أن تكون جزءاً هاماً من هذا البرنامج.

كلمات مفتاحية: تعريف الحيوان، الأمن الغذائي، اقتصاديات الثروة الحيوانية، تحليل العائد التكلفة، استرجاع التكلفة، البنك الدولي، الفقر، المراقبة.

¹ الآراء المذكورة في هذا البحث هي آراء المؤلف، وليست بالضرورة آراء البنك الدولي أو مؤسساته الفرعية. والتعليقات المفيدة التي أبداهها Cornelis de Haan هي محل الامتنان والتقدير.

مقدمة

في ضوء التحديات العديدة للتنمية الدولية، تخطى الفجوة بين الغنى والفقر، يبدو تسجيل الحيوان قضية فرعية. ومن جهة أخرى، فإن هناك اعتقاداً واسع الانتشار أن التجارة الدولية المحسنة يمكن أن تكون عاملاً هاماً في إنجاز تنمية أكثر عدالة تشمل الدول النامية حالياً. التحام أفضل بين شركاء التجارة وضمانات أفضل (في الإجراءات، وفي الجودة.... الخ)، متوقعه لتيسير التجارة الدولية بصفة عامة، وفي الزراعة والمنتجات الحيوانية بصفة خاصة حيث يصعب التوحيد القياسي لجودة وأمان المنتج.

المخاوف الحديثة بالنسبة للطعام مثل تلك التي تسبب فيها مرض جنون البقر (BSE)، ومرض التهاب القدم والفم (FMD) الأوروبي الغربي، قد نشطت إلى حد بعيد الاهتمام بسلامة الغذاء وهناك بصفة خاصة اهتمام متزايد من التمكن من تتبع منتجات المزارع من "المزرعة إلى المائدة". وعبر السنوات القليلة الماضية فإن نظم التعقب المستعملة في تعريف الحيوانات، ورصد تحركاتها، ومتابعة المنتجات الحيوانية قد تطورت بشكل ملحوظ، في الغالب بسبب الاشتراطات التي تملئها التكتلات التجارية الكبيرة (الاتحاد الأوروبي EU بصفة خاصة) والتي تقضى بأن تكون كل الحيوانات مسجلة. وقد طالب بعض المقترضين من البنك الدولي دعم القطاع العام في إقامة أو تحسين نظام لتسجيل الحيوان في بلادهم وقد مولت بالفعل بعض الجهود الاسترشادية في بعض بلاد منطقة البحر الأبيض المتوسط، والبلقان، وجنوب أمريكا.

حالياً، فإن التوحيد القياسي مسير بواسطة الكتل التجارية الكبيرة (EU، US، اليابان) وعلى البلاد النامية أن تكون يقظة ومدركة لهذه القواعد الجديدة في التجارة العالمية. وأن تكون أيضاً متنبهة إلى أن هذه المستويات المنسقة ليست دائماً في صالحها حيث أنها باهظة التكلفة، وتحتاج لدرجة كبيرة من التعقيد الإداري وقد تستغرق وقتاً طويلاً قبل التطبيق الكامل (بشكل مقبول دولياً). وقد وصفت دراسات عديدة الطرق والتقنيات المستعملة على اتساع العالم عند كل مرحلة في سلسلة إنتاج الغذاء، أو تنوعها. وهذا البحث لا يفعل ذلك، لكنه يقدم عدداً من القضايا، والأمثلة، والخبرات التي قد ترشد صناع القرار في البلاد النامية التي تعتزم تبني نظم تسجيل الحيوان الفردية.

البنك الدولي

قبل مناقشة موضوع هذا الاجتماع، فقد يكون من المفيد توضيح قليلاً عن البنك الدولي ودوره في التنمية، حيث يبدو أن هناك لبساً حول دوره ومهمته. البنك الدولي هو مؤسسه تنموية مملوكة للبلاد المساهمة فيه². وتمثل مصالح أولئك المساهمين بواسطة هيئة دائمة من المديرين عن طريق اجتماعا دورية (سنوية). وقروض البنك الدولي ومداخلاته الرئيسية تتم بموافقة هذه الهيئة التنفيذية. أما اتخاذ القرارات اليومية فيتزايد عدم مركزيتها وتوكل إلى المكاتب الإقليمية، وتوجد مكاتب للبنك في معظم عواصم البلاد المقترضة.

² . معلومات غزيرة عن البنك الدولي، مهمته وإقرضه متاحة على موقعه الخارجي على شبكة الانترنت <http://www.worldbank.com>

صندوق 1. الحلقة الإقراضية

عموما تبدأ مساعدة البنك الدولي للمقترضين بالمشاركة في وضع استراتيجية قطرية متفق عليها (CAS). في كثير من البلاد فإن ذلك يستكمل باستراتيجيه للفقر والانكماش (والنمو)، إلا أن CAS تضع بشكل أو آخر النمو المتوقع للبلد العضو، متضمنا المعوقات والفرص وتحدد CAS أيضا المساعدة التي يستطيع البنك الدولي (والمانحين) تقديمها غالبا على مدى إطار زمني متوسط. وقد يتضمن برنامج المساعدة عملا اقتصاديا أو تحليليا بالإضافة إلى الإقراض.

الإقراض

إن برنامج الإقراض أو أي نشاط آخر مما تتضمنه CAS وبظل مطلوبا من الحكومة سوف يتطلب مزيدا من التخطيط والإكمال ويستغرق الجزء التخطيطي من دورة حياة برنامج الإقراض البنكي، والموضح في موقع البنك الدولي على شبكة الإنترنت، ما بين 1 إلى 4 سنوات اعتمادا على مقدرة الحكومة وتعدد العمليات المقترحة. وتقع مسؤولية وضع مقترح الإقراض على عاتق الحكومة المقترضة. وفي الحالات التي تكون فيها مقدرة مثل هذه الحكومات منخفضة، فإنه يمكنها الاستعانة بمعاونة خارجية وبصفة خاصة فإن اليابانيين وبعض الحكومات الأوروبية كانوا كرماء في توفير دعم مالي غير مقيد لمقترض البنك الدولي لوضع المشاريع. وبمجرد أن يتم تصميم المشروع، يقوم فريق من البنك الدولي بتقييم (تأمين) التصميم والوصول مع الحكومة إلى المنتج النهائي الذي يقدم إلى مجلس مدراء البنك الدولي.

وتحصل موارد البنك الدولي ومؤسساته بصفه عامه في الأسواق المالية العالمية، على سبيل المثال إصدار سندات. الاستثناء الوحيد هو جمعية التنمية الدولية (IDA) التي تتلقى اعتماداتها المالية من الدول الأغنى لإقراضها للبلاد الفقيرة جدا كمنح (حاليا فإن الحد الفاصل للتأهل لل IDA هو الناتج الإجمالي المحلي للفرد الذي يساوي 885 دولارا أمريكيا). ويقرض البنك أعضاءه فقط (أي الحكومات) فيما عدا بالنسبة لشركة التمويل الدولية (IFC) التي تقرض أيضا أو التي تسهم أيضا بنصيب في الكيانات الخاصة. وباستثناءات قليلة، فإن البنك لا يعطى منحا، ويدقق إقراضه ليتوافق مع أغراض الاستدامة الاقتصادية والبيئية. وحاليا، فإن الهدف العام لبرنامج البنك هو خفض الفقر. وهو يفعل ذلك بطرح النصيحة الخاصة بالسياسات، وإقراض ومساعدة الحكومات لتحسين النفاذ إلى الاستثمارات الأجنبية.

بمنح البنك قروضه للحكومات فقط أي القطاع العام. والبنك يدرك تماما – على أي حال – أن معظم التنمية الاقتصادية تأتي من مبادرات القطاع الخاص. وعلى هذا فهو يعطي اهتماما ملموسا ليضمن أن استثماراته تؤدي إلى تحسين وظيفة القطاع الخاص دون إحباط مبادرات القطاع الخاص. والاعتبارات العامة لتقييم أي برنامج أو مشروع تشمل: (i) إسهامه في إنقاص الفقر وإحداث التنمية عموما، (ii) مبرره الاقتصادي، (iii) مبرر كاستثمار قطاع عام، و (iv) إذا ما كان يفرض أي رهن غير مقبول أو يتضمن المخاطر سواء للمقترض أو للبنك².

اعتبارات
الإقراض والتقييم

في معظم البلاد النامية، فإن الموارد المتاحة للحكومة تكون غير كافية لتوفير خدمات شاملة جيدة. وقد كان ذلك واضحا في أفريقيا لفترة من الزمن (Anteneh, 1984). وفي FSU فإن القضية آخذة في الظهور. لذا، فإن الخيارات يجب أن تصاغ، ويبدو البنك في بعض الأحيان مرنا للغاية من حيث الأولويات ومتطلبات استدامة استثماراته

ومن جهة أخرى، فإن المنتجين – تحت ظروف محددات ميزانية الحكومات وهيئات التنمية – يبحثون عن وسائل أخرى لتأكيد توصيل الخدمات، ويدهشون في بعض الأحيان عندما يجدون أن البدائل، على سبيل المثال من خلال توصيل القطاع الخاص، ليست فقط ميسره بل أحيانا تعمل بطريقة أفضل.

اجتاز إقراض البنك الدولي لتنمية الثروة الحيوانية تغيرا رئيسيا خلال العقد الأخير. الاتجاه العام هو الابتعاد عن المشروعات والاستثمارات التي يمكن أن يقوم بها القطاع الخاص، والتركيز على إزالة العقبات التي تواجه نمو القطاع الخاص، وعلى البرامج التي من شأنها مساندة الكفاءة المطورة للقطاع العام. وبناء عليه، فإن البرامج المبكرة التي مولت مشروعات الإنتاج الحيواني والتصنيع كبيرة الحجم المملوكة للدولة (سواء تصنيع الأعلاف أو المجازر) قد تركت لحد كبير³. وتربية الحيوان ضمن الأنشطة التي تعتبر نشاطا للقطاع الخاص وهي خارج مجال الدولة، ومن ثم فهي خارج مجال التمويل عن طريق مؤسسات الإقراض كالبنك الدولي.

تنمية الثروة
الحيوانية

3. مثل هذه الاستثمارات تمول حاليا بواسطة IFC أو بطريق غير مباشر من خلال اعتماد غير كامل للتمويل.

أيضا، فإن الاتجاه السابق بالنسبة لمشروعات الثروة الحيوانية القائمة بذاتها يتغير باتجاه مكونات تنمية الثروة الحيوانية التي تمثل جزءا من مشروع أكبر للاندماج الزراعي، أو الريفي، أو البيئي. وعلى سبيل المثال فإن المحفظة الحالية للبنك الدولي في منطقة شرق أوروبا ووسط آسيا تتضمن مشروعا واحدا قائما بذاته للثروة الحيوانية، لكن على الأقل 12 مشروعا (باستبعاد قروض التمويل الريفي) بها مكون ثروة حيوانية. ومما يثير الاهتمام، أن التحكم الأضيق في الائتمان فيما يتعلق بالمشروع الاقليمي للتمويل الريفي يبدو أنه يفيد مزارعي الثروة الحيوانية ففي عديد من البلاد، فإن مما يقرب من نصف الائتمان مخصص للإنتاج الحيواني والتصنيع.

حاليا فإن التحديات الرئيسية للتنمية الدولية للثروة الحيوانية، كما تم تحديدها حديثا بواسطة طاقم مختار من البنك الدولي (de Haan et al., 2001) هي الأمن الغذائي، البيئة، خدمة الفقراء، الثروة الحيوانية والمستهلكين وخير الحيوان. ويتضمن الدور الرئيسي للبنك الدولي تأمين إطار سياسي مناسب ونفاذ إلى المعرفة، وإلى الموارد (خاصة أراضي المراعي) وإلى خدمات التمويل، وإلى خدمات مثل صحة الحيوان والتربية. وتأمين حق الوصول إلى الخدمة يختلف عن توفير الحصول عليها، والحصول على الخدمة يمكن أن يتوفر بواسطة القطاع الخاص لكن تظل الدولة مسؤولة عن ضمان هذا الحق بعدالة ومراقبة الجودة.

النفاذ إلى الأسواق هو أحد الاهتمامات الرئيسية للمنتجين. ولسوء الحظ فإن القواعد التي تحكم السوق الدولي نادرا ما توفر أرضا مهيأة، وحق البلاد النامية في النفاذ إلى الأسواق قد يكون محددا. الأسباب التي يعزى إليها نقص الأرض المهيأة هي اقتصادية مع الدعم والحماية الجمركية للإنتاج الزراعي في أوروبا وأمريكا الشمالية واليابان وربما تكون متعلقة بمعايير متحيزة نوعا للجودة وسلامة الغذاء⁴. والقوى الحاكمة في ذلك آخذة في التعقيد ومكلفه حتى أنها تستبعد كل منتجي العالم الثالث فيما عدا أكثرهم شجاعة.

اعتبارات للإقراض وللاستثمار في تسجيل الحيوان

بالرغم من هذه التعقيدات فإن بعض البلاد تشعر أنها يجب أن تنضم إلى الزخم الخاص بسلامة الغذاء وزيادة السيطرة على حركة الحيوانات وجودة المنتجات التي استهلتها أوروبا في أواخر الثمانينات وتبعته حاليا أمريكا الشمالية وغيرها من الدول المصدرة. وتعتزم بعض الدول النامية المجاورة للاتحاد الأوروبي (EU) والمصدرة للمنتجات الحيوانية إلى EU، US، واليابان الأخذ بتلك المعايير القياسية المعمول بها في السوق العالمي. علاوة على ذلك فإن منظمات دولية عديدة تروج بشدة لسلامة الغذاء مثل منظمة التجارة العالمية (WTO) ومنظمة الغذاء والزراعة⁵.

4. على سبيل المثال، تستهدف قواعد سلامة الغذاء حماية المستهلكين لكن مع تجاوز عام، على سبيل المثال: حماية الأسواق المحلية تكون أحيانا هي القوى الدافعة.

5. وليس دائما لأسباب متعلقة بالصالح العام، حيث أن بيروقراطية هذه المنظمات ربما تحتاج لهذه المبادرات لبقاتها.

أحد نواتج حركة سلامة الغذاء هو الرغبة في تحسين تتبع الحيوانات، والمنتجات الحيوانية، وتعطى قواعد ال EU حاليا تفويضا لفعل ذلك من خلال التسجيل الفردي للحيوانات والملصقات الغذائية الشاملة.

صندوق.2 التمييز بين الاستثمار العام والخاص

توجد مطبوعات غزيرة عن موضوع القطاعين الخاص مقابل العام فيما يتعلق بأدوار الاستثمارات والخدمات، وتتراوح الآراء ولا زالت تتغير. بالنسبة للثروة الحيوانية أنظر

Umali et al. (1992) ، Leonard (1993) و Gross (1994) .

عموما، فإن مدخلات القطاع العام مطلوبة لتلك الأنشطة حيث تفشل الأسواق، وحيث لا يمكن أن تتناسب العوائد مع المستفيدين الفرديين ولكنها متاحة للمجتمع ككل (أي السلع العامة مثل التفتيش على الأغذية والحجر الصحي)، حيث الجودة غير واضحة (التحكم في جودة الأدوية والأمصال)، أو في الأوضاع التي تتضمن خارجيات جوهريه (التدخلات الإيجابية مثل حملات التحصين). ويلعب القطاع العام أيضا دورا هاما لضمان معاملة عادلة ومتساوية لكافة جوانب المجتمع، خاصة الفقراء والمعوذين. وعلى أي حال، فإن الاستثمار العام لا يجب أن يقود الى منافسة غير عادلة مع، أو بتر، المبادرات الخاصة.

السلع الخاصة، على الجانب الآخر، هي أيضا سلع وخدمات مطابقة إذا ما كان المستفيد محددًا، ويتفهم المزايا وربما يكون راغبا في أن يدفع ثمن أو يساهم بشكل آخر للحصول على هذه السلع والخدمات. والسلع الخاصة النموذجية في قطاع الثروة الحيوانية هي شراء الأعلاف الجافة والخضراء، وشراء خدمات التلقيح (حيث يدفع المزارع بالكامل ثمن التلقيح سواء كان طبيعيا أو سداد ثمن السائل المنوي وخدمات التلقيح الاصطناعي) وشراء الخدمات الطبية البيطرية.

والتوازن بين الخاص والعام يختلف، ويعتمد إلى درجة كبيرة على التاريخ الاقتصادي للبلد. وعلى سبيل المثال، فهناك سيادة واضحة للقطاع العام في بعض البلاد مثل كوبا وعديد من بلاد أوروبا الشرقية وبلاد الاتحاد السوفييتي السابق (FSU). وهناك اعتقاد راسخ في مزايا القطاع الخاص في البلاد الأنجلوسكسونية وفي البلاد الرأسمالية عموما. لكن حتى في المجموعة الأخيرة هناك اختلافات واضحة في الرأي.

على أي حال، فإن التقسيم على أساس الخاص – العام، سواء كان مبنيا على النظرية الاقتصادية أم لا، فهو في النهاية قرار سياسي.

6. تتبع تحركات الحيوان قديمة قدم تسويق الحيوان تقريبا (الأمثلة في وشم الحيوانات في الغرب الأمريكي، وفي نيجيريا المستعمرة، أو في المملكة المتحدة في القرن السادس عشر. أنظر أيضا Landais, 2001)

نظم تسجيل الحيوان في
البلاد الانتقالية والنامية

القدرة على تحمل النفقات: بناء على التفاعلات مع مختلف المقترضين، فإن المحدد الرئيسي الذي لم يقدر حق قدره بالنسبة لسلامة الغذاء وتسجيل الحيوان هو المقدرة على تحمل النفقات⁷. وتسجيل الحيوان في صيغته الحالية هو مفهوم وتطبيق يعزى إلى الحكومات الغربية. عموماً، تلك بلاد ينال فيها المزارعون دعماً ثقيلاً (وأيضاً فإن الحصول على الدعم مشروط بالتسجيل)، وحيث تناقصت مقاومة القطيع للأمراض (قارن على سبيل المثال الأثر الحقيقي لوباء FMD البريطاني في عام 2000 بمثيله، إلا أنه بالكاد لوحظ عالمياً الذي انفجر في وسط آسيا)، وحيث سرعة استهلاك الغذاء تجعل المستهلكين أكثر عرضة للتسمم الغذائي متعدد المستهلك.

ودعم المزارعين أدى أيضاً إلى تزايد حجم المزارع، وبذلك تناقصت تكلفة إجراءات توفير خدمات المزرعة. وتظل، حتى في هذه البلاد، هناك معارضة ملموسة لتقاضى التكلفة الكاملة من الصناعة. ومع كل، فإن الرضا العام – الخاص قد يكون صائباً من الناحية الاقتصادية – لكنه لا يكون دائماً مقبولاً سياسياً.

ولاستعراض أشمل للجدل حول القدرة على سداد نفقات تنظيم سلامة الغذاء، أنظر (Antle 1999) الذي وجد أن اقتصاديات سلامة الغذاء معقدة بسبب صعوبة تحديد التكلفة، حيث يصعب قياس قيمة سلامة الغذاء" في حد ذاتها. وبالتأكيد، فإن مفهوم سلامة الغذاء ممكن الاختلاف على تفسيره في المجتمعات المختلفة حيث تتفاوت عادات تجهيز الغذاء واستهلاكه (على سبيل المثال، فإن التوسع في فحوصات اللحوم تعنى قليلاً في المناطق التي تغلي اللحم في الحساء تقليدياً). Shin et al. (1996) قدم عرضاً واقعياً للاختلافات الإقليمية من حيث الرغبة في سداد ثمن منتجات غذائية أكثر أماناً.

تسجيل الحيوان وصغار الحائزين

هناك عدد من الأسباب. عن لماذا، خاصة البلاد النامية الأصغر لديها مشكلة في إتباع القواعد والنظم تسجيل الحيوان التي يتبعها شركائهم عن التجاريون المرتقبون. وبعيداً عن قضايا الحماية الجمركية والدعم، فإن وصغار الحائزين العقبة الرئيسية التي تعوق ذلك هي عدم التماثل بين النظم المعقدة اللازمة للتجارة الدولية وتكلفة إجراءات الوصول إلى (واقناع) صغار الحائزين في البلاد النامية. في هولندا، على سبيل المثال يوجد ما يقدر بنحو 30000 حائز للماشية يمتلكون 1.5 مليون رأساً بمتوسط قدره 50 بقرة للمزرعة الواحدة. وفي بلد مثل ألبانيا يوجد 310000 حائز يمتلكون نحو 430000 بقرة أي أن حجم المزرعة يقل عن بقرتين. وبناء عليه، فإن تكاليف إجراءات أي خدمة للمزرعة، بما فيها التسجيل، تكون أعلا في ألبانيا بالقياس عما هو عليه في هولندا. وألبانيا ليست بلداً مصدراً والتسجيل قد لا يكون ملحاً، وإذا اختار المزارعون مثل هذا النظام، فإنه يجب أن يكون بسيطاً وواضحاً.

وعلى أي حال، فإن ماسيدونيا المجاورة تصدر جانباً من إنتاج المجترات الصغيرة إلى EU، وهي بدرجة أو أخرى مرغمة على تبني نظام تسجيل مكلف بالنسبة لمزارعي الثروة الحيوانية بها⁸. وذلك، إذن، أصبح قضية سياسية صعبة بالنسبة للحكومة حيث أن عدداً محدداً فقط من مزارع الثروة الحيوانية هم المصدرون (والمنتفعون)، لكن نظم ال EU تستدعي التسجيل الكامل والتنقب.

7. لاستعراض اقتصاديات سلامة الغذاء أنظر. Antle, 1999.

بغض النظر عن قضية الحجم (المذكورة أعلاه) هناك مزيد من المشكلات المتعلقة بإجراءات الوصول إلى السكان الريفيين المتناثرين في بلاد ليس بها طرق ممهدة، أو تلفونات أو نظم تسجيل يعتمد عليها. ومن جهة أخرى، فإن تكاليف العمالة بصفة عامة منخفضة تماماً. ويمكن تصميم نظم متابعة بسيطة للغاية (أنظر Landais, 2001) والتي، على أي حال، من النادر قبولها من قبل التجار الدوليين. والمشكلة ذات العلاقة التي تثير الاهتمام هي أن رجال الإدارة والباحثين يركزون معظم الانتباه على (غطاء) تبني النظم من الغرب، ونادراً ما ينفقون الموارد على ابتكار نظام محلي أرخص ربما يكون مقبولا من شركاء التجارة، وحتى من منظمة التجارة العالمية (WTO).

فائدة إضافية للتعريف الفردي للحيوانات هو مساعدة الأفراد المنتجين لتحديد أفضل الطرق والممارسات في الإدارة. وهذه ليست قضية بالنسبة لصغار الحائزين الذين يعرفون حيواناتهم وأنسابها بالاسم، ولكنه سوف يؤدي إلى تحسين الإدارة في المزارع ذات الحجم المتوسط والكبير. وقد بذلت بعض الجهود لإقامة نظم إدارة مسجلة للقرية أو الجماعة (Faugère et al., 1991). مثل هذه النظم تبدو مرهقة ومكلفة ولكنها قد تكون مفيدة تحت ظروف الملكية المتناثرة (صغار الحائزين).

صندوق 3. التطبيق

في معظم البلاد الغربية، فإن تطبيق تسجيل الحيوان يكون منوطاً بمنظمات خاصة أو موازية للدولة. ففي كندا، على سبيل المثال، فإن التطبيق موكول إلى هيئة تعريف الماشية الكندية (CCIA) وهي هيئة لا تسعى إلى الربح انبثقت عن الصناعة نفسها. وفي هولندا تدار قاعدة المعلومات بواسطة خدمة صحة الحيوان الموازية للدولة (مع مراقبة من هيئة السلع الحيوانية واللحوم)، وفي تونس بواسطة مكتب الثروة الحيوانية والمراعي الموازي للدولة. وقد بدأت المملكة المتحدة UK، كما في الولايات المتحدة US، بخليط من النظم الإقليمية والتي تركزت الآن في خدمة تحركات الماشية البريطانية.

8. تضررت صادرات ماسيدونيا إلى الاتحاد الأوروبي (EU) بشدة بسبب انتشار وباء FMD في البلقان عام 1996.

نظم تسجيل الحيوان في
البلاد الانتقالية والنامية

استثمار خاص أو عام

تقليدياً، يقوم المزارعون بتعريف (ترقيم) حيواناتهم بطريقة أو بأخرى لأغراض التربية أو لمنع السرقة. وفي معظم القطعان العائلية تعرف الحيوانات بالاسم. وكانت هذه كلها مبادرات خاصة. أكثر حداثة، على أي حال، فإن الدولة (إما مباشرة أو من خلال منظمات موازية) صارت معنية بتعريف الحيوان. معظم نظم التتبع هذه جاري تطويرها حالياً، وتكاليف البدء فيها تتحملها الدولة بصفة عامة. وتقسيم التكاليف بين المزارع والدولة سوف يعتمد على استعمالات التعريف. فإذا كانت فقط لسلامة الغذاء، فإنه يكون هناك مبرر قوى للصالح العام. وإذا استفاد المنتجون أيضاً من النظام من خلال استعمال خدمات التربية، فإن نصيباً أكبر من التكاليف يمكن أن يتحمله المزارعون. وبالتأكيد، فإنه في معظم البلاد (الغربية) يتحمل حائزو الثروة الحيوانية⁹ نصيباً متزايداً من التكاليف.

صندوق 4. هل يجب على القطاع العام أن يدعم/ يمول تسجيل الحيوان؟

مؤيد

- السيطرة على التحرك وتحسين التتبع ستعود بفائدة عامة على المجتمع.
- تكاليف الإجراءات بالنسبة للقطعان المرتحلة والمتنقلة، أو بالنسبة لصغار الحائزين، أكبر من أن يتحملها المنتجون وحدهم.
- تنفيذ أفضل وإحصاءات أدق عند مشاركة الحكومة.
- منع احتساب الضرائب.
- التمويل العام مطلوب لزيادة الوعي والتغلب على اعتراض المنتجين.
- المستهلكون سوف يستفيدون في النهاية من المنتجات الأكثر أمناً ومن المخاطرة الأقل من الأمراض الوبائية الحيوانية المكلفة

معارض

- مجموعة صغيرة مختارة (منتجو الثروة الحيوانية) سوف تحصد الفوائد
- إقحام الدولة في الأنشطة الخاصة (ومخاطر سوء استعمال قوة الدولة سيكون الخطوة الأولى لمزيد من الإقحام، والبحث عن ربح، وفساد).
- تكلفة بالنسبة للمنتجين وفي النهاية للمستهلكين.
- التكلفة عالية نسبياً لصغار المنتجين.
- اعتراضات حقوق الحيوان ضد الوشم، والاستعمال غير السوي لعلامات الأذن ... الخ.

9. يفرض أن التتبع يحسن من سلامة الغذاء، فإن المستهلكين يصبحون مستفيدين مثلهم مثل المنتجين. على أي حال، فإن تحميل المزارعين بالتكلفة يكون أسهل، والذين يجب أن يضمنوا ما يدفعونه لذلك ضمن تكاليف المنتج النهائي. إلا أن الجانب السلبي كذلك هو أن بعض المستهلكين سوف يستفيدون أكثر من آخرين.

على أي حال، فإن تكلفة تنفيذ نظام لترقيم أو تعريف الحيوان في البلاد النامية يكون أعلا كثيرا عما هو في البلاد الغربية، وبعض هذه البلاد تبرر إقحام الدولة لعدد من الأسباب (أنظر صندوق 4) مثل هذا التدخل لا يعني بالضرورة الدولة المركزية. في عديد من البلاد تنبع المبادرات من أجل مساندة القطاع العام من الحكومة الإقليمية أو حتى من مستويات أدنى. ففي الهند، على سبيل المثال، فإن تكلفة خدمات معينة يؤديها القطاع العام تقسم بين الدول المركزية والحكومة الإقليمية. علاوة على ذلك، فتلك الأنشطة يمكن التعاقد عليها مع القطاع الخاص مثل تعاونيات المنتجين وغيرها من المنظمات غير الحكومية NGOs أو إلى بيطريين خاصين، أو خدمات التربية الخاصة الخ. أيضا، كثير من هذه النماذج تبنى على تجارب في المزارع الكبيرة ومحطات البحوث، حيث البيئة قد لا تمثل دائما نظام الحائز الصغير أو مصالحة.

إذا كان من الضروري أن تدفع الصناعة (جزء من) تكلفة النظام، فإن طريقة عادلة لاسترداد التكلفة يجب أن تؤسس. عديد من الوسائل يمكن استخدامها. أكثرها انتشارا فرض رسوم على مبيعات الثروة الحيوانية أو ملكيتها. وتمول كندا هيئة CCIA بها من خلال تحصيل ضريبة إضافية قدرها 0.20 دولارا كندا على مبيعات علامات الأذن في نظام تعريف ماشية (اللحم) في الولايات المتحدة (US-CIS)، وهي منظمة تطوعية لا تسعى للربح) نوقشت ثلاث نظم محتملة: (i) تحصيل ضريبة إضافية على مبيعات علامات الأذن، (ii) فرض رسم على كل رأس، أو (iii) تقاضى ثمن ما يقدم من خدمات (أخذ في الاعتبار، على أي حال، في الحالة الأخيرة أن تحصيل الفواتير يمكن أن يمثل مشكلة).

استرداد التكلفة

بالرغم من ضخامة المنشور حول الجوانب الفنية للتسجيل (أنظر سلسلة ICAR الفنية) فإن قليلا جدا معروف عن اقتصادياتها (أي العوائد - التكاليف). (Disney et al., 2001). قرر أنه، بالنسبة للولايات المتحدة (US)، تعريف الماشية قد يدر عائدا اقتصاديا مجزيا باعتبار النقص في مخاطر أمراض الحيوان الخارجية، إلا أن ذلك ليس صحيحا بالنسبة للخنازير. فالدراسة النظرية الخاصة بهم وضعت تحت النظر نظام تسجيل ضخم (40 مليون حيوان) في الولايات المتحدة. وكانت تكاليفهم منخفضة (نحو 2-2.5 دولار للرأس) إلا إنها استبعدت تكاليف عملية البدء والتكاليف إلى المزارع. وتتباين تكاليف عملية البدء لكنها تتراوح بين 500 000 دولار إلى 4000 000 دولار للنظم كبيرة الحجم، والتي تعتبر ضئيلة إذا استهلك على ملايين من الحيوانات. التكاليف الفعلية لخدمات حركة الحيوانات البريطانية للعام 2000 / 2001 بلغت 22.6 مليون جنيه إسترليني (33 مليون دولار أمريكي) إلا أنها استبعدت تكاليف التفقيش/ ضبط الجودة بواسطة الدولة (Hoskin et al., 2001). أكثر إيضاحا قد يكون توظيف أكثر من 400 (فقط لحفظ السجلات)، مما تطلب نحو نصف تكاليف التشغيل الإجمالية وعلى النقيض، فإن CCIA الكندية أقامت قاعدة البيانات الخاصة بها (من قاعدة البيانات الدولية QC، تمت إقامتها في نحو ثلاث سنوات) لعدد يبلغ 14 مليون رأس من الماشية بدعم من الدولة قدره 1.6 مليون دولار كندي .

التبرير الاقتصادي

نظم تسجيل الحيوان في
البلاد الانتقالية والنامية

خبرات من البنك الدولي

وتخطط لتشغيل ذلك بواسطة طاقم يقل عن عشرة¹⁰ ممول من رسوم مفروضة على علامات الأذن (حاليا 0.20 دولارا كنديا). للمقارنة فان مربى السافولك المتحدين في US يتقاضون 5 دولارات بما فيها العلامات.

صندوق 5. المخطط العريض للأنشطة/ الأعمال

I. الجدوى

- ازدياد الوعي والحوار حول الاحتياجات المحسوسة.
- تحديد التوافق مع الاستراتيجية القطرية للثروة الحيوانية وفرص السوق.
- اختبار الجهاز التنفيذي الكفاء (لمرحلة الإنشاء) وآليات التمويل المستدام.

II. التخطيط

- إنشاء استراتيجية قطرية للتعريف / ضبط التحركات.
- تحديد أي أنواع الحيوانات سيشملها التسجيل الفردي مقابل التسجيل بالدفع.
- تخصيص الموارد اللازمة.
- مزيد من التعلم والمعلومات لزيادة الوعي
- إيجاد خطة لتنمية قاعدة البيانات والاختبار الاسترشادي.

III. التنفيذ (المرحلة الإنشائية)

- خطة المشروع، الميزانية وطريقة تأمين قاعدة البيانات.
- إنشاء وتنفيذ خطه استرشادية.
- إنشاء نظام للمراقبة وضبط الجودة.
- تخصيص الموارد الضرورية للميزانية المطلوبة للتنفيذ الكامل.
- إنشاء خطه تنفيذية والتعيين / العروض.

IV. التنفيذ (الاستكمال)

- الإعداد للتشغيل الكامل للنظام.
- تسيير النظام (على مراحل).
- مراقبه / تقييم العملية والتكاليف.
- الاستمرار في تحسين التعليم والوعي.

V. متابعة التنفيذ

- الإشراف الكامل/ تشغيل التسجيل.
- مراقبة الجودة والالتزام بالتكلفة.

10. اتصال خاص، Ms. Stitt, CCIA.

البرامج - التي بدأها المزارعون - مبكرا، سواء كان الهدف تربية الحيوان أو منع الأمراض، كانت مصحوبة بالتأكد بتحليل خام للتكلفة والعوائد. خاصة برامج التربية التي بدأت محليا، فقد بدنت وأديرت بالمزارعين، وكانت التكلفة مسيطر عليها بشكل طيب، وكثير من عناصر التكلفة خفضت بسبب الخدمات التطوعية. وبطبيعة الحال، حتى اليوم بعض برامج التربية لا زالت تستخدم التكلفة بكفاءة. واستعراض بعض هذه البرامج وارد حيث أنها قد توفر دروسا مستفادة للبلاد والمناطق حيث برامج التربية والسيطرة على الحيوان تحت الإنشاء حاليا.

وتبنى الأنماط الغربية المكلفة نسبيا لتعريف الحيوان ليس فقط خارج المقدرة المالية في كثير من الدول النامية، بل قد يكون غير ضروري. على أي حال، هذا يستدعي أن يقدم المزارعون والبيروقراطية المساندة لهم حالة مدروسة في المحافل الدولية عن تساوى وتوافق نظمهم¹¹، وان هذه النظم تتناسب تماما مع صناعتهم. ولسوء الحظ هذا نادرا ما يحدث.

شارك البنك الدولي في تمويل عدد من البرامج التي تهدف إلى تسجيل الحيوانات. في بعض الحالات كانت هذه برامج استكشافية لإقامة نظام للتوضيح أو لأغراض البحث العلمي، وفي حالات قليلة فان المشروع (المكون) مول جانبيا ضخما من تكاليف البدء وتكاليف التشغيل الأساسية. وكما هو متوقع كانت معظم هذه البرامج في أوروبا الشرقية وشمال أفريقيا حيث يلعب تأثير الاتحاد الأوروبي دورا متزايدا في اتخاذ القرار الحكومي. وفي أغلب الحالات، لم تكن القرارات لبدء نظام للتعريف مدروسا جيدا، خاصة فيما يتعلق بالاحتياجات، والمهمة، والعائد/ التكلفة وإدراج الميزانية. وينظر إليها في معظم الأحوال على إنها امتداد للنظام لتعريف السلالة، دون تقدير كامل للاستخدامات الشاملة، وضبط التحركات وتغيير التسجيل، و التكاليف الإدارية لاستمرارية قاعدة البيانات. وقد برزت عدة قضايا وخبرات خاصة فيما يتعلق بالحوار حول السياسة، وتخطيط المشروع وتنفيذه وهذه تتضمن ما يلي:

بعض الخبرات في مشاريع البنك الدولي

كما سبق مناقشته أعلاه، فان القضية الأساسية فيما يتعلق بالسياسة هي تبرير إقحام الدولة في برنامج يستفيد منه فقط جزء صغير من المجتمع. وهذا سؤال سياسي قد يكون له إجابات مختلفة في البلاد المختلفة، اعتمادا على ميزانية الدولة، والفوائد المحسوسة للبلد، والقوة الاقتصادية والسياسية لقطاع الثروة الحيوانية.

السياسة

11. هذه الفروق تمتد إلى وجهات نظر النظام التشريعي في المسؤولية القانونية. ففي الولايات المتحدة US فان المسؤولية القانونية السابقة - اللاحقة تدفع الإنتاج ونظام السوق، بينما في أوروبا فان السيطرة ركزت أكثر على عملية المنتج وسيطرة (الدولة).

والثانية، وهي بشكل أو بآخر قضية سياسية ذات علاقة، هي ما إذا كان دعم الحكومة يجب أن يتوفر لكل المنتجين أو (الأقاليم)، أو أنه يذهب فقط لأولئك حيث الإجراءات باهظة التكاليف. في تونس، مثلاً، فإن مزارعي الألبان في الشمال منظمون بشكل حسن ويستعملون نظاماً مزرعياً ونظاماً لتسجيل الحيوان ذا طابع أوروبي. بينما في جنوب تونس، على أي حال، يوجد حيازات منزلية حضرية قد تمتلك بقوة واحدة أو اثنتين، كما أن هناك نظام مرتحل كبير للأغنام. وهؤلاء ليست لديهم الرغبة أو المقدرة لتنفيذ نظام لتسجيل الحيوان. وللترويج لقبول ذلك تبذل الحكومة جهداً للدعم المالي لإدخال نظم تسجيل الحيوان. على أي حال، فإن استهداف مجموعات خاصة هو أمر من الصعوبة بمكان لأسباب إجرائية وسياسية، ولذا، فإن دعم مزارعي الألبان في الشمال أيضاً قد يستفيدون أساساً من دعم الحكومة. إلا أنه في بلاد أخرى (ومتوقع أيضاً في تونس)، فإن كبار المنتجين يدفعون كل التكاليف بمجرد بدء النظام في العمل، أما صغار الحائزين فسوف يستمرون في تلقي بعض الدعم من الدولة. مجدداً فإن هذا في الواقع قرار سياسي إلى حد كبير. وفي معظم الأحوال فإن المزارع الكبيرة (والتي قد تكون مصدرة) هم أيضاً المستفيدون الرئيسيون.

ثالثاً، السؤال الذي يجب طرحه في كثير من البلاد هو ما إذا كان تسجيل الحيوان هو بالتأكيد ضمن الأولويات المتقدمة في القائمة الطويلة من الاحتياجات في سبيل تحسين أداء الاقتصاد الزراعي. في حالات قليلة فقط قدمت الحكومات تحليلاً للتكلفة / العائد يستحق الاحترام ونظاماً لاسترداد التكلفة (لكن، وكما ذكر أعلاه، فإن ذلك ليس نمطياً في البلاد النامية). وفي سياق أعم، يرتبط ذلك بالتكاليف الإجمالية لبرنامج سلامة الغذاء، الذي حتى في البلاد الأوروبية، قد يكون مكلفاً لدرجة مانعه (أنظر أسفله). سؤالان سياسيان إضافيان لهما علاقة بصلاحيات الدولة أو الصناعة في التسجيل هما استخدامات صلاحيات التسجيل والتأثير على الفقراء.

الاستخدامات السياسية لتسجيل الثروة الحيوانية الإجباري

بصفة خاصة، في البلاد التي تخلصت لتوها من النظم الشمولية، هناك شك صحي في أوساط منتجي الثروة الحيوانية حول إقحام الدولة. ومن جهة أخرى يوجد اهتمام كبير بالتسجيل :الخ. بين المسؤولين الرسميين حيث يرون في ذلك فرصة لاستعادة بعض من نفوذهم المفقود خلال التحول.

التأثيرات على الفقراء

التسجيل الإجباري المفروض بالقوة، خاصة إذا كان مصحوباً باسترداد جزئي أو كلي للتكلفة من المنتجين، وقد يؤثر سلباً على الفقراء حيث أن هناك اقتصاديات قوية للسعة فيما يتعلق بتسجيل الحيوان. وفقراء المنتجين¹² نادراً ما يندمجون في التجارة أو التحريك المستمر للحيوانات، وربما كانت هناك فوائد قليلة مباشرة لهم، فقط التكاليف الأعلى ومخاطر أعظم لدفعهم خارج النشاط بسبب عدم تجاوبهم. ويبدو أن فقراء المستهلكين سوف يدفعون أسعاراً أعلى جزئياً لأن المنتجين والمصنعين عليهم أن يسترجعوا التكاليف الزائدة، وجزئياً لأن التسجيل الرسمي يكون مصحوباً في بعض الأجيال بتحصيل أفضل للضرائب ومن ثم فرصاً أقل للاقتصاد الرمادي¹³ (الأرخص)

12. أيضاً، في كافة البلاد النامية، فإن نصيب الزراعة في الاقتصاد الوطني أكبر مما هو في البلاد المتقدمة، لذا، حتى إذا تحملت الدولة النفقات، فإن جزءاً كبيراً سوف يستمد من القطاع الزراعي من خلال الضرائب والرسوم....الخ.

قضايا فنية وتمويل

تشمل القضايا الفنية والمالية قصور التمويل والتنفيذ الشامل.

قصور التمويل

بدأت بعض البلاد عملية تسجيل الحيوان كعمل إرشادي ضمن النظام الميكر لتسجيل السلالات. ويعيدا عن الصراع الداخلي بين الجماعات المتعددة الممثلة لصحة الحيوان، أو المصالح المعنية المتعلقة بالحيوان، فهناك عاقبة عامة أخرى، هي القصور في تمويل البرنامج، حيث، أن حفظ السجلات لأغراض المتابعة من الصعوبة لكان، وأكثر تكلفة عن حفظ السجلات لأغراض التربية. بعض البلاد كانت معنية فقط بالحصول على تمويل المهمات (علامات الأذن، الحاسبات) والبرامج، وتندني في تقدير التكاليف الموارد والإدارة وتشغيل نظام تسجيل الحيوان وكذلك الوقت الذي يستغرقه امتلاك نظام في حالة عمل.

التنفيذ

كما ذكر في بعض البلاد كان المربون هم أول من أخذ بزماد المبادرة لإقامة نظام لتسجيل الحيوان (أي تسجيل اللبن). عندما يقترح برنامج وطني للتسجيل، يشعر المربون أنه يجب أن يقوموا بتسيير المشروع بأنفسهم، بالرغم من حقيقة أن هدف النظام على المستوى القطري هو التتبع لأغراض السيطرة على أمراض الحيوان وسلامة الغذاء. ومن جهة أخرى إذا أوكل النظام إلى مهنة الطب البيطري فسوف تكون هناك مخاطر الاحتكار التي تقود إلى ارتفاع نسبي في تكاليف الإجراءات.

هناك خلل واضح هو النقص في تفهم الضبط المناسب للتحرك. والانصياع والسيطرة على حركة الحيوانات جزء أساسي من أي نظام للتسجيل. هذه قضية حاسمة في برامج العديد من البلاد النامية حيث تتجول الحيوانات بحرية حول القرية، تشارك في الرعي المتنقل و / أو تنقل على الأقدام حيث هناك مخالطة لحيوانات مختلف الحائزين. وتسجيل التحرك، على أي حال، هو لب نظم تتبع الحيوانات (وهو بالتبعية أضخم بند في ميزانية الهيئات التي تدير تسجيل الحيوان). في إنتاج الخنازير والدواجن، يتزايد القطاع الخاص (أي المتكاملون أفقيا) أخذين المسؤولية الرئيسية للتنفيذ (والتكاليف).

13. تدرك بعض الحكومات (عند التعامل مع صغار الحائزين) ارتفاع تكاليف الإجراءات، وتضع حدا أدنى لا تتدخل عنده (مثل الحد الاقتصادي لأغراض فرض الضريبة). وهذا ليس (للآن) هو الحال بالنسبة لسلامة الغذاء (وبالتالي تسجيل الحيوان) حيث من المتوقع تجاوز بنسبة 100 %.

نظم تسجيل الحيوان في
البلاد الانتقالية والنامية

تشير الخبرات في مشاريع البنك الدولي أيضا إلى الوقت الطويل الذي تستغرقه لإقامة نظام تسجيل دقيق في البلاد التي ليس لها تاريخ في التسجيل أو حفظ السجلات بواسطة المزارعين. تحت هذه الظروف فإن إقامة نظام تسجيل كهذا قد يستغرق عقدا كاملا على الأقل قبل أن يصبح كامل الفاعلية بدرجة معقولة من ضمان جودة البيانات. وقد يحفظ المخططون ذلك في ذهنهم عندما يواجهون مسئولين رسميين لديهم سيناريوهات متفائلة للإدخال السريع لمثل هذه النظم. وقد تتروى هيئات دولية مثل منظمة التجارة العالمية WTO ، و CODEX ، وحتى EU حول ذلك عندما تأمل في مطالبة البلاد النامية أن تأخذ بنظمها وتلتزم بها.

قياس

في النهاية، يوجد جزء شائع الغياب في خطة المشروع وهو عملية المراقبة ووضع مؤشرات الرصد وكما ذكر أعلاه فإن تأثير برامج تسجيل الحيوان نادرا ما تقاس كميا. وحتى في EU ، الذي طور تسجيل الحيوان بشدة، فإن ندرة التقييم الاقتصادي الموثوق به تثير الانتباه. وعلى أكثر تقدير، فإن التقييم يستعمل معايير التغيير (عدد المزارع أو الحيوانات المسجلة) أو ملاحظة مواطن الخطر والأحداث الحالية عن أمراض BSE و FMD توضح وجود مثل هذه المواطن وصعوبة التسجيل الكامل للحيوان وتسجيل التحركات.

صندوق 6. نموذج لمعايير التغيير والتأثير

التغيير	الأثر
• عدد (أو نسبة مئوية) الحيوانات أو المزارع في النظام. • تكاليف التسجيل للحيوان الواحد (لكل مزرعة أو لكل منتج). • وقت الدوران عندما يقتضى الأمر تغيير البيانات (خصوصا فيما يتعلق بالتحركات). • نسبة البيانات غير الصحيحة أو أجازات المرور (للحيوانات). • الوقت الذي يستغرقه حصول المنتجين... الخ على المعلومات	• تحسين وقت الاستجابة لمخاوف الغذاء أو انتشار الأمراض. • تناقص نوبات انتشار الأمراض أو تناقص أثر مخاوف الغذاء. • خفض تكاليف سلامة الغذاء بالنسبة لوحدة المنتج (أي قبل وبعد إدخال نظام جديد). • معدل التحسين الوراثي. • رضا المزارعين والمصنعين الرئيسيين. • الفائدة/ التكلفة على الاستثمار قبل وبعد. • التغيير في عدد المنازعات في التجارة الوطنية والدولية. • التغيير في وقت الدوران في حالة منازعات التجارة.

الخبرة في الاتحاد الأوروبي صاحب التاريخ الطويل في حفظ السجلات ونظام الاتصال وقاعدة البيانات المعقدة لا تبشر بسهولة إدخال مثل هذه النظم في البلاد المؤهلة بدرجة أقل. إن القياس المناسب للتأثير يقتضى وضوح أهداف الاستثمار ، دراسة أساسية ، أهداف واضحة ، ووضع معايير دقيقة للتأثير. وبعيدا عن معايير التغيير (انظر صندوق 6) فإن الحاجة تدعو إلى وضع سلسلة من معايير التأثير ورصدها. وفي البلاد النامية يجب أن تتضمن المعايير التأثير على الغذاء (المنتجين والمستهلكين) وصغار المنتجين والمصنعين مقابل كبارهم وعلى الاستدامة بصفة عامه.

ستنتاج

نظم تسجيل الحيوان ليست حديثة. والنظم القطرية الشاملة التي تتضمن تتبع الحيوانات مثلما فرضت هذه النظم مؤخرا في الاتحاد الأوروبي وحاليا في بلاد أخرى، حديثه نسبيا. وتشعر بنظم البلاد النامية أنهم ربما كان عليهم أن يتبعوا مثال الكتل التجارية الكبرى، وأن كثيرا منهم ربما يجبرون ليفعلوا ذلك إذا خطط منتجهم للتصدير إلى تلك الأسواق. لسوء الحظ، فإن التكاليف والعائد / تكاليف لنظم التسجيل المتكاملة ليست موثقة، والحكومات التي تخطط لإقامة نظام للتسجيل ربما تجد أن التكاليف والالتزامات ضخمة للغاية، وأن التنفيذ الكامل قد يستغرق عقدا كاملا. خاصة وأن البلاد غير المصدرة قد تقيم بدقة ما إذا كانت تكاليف مثل هذا النظام ستفوق فوائده. بلاد أخرى قد تفكر في نظم أقل تكلفه وتجادل أن مثل هذه النظم يجب أن يعترف بها، تحت قواعد منظمة التجارة العالمية (WTO) ، كنظم مساوية ومتوافقة.

والخبرة المتحصلة من الأمثلة القليلة لنظم تسجيل الحيوان الممولة بواسطة البنك الدولي توضح عددا من المخاطر الأخرى، بما فيها قصور تمويل النظام، الجدول المطول والقرار الخاص بالهيئة المنفذة، نقص تفهم أن تسجيل الحيوان وتتبعه يتطلب ضوابط أكثر صرامة على التحركات، وغياب ضوابط الجودة والحاجة إلى مراقبة التكاليف والتأثير يجب أن تكون جزءا رئيسيا من هذه البرامج.

- Anteneh, A.** 1984 . **Financing** livestock services in some African Pastoral Development Paper17 . ODI, London.
- Antle, J.M.** 1999 . Benefits and costs of food safety regulation. Food Policy 24 :605 – 623.
- Disney, W.T., Green, J.W., Forsythe, K.W., Wiemers, J.F & Weber, S.** 2001 . Cost benefit analysis of animal identification for disease prevention Rev. scient. Tech.. Office intern. Des Epiz 20 : 385 – 405
- de Haan, C, Schillhorn van Veen,T., Brandenburg, B.,Gauthier J., leGall, F.,Mearns. R.,& Simeon M.** 2001 Livestock development. Implication for **rural** povetry, the environment and global food security. Direction in Development Series. The World Bank Washington DC, pp.75
- Faugère, O., Merlin, P. & Faugère, B.** 1991 Evaluation of health and productivity of small ruminants in Africa. The example of Senegal. Rev. scient. Tech.. Office intern. Des Epiz.10 : 141 – 150 .
- Gross, J. G.**1994 Of Cattle, veterinarians and the World Bank: the political economy of veterinary services privatization in Cameroon. Public Admin.And Dev.14 : 37 _ 51 .
- Hoskin, K, Milne, D., Hargreaves , P., Higgins, P., Page, R., Maude, T. & Clarkson, D.** 2000 .Better quality service. Review of British Cattle Movement Service. Report MAFF / BCMS, London.
- Landais, E.** 2001 The **marking** of livestock in traditional pastoral societies. Rev. scient. tech.. Office intern. Des Epiz. 20 : 463 – 479 .
- Leonard, D.K.** 1993. **Structural** reform in the veterinary **profession** in Africa and the new institutional economics. Development and Change. 24 ; 227 _ 264 .
- Shin, S. Y., Kliebenstien . J. B., Hayes, E .G. & Shogren, J. F** 1992 **Consumer** willingness for safer food. J. of Food Safety 13 ; 51 _ 59.
- Umali, D., Feder, G. and de Hann, C.** 1992. The balance between public and private sector: activities in the delivery of livestock services. World Bank Technology Paper 469 The World Bank , Washington DC.

تسجيل الأداء في الحيوان في كيرجيزستان: أداة أساسية لجهود تحسين الماشية

A. Kretoy, A. Jumaliev & M. Arbenz

Central Asian Breeding Services Ltd., 1a Kulatova Street,
Bishkek, 720000, Kyrgyzstan

ملخص

أصبحت الأزمة الاقتصادية الراهنة المزارع الجماعية الكبيرة، مما نتج عنه أزمة في المزارع الخاصة الجديدة. حالياً، فإن كل الماشية المتوفرة تتوزع بين ثلاثة أنواع من المزارع العائلية المحلية، المزارع الصغيرة، والمزارع التعاونية الكبيرة. وفي الوقت الحاضر تحدث مواسم يزيد فيها التلقيح. وتقع ذروة مواسم التوالد في القرى خلال شهر إبريل. والسبب في ذلك مرتبط بإدارة القطيع التي تمارس في القرى. وتلقح الأبقار طبيعياً في أغلب الأحوال. ويحدث ذلك في القطعان العادية في الغالب صيفاً عندما تكون الأبقار ترعى في المراعى الصيفية. إضافة إلى ذلك، هناك أفضلية لدى المزارعين لكي تضع أبقارهم غالباً في الربيع. وقد أدى هذا الاتجاه إلى إنتاج كميات أقل من اللبن شتاء في كيرجيزستان.

تأسست شركة آسيا الوسطى لخدمات التربية المحدودة عام 2000 على أسس المشاريع الخاصة واقتصاد السوق. وكان هدف الشركة هو تقديم خدماتها للمزارعين لتحسين أداء ثروتهم الحيوانية. وضمن عدد من الخدمات، تزود الشركة المزارعين بالسائل المنوي للتلقيح الاصطناعي وتعنى بتسجيل أداء الحيوانات.

والآن، فإن شركة آسيا الوسطى لخدمات التربية المحدودة تقدم خدماتها في مجال تسجيل الأداء في الحيوان إلى المزارع التعاونية الكبيرة والمزارع الخاصة الصغيرة على حد سواء. ومنذ بدء تسجيل أداء الحيوان، فإن نحو 7000 بقرة من 16 مزرعة قد تم تسجيلها. وتدخل البيانات المسجلة إلى قاعدة بيانات في حاسب مركزي. ويتلقى المزارعون معلومات تم تحليلها لتمكينهم من تحديد أفضل أبقارهم وتسهيل إدارة قطعانهم (تقسيم القطيع إلى مجاميع من الأبقار الجافة، حديثة الولادة، والحلابة الخ) وتراقب انسحاب الأبقار بدقه لتفادي تربية الأقارب في القطعان.

بناء على نتائج تحليل البيانات التي تقدم للمزارعين، فإن الجدارة الوراثية للحيوانات يمكن تقديرها بشكل أفضل بواسطة تصحيح مظهر الأداء المنسوب للعوامل المختلفة التي تؤثر عليها. وبتطبيق متوسط الاختلافات هذا على مظهر الحيوان، فإن تقريراً أكثر دقة للأداء يمكن الحصول عليه حتى يمكن إنجاب حيوان ذو تركيب وراثي أفضل.

وهناك مؤسسات أخرى توفر أيضاً إمدادات السائل المنوي للتلقيح الاصطناعي في كيرجيزستان. وأفضلها أداء هي **إيمجيك**، وهي محطة طلائق صغيرة قائمه بمزرعه تعاونيه كبيره، وتحفظ بنواة أمهات ثيران **اللاتو** في كيرجيزستان.

عدد قليل من المزارع التعاونيه يجرى تسجيلاً للحيوانات بمعرفته. مثل هذه المزارع تمكن من الاحتفاظ بنظام للتسجيل بنفس الأسلوب الذي كان قائماً في الاتحاد السوفييتي الذي أنهى في التسعينيات المبكره. ويتضمن النظام تسجيل عدد من الصفات ليعطى ما يسمى بالتقييم المركب (نوع من دليل الانتخاب). وبناء على التقييم المركب، فإن البقرة تشكل إحدى المجموعات التاليه: نواه التربيه، أبقار حلابه عاديه، وأبقار مستعده. مزرعة واحده هي إيمجيك، تقدر القيم التربويه للثيران. وتقدر المزرعة نسل الثيران التي تستعمل سائلها المنوي. ويشمل التقدير مقارنه بسيطه بين نسل الثيران وباقي القطيع.

وقد واجه نظام تسجيل الحيوان مشكله ترجع إلى التغيرات الحاده في المناخ السياسي ومناخ السوق، وهي غياب سياسة فعاله للتربية على المستوى القطري، وهو ما يعوق تنمية تسجيل الحيوان. وسجل القطيع، الذي ترعاه **شركة آسيا الوسطى للخدمات المحدوده** ويمول بواسطة **هيفيتشاس**، وهي منظمه سويسريه للتنمية والتعاون. ولذا، فإن تنمية خدمات تربية الحيوان وبخاصة تسجيل أداء الحيوانات يعتمد إلى درجة كبيرة على المعونة الأجنبية.

تبنى دراسة حالة كيرجيزستان، إحدى جمهوريات آسيا الوسطى، على برنامج حديث للغاية لإعادة استخدام التربيه المنهجيه في الماشيه بعد التحول من المزارع الجماعيه الكبيرة إلى الخاصه. بعض المزارع الجماعيه تحولت إلى تعاونيات خاصه، أو مزارع كبيرة ذات ملكيه خاصه، وقد تمكنت هذه المزارع من الاحتفاظ بحيوانات تربيه عاليه القيمه. وتحدد أهمية قطاع الثروة الحيوانية في الزراعة بآتاحة مساحات كبيرة للمراعى (جدول 1)

جدول (1) الأراضي الزراعيه (المساحه الكليه لكيرجيزستان : 200 000 كم²)
(Ibragimova, 1996)

نوع الأرض	المساحه كم ²	النسبة المئويه لاجمالي المساحه
الرعي الصيفي (1500 إلى 3500 متر فوق مستوى البحر)	62 520	31.2
الرعي الشتوي	22 590	11.3
اجمالي مناطق الرعي	85 110	42.5
أراضي زراعيه	16 000	8.0
غابات	12 000	6.0

توصيف نظام الإنتاج الحيواني

السلالات

الماشية في كيرجيزستان تتبع سلالة *الألاتو* Alatoo . وقد نمت هذه السلالة على مدار فترة طويلة عن طريق الخلط المركب للسلالة المحلية *كيرجيز* Kyrgyz بسلالة البراون سويس وسلالة *الكوسترومسكايا* Kostromskaya . وماشية *الألاتو* من السلالات ثنائية الغرض، لبن ولحم، والتي تتناسب مع الأوضاع الحالية للسوق حيث يبلغ معامل سعر اللبن -إلى- اللحم 15:1 . والقدرة الانتاجية الوراثية (3000 إلى 4000 كجم من اللبن)، الذي يدعو إلى قدر كبير من جهود تحسين الإدارة، وتشبه حيوانات هذا النموذج سلالة البراون سويس، إلا أن لها حجم أصغر، وصدر أعمق، ومواضع بدايات الأرجل أكثر انخفاضاً. الضرر حسن النمو وبتراوح ناتج اللبن بين 10 إلى 15 كجم يوميا. ويعود الفضل في انتشار هذه السلالة على اتساع البلاد وفي بلاد أخرى إلى انتاجيتها وتأقلمها مع الصيف الحار الجاف والشتاء القاسي في آسيا الوسطى. خلال فترات اكتمال السلالة، صدرت كيرجيزستان 59 500 رأساً من الحيوانات الصغيرة إلى جمهوريات آسيا الصغرى الأخرى، والقوقاز ومنجوليا، وكوريا، والصين وأفغانستان. ومن المحتمل أن تكون نسبة دم البراون سويس المحسن (الأمريكي) قد انخفضت على مدار السنوات السبع الأخيرة، حيث كان استعمال السائل المنوي للبراون سويس أقل في تلك الفترة. يقدر تعداد ماشية *الألاتو* في عام 1997 بنحو 000 680 رأس (Wageningen et al., 1998) .

تتكون ماشية *الكيرجيز* البيضاء/ السوداء من ثلاث عشائر: *أوليكاتينسكا* الأصلية، *الألاتو*، المدرجة بالهولستين، و *الأولينشكا* المدرجة بالهولستين. وأعلى كثافة للماشية تقع في المناطق المحيطة بالحضر. وماشية *الكيرجيز* البيضاء/ السوداء بالرغم من أنها غير معترف بها رسمياً الآن، إلا أنه يمكن تعريفها كمجموعة (سلالة) جديدة من حيوانات اللبن. ويمكن أن يأخذ التحسين الوراثي طريقه فيها ببرنامج تربية مماثل لذلك الذي استعمل في *الألاتو* . وقد بدأ تكوين سلالة *الأولينسكا* عام 1974 بخلط أبقار *الكيرجيز* المحلية بطلائق الفريزيان. ويبلغ متوسط ناتج اللبن للبقرة نحو 4000 كجم في موسم الحليب. ومنذ 1980 وحتى الآن، فإن عملية تدريج *الألاتو* نحو الهولستين بدأت في 26 مزرعة جماعية بهدف زيادة إنتاج اللبن. وقدر تعداد الماشية *الكيرجيز* البيضاء/ السوداء عام 1996 بنحو 170 000 رأساً (Wageningen et al., 1998) .

تركيب القطيع

أضرت الأزمة الاقتصادية الحديثه بالمزارع الجماعية، وأحدثت حاله طارئة في المزارع الخاصه الجديد. وفي الوقت الحاضر فان كل الماشية المتواجدة تتوزع بين ثلاثة أنواع من المزارع كما هو موضح في جدول 2.

نظام الرعاية

- يوجد نوعان من نظم الرعاية في كيرجيزستان:
- النظام الذي تؤوى فيه الحيوانات داخل الحظائر على مدار السنة، وهذا النظام أكثر تكثيفا ويستعمل عادة في التعاونيات الكبيرة المتواجده حول المراكز الصناعية والحضرية
 - نظام خليط بين التغذية في الحظائر والرعي صيفا أو الرعي فقط في الصيف على المراعى الطبيعية والتغذية في الحظائر شتاء وتتبع الحيازات العائليه المحليه والمزارع الصغيره هذا النظام بشكل أوسع.

حاليا، فانه في نظام الرعاية في الحيازات المحليه والمزارع الصغيره يلاحظ تركيز التلقيح في مواسم محدده. وتبلغ ذروة موسم الولادات في القرى في شهر ابريل والسبب في ذلك مرتبط بإدارة القطيع في القرى. تُلحق الأبقار طبيعيا في الغالب، ويحدث ذلك في القطعان العادية عندما تكون الأبقار في المرعى خلال الصيف. إضافة إلى ذلك، هناك أفضليه لدى المزارعين لكي تضع أبقارهم في الربيع. وقد أدى هذا الاتجاه إلى إنتاج كميات أقل من اللبن خلال الشتاء في كيرجيزستان.

جدول (2) المزارع الخاصة في كيرجيزستان (إجمالي تعداد الماشيه : 850 000).
(Wageningen et al., 1998)

نوع المزرعه	النسبة المئوية لاجمالي التعداد	عدد الأبقار في كل مزرعه
الحيازات المحليه	67	1 إلى 5
مزارع صغيره	25	10 إلى 30
المزارع التعاونية الكبيرة	8	200 إلى 1000

جهود التحسين

أنشأ مشروع لل **كيرجى- سويس** مصنعا للجبين في منطقة ريفية من كيرجيزستان عام 1996. وبدأ المصنع في شراء الألبان من ثمان قرى ومؤخرا امتدت مساحه أعماله إلى 20 قرية. وتلى ذلك إنشاء عدة مراكز للتلقيح الاصطناعي في القرى والمزارع الجماعية حول المصنع. وقد وفر المشروع ثيرانا للتلقيح الطبيعي في قطاعان القرى وأطلق مشروعا استكشافيا لتسجيل الأداء في الحيوانات بالقرى.

مبادرات كيرجى-

سويس

شركة آسيا الوسطى لخدمات التربية المحدوده ، تأسست الشركة عام 2000 على أسس المشاريع الخاصه واقتصاد السوق. وكان هدف الشركة هو تقديم خدماتها للمزارعين لتحسين أداء ثروتهم الحيوانيه. وضمن عدد من الخدمات، تزود الشركة المزارعين بالسائل المنوي للتلقيح الاصطناعي في القرى و 16 في المزارع الجماعيه. وتزود هذه المراكز بالسائل المنوي، والنترجين السائل والمعدات.

نظم تسجيل الحيوان في
البلاد الانتقالية والنامية

وهناك مؤسسات أخرى توفر أيضا إمدادات السائل المنوي للتلقيح الاصطناعي في كيرجيزستان. وأفضلها أداء هي *إيمجيك* ، وهي محطة طلائق صغيرة قائمه بمزرعة تعاونيه كبير، وتحقق بنواة أمهات ثيران *الألاتو* في كيرجيزستان. وتمتلك المزرعة 700 بقرة، وتشتري سائلا منويا من طلائق مختبره بالنسل وتستخدمه لإنتاج السائل المنوي الخاص بها. وقد استوردت *إيمجيك* 200 عجله من البراون سويس النقي من النمسا وألمانيا في الفترة 1998 – 1990 . والآن فان الذكور من نسل الحيوانات المستوردة هي ثيران التلقيح التي تستعملها محطة الطلائق لإنتاج السائل المنوي والتلقيح الطبيعي.

وهناك قناة ثانويه للتدفق الوراثي، بالذات في القرى التي اعتادت أن تجوس خلال الثيران المستعبده من المزارع الجماعية في الماضي. بعد أن تحولت المزارع الجماعية إما إلى تعاونيات أو أغلقت، فإن عددا صغيرا للغاية من القرى يكتفي ثيرانا على درجه جيدة من الجودة للتلقيح الطبيعي في المزارع الخاصة الجديدة. ومن النادر أن تستعمل الحيازات المحليه ثيران التربية ذات الجودة العاليه المملوكه على المشاع وبدلا من ذلك ينتشر التلقيح غير المميز.

تسجيل أداء

الهدف المبدئي للبرنامج الاستكشافي لبرنامج تسجيل أداء الحيوان في القرى حول مصنع اللبن كان لاختبار جدوى مثل خطط التسجيل هذه بالنسبة للحيازات العائليه المحليه، والاتصال عن قرب بعدد كبير من المزارعين وتحديد الأمهات المحتملة للثيران بواسطة المقارنه المنهجيه للإنتاج. وقد تم تسجيل أربع مائة بقرة في أربع قرى خلال الفترة من 1996 إلى 2000.

وحاليا، تقدم *شركة آسيا الوسطى لخدمات التربية المحدوده* خدمات في تسجيل أداء الحيوان إلى التعاونيات الكبيرة والمزارع الصغيرة الخاصة على حد سواء. ومنذ بدء التسجيل عام 1997، سجلت نحو 7000 بقرة من 16 مزرعه. وتدخل البيانات المسجله إلى قاعدة بيانات في الحاسب المركزي. ويتلقى المزارعون معلومات تم تحليلها لتمكينهم من تحديد أفضل أبقارهم وتسهيل إدارة قطعانهم (تقسيم القطيع إلى مجاميع من الأبقار الجافه، وحديثه الولاده، والحلابه ... الخ) وتراقب أنساب الأبقار بدقه لتفادي تربية الأقارب في القطعان.

وفى عام 1999، تم تنظيم أول معرض للماشيه في كيرجيزستان بمشاركة تقريبا كل المزارعين المسجلين في سجل القطيع. ومنذ ذلك الحين أصبح المعرض الحدث السنوي لمربي الماشيه. والتحكيم في معرض الماشيه يتم على أساس التقييم الخارجي غالبا طبقا لسلاسل البراون سويس والهولشتين، وتطبق على الألاتو والأبيض / أسود، بالترتيب. والماشيه المسموح بدخولها المعرض هي المسجله في سجل القطيع وتجدد الدرجات التي تحصل عليها في التقييم في المعرض التالي.

ويخصص جدول 3، والشكلين 1، 2 بعض النتائج. ويعطى جدول 3 فكره عامه عن حجم البرنامج. وتقارن البيانات المجمعة من الحيازات العائليه المحليه مقابل المزارع الصغيرة والمزارع التعاونية الكبيرة.

بناء على نتائج تحليل البيانات التي تقدم للمزارعين، فإن الجدارة الوراثية للحيوانات يمكن تقديرها بشكل أفضل بواسطة تصحيح مظهر الأداء المحسوب للعوامل المختلفة. ويوضح شكل 1 العلاقات المرصودة بين ناتج اللبن وترتيب موسم الحليب، وبين ناتج اللبن وفصل الولادة. ويتطابق متوسط الاختلافات هذا على مظهر الحيوان، فإن تقديراً أكثر دقة للأداء يمكن الحصول عليه حتى يمكن انتخاب حيوان ذو تركيب وراثي أفضل.

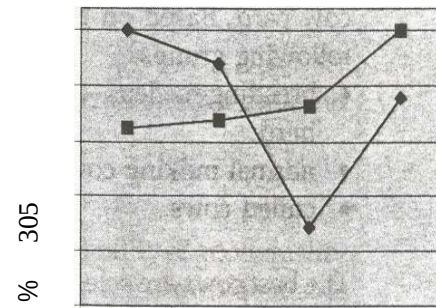
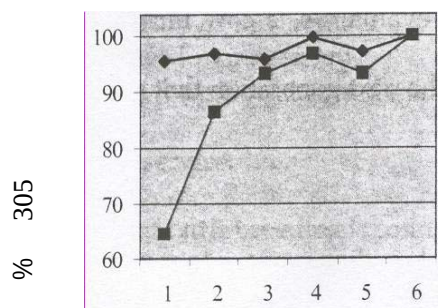
يقدم شكل (2) المؤثر الثاني على مستوى اللبن والتكاثر والذي يماثل بدقه ما هو حادث في كيرجيزستان حالياً، ويشير الرسم الأيسر إلى أن أعلا إنتاج يومي يحدث في فصل الصيف. وهذا يحدث لسببين أساسيين الأول هو تفاوت التغذية الموسمية الراجع إلى الرعي على المراعي الصيفيه وندرة العلف الأخضر إلى حد ما والذي يقدم للحيوانات في الحظائر شتاء. والسبب الثاني هو موسمية التلقيح والذي ينتج عنه أن تلد معظم الأبقار في الربيع ويتم تجفيفها في الشتاء، ومن ثم تنتج كميات قليلة للغاية من اللبن في تلك الفترة.

جدول (3) متوسط إنتاج اللبن في الموسم 305 يوم في الحيازات المحليه، والمزارع الخاصة الصغيره، والمزارع التعاونية الكبيره.

عدد	قرية	السلالة	الحيازات المحليه	عدد الأبقار	متوسط اللبن في الموسم 305 يوم - كيلوجرام
1	Tokoyan	Alato	71	100	1 521
2	Sary Tologoi	Alat	79	101	1 711
3	Ken Suu	Alato	80	97	2 091
4	Santash	Alato	72	102	2 130
	متوسط	Alato	76	100	1 897
	مجموع	Alato	302	400	
المزارع التعاونية الصغيرة والكبيرة					
1	KOSS	Alato		300	
2	Kelechek	Alato		115	
3	Jaiyl	Alato		343	
4	Panfilov	Alato		58	
5	1st May	Alato		42	
6	Niva	Alato		162	
7	Jenish	Alato		204	
8	Zarya	Alato		849	
9	Pahar	Alato		387	
10	Engels	Alato		250	
11	Drujba	Alato		290	
12	Kirovents	Alato		779	

700	Alato	Emgek	13
28	Alato	Bakyt	14
940	Black &	Vetka	15
	White		
1 467	Black &	MIS	16
	White		
	432		متوسط
6 914			مجموع

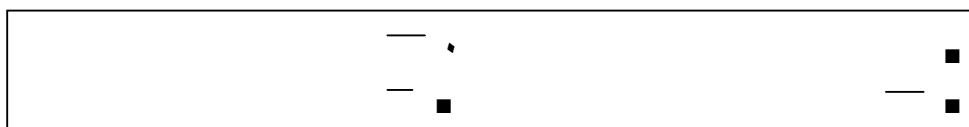
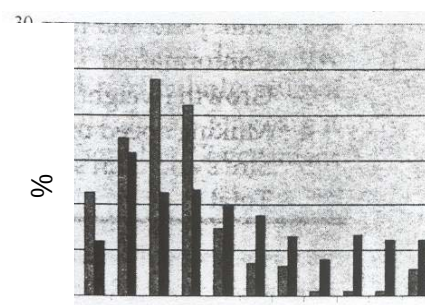
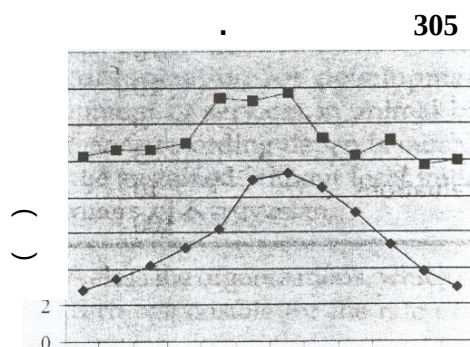
نظم تسجيل الحيوان في
البلاد الانتقالية والنامية



Y/2032 =	●	— Y/2080 =	●
Y/3989 =	■	Y/3610 =	■

305

:1



:2

والسبب الثاني هو موسمية التلقيح والذي ينتج عنه أن تلد معظم الأبقار في الربيع ويتم تجفيفها في الشتاء، ومن ثم تنتج كميات قليلة للغاية من اللبن في تلك الفترة.

عدد قليل من المزارع يجري تسجيلاً للحيوانات بمعرفته مثل هذه المزارع تمكن من الاحتفاظ بنظام التسجيل بنفس الأسلوب الذي كان قائماً في الاتحاد السوفييتي الذي انهيار في التسعينات المبكرة. ويتضمن النظام تسجيل عدد من الصفات (جدول 3) ليعطى ما يسمى بالتقييم المركب (نوع من دليل الانتخاب).

تسجيل الحيوان في كيرجيزستان

ويعنى بالتعامل مع البيانات يدويا، على بطاقة خاصة بكل بقرة. وبناء على التقييم المركب، فإن البقرة تشكل إحدى المجموعات التالية:

- نواة التربية - أمهات الجيل التالي التي تنتج نسلا للقطيع
- أبقر حلابه عادية
- أبقر مستبعده.

تنتخب أفضل الأبقر من نواة التربية لتنتج الثيران الناشئة. وتساعد نتائج التقييم المركب على تصحيح برامج التلقيحات كل على حده. وتساعد أيضا على تقييم خطه لاستكمال القطيع بالحيوانات الصغيرة، تحسين أداء الأبقر لإنتاج اللبن، وبيع وشراء الحيوانات.

جدول (4) الصفات التي يشملها التقييم المركب للأبقر وأوزانها الإحصائية بالنقاط

العدد	الصفة	الحد الأقصى للنقاط
1	كمية الحليب المنتجة ومحتوى الدهن	70
2	التركيب	10
3	النمو (الوزن)	5
4	سرعة حلب الضرع	5
5	التقييم المركب للأب والأم	10
	المجموع	100

مزرعة واحدة فقط، **بميجيك**، تقدر القيم التربوية للثيران. وتقدر المزرعة نسل الثيران التي تستعمل سائلها المنوي. ويشمل التقدير مقارنه بسيطة بين نسل الثيران وباقي القطيع. على أي حال فإنه لا يوجد حتى الآن برنامج لتقدير القيم التربوية على نطاق واسع خارج المزرعة الواحدة.

المناخ السياسي

إن النظام الذي اختارته الدولة بالنسبة لإنتاج اللبن، والذي بمقتضاه كانت الماشية تتركز بشده في المزارع الجماعية، قد انهار فأصبح دعم الدولة غير متاح بعد ذلك. وقد أصدرت الحكومة قرارا بدعم المزارع إلا أنه لم ينفذ فعليا. ولم يسمح غياب وحدة التسويق التي يمكن الاعتماد عليها في تسويق اللبن الفائض لمنتج الألبان أن يحقق ربحا ثابتا. لذا، فمنتج اللبن ليس لديه ضمان للحصول على عوائد لاستثماراته.

وتحاول المزارع المنشأة حديثاً والمنظمات أن تستجيب للمتغيرات الحالية. وهدفهم هو تحسين كفاءة الإنتاج بتحسين :

- نوعية الحيوانات وراثيا
- التغذية وإدارة القطيع،
- إقامة وتفعيل البنية التحتية لتسويق اللبن واللحم،
- الخدمات البيطرية.

الهدف من تربية الماشية هو إتاحة ماشيه ذات نوعيه جيده للمربين في جميع أنحاء القطر، بحيث تمتلك هذه الماشيه الإمكانيات الوراثيه التي تمكنها من تحويل الموارد المتاحة إلى لبن ولحم بكفاءة. والهدف الرئيسي له مكونان:

- ماشيه متفوقه تقدم حيوانات تربيه منسبه للجيل التالي ؛
- مراكز للتلقيح الإصطناعي وثيران على جودة عاليه للتلقيح الطبيعي.

نتيجة للمتغيرات الحالية الحاسمة في البيئة السياسية والتسويقية، تواجه نظم تسجيل الحيوان مشكله، وهي غياب سياسه فاعله للتربية على النطاق القطري. هذه الظروف تعوق إقامة نظام لتسجيل الحيوان. وبالرغم من غياب الأساس القانوني فانه لا يوجد تمويل لتسجيل الحيوان لا من الحكومة ولا القطاع العام. الآن، فان سجل القطيع يمول بمنح من هافيتز ، وهي منظمه سويسريه للتنميه والتعاون. لذلك، فان تنمية الخدمات في مجال تربية الحيوان وخاصة تسجيل أداء الحيوانات يعتمد كثيرا على المعونة الأجنبية. وفي المدى الطويل، فلا يمكن استدامة هذه الخدمات دون مبادرات محليه من الحكومة ومن المزارعين على حد سواء في كيرجيزستان.

ومع ذلك، فان المنظمات التي تؤدي حاليا خدمات التربية، هي بالتبعية مسئوله عن معدل التنمية. فعن طريق تقديم خدمات ذات جوده عاليه فانه في مقدورهم جذب مزيد من المزارعين والموارد الضرورية لداخل القطاع للترويج للتنمية المستدامه. وهناك عامل محوري للتنمية وهو الأشخاص المحترفين الملتزمين بقطاع التربية، والذين يحتاجون للتعلم والاتصال مع المنظمات الدولية لتسجيل الحيوان.

شرط مسبق لتنمية تسجيل الحيوان هو استعداد المزارعين لقبول الطرق الجديدة لفهم واستعمال البيانات للانتخاب. لتحقيق هذا الهدف فان إحداث التغييرات أصبح ضروريا. لذا فان تسجيل أداء الحيوانات هو في واقع الأمر جزء من حزمة التنمية الشاملة لتحسين الماشيه.

مراجع

Ibragimova, S. 1996 . Kyrgyzstan analysis report. Photocopy center
The main computer center at the National Statistical Committee of
Kyrgyzstan, Bishkek Kyrgyzstan. 218 pp.

Jumaliev, A. & Kretoy, A. 2000 . Cattle improvement project in Kyrgyzstan.
In : ICAR Technical Series No 3 Workshop on developing breeding
strategies for lower input animal production environments, Galal, S.,
Boyazoglu, J. & Hammond, K., ICAR Rome, Italy, 429 – 434 .

Wegeningen. N., Fischer, H. P., Jumaliev, A , et al., 1998
Development options for cattle production in Kyrgyzstan. Volume 3 .
Ministry of Agriculture and Water resources of Kyrgyzstan, Kergyz-
Swiss dairy programme, Bishkek, Kyrgyzstan pp. 23 .

إقامة ناجحة لنظام تسجيل المجترات الصغيرة في بلاد البحر الأبيض المتوسط

B. Moioli¹ , J.- M. Astruc² & S. Sanna³

¹Istituto Sperimentale per la Zootecnica, via Salaria
31,00016 Monterotondo, Italy

²Institute de l'Elevage, BP 18, 31321 Castanet
Tolosan Cedex, France

³Istituto Zootecnico Caseario per la Sardegna,
Loc. Bonassai, 07040 Olmedo, Italy

ملخص

يحلل هذا البحث مختلف نظم الإنتاج المعنية بقطاع المجترات الصغيرة في حوض البحر الأبيض المتوسط وبلاد الشرق الأدنى.

وزعت استمارات استبيان في 22 بلدا من الحوض واستعملت البيانات التي جمعت عن تقدير القيم التربوية والانتخاب وعن الخدمات الإرشادية بما فيها المقننات الغذائية، ومعلومات التكاثر والأنماط المرضية وعن دعم استراتيجيات تنمية الثروة الحيوانية.

يوكد البحث على الأهمية النسبية لقطاع تربية الأغنام بينما تحتل الماعز مرتبة أقل أهمية في كل مكان (يبلغ تعدادها أقل من ثلث تعداد الأغنام). وذكر التقرير أيضا الإطار القطري للبرامج المختلفة لتسجيل سلالات الأغنام والماعز وكذلك الأهداف المختلفة للتربية في شتى البلاد.

وصفت مزايا برنامج التسجيل بالمزرعة لصفات اللحم : يرجع ذلك أساسا إلى نشاط الخدمة الإرشادية الذي يؤديه فنيون عندما يزورون القطعان ويختبرون الذكور (من خلال بناتهم) في مختلف القطعان، مما يعني أن ذلك يتم تحت ظروف وبيئات متباينة. وقد ذكرت حالة الدراسة الفرنسية كمثال للكفاءة. وتم وصف برامج التسجيل المختلفة من حيث مشاركة القطاع الخاص و/أو العام، اعتمادا على التنظيم القطري وتتركز الجهود في هذه البلاد أساسا على تسجيل صفات اللحم واللبن.

وتسجيل أغنام اللبن، الذي يتركز أساسا في البلاد الأوروبية، تجلى اختلافه عن أغنام اللحم بسبب كبر أعداد الحيوانات المنتسبة إلى البرامج ولأن هذا النشاط بدأ منذ عقود عديدة. وقد ذكرت أمثلة من برامج تسجيل اللبن في مختلف البلاد وحللت التكاليف وفحصت.

وصف قطاع ماعز اللبن، حيث وضعت برامج للتسجيل مماثلة لتلك الخاصة بالأغنام موضع التنفيذ، ورغم أن لبن الماعز أقل أهمية من الناحية الاقتصادية من لبن الأغنام، في كل البلاد التي تسجل فيها الأغنام اللبن، إلا أن برامج التسجيل منفذة بالكامل في الماعز أيضا.

عنصران ضروريان لنجاح برامج التسجيل سواء لإنتاج اللبن أو اللحم: الاتجاه الوراثي الذي يقاس في عشيرة واحدة للصفة التي تم اختيارها كهدف للتربية بعد مرور عدد معين من السنين للنشاط، وكمية التكاليف الخاصة بالتسجيل التي تم سدادها من قبل المزارع الخاص.

يهدف هذا البحث إلى تقديم دليل على الأسلوب الذي تستفيد به نظم إنتاج المجترات الصغيرة من أنشطة تسجيل الحيوان.

مقدمة

عموما، تستعمل البيانات المتحصل عليها من خلال تلك النظم في ثلاثة أغراض رئيسية: تقدير القيم التربوية والانتخاب خدمات الإرشاد بما فيها المقننات الغذائية، ومعلومات التكاثر والأنماط المرضية وفي المساعدة على وضع استراتيجيات قطريه لتنمية الثروة الحيوانية.

يتضمن تنظيم التحسين الوراثي / الإنتاجي في الأغنام، كما هو في الثروة الحيوانية عموما، عدة كيانات: جمعيات المربين القطعان محطات قياس الأداء الفردي للحيوانات محطات اختبار النسل قطعان النواه ومراكز التلقيح. ويلعب الدور الرئيسي أولئك الذين يقررون، بالنسبة لكل سلالة، أهداف الانتخاب ومن ثم الوسائل التي من خلالها يمكن متابعة هذه الأهداف، فيما بعد، إما بواسطة جمعيات المزارعين، أو كيان مركزي، أو الحكومة نفسها أو في بعض الأحيان منظمه بحثية.

في هذا البحث، سوف تختبر الأمثلة القائمة من برامج التسجيل، وسوف يتم تقييم الفوائد التي تعود من كل نظام على حده .

تتنوع نظم الإنتاج في مزارع الأغنام والماعز وكذلك استراتيجيات رعاية القطيع في بلاد البحر الأبيض المتوسط / الشرق الأدنى بشده، والدليل الأكثر إثارة للانتباه هو أن الأغنام يمكن أن تعتبر حيوان لبن أو حيوان لحم، لذا، فإن المنتجين لكي يحققوا الهدف المحدد للتربية يتبعون أساليب تختلف كليا في كل من نظامي الإنتاج، وقد تمت دراسة كل نظام منفصلا عن الآخر.

Moioli et al.

جدول (1) أهمية الأغنام / الماعز في بلاد البحر الأبيض المتوسط / الشرق الأوسط

البلد	الأغنام (بالآلاف رأس)	النسبة المئوية للحيوانات الحلابه	ماعز	خروف/ مزرعه
ليبيا	6 400	0	2 200	1.1
اليونان	9 290	100	5 520	0.9
سوريا	15 000	0	1 200	0.9
إيران	53 900	0	25 757	0.8
تونس	6 600	1	1 300	0.7
المغرب	16 576	0	5 114	0.6
الجزائر	18 200	0	3 400	0.6
البرتغال	5 850	16	793	0.6
ألبانيا	23 751	25	2 600	0.6
تركيا	30 238	0	8 376	0.5
الأردن	2 000	0	795	0.4
قبرص	250	100	300	0.3
إيطاليا	10 770	60	1 365	0.19
فرنسا	10 240	30	1 199	0.17

Source : FAO yearbook, production, vol 53 , 1999 Authors' survey.

وفى هذا السياق، فسوف يؤخذ ما يلي في الاعتبار :

- التوزيع الجغرافي وموقف المجترات الصغيره في البحر الأبيض المتوسط / الشرق الأدنى
- تجارب تسجيل الأداء التي أجريت، ونشاط الانتخاب ومبرراتهما
- الفوائد المتحصل عليها.

المادة العلمية وطرق البحث

أجرى مسح من خلال استمارات استبيان في البلاد التالية: ألبانيا، الجزائر، بلغاريا، كرواتيا، قبرص، مصر، فرنسا، اليونان، المجر، إيران، العراق، إيطاليا، لبنان، المغرب، بولندا، البرتغال، سلوفانيا، أسبانيا، سوريا، جمهورية يوغوسلافيا السابقة لمسادونيا (TFYRM) ، تونس، وتركيا. ونحن نشكر الذين أسهموا في هذا البحث بالإجابة على أسئلتنا. وقد أدمجت البيانات مع المطبوعات، وتقارير الندوات، وصفحات المعلومات على الإنترنت، وغيرها من المصادر

(www.dgv.min-agricultura.pt; Benyousef et al., 1995 ; Boujenane, I, 1999)

النتائج

الجهد المبذول لإقامة نظم التسجيل ومخططات للتربية يستحق الاهتمام وهدف هذه البرامج هام اقتصاديا. وللحصول على فكره عن مدى أهمية الأغنام في بلاد البحر الأبيض المتوسط/ الشرق الأدنى، فقد صمم جدول 1 ليشير إلى الأرقام والمقاييس التالية: تعداد الأغنام (إجمالي الرؤوس)، نسبة أغنام اللبن، تعداد الماعز، نسبة أعداد الأغنام/ لكل فرد من السكان (FAO , yearbook, Production, 1999)

جدول 2: سلالات الأغنام والماعز التي خضعت لنوع ما من برامج التسجيل، وأهداف تربيتها.

البلد	النوع (أغنام- ماعز)	السلالة/ السلالات	هدف التربية	تاريخ البدء	المسئول الرئيسي
اليونان	أغنام	Karagouniki, Lesvos, Sfakion, Serres, Hios, Frisarta, Mountain Ipiros, Kephalinias, Zakynthou	لبن	1980	حكومة
اليونان	ماعز	Skopelou	لبن	1980	حكومة
سوريا	أغنام	Awassi	لحم	1979	حكومة
سوريا	ماعز	Shami, Mountain	لبن	1979	حكومة
إيران	أغنام	Qaraqul, Zandy, Kabudeh, Shiraz	لحم/جلد	1990	حكومة
إيران	أغنام	Zell, Sangsary, Shall, Lorybaktyary, Moqani, Lory, Afshari, Mehraban, Araby, Qashqae, Dalaq, Kordy, Taleshy, Kordy-khorasan, Bahmaee, Torkashwand, Haraky, Jomhoor, Kalhor, Shinbeh, Qezel	لحم	1990	حكومة
إيران	أغنام	Makuee, Sanjaby, Baluchi, Kalekuhy, Nainy, Kermany	لحم/صوف	1990	حكومة
إيران	ماعز	Najdi, Adany, Talyi	لبن	1990	حكومة
إيران	ماعز	Markhoz	أنجوراه	1990	حكومة
إيران	ماعز	Raieny, South Khorasan	كشمير	1990	حكومة
تونس	أغنام	Barbarine, Noir de Thibar, Queue Fine	لحم	1990	حكومة
تونس	أغنام	Siculo-Sarde	لبن	1990	بحوث
المغرب	أغنام	Timadhite, Beni Guil, Sardi, Boujaad	لحم	1987	مزارعين
الجزائر	أغنام	Hamra	لحم	1994	حكومة
البرتغال	أغنام	Merino Branco, Merino Preto, Campanica, Churra: Badana, Algarvia, Tenta quente, Galega bragancana, Galega mirandesa, Merino da Beira Baxa, Mondegueira	لحم		حكومة/ مزارعين
البرتغال	أغنام	Saloia, Serra da Estrela	لبن		حكومة/ مزارعين
البرتغال	ماعز	Algarvia, Bravia, Charnequeira, Serpentina, Serrana	لبن		حكومة/ مزارعين

(يتبع....)

تابع جدول 2:

البلد	النوع (أغنام ماعز)	السلالة/ السلالات	هدف التربية	تاريخ البدء	المسئول الرئيسي
أشبانيا	أغنام	Laxta blond-faced, Laxta black-faced, Carranzana	لبن	1982	مزارعين
أشبانيا	أغنام	Laxta black-faced	لبن	1986	مزارعين
أشبانيا	أغنام	Churra	لبن		مزارعين
أشبانيا	أغنام	Manchega	لبن	1987	حكومة
أشبانيا	أغنام	Segureno	لحم	1990	حكومة/ مزارعين
أشبانيا	أغنام	Aragonesa	لحم	1994	حكومة/ مزارعين
أشبانيا	أغنام	Merino	لحم	1975	حكومة/ مزارعين
أشبانيا	ماعز	Malaguena, Murciano-Grenadina	لبن		حكومة/ مزارعين
قبرص	أغنام	Chios	لبن/لحم	1980	حكومة
قبرص	ماعز	Damascus	لبن/لحم	1980	حكومة
إيطاليا	أغنام	Sarda	لبن	1930	مزارعين
إيطاليا	أغنام	Langhe, Comisana, Massese	لبن		مزارعين
إيطاليا	أغنام	Appenninica, Barbaresca, Bergamasca, Biellese, Fabrianese, Laticauda, Gentile, Sopravissana	لحم	1980	مزارعين
إيطاليا	ماعز	Saanen, Alpine, Maltese, Ionica	لبن	1980	مزارعين
فرنسا	أغنام	44 pure breeds, Lacaune (meat)	لحم	1960	مزارعين
فرنسا	أغنام	Lacaune, Manech, Basco-Bearnaise, Corsica	لبن	1955	مزارعين
فرنسا	ماعز	Alpine, Saanen	لبن	1968	مزارعين
مقدونيا	ماعز	Alpine, Saanen, crossbred with local	لبن	1999	بحوث

(يتبع....)

تابع جدول 2:

البلد	النوع (أغنام ماعز)	السلالة/ السلالات	هدف التربية	تاريخ البدء	المسئول الرئيسي
سلوفانيا	أغنام	Bovec, Istrian, Bela krajina,	لبن	1982	بحوث
سلوفانيا	أغنام	Jezerskosolcava, Texel	لحم	1982	بحوث
سلوفانيا	أغنام	Saanen, Alpine, Boer	لبن	1988	بحوث
العراق	أغنام	Awassi	لحم	1966	بحوث
العراق	أغنام	Awassi, Arabi	لحم	1990	بحوث
العراق	ماعز	Black goat, Damascus goat	لحم	1990	بحوث
مصر	أغنام	Barki, Ossimi, Rahmani	لحم	1970	بحوث
مصر	أغنام	Farafra, Saidi	لحم	1996	بحوث
مصر	ماعز	Zaraibi	لبن	1996	بحوث
مصر	ماعز	Egyptian Baladi, Barki	لحم	1996	بحوث
كرواتيا	أغنام	16 breeds	لحم	1994	حكومة/ مزارعين
كرواتيا	ماعز	Sanska, Alpine, Njemacka, Burska, Domaca	لبن	1994	حكومة/ مزارعين

المصدر: Authors' survey, Cahiers Option Méditerranéennes, 1995; www.agv.min-agricultura.pt.

جدول 3: تسجيل أداء اللحم: عدد الأغنام المُسجلة والكيانات المعنية به.

البلد	تعداد حيوانات اللحم (ألف)	% المُسجلة	هيكل التسجيل			ملاحظات
			بالمزرعة	محطات أداء الذكور	نواة	
تونس	6600	1.7	الإنتخاب داخل القطيع	لا يوجد	--	ثمن نشاط التسجيل مُسدّد بالكامل بواسطة الحكومة.
ليبيا	6400	--			--	
سوريا	15500	غير محسوسة	لا يوجد	لا يوجد	إنتخاب أفضل الذكور للتوزيع للمزارع الخاصة	الإنتخاب يتم بواسطة طاقم بحثى حكومى.
إيران	53900	1.0	الإنتخاب داخل القطيع	لا يوجد	إنتخاب أفضل الذكور للتوزيع للمزارع الخاصة والتلقيح الإصطناعي	الإنتخاب يتركز فى القطعان الحكومية بواسطة وزارة الزراعة (لا يوجد أى صلة بالبحوث).
المغرب	16576	1.7	الإنتخاب داخل القطيع	لا يوجد	إنتخاب أفضل الذكور للتوزيع للمزارع الخاصة	يجرى الإنتخاب بواسطة إتحاد مزارعين: يُسدّد المزارع 0.2 دولار أمريكى لكل رأس فى البرنامج= 150/1 من ثمن النعجة البالغ عمرها 6 شهور. ويتسلم الإتحاد إسهاماً حكومياً عن 4 سنوات، ويقوم بتعيين العاملين به بنفسه (42 شخصاً).
الجزائر	18200	غير محسوسة				الإنتخاب يتم بواسطة طاقم بحثى حكومى.
تركيا	30238	غير محسوسة				
الأردن	2000	-				
البرتغال	5200	1.7				جميعيات المزارعين / وزارة الزراعة
اسبانيا	17000	2.9	إنتخاب أفضل الحيوانات فى جميع القطعان	إنتخاب أفضل الذكور للتوزيع للمزارع الخاصة (كل السلالات)	إنتخاب أفضل الذكور للتوزيع للمزارع الخاصة	يُجرى الإنتخاب بواسطة إدارة إقليمية. تبلغ تكلفة التسجيل فى المتوسط 6-10 يورو/حيوان/سنة، ويُساهم المزارع بنحو 15-20%.
إيطاليا	4000	4.6	الإنتخاب داخل القطيع والإدارة	إنتخاب أفضل الذكور للتوزيع للمزارع الخاصة (كل السلالات)	إنتخاب أفضل الذكور للتوزيع للمزارع الخاصة (فقط سلالة فيريانيز)	الهدف من التسجيل بالمزرعة هو الإدارة. ويجرى الإنتخاب بواسطة جميعيات المزارعين (التي تتسلم 80% تمويلاً حكومياً).
فرنسا	6000	1.5	الإنتخاب بين وداخل القطعان والإدارة	إنتخاب أفضل الذكور للتوزيع للمزارع الخاصة والتلقيح الإصطناعي	سلالة واحدة، INRA 401، نشاط لمدة 20 عاماً	تكلفة التسجيل تساوى ثمن كيلو جرام واحد من اللحم/سنة/نعجة، يُسدّد 80% بواسطة المزارع.
كرواتيا	461	13	الإنتخاب بين وداخل القطعان والإدارة	إنتخاب أفضل الذكور للتوزيع للمزارع الخاصة		يُجرى الإنتخاب بواسطة المركز الكرواتي لإنتخاب الثروة الحيوانية.

المصدر: Authors' survey; Gabina, 1995; Cahiers Option Méditerranéennes, 1995

جدول 4: نشاط الانتخاب فيما يختص بأغنام اللحم في البلاد التي يُمارس فيها تسجيل الأداء.

البلد	وسيلة الانتخاب	عدد الكباش المُنتخبة/سنة و% المُنتخب من المقيّم	عدد وإستعمالات أفضل الكباش	عدد وإستعمالات ثاني أفضل الكباش	عدد التلقيحات الإصطناعية/سنة
سوريا	خمس قطعان تجريبية بها 1800 نعجة	400 (44%)	190 يحتفظ بها في القطعان	210 مباعاً للمزارعين الخاصين	--
إيران	داخل القطيع (حكومي وخاص) بواسطة حكام من ذوي الخبرة	7187 (7.4%)	500 لجمع السائل المنوي	6687 مباعاً للمزارعين الخاصين	30000
تونس	250 قطعياً مُسجلاً	--		182 مباعاً للمزارعين الخاصين	--
المغرب	نواة مفتوحة (20 قطعياً)	202 (4%)	20 للبقاء في النواة	--	--
إيطاليا	محطات الأداء الفردي لثمان سلالات	149 (46.8%)		149 مباعاً للمزارعين الخاصين	--
فرنسا	1648 قطعياً مُسجلاً؛ 23 محطة لإختبار الأداء الفردي؛ 2 محطة لإختبار النسل؛ 1 قطع نواة	1548 (1%)	550 مباعاً للمزارعين الخاصين للتزاوج الموجه؛ 298 لجمع السائل المنوي	700 مباعاً للمزارعين الخاصين لمجموعات التزاوج	60000
أسبانيا (سلالة Sugureno)	97 قطعياً مُسجلاً (12000 نعجة)	160 (2.6%)	110 للبقاء في النواة؛ 50 لجمع السائل المنوي	--	3000
أسبانيا (سلالة Aragonesa)	172 قطعياً مُسجلاً (45000 نعجة)	--	--	--	10000
أسبانيا (سلالة Merino)	114 قطعياً مُسجلاً (68000 نعجة)	500 (0.7%)	500 مباعاً للمزارعين الخاصين للتزاوج الموجه	--	--
كرواتيا	739 قطعياً مُسجلاً (30000 نعجة)	--		--	--

المصدر: Author's Survey, Gabino, 1995. Cahiers Option Méditerranéennes, 1995

وتعطي هذه النسبة دليلا على أهمية تربية الأغنام في كل بلد، ومن ثم عن فرص النجاح التي تحققت من إقامة برنامج التربية. وقد رتبت البلاد وفقا لهذه النسبة. وقد ضم الجدول البلاد التي تجاوزت فيها نسبة الأغنام/ الفرد من السكان 0.4 ، فيما عدا الحالات التي مارست برامج هامة للتربية حتى لو أن هذه النسبة كانت أقل بكثير.

يتضح من جدول 1 أن الأغنام تلعب دورا أساسيا في الاقتصاد في ستة بلاد في الشرق الأدنى (الجزائر، إيران، ليبيا، المغرب، سوريا، تونس) وبلدا أوروبيا واحدا (اليونان).

الماعز أقل أهمية في كل مكان. ويبلغ تعدادها أقل من ثلث تعداد الأغنام، فيما عدا قبرص، حيث يزيد عدد الماعز قليلا عن الأغنام، وفي اليونان وإيران حيث تبلغ أعداد الماعز 50، 60 بالمائة من أعداد الأغنام، على الترتيب. لذلك فإن تعديل نسبة الأغنام / الفرد من السكان إلى (الأغنام + الماعز) / الفرد من السكان، نتج عنه أنه في اليونان وإيران يزيد نصيب الفرد عن واحد من المجترات الصغيرة.

ولذا، فإنه سيكون مثيرا للاهتمام تبين أي من هذه البلاد نفذت به برامج تربية المجترات الصغيرة وما هي خلفياتها، هياكلها، وفي المحصلة نتائجها.

الفرق الأساسي بين أغنام شمال أفريقيا وغرب آسيا من جهة وأغنام أوروبا من جهة أخرى هو أنه في المجموعة الأولى من البلاد لا تحلب الأغنام، أو ربما يمكن حلبها أحيانا غير أن ألبانها لا تدخل القنوات التسويقية. لذا، فالتسجيل والانتخاب يوجهان كليا لتحسين صفات اللحم/ الصوف. أما في أوروبا، وعلى العكس، فإن ألبان الأغنام ذات أهمية في نظام التسويق ففي اليونان وقبرص 100 % من الأغنام أغنام لبن (رغم أنه في قبرص، فإن صفات اللحم تسجل لأغنام اللبن) وفي إيطاليا 60 بالمائة، فرنسا 30 بالمائة أسبانيا 25 %، والبرتغال 16 %.

أوجزت جميع الإجابات التي أمكن التحصل عليها في جدول 2، حيث تمت الإشارة إلى أي من السلالات خضعت لأي برنامج للتسجيل، وتاريخ بدء البرنامج، والمنظمة التي تجريه، بالإضافة إلى أهداف الانتخاب.

تسجيل أداء اللحم

ضمن الكيانات الضرورية لتحسين أغنام اللحم، وتاليا لجمعية المربين المسؤولة عن اتخاذ القرار فيما يتعلق بأهداف التربية، تأتي محطة تسجيل الأداء الفردي لتلعب دورا أساسيا: وفي واقع الأمر، فإن تقديرات المعامل الوراثي لمعظم الصفات مرتفعه ويمكن قياسها على الذكور. تتيح هذه المحطات قياسات دقيقة وسيطرة صارمه على البيئة. ولذا، فإن الانتخاب الفردي لصغار الكباش في محطات قياس الأداء يتميز بكفاءة خاصة. علاوة على ذلك، فإن تكلفة التسجيل أقل في المحطات عنها في المزرعة. وأكثر أشكال محطات الأداء تقدما هي تلك التي ينتج فيها الذكور من تزاوج مخطط. قطيع النواه يبرر العشائر ذات الحجم الصغير، لأنها توفر المحافظة والتكاثر لصغار حيوانات التربية.

تسجيل اللين في بلاد البحر الأبيض المتوسط

وهي مبررة أيضا في بعض البلاد النامية، حيث الرعاة غير مؤهلين للمشاركة في برنامج للتربية، أو توفير الكباش الصغيرة للالتحاق بمحطات تسجيل الأداء أو الإسهام في تكلفة التسجيل في المزرعة.

ويمكن اعتبار القطعان الحكومي أو القطعان البحثية أيضا في بعض البلاد النامية كنوع من قطعان النواه لأنها تجرى التسجيل ونشاط الانتخاب على حيواناتها بواسطة طاقم العاملين لديها بغرض نشر التحسين الوراثي للمزارعين الخاصين من خلال حيوانات أفضل لهم.

وتبرر محطات اختبار النسل إذا كانت الصفات التي تسجل غير قابله للقياس على الذكور (مثل الخصوبة) و صفات الذبح.

التسجيل بالمزرعة ضروري لانتخاب الإناث داخل القطيع، واختبار النسل بالمزرعة (باستعمال ذكور التفقيح الاصطناعي) ولأغراض الإدارة. وهي مبرره إذا أبدى المزارعون استعدادهم لسداد الثمن.

جدول 3 يوضح أهمية برامج التسجيل للحم. ويشير الجدول، بالنسبة لكل بلد على حده، إلى عدد الأغنام غير الحلوب، نسبة المسجلين (باعتبار أي شكل من أشكال التسجيل والقيود لأي حدث، سواء كان بالمزرعة أو في محطته)، والكيانات القائمة والإمكانيات التي من خلالها يمكن تنفيذ نشاط التسجيل/ التربية. وحقيقة أن كيانات متعددة قد ذكرت في نفس البلاد لا تعني تطبيق كل شيء على نفس السلالة. بل على العكس، ففي جميع البلاد توجد عدة سلالات، لدى كل واحد منها برنامجها الخاص وأحيانا أهداف مختلفة للتربية (جدول 2).

ومن جدول 3، فإن الدلالة الأولى هي أن نظم الانتخاب في جميع البلاد تبنى على التسجيل في المزرعة، إما في قطعان مضمومة إلى بعضها، أو قطعان حكومية أو قطعان نواه (الجزائر، فرنسا، إيران، المغرب، البرتغال، أسبانيا، سوريا، تونس) وعلى العكس، في إيطاليا فقط، فإن محطات أداء الذكور تمثل الوسيلة الأساسية لبرامج الانتخاب. أما في فرنسا، فإن محطات الأداء للذكور لا تعدو أن تكون أحد مكونات برامج الانتخاب فحسب. وقد حاولنا تحليل الفروق والاهتمام بالتسجيل في المزرعة مقابل محطات الأداء وإزاء محطات اختبار التسجيل، وكذلك تفهم لماذا تفضل وسيلة دون أخرى في البلاد المختلفة والنقطة الأولى في أفضلية التسجيل بالمزرعة هي نشاط الخدمة الإرشادية الذي يقوم به الفني عند زيارته للقطعان. وتجدر الإشارة إلى أن نظام التسجيل الناجح لا يجب أن يؤسس فقط على هدف الانتخاب (الأهداف الوراثية لها نتائج على المدى البعيد، خاصة في البيئات القاسية)، بينما يمكن الحصول على بعض الفوائد من هذا النشاط على المدى القصير بتحسين ظروف الإدارة في القطيع. فنشاط التسجيل هو وسيلة لإيفاد فني إلى القطيع وتوجيه النصح إلى المزارعين.

علاوة على ذلك، نستطيع أن نضيف نقطة هامة لصالح التسجيل في المزرعة وهي أنه يتيح اختبار الذكور (من خلال بناتهم) في مختلف القطعان، مما يعني أن يجري الاختبار في ظروف وبيئات متباينة. والنتيجة أننا لا ننتخب جينات الإنتاج فحسب، بل أيضا جينات التأقلم وجينات الملازمة. وهذا في حد ذاته عظيم الأهمية، حيث يمكن بيان أن الانتخاب لا يؤدي إلى فقدان التأقلم والخشونة (وهي نقطه هامة في ظروف البحر الأبيض المتوسط بالنسبة للسلاسل المحلية والظروف القاسية).

القيد الوحيد على التسجيل بالمزرعة هو التكلفة. فالتسجيل في محطات الأداء أرخص مما هو عليه في المزرعة، وهذا هو السبب الوحيد الذي يفسر استعمال هذا النظام في إيطاليا، حيث تكاليف القوى العاملة البشرية عالية جدا، والمزارع ليس لديها الاستعداد لسداد أكثر من 20 بالمائة من هذه التكاليف. ولذا، فإن الحكومة تفضل تمويل إنشاء وتشغيل محطات الأداء، حيث ينظم هذا النشاط بواسطة تعاونيات المزارعين أنفسهم. على أي حال، يحتاج نظام محطات الأداء أيضا إلى تعاون المزارعين في تقديم صغار كباشهم إلى المحطات، وإلى المشاركة في التزاوج المخطط وإلى الإسهام في تكاليف هذه الكيانات. وبناء عليه فإن المزارعين يجب أن يكونوا على اقتناع بأن هذه الأنشطة تمنحهم تقدما جماعيا. في إيطاليا، تسجيل الأداء في الأغنام لأغراض اللحم يكتمل بشكل صارم بإنتاج كباش متفوقة تباع للرعاة في المزارع.

- في فرنسا، في النهاية، تستعمل كل الوسائل الثلاث لبرامج الانتخاب :
- تسجيل الأداء بالمزرعة للحصول على بيانات عن الخصوبة، القابلية للحلب (تقاس من معدل النمو قبل الفطام) وأحيانا 30 - 70 يوم معدل نمو
 - محطات التسجيل (محطات تسجيل الأداء الفردي)، حيث تغذى للشبع صغار الكباش، بعد فتره من التأقلم، لمدة ثمانية أسابيع (من عمر ثلاثة شهور حتى عمر خمسة شهور)، ويسجل النمو، والشكل، والملازمة
 - محطات إختبار النسل لإنتاج اللحم (أفضل الكباش المنتخبه من محطات التسجيل). الكباش المستعملة كطلائق تتزاوج مع نعاك والنسل الناتج (30 حملا لكل أب) يقيم لنمو الجسم وبعد ذلك لصفات الذبيحه. عدد كبير من الصفات يسجل عند الذبح للتقييم الوراثي لمواصفات الذبح. نحو 10 سلاسلات في فرنسا تستعمل الوسائل الثلاث في إجراء برامج الانتخاب. باقي السلاسل لها وضع أبسط، غالبا بدون خطوة اختبار النسل.

إذن، فإن فرنسا قد حققت سيطرة أشمل لنظام إنتاج الأغنام والانتخاب، ويثبت ذلك أيضا نسب الأغنام المسجلة لأغراض اللحم (جدول 3). ووراء هذا النجاح ثلاثة أسباب: الأول هو التاريخ الطويل لنشاط التسجيل في فرنسا، والذي يجري تنفيذه لعشرات السنين من خلال تعاونيات تابعة لجمعيات مختلفة، الحكومة، البحوث، وأكثر أهميه، المزارعين والثاني هو هامش الربح للنجعة الواحدة، وهو أعلا في فرنسا بسبب ارتفاع قيمة منتجات لحوم الأغنام مقارنة بالبلاد الأخرى. تقليديا، فإن الحملان أثقل وزنا، والضأن يحتل مكانه ممتازة في السوق الفرنسي. وعلى النقيض في إيطاليا، يعتبر لحم الأغنام في كثير من الحالات كنتاج ثانوي للبن والطلب عليه محدود بالأسواق المحلية فقط.

دعونا الآن نحلل الفروق في النظم الأخرى من التسجيل بالمزرعة أو قطعان النواه التي برزت من المسح (إيران، المغرب، البرتغال، أسبانيا و سوريا). كلها على ما يبدو متشابهة، ولكن كل منها متفرد. المثال المغربي هو أقربها شبيها للنظام الأوروبي: تدار النواه بجمعية المزارعين يسدد المزارعون رسوما عن كل حيوان مسجل ويستطيع شراء أفضل الكباش التي تنتجها النواه، لكن ليست كباش القمة التي يحتفظ بها داخل النواه للتزاوج المخطط. ورغم أن الإسهام التمويلي للحكومة ضروري (تتسلم منظمة المزارعين المغاربة إمدادات مالية بصفة منتظمة لهذا النشاط) إلا أن إسهام المزارعين لا مفر منه. وأيضا في أسبانيا، تتولى الجمعية التعاونية للمزارعين تنفيذ نشاط التسجيل والانتخاب بالكامل على المستوى المحلي. وتربي كل سلالة من سلالات الأغنام في إقليم المنشأ. وتؤدي الوزارة مهمة المشرف على النشاط وتعطي دعما جزئيا للمزارعين. وفي البرتغال ينفذ نشاط التسجيل والانتخاب بواسطة *Sociedade Portuguesa de Ovinotecnica e Caprinotecnica*، المرتبطة بشكل صارم بالحكومة إلا أن المزارعين يقومون بدور مباشر في سجل القطعان. ويجب التنويه إلى أن الجمعية المذكورة لا تهدف فقط إلى تحسين إنتاجية اللحم من خلال التسجيل والانتخاب، لكنها أيضا تروج للمنتج الحيواني الخاص الناتج من كل سلالة. ويتم ذلك من خلال تعريف لوائح الإنتاج للنوع من الحملان الذي يتلقى تسمية خاصة. وتتضمن اللوائح العمر والوزن عند الذبح، نوع الغذاء والمنطقة التي يجب أن تنتج فيها، الخ. وهذه السمة تذهب إلى أبعد من مجرد أغراض التسجيل والانتخاب، بل تعطي مثالا للفوائد التي يمكن أن يجنيها المزارعون عندما يتشاركون مع بعضهم ويتعاونون معا في تحسين السلالة.

البرنامج الإيراني، على العكس، يجري بالكامل بواسطة الحكومة، والتي هي في ذات الوقت المالك لقطعان النواه الرئيسية لكل سلالة، ومثل هذه القطعان والمحطات ليست إلا قطعانا كبيرة الحجم تتم فيها متابعة أهداف الانتخاب، حيث تقيم القياسات وتقيد الصفات وتنتخب الكباش المتفوقة و صفوة النعاج داخل القطيع نفسه. على أي حال، فإنه باستثناء الكباش المتميزة التي سوف تستعمل في جمع السائل المنوي، يوزع الباقي من هذه الكباش المتميزة لمزارعي القطاع الخاص المشاركين في برنامج التسجيل مع تظمينهم بأن نشاطا بسيطا للتسجيل سوف يجري في قطعانهم، في هذه الحالة، فإن التسجيل بالمزرعة لا يساهم في انتخاب كباش القمة فيما بين القطعان، ولكن يساعد المزارعين كي يختاروا النعاج للإحلال. يستلزم هذا النظام أن يبدي المزارع رغبته في المشاركة (في بعض الحالات يسدد رسوما معقولة). ويعود تفرد النظام الإيراني إلى أنه يهدف إلى تحسين طويل المدى لإنتاج الأغنام في إيران.

في سوريا، تسيطر الحكومة على أنشطة التسجيل والانتخاب، إلا إن ذلك يتم من خلال مؤسسات البحوث الوطنية. القطعان كبيرة الحجم عددها قليل وبها تسجل الأغنام، وتقيم وتنتخب كباش القمه. وبإستثناء ما سوف يتم الاحتفاظ به في قطعان الانتخاب، تباع باقي الكباش لمزارعي القطاع الخاص، إلا إنه بسبب صغر أعداد الكباش التي يتم تقييمها، فإن مردود ذلك على القطر ككل غير ملموس.

وحتى الآن، فإنه يمكن استخلاص أن الهدف النهائي لتسجيل الأغنام لصفات ناتج اللحم / الصوف، في كل البلاد، هو التحسين الوراثي للثروة الحيوانية. وإذا شئنا أن نقيم نجاح هذه الأنشطة، فإن أفضل مؤشر للفوائد الناجمة هو بالطبع المسار الوراثي المحسوب عبر عدد ثابت من السنين. على أي حال فإن المؤشرات الوسطية قد تكون ذات فائدة قصوى، على سبيل المثال، انتشار حيوانات أفضل في العشيرة. لذا فقد صمم جدول 4 والذي أشير فيه إلى أعداد الحيوانات المسجلة مع ذكر أعداد الحيوانات التي اعتبرت أفضل الكباش، والحيوانات التي بيعت للمزارعين من القطاع الخاص، وحيث أن كل ما وصلنا من إجابات لم يحدد أعداد الكباش التي قيمت، وحتى يمكن الحصول على تقدير تقريبي لعدد الكباش المنتخبة من بين ما تم تقييمه، فقد افترضنا أن إجمالي عدد الكباش يبلغ نصف عدد النعاج في برنامج الانتخاب. وليس هدفنا هنا أن نناقش حول كثافة الانتخاب، لكن ببساطة أن نوضح كيف يمكن أن تختلف سبل ممارسته. ويتباين عدد الكباش المنتجة بدرجة كبيرة : من 40 بالمائة في سوريا إلى 30 بالمائة في إيطاليا، إلى أقل من 3 بالمائة في بعض السلالات في أسبانيا، وإلى 1 بالمائة في فرنسا، وواضح أنه في بلاد مثل سوريا أو إيطاليا فإن المنظمة المسؤولة عن أنشطة الانتخاب تفضل توزيع عدد كبير من الكباش المحسنة ما أمكن ذلك بدلا من الحفاظ على المستوى مرتفعا للغاية. عدد كبير من الأشخاص مقتنعون أنه من الأفيد أن تجعل نظام التسجيل معروفا ومقبولا من خلال بيع حيوانات أكثر عما إذا تحدد عدد الكباش الموزعة بتلك شديدة التميز.

ويحتاج جدول 4 لمزيد من التعليقات. فقد تلقينا في معظم الإجابات من البلاد التي بها عديد من القطعان المسجلة، عبارة شائعة، وهي أنه من الصعب تقييم كباش في قطعان مختلفة معا، حيث أن الاتصال ضعيف فيما بين هذه القطعان. وفي واقع الأمر، حتى إذا كان هناك اتصال مقصود بين هذه القطعان من خلال تبادل حيوانات التربية فيما بينها فسوف يكون ضعيفا على أي حال. فالتلقيح الاصطناعي، الذي هو الطريق الوحيد لإيجاد اتصال موثوق به، هو في الحقيقة ضعيف التطبيق في الأغنام (جدول 4). في هذه الحالة، فإن تقييم الكباش في إحدى محطات تقييم أداء الذكور وحدها يعد وسيلة لتجاوز هذا العائق، وقد اختارت إيطاليا أيضا هذا النظام لأن التلقيح الصناعي لأغنام اللحم ليس منتشرا بالدرجة الكافية. في محطات الأداء، يقيم الكباش ببساطة على أساس أدائهم، بعد تنشئتهم في نفس البيئة منذ أصغر عمر ممكن. على أي حال، فإنه بهذا النظام، فإن صفات الإناث مثل الخصوبة لا يمكن تسجيلها.

تعليق إضافي على جدول 4 نحتاجه لفحص مدى انتشار التلقيح الإصطناعي، فهو عمليا لا يزال نادر التطبيق حتى في البلاد الأكثر نمواً. ويعد هذا عائقاً إضافياً للتحسين الوراثي في كل عشيرة أغنام وليس فقط لدى مجموعته صغيره من المزارعين.

رغم تفاوت الصفات المسجلة من بلد إلى بلد، فإن الصفة التي تعتبر هامه في كل مكان هي معدل النمو في الأعمار القليلة الأساسية. علاوة على ذلك، فإن الخصوبة وصفات الإناث، حتى لو سجلت لدواعي عديدة، فإنها، عموماً، لا تدخل ضمن أي برنامج للتقييم.

نحن نفترض أن ذلك نتج عن صعوبة وضع دليل شامل، بسبب نقص المعرفة بالمعايير الضرورية مثل الارتباط الوراثي بين الصفات وإمكانات الحساب. على أي حال، فإن تجميع مثل هذه البيانات قد يثبت فائدته في المستقبل.

أخيراً، فإنه يجدر بالذكر أن تسجيل صفات تختلف عن صفات اللحم، مثل محصول الجلد والجزء، ليست مرغوبة بالمره. وفي الواقع فهي لا تسجل إلا في إيران فقط لبعض سلالات الأغنام المتخصصة وفي فرنسا في أغنام المرينو (جدول 2). وفي هذه الحالات، فإن مقاييس جودة الجلد أو الجزء تطبق مع الوزن والأداء التناسلي.

خبرتان إضافيتان من أنشطة التسجيل / الانتخاب يجدر ذكرهما هنا. ففي حقيقة الأمر، وبالرغم من أن المسح الحالي كان موجهاً إلى البلاد التي تلعب فيها الأغنام دوراً أساسياً في نظم إنتاج الثروة الحيوانية، فإن إجابات قيمه وصلت من مصر والعراق أيضاً. في هذين البلدين تحتل المجترات الصغيرة موقعا أقل أهميه من الأبقار والجاموس سواء على المستوى المحلي أو تقليدياً، فهي التي تسهم في إمداد السكان بكميات ضخمة من الغذاء الحيواني. في مصر، يجري برنامج مستمر للانتخاب في أغنام اللحم منذ 1970 لثلاث سلالات (البرقي، الأوسيمي، الرحمانى) ومنذ 1996 لسلالتي الفرافره والصعيدى. وينفذ ذلك في أربعة قطعان نواه، تمتلكها الحكومة المركزية ويجريها طاقم بحثى من المركز القومي للبحوث. ويؤوي قطيع النواه نحو 2000 نعجة و 172 كبشاً. ويتم الانتخاب على أساس النمو بعد الفطام (في الذكور)، الخصوبة، الوزن المبكر عند الولادة، الفترة بين ولادتين، وتقصير الفترة الموسمية للسكون الجنسي (في الإناث). وتبلغ نسبة الكباش الصغيرة المباعة للمزارعين الخاصين من إجمالي الكباش الناتجة من النواه 62 بالمائه، بينما 30 بالمائه تبقى في النواه و 8 بالمائه تستعمل لجمع السائل المنوي (770 تلقيحه سنوياً). ويتولى معهد البحوث التصريف في السائل المنوي وإدارة التلقيح الإصطناعي.

في العراق، من 1966 حتى 1995 أجري برنامج للتربية في جامعه الموصل، ضم 927 نعجة من سلالة العواسى تم الانتخاب على أساس النمو المبكر للحملان، النمو بعد الفطام، صفات الصوف (الذكور) والخصوبة.

استنتاجات حول نظم أغنام اللحم

علاوة على ذلك، فإن برنامجا مستمرا للانتخاب في أغنام اللحم أجري منذ 1995 لسلالتين من الأغنام (العواسى والعربى) في قطعان نواه تنتمي إما للحكومة مباشرة أو إلى جامعات بغداد، والبصرة، والموصل. نحو 2000 رأسا تربى في هذه القطعان ويتم الانتخاب فيها على أساس النمو بعد الفطام، تكوين الجسم، والحجم البالغ (الذكور)، والخصوبة، المقدرة الأمومية، صغر العمر عند الولادة، الفترة بين ولادتين، وتقصير فترة السكون الجنسي (الإناث). علاوة على ذلك، فإن كمية الصوف وجودته أخذت أيضا في الاعتبار. وفي كل سنة وزع 300 كبشا على المزارعين الخاصين لاستعمالها في تزاوج المجموعات.

تسجيل أغنام اللبن

يختلف تسجيل الأداء في إنتاج اللبن عن نشاط الانتخاب في أغنام اللبن كلية (جدول 5) وذلك لأسباب رئيسية ثلاثة: أعداد أكبر بكثير تشملها البرامج، أن النشاط بدأ منذ عقود كثيرة في معظم البلاد لذا فإن الفوائد قد اتضحت وأنها أجريت فقط في أوروبا. والاعتبارات السابقة تسمح بعدد صغير من التعليقات والأسئلة عن أسباب ذلك. فتربية الأغنام، هل هي ذلك النشاط المربح الذي يسد تكاليف أنشطة التسجيل والانتخاب هناك احتمال كبير أن تكون إجابة هذا السؤال بالإيجاب. وسوف نورد بعض الملحوظات عن التكاليف في نهاية هذا البحث، وحاليا، تعطى الأرقام التالية الدليل على أهمية الانتخاب في أغنام اللبن.

1. ثلاثة وستون بالمائة من نعاج اللبن الفرنسية يسجل إنتاجها، ونسبة تتراوح بين 4، 7 بالمائة تسجل في أسبانيا باستمرار، وإيطاليا، والبرتغال، وسلوفانيا، ونحو 1 بالمائة تسجل في اليونان، وقبرص وكرواتيا.
2. توجد سمات عامة لنشاط التسجيل في جميع البلاد. هي أنه ينفذ بواسطة قطعان مشاركة (فقط بالنسبة لسلالة إيطالية واحدة هي بيليس، حيث يوجد نظام النواه المفتوحة) وتلعب جمعية المزارعين الدور الرئيسي في النشاط الاتصال يتاح بواسطة التلقيح الإصطناعي (AI) أو ببساطة خلال تبادل حيوانات التربية بالبيع؛ حسابات الجدارة الوراثية والأدلة تشمل الحيوانات الحية والتاريخية (أي الحيوانات التي سجلت خلال العقد الأخير) جميع النعاج المسجلة تدخل نظام التقييم الوراثي. البند الأخير هو عامل رئيسي لجعل الراعي على دراية بفائدة نشاط التسجيل. فإذا لم تستعمل السجلات في التقييم الوراثي، فإنه يصبح من الصعب التوضيح للمزارعين عن سبب لانضمامهم إلى هذا النظام. نشر الأدلة الوراثية لكل الحيوانات من خلال قوائم الكباش (أسبانيا)، نشرات القطيع (إيطاليا وأسبانيا)، ملفات إلكترونية متاحة للمزارعين (فرنسا) هو استجابة محسوسة لجهود المزارعين، في بلاد أخرى (قبرص، اليونان، سوفانيا) فإن نشاط تسجيل الأداء بالنسبة لأغنام اللبن يهدف أيضا إلى الحصول على هذا النوع من المخرجات في المدى القريب.
3. وجدت حالتان تستحقان الاهتمام في أغنام اللاكون بفرنسا وأغنام الكيوس في قبرص، حيث تسجل وتنتخب أيضا صفات اللحم. وسلالة اللاكون تمثل حالة خاصة: فعرق "لاكون اللحم" (الذي أنشأ منفصلا عن "لاكون اللبن" منذ 50 عاما)، ينظم إختبار النسل الخاص به؛ لصفات النمو وخواص الذبيحة في نعاج اللبن؛ كباش "لاكون اللحم" تتزاوج بالمزرعة عن طريق التلقيح الإصطناعي مع "لاكون اللبن".

:5

البلد	تعداد الإناث (1000)	عدد النعاج المسجلة ونسبتها %	النعاج التي لها أدلة (نشطة)	النعاج التي لها أدلة (نشطة + تاريخياً)	الكباش التي لها أدلة (نشطة)	الكباش التي لها أدلة (تاريخياً)	مُخرجات للمزارعين توضح الجدارة الوراثية	التكلفة (لتر لبن/ السنة) و % التي يسددها المزارع
فرنسا	1395	877747 (%63)	289000	1492000	1030	690	ملفات إلكترونية تحررها INRA	4 (%60)
أسبانيا	2377	111900 (%4.7)	100420	444905	5241	586	قائمة؛ نشرة للننتاج	8.35 (%20)
إيطاليا	6147	418271 (%6.8)	183000	3780000	5000	80	منشور الكباش بمجة المزارعين	25 (%20)
اليونان	9261	55832 (%0.6)	--	--	بسييل الإعداد			؟ (%0)
البرتغال	500	21400 (%4)	--	--	--	--	--	؟؟
سلوفانيا	2.8	1162 (%6.8)	--	--	بسييل الإعداد			25 (%0)
قبرص	73.6	7500 (%1)	4000	--	3500	--	بسييل الإعداد	؟
تونس	--	2000	--	--	--	--	--	%0
كرواتيا	85000	1141 (%1.7)	--	--	--	--	--	--

جدول رقم 6: قيم المسارات الوراثية المُتَحَصَّل عليها في صفات اللين

الصفة	السلالة	البلد	السنوات	المسار الوراثي	المراجع
ناتج اللين/موسم	لاكون	فرنسا	1992-1980	5.7 لتر/السنة	Barillet F. and Boichard D. (1994). Proc. 5 th WCGALP, 18:111-114.
ناتج اللين/موسم	مانيش	فرنسا	1992-1984	2.1 لتر/السنة	Sanna S.R., Carta A.,and Casu S. (1995). In Proc Symp. SIPAOC 7 Dec, 1995, p. 89-95.
ناتج اللين/موسم	ماردا	إيطاليا	1994-1990	1.6 لتر/السنة	Ugarte E., Urarte E., Arrese F., Arranz J., Beltran de Heredia I. and Gabina D. (1995). Cahier Options Medi terra neennes, 11:155-164.
ناتج اللين/موسم	لاكتا ذو الوجه الأشقر	أسبانيا	1993-1985	1.1 لتر/السنة	
ناتج اللين/موسم	لاكتا ذو الوجه الأسود	أسبانيا	1993-1985	0.8 لتر/السنة	
ناتج اللين/موسم	مانشيجا	أسبانيا	1992-1986	0.8 لتر/السنة	Jurado J.J., Serrano ML, Perz-Guzman M.D. and Montoro V. (1995). Cahier Options Mediterraneennes, 11:133-141.

تسمن الحملان بعد ذلك داخل الحظائر وتقاس الذبيحة في المجزر. وفي أغنام الكيوس يؤخذ في الاعتبار في برنامج الانتخاب لإنتاج اللبن أيضا النمو بعد الفطام والخصوبة.

تبدو التكاليف التي يتكبدها المزارع مقابل هذه الخدمة مرتبطة سلبيا مع انتشار النشاط. ففي إيطاليا وأسبانيا، يسدد المزارعون فقط 20 بالمائة من إجمالي تكاليف التسجيل (وتدفع الحكومة 80 بالمائة) ، وفي فرنسا، يسدد المزارعون 60 % ، وفي قبرص، واليونان، وسلوفانيا لا يتكلف المزارعون شيئا. ويمكن من هذه الأرقام ومن التقارير الخاصة بتكاليف نشاط التسجيل لمختلف أنواع الثروة الحيوانية في بلاد عديدة، استخلاص إقتراح وهو أن المزارعين يجب أن يعوا أولا الفوائد التي تعود عليهم من نشاط التسجيل. ويجدر بالذكر، على أي حال، أنه إذا كان المزارع الفرنسي يسدد حاليا 60 بالمائة من التكلفة، فإنه كان في بداية البرنامج (الستينيات والسبعينيات)، يسدد ربما أقل من 10 بالمائة. وبسبب نجاح البرنامج فقد أصبحوا الآن يسددون 60 بالمائة. وبمعرفة أن نظام التسجيل ليس له نتائج على المدى القصير بل يجب أن تكون البرامج تراكمية، فإن الحكومة يجب أن تستثمر فيه عند البداية. ومن المهم أن يحدث التحول عندما يحرز البرنامج نجاحا. ومع ذلك فإن الحكومة (أو معهد البحوث) يجب أن يستمر في تحقيق بعض الأنشطة التجميعية (حساب ونشر القيم التربوية ، جمع وتخزين بيانات التسجيل الخ) لذا ، فإن نشاط التسجيل يجب أن يبدأ بتوفير حوافز للمزارعين أو على الأقل دون مطالبته بأي رسوم في بعض البلاد النامية ثبت نجاح انضمام المزارعين بمنحهم أعلافا أو لقاحات مجانا. (2000 Trivedi, K.,). فقط بعد تكلفه منخفضة لمعلومات مفيدة تتاح للمزارع عن الحيوانات فرديا، مثل ناتج اللبن، معدل الإخصاب، المعايير الصحية، قد يصبح المزارع مستعدا لسداد جزء من التكاليف ليتلقى مزيدا ومزيما من المعلومات، بما فيها مشورة التغذية من خلال الزيارة الشهرية التي يقوم بها المسجل، وحتى الجداره الوراثية لكل حيوان في قطيعه. هذا النشاط يجب أن يدعم بجهد متواصل لزيادة الوعي بالفوائد التي يمكن للمزارعين أن يحصلوا عليها من هذا النشاط. وفي هذا السياق فإن منظمات التسجيل تلعب دورا بالغ الأهمية في إيجاد أكثر الوسائل ملاءمة للوصول إلى المزارعين: اجتماعات، وندوات، ورشات عمل حيث يدعى علماء، ويتم تحفيز المزارعين للتنافس فيما بينهم، الخ.

بالرغم من أن لبن الماعز أقل من لبن الأغنام من حيث الأهمية الاقتصادية ، إلا أنه في كل البلاد التي يوجد بها تسجيل لأغنام اللبن ينفذ أيضا برنامج مئيل للماعز. يلخص جدول 7 الموقف في قبرص، وفرنسا، واليونان، وإيطاليا، فالانتخاب في الماعز هو نسخه طبق الأصل من نظام الانتخاب في أغنام اللبن.

تسجيل الماعز

جدول 7: نشاط تسجيل الأداء والانتخاب في الماعز (ناتج اللبن).

البلد	إجمالي تعداد الإناث (1000)	عدد و% للماعز المسجلة	إناث الماعز التي لها أدلة (نشطة)	إناث الماعز التي لها أدلة (نشطة + تاريخياً)	الجديان التي لها أدلة (نشطة)	جديان مُختبرة بالنسل للتلقيح الاصطناعي (سنوياً)	الجديان التي لها أدلة (تاريخياً)	تكاليف (لتر/لبن/سنة) و% مشددة بواسطة المزارعين
إيران	6000	7200 (1.2%)	--	--	370	44	--	؟ (0%)
فرنسا	800	300000 (35%)	--	--	46000	180	1600000	70 (50%)
إيطاليا	700	25000 (3.6%)	22054	49000	2800	--	--	70 (20%)
اليونان	2600	4254 (0.09%)	--	--	--	--	--	؟ (0%)
البرتغال	470000	24500 (0.5%)	--	--	--	--	--	--
سلوفانيا	13	--	--	--	--	--	--	25 (0%)
قبرص	8	3500	--	جارى التنفيذ	--	--	--	؟ (0%)
سوريا	740	غير ملموس	800	200	--	--	--	--
ماكدونيا	؟	800	--	--	--	--	--	--
كرواتيا	39	2774 (7%)	--	--	--	--	--	--

مُرفق 1. أسماء وعناوين الذين أسهموا في توفير المعلومات المرجعية في البحث الحالي (حسب الترتيب الأبجدي لبلدهم)

الاسم	المنظمة	العنوان	البلد
Andreas Mavrogenis	Agricultural Research Institute	Box 22016,1516 Nicosia	Cyprus
Aleksander Kljujev	Croatian Livestock Selection Centre	Kaciceva 9,10000 Zagreb	Croatia
Ihab Shaat	Animal Production Research Institute	Sheep Research Department, Nadi El Said Street/ Dokki, Giza Egypt	Egypt
Laurent Griffon	Institut de l'Elevage	149, rue de Bercy. 75579 Paris cedex 12	France
J.P. Sigwald	Institut de l'Elevage	149, rue de Bercy. 75579 Paris cedex 12	France
Jean-Michel Astruc	Institut de l'Elevage	BP 18 31321 Castanet Tolosan cedex	France
E. Stefanake	Ministry of Agriculture	Animal Production Service, Kapnokoptiriou 6,10176 Athens	Greece
Abul Qasem Eqbaleh	Ministry of Jihad Agriculture	D.G. Animal Breeding, Shahid Razavi Bid., Enghelab Sq.,Tehran	Iran
Hamid Reza Naderfard	Ministry of Jihad Agriculture	Dept. Livestock Affairs, Shahid Razavi Bid., Enghelab Sq., Tehran	Iran
Mohamed Reza Mollasalehi	Animal Breeding Centre	Karaj, road of Meshkin Dasht, Box 31585-963	Iran
Davood Kianzad	Animal Breeding Centre	Karaj, road of Meshkin Dasht, Box 31585-963	Iran
Faris Abdul Rahman	College Agriculture	Mosul University, Mosul	Iraq
A.A. Al Rawi	IPA	Animal Resource Department, Box 39094, Baghdad	Iraq
K.H.Juma	College Agriculture	Baghdad University, Baghdad	Iraq
Nazario Nazzarri	ASSONAPA	Via P. Togliatti 1587, 00155 Roma	Italy
Sreten Andonov	Faculty Agriculture	Box 297,1000 Skopje	Macedonia
Ismail Boujenane	Institut Hassan II	Department Animal Production, BP 6202 Rabat-Instituts, Rabat 10101	Morocco
N. Carolino	SPOC	Sociedade Portuguesa de Ovinotecnica e Caprinotecnica	Portugal
Drago Kompan	Biotechnical Faculty	Zootechnical Dept, Groblje 3,1230 Domzale	Slovenia

تابع مُرفق 1.

البلد	العنوان	المنظمة	الاسم
Spain	A.B. Grana modelo de Arkaute. Apdo 46. 01080 Vitoria Gasteiz	NEIKER	Eva Ugarte Sagastizabal
Spain	Dep. Produccion Animal, 24071 Leon	Universidad de Leon	Alfredo Calleja Suarez
Spain	Avda del Vino 6,13300 Valdepenas (Ciudad Real)	CERSYRA	Dolores Perez Guzman Palomares
Spain	Poligono Industrial La Encantada s/n, Granada	Segurena Breeders' Association ANCOS	J.A. Punta Tejero
Spain	Crta La Coruna, km 7. 28040 Madrid	Investigador A2 del INIA	J.J. Jurado Garcia Florencio
Spain	Lagasca 70 - 6° Dcha., 28001 Madrid	Spanish Association Merino Breeders	Barajas Vazquez
Spain	Universidad de Leon, 24071 Leon	Professor	Luis Fernando de la Fuente
Spain	C/ Jose Abascal 4, 7 ^s Planta, Madrid	Subdirector General de Alimentacion Animal y Zootecnia- Ministerio de Agricultura	Carlos Cabanas Godino
Syria	Directorate Animal Production Research, Box 5391, Damascus	Ministry of Agriculture	M. Aiman Daba
Tunisia	Ave. Charles Nicolle, 43 -1002 Tunis Belvedere	Institut National Agronomique	Mnaouer Djemali

عدد أقل من الحيوانات يشملهم النظام، من جهة لأن الماعز أقل عددا، ومن جهة أخرى لأن البرامج نفذت في وقت لاحق، أيضا فإن تكلفة التسجيل متماثلة في النوعين وكذلك مشاركة المزارعين. نفس المنهج يستعمل في تجميع البيانات وحساب التقييم الوراثي. وفي الحقيقة، فإنه في قبرص، اليونان وإيطاليا، تدير البرنامج نفس المنظمة للأغنام والماعز معا. في فرنسا ينفذ كل من البرنامجين منظمه منفصلة، إلا أن الثانية أخذت ميزة الاستفادة من الخبراء والخبرات المتوفرة في المنظمة السابقة. علاوة على ذلك، فإن قبرص أيضا، واليونان، وإيطاليا، قد انتفعت من الخبرة الفرنسية، من خلال الزيارات والتدريب التي حصلت عليها من فرنسا بالإضافة إلى التبادل المنتظم للمعلومات.

إيران هي البلد الوحيد الذي أقيم به نظام تسجيل لماعز اللبن، دون الرجوع إلى أي نظام لتسجيل أغنام اللبن (حيث لا توجد أغنام لبن في إيران). أنشئ النظام في 1990 ، واستهدف تحقيق تحسين وراثي لحيوانات التربية للبن، في إطار هدف عام لزيادة إنتاج لبن الماعز في إيران. وكما هو الحال في أغنام اللحم، فإنه في الماعز، يستعمل نظام تسجيل وانتخاب على درجة عالية من المركزية، وهو مدعوم بالكامل من الحكومة. وينفذ نشاط التسجيل في قطعان رائده (حكومية أو مشتركة) بواسطة طاقم حكومي.

حيث أن جدول 7 يشير إلى بيانات ماعز اللبن ذات العلاقة، فإنه يجدر بنا ذكر أن إيران لديها نظم تسجيل وبرامج انتخاب أخرى للماعز لصفات الألياف. وتلك هي حالة إنتاج الأنجوراه من سلالة مارخوز، 1200 حيوانا مسجلا، أي 4 بالمائة من إجمالي حيوانات التربية. وأيضا إنتاج الكشمير من سلالاتي رايبيني وجنوب خراسان، 8600 حيوانا مسجلا، أي 2 بالمائة من إجمالي حيوانات هاتين السلالتين. وأيضا، فإن تسجيل هذه السلالات ينظم مركزيا، في قطعان رائده ومشاركه، خاضعة لسيطرة طاقم حكومي. وبالنسبة للسلالات الثلاث، فعلاوة على إنتاج الشعر وجودته، تسجل أيضا صفات النمو، ويجري الانتخاب داخل القطعان بالنسبة لصفات الألياف واللحم معا.

تتركز المجترات الصغيرة غالبا في المناطق القاسية (الجبال، المناطق الجافة، المراعي الفقيرة) وهامش الربح بالنسبة للنعجة أو المعزة أقل أهميه بالمقارنة بالماشية. هذه الحقائق توضح أن نظم التسجيل أقل نموا عما هي في الماشية وأكثر صعوبة عند إقامتها خاصة إذا لم تطوع الوسائل المستعملة في الماشية. وبالتالي، فإن تبسيط نظم تسجيل اللبن (على سبيل المثال استعمال طرق AT أو AC بدلا من تصميم A4 ، هام جدا في المجترات الصغيرة، إذا ما رغبتنا في أن تكون نامية وناجحة.

تعقيبات
عامه
واستنتاجات

ما هو معنى أن تكون نظم التسجيل ناجحة، وكيف يمكن تقييم النجاح ؟ بندان على الأقل ضروريان: الأول المسار الوراثي (جدول 6) الذي يقاس في عشيرة واحدة للصفة التي اختيرت كهدف للتربية بعد عدد معين من السنوات من بدء النشاط. في فرنسا (Barillet, 1997) ، ثبت أن نشاط تسجيل اللبن في الأغنام كان ناجحا بسبب أن متوسط الجدارة الوراثية في أغنام اللاكون كان 6 لترات من اللبن أكثر بعد كل سنة من النشاط. وفي السلالات الأخرى (الإيطالية والأسبانية) تراوح التحرك الوراثي بين 1 و 2 لترا.

نظم تسجيل الحيوان في
البلاد الانتقالية والنامية

ويجب أيضا التشديد على أن نظام التسجيل الناجح يجب أن يقوم ليس فقط على الهدف من الانتخاب (الوراثي له نتائج بعيدة المدى، خاصة تحت الظروف القاسية) ويجب أن يضع نظام التسجيل في حسبانـه أغراض خدمة الإرشاد، فهي وسيلة لإرسال فني داخل القطيع ولإعطاء المشورة للمزارعين.

معيـار ثاني للحكم على نجاح النشاط هو الأخذ في الاعتبار بمبلغ تكاليف التسجيل التي تسد بـواسطة المزارع الخاص: كلما كان المبلغ مرتفعا كلما زاد اقتناع المزارعين أن النشاط يمنحهم بعض الفوائد. على أي حال، فإن هذه الأمثلة الإيجابية سبقتها سنوات عديدة لعبت فيها الحكومة دورا أساسيا في توجيه نشاط التسجيل والانتخاب وتخصيص الإعتمادات له. وفي هذا السياق، فإنه من الأهمية بمكان الإشارة إلى أن نظام التسجيل الناجح يجب أن يقوم بغرض تحسين عشيرة معينه وليس فقط لصالح مجموعـه صغيره من المربين: وهذا هو لب مشكلة نشر التقدم. ومن سوء الحظ، أنه في معظم الحالات كان معدل الانتشار بطيئا (كمثال، الاستعمال الضعيف للتلقيح الاصطناعي). على أي حال، فإن إدماج الحكومة أساسي لبداية أي نشاط تسجيلي، وأن يهيأ صناع القرار إلى أن نتائج نشاط التسجيل سوف يساعدهم في وضع استراتيجيات وطنيه لتنمية الثروة الحيوانية.

بالإضافة إلى ذلك، فإن الأمور الأكاديمية كانت وما زالت مندمجة في بعض مراحل البرنامج، مثل التعامل مع البيانات، طرق التقييم الوراثي... الخ، ولا زالت تؤدي دورا بالغ الأهمية في الترويج للنشاط. إن أي جهود تقدمها الحكومة و / أو معهد بحثي لتنظيم برنامج للتسجيل/ الانتخاب يجب أن يقابل بالامتنان، حتى لو كان على نطاق ضيق في البداية، وحتى إذا بدا أنه غير مؤثر على نظام إنتاج الثروة الحيوانية في القطر. لهذا السبب فنحن نود أن نعبر عن رأي إيجابي بالنسبة للأمثلة التي قام بالنشاط فيها معاهد بحثيه (جدول 2). مصر والعراق في أغنام اللحم، سلوفانيا و جمهورية يوغوسلافيا السابقة لمسادونيا بالنسبة لماعز اللبـن، وسلوفانيا بالنسبة لأغنام اللبـن. هذه الأمثلة ممكن أن تمثل نقطة البداية لبرنامج أوسع للتحسين الوراثي إذا ما نجحت الأكاديميات في جذب المزارعين وصناع السياسه.

في النهاية، فإن نظم التسجيل وأهداف الانتخاب يجب أن تتم بالفاعل مع المتعاملين مع المنتج، وصناعة الألبان، والذبح، وأيضا المستهلكين. في نفس السياق، فإن منافذ أخرى تبرز من شأنها أن توسع من نشاط التسجيل وأن تضم بهذا الأسلوب منتجين أكثر وأكثر. تسجيل صفات مثل سلامة المنتج، الصحة والتتبع أضحت في الوقت الحالي بالغة الأهمية. ومن خلال توسيع وتحسين الخدمات التي تقدم إلى المزارعين والمستهلكين، فإن المزارعين أنفسهم سوف يجنون فوائد أكثر. ونود أن نبرز مره أخرى الإجراءات المفيدة لجمعيات السلالات البرتغالية من خلال توطيد اللوائح المنظمة لإنتاج بعض أنواع المنتجات الحيوانية لسلالات الأغنام البرتغالية (الأجبان التقليدية وأنواع من الحملان)، والتي بالتالي تستلزم إجراءات إنضباطيه، لكي تصل إلى السوق كمنتجات ذات جودة متميزة.

- AIA** . 2000. Milk Recording Activity. Official Statistics. Associazione Italian Allevatori , via Tomassetti 9, 00161 Roma, Italy.
- Barillet F. & Boichard D**, 1994 . Use of first lactation test-day data for genetic evaluation of the lacuna dairy sheep. In Proc 5th WCGALP, vol. 18: 111 -114.
- Barillet F** 1997 . In « The genetics of sheep» . L . Piper and A. Ruvinsky Eds., CAB International , P. 555 .
- Benyoucef M.T., Zahaf A., Boutebila S., Benaissa T., Kaidi R., Khellaf D. & Benzidour A** .1995 . Aspects organisationnels et techniques D'un programme d'étude génétique de la race ovine Hamra. Cahier Option Méditerranéennes, vol.11 : 215 – 224.
- Boujenane I**.1999 . Les ressources génétiques ovines au Maroc. Actes Edition, Rabat.
- CIHEM**. 1995. Cahier Option Méditerranéennes, vol. . 11
- FAO Yearbook**, Production, vol. .53 ,1999
- Gabina D**.1995 . Current state of Mediterranean small ruminant germplasm and its characterization. EAAP Publication no. 95 Wageningen Pers.
- Jurado J.J. , Serrano M., Perz Guzman M.D. & Montoro V**. 1995 Improvement in the Manchega breeding programme. Cahier Options Méditerranéennes, vol. 11 : 133 – 141

Sanna S. R., Carta A. & Casu S.1995 .The use of artificial insemination

In the Sarda dairy sheep breed. In Proc Symp. SIPAOC 7 Dec., 1995,4 , 5 - 12.

Trivendi K . 2000 . **Buffalo** recording system in India. ICAR Technical Series No. 4, 5 -12 .

Ugarte E., Urarte E., Arrese F., Arranz J., Beltran de Heredia I. & Gabina D.1995 . **Technical** organization and economic needs of The preeding programme of Carranzana dairy sheep in The Spanish Basque country. Cahier Options Méditerranéennes, 11 : 155 – 164.

نظم التسجيل لتحسين السلالات وإدارة الإنتاج في البلاد الإنتقالية والنامية. رؤية مستقبلية لصناعة الألبان

J. Phelan

FAO Consultant, Via dell Terme di Caracalla 1,
00100 Roma, Italy

يصف البحث واقع إنتاج اللحم واللبن في البلاد النامية والمتقدمة وعلاقة ذلك بالاتجاه المستقبلي
للسكان أو نظم الإنتاج المختلفة. وقد أوجزت تفاصيل الحاجة إلى زيادة مستويات الإنتاج في
ضوء توقعات IFPRI

ملخص

وقد وصفت نظم إنتاج اللبن بإيجاز بمقارنة مختلف البلاد : بلاد أمريكا الجنوبية (والتي تتسم
بوجود نظام ترعى فيه الأبقار على مراعى طبيعية ومزروعة مملوكة للقطاع الخاص) ومناطق
أخرى مثل أفريقيا ما تحت الصحراء، حيث تنتج الماشية ثلاثة أرباع اللبن، مع ملكيه عامه
للمراعى الطبيعية، التي **توفر** معظم الغذاء للحيوانات. في آسيا، تنتج الأبقار والجاموس
أنصبه متساوية من إجمالي إمدادات اللبن. وقد لخصت بإيجاز العلاقات الوثيقة القائمة بين
المحاصيل والثروة الحيوانية، موفرة نظاما إنتاجيا يتيح سيطرة أكبر على مدخلات غذاء
الحيوان عما هو في النظم الرعوية أو الرعوية - الزراعية، وتعطي أساسا أفضل لتسهيل
التسجيل والإدارة.

وقد أكد البحث على ضرورة نظام فعال وكفاء لتسجيل اللبن حيث توفر العوائد النقدية حافزا
فعالا للتغيير. ويمكن استذكار أمثلة تسجيل اللبن الناجحة حيث أن هذه هي الخطوة الأولى
للإسهام الجوهرى في التحسين الوراثي. وفي نفس الوقت، فإن الحاجه إلى سياسه ملائمة للتسعير
والتسويق حيث أن الاعتماد المتبادل للحم واللبن يحتاج إلى وقفه بالنسبة لسياسات التربية.

حاليا، يعيش نحو 23 بالمائه من سكان العالم في الدول المتقدمة، ويبلغ نصيب الفرد من استهلاك
اللبن خمسة و ستة أضعاف الاستهلاك في الدول النامية. على أي حال، فبسبب نمو السكان،
والتمدد وارتفاع الدخول، فقد حدثت زيادة سريعة في الاستهلاك الكلي لمنتجات الغذاء من
أصل حيواني في الدول النامية فيما بين 1971 و 1995 .

مقدمه

وتوقعات IFPRI في 1999، تقترح أن 62 بالمائه من استهلاك العالم من اللحم و 60 بالمائه من اللبن سيكون في الدول النامية بحلول عام 2020 (Delgadi et al., 1999). وهذا يتعارض مع الوضع في بداية التسعينات عندما كانت التقديرات المقابلة هي 40 بالمائه للحم و 41 بالمائه للبن.

ثلاثة تغييرات في الطلب على المنتجات الحيوانية في البلاد النامية، أدت إلى ضغط غير مسبوق على الموارد التغييرات في إنتاج اللبن في البلاد (Nicholson et al., 2001) (الحالية للإنتاج الحيواني. وقد استعرض وأفريقيا (LAC) النامية خلال الفترة من 1984 إلى 1998. في منطقتين ناميتين، أمريكا اللاتينية والكاريبي، تأثرت الزيادات في الإنتاج بشكل أكبر بالزيادات في أعداد الحيوانات وبالتغيرات (SSA) ما تحت الصحراء في تركيب القطيع لصالح زيادة الأبقار الحلابه، عما تأثرت بزيادة الإنتاجية. وفي مناطق أخرى كانت زيادات الإنتاجية أكثر أهمية. في البلاد النامية بصفة عامه، زاد إجمالي الإنتاج بنسبة 4.0 بالمائه سنويا، منها 2.0 بالمائه عن زيادة إنتاج اللبن للبقرة الواحدة. وحيث أن حصة جوهريه من زيادة إنتاج اللبن حتى الآن، قد تحققت من خلال الزيادات في أعداد الحيوانات، فإن التأكيد مستقبلا يجب أن يتركز على تعظيم الكفاءة مقدرة بالمنتج للحيوان الواحد ولوحدة الأرض وعلاقات أكثر كفاءة بين وحدات الإنتاج وقنوات التسويق. (Phelan and Henriksen, 1995)

لذا، فإن شعار هذه الندوة، يأتي في موعده ويثير التحديات، حيث أن تسجيل ومتابعة وتقييم المعلومات هي مفتاح زيادة الكفاءة. وتسجيل الحيوان له دور تحفيزي في زيادة الإنتاج والإنتاجية. وقد وصف زملائي وضع تنمية الثروة الحيوانية في البحثين الأولين، ومهمتي أن FAO السابقون من منظمة الغذاء والزراعة أعطى تصورا عن صناعة الألبان. معظم المشاركين لديهم صلات قوية مع التسجيل وتربية الحيوان لكن هذا البحث سوف يتناول الموضوع من جهة نظر أكثر شمولاً لتنمية الألبان.

وقد أصبح تحسين السلالات مقدمه لتنمية الألبان في كافة أنحاء العالم، وفي كثير من البلاد فإن تسجيل الحيوان مرادف لتسجيل اللبن. وقد أصبح زيادة إنتاج اللبن من خلال التحسين الوراثي والتغذية أحد المكونات الهامه لمشاريع تنمية الألبان، وهي المشاريع التي ظل المؤلف مشاركا فيها على مدار عشرات السنين. هناك عدة أمثلة حيث كان اختيار السلالة غير ملائما لمستوى الإدارة وتحديات الأمراض في البلاد المتلقية، إلا أن ذلك كان على الدوام مندمجا ضمن برامج التعاون الحكومية، وبعضها مثل فشلا مدويا. وعلى صعيد آخر، في الهند NDDDB فإن كل مشروعات تنمية الألبان المشهود لها بالنجاح، مثل مشروع "العملية طوفان" ومشروع "لبن فيتا" في بنجلاديش، تدين بنجاحها إلى التربية المحسنة والإدارة بالإضافة إلى روابط السوق.

وسوف يفحص هذا البحث أولاً، نظم إنتاج اللبن في البلاد النامية، وبعدئذٍ يستعرض نظم التسجيل المستعملة، وأخيراً ينظر إلى تأثير سياسات التسعير والتسويق على القيمة النسبية لمكونات اللبن، والتي بدورها تملّي أولويات التربية والإدارة.

إن مواقع وأنماط نظم إنتاج اللبن في المناطق النامية تملّيها إمكانات الدخول إلى السوق أكثر من أي عوامل أخرى، لكن هناك عوامل خاصة بالمنطقة لها على أي حال خصائصها. وفيما عدا الهند وباكستان، حيث ينتج الجاموس أكثر من نصف اللبن، فإن الأبقار هي المصدر الغالب لإمدادات اللبن.

في أمريكا اللاتينية، معظم اللبن يأتي من أبقار ترفع على مراعي طبيعية ومزروعة مملوكة ملكية خاصة (de Leeuw et al., 1999). في أفريقيا ثلاثة أرباع اللبن ينتج بواسطة الأبقار، حيث توفر المراعي الطبيعية المملوكة على المشاع معظم غذاء الحيوان. في آسيا، تنتج الأبقار والجاموس أنصبة متساوية من الألبان. وعلى إتساع معظم المناطق النامية، فإن صغار الحائزين ومزارع الألبان المتوسطة/الكبيرة الموجهة للسوق تنزع إلى التمرکز حول أو حتى داخل تجمعات حضرية لتحصل على نفاذ أفضل للأسواق وخدمات مسانده ذات كفاءة. فقط عندما تكون البيئة التحتية للأسواق أكفاً فإن إنتاج الألبان ربما ينقل إلى مسافات أبعد إلا أن مثل هذه الظروف لا تتواجد سوى في الهند وجزء من أمريكا اللاتينية والكاريبي (LAC). وتحدد تكاليف الوحده لتجميع ونقل اللبن إمكانية إنتاجه في هذه المواقع.

وفي داخل المناطق، توجد تباينات واسعة من حيث نمط ومستوى تكثيف الإنتاج. وهذه تعكس التباينات الواسعة في المناطق الزراعية- المناخية، ووفرة مصادر غذاء الحيوان والثقافة والتقاليد التي تتحكم في اقتناء الحيوانات (Nilson et al., 2001)

في أفريقيا تحت الصحراء، تسهم السودان، كينيا، إثيوبيا، الصومال، تنزانيا في ثلثي إنتاج اللبن. وفي المناطق الجافة ونصف الجافة وفي المرتفعات، يوجد تراث عميق في رعاية الماشية واستهلاك اللبن. (de leeuw et al., 1999) وفي المناطق الأكثر رطوبة فإن رعاية الماشية حددت بالأمراض الناجمة عن حشرة القراد والتريبونوسوما، وسادت الأغنام والماعز مع الحفاظ على حد أدنى من إنتاج اللبن. وتعتبر المرتفعات أكثر المناطق إنتاجية من حيث إنتاج اللبن من وحدة المساحة. وفي المناطق ذات الكثافة السكانية العالية في مرتفعات كينيا، وإلى حد أقل في تنزانيا، ارتفع إنتاج اللبن بسرعة نتيجة لتبني نظم الإنتاج الكثيفة والأبقار الخليطة والرتب العالية من أبقار اللبن. وربما يقدر قطع الألبان الكيني بأكثر من 75% من كل ماشية اللبن المتخصصة في شرق وجنوب أفريقيا (Muriu8ki, 2001).

وفي آسيا، يغطي النظام الرعوي - الزراعي الإنتشاري، أكثر من 70% من إجمالي أراضي الرعي إلا أنه ينتج 15% فقط من اللحوم ومستويات متدنية للغاية من اللبن. ويتركز إنتاج اللبن في آسيا الإستوائية في النظم المطرية والمحاصيل - الثروة الحيوانية المروية في الهند، وهي التي تحتوي على معظم أبقار اللبن والجاموس. وتسهم الهند وباكستان بأكثر من 90% من الألبان المنتجة في آسيا الإستوائية.

وفي الهند فإن مصدر غذاء حيوانات اللبن الرئيسي هو مخلفات المحاصيل. (Singh et al., 1997) أوضحوا أن ثلثي غذاء الحيوان نشأ من أراضي المحاصيل، حيث 25% منها مرويه. محاصيل العلف الأخضر توفر نحو 12% والرعي يسهم بنحو 14% من إجمالي غذاء الحيوان. وفي باقي أجزاء آسيا، تتفاوت نظم إنتاج الألبان من الماشية المحلية التي ترعى في جماعات بالأراضي المنخفضة الجافة نسيباً، إلى المزارع الكثيفة عديمة الرعي التي تربي الأبقار الخليطة التي تنتج 1500 كجم من اللبن في السنة وحتى 11 طناً من اللبن من الهكتار في أراضي المزارع (de leeuw et al., 1999)

في أمريكا اللاتينية والكاريبي (LAC) يمكن تقسيم نظم الثروة الحيوانية تبعاً للمناطق المناخية في المناطق شبه الجافة ومناطق المرتفعات، وتبعاً لنظم الإنتاج في المناطق الرطبة. هناك نظامان: الذي يستند إلى المرعى، و المحصول – الثروة الحيوانية. والأخير أكثر أهميه ويضم 70 % من الماشية و 50 % من الأراضي. يحتفظ بالثروة الحيوانية في النظام الأول في مرتفعات الأنديز وفي نظم المحاصيل – الثروة الحيوانية في المناطق الأقل ارتفاعاً وفي السهول. الأراضي المزروعة في كلا النظامين في المناطق شبه الجافة بشمال شرق البرازيل تشكل 5 % فقط من إجمالي الأراضي إلا أنها تعول 15 % من الماشية وتنتج 17 % من الألبان في المنطقة (de leeuw et al., 1999)

وفي جميع البلاد، يمكن لمزارعي نظم المحاصيل – الثروة الحيوانية الاستفادة من المصادر الغذائية المكمله وتدوير المواد الغذائية، والتي تزيد من إجمالي الكفاءة المزرعية. هذه النظم توفر سيطرة أكبر على مدخلات التغذية أكثر مما تتيحه النظم الرعوية والنظم الرعوية – الزراعية، وتعطى قاعدة أفضل لتسهيل التسجيل والإدارة. وتساند نظم المحاصيل- الثروة الحيوانية بصفة عامه تجمعات السكان الريفيين عالية الكثافة السكانية وما يتبعها من ضغوط على نتائج التكثيف مثل تناقص حجم المزرعة وتزايد الاعتماد على الأعلاف الخضراء المشتراه والمركبات. وقد تزايد ناتج اللبن خمسة أضعاف في بعض الحيازات الصغيره المنتجه للبن (de Long, 1996) ويبدو أن هذه النظم الأكثر كثيفاً هي الأكثر إسهاماً في حجم إنتاج اللبن في البلاد الناميّه إلا أنها تحتاج إلى صقل إدارتها لتقليل الأثر البيئي ولتحقيق تنميه متواصله.

كانت التغيرات التي صاحبت التحول عن الاقتصاد المركزي في عديد من البلاد، حاسمه ومؤلمه في كثير من الحالات. تحت النظم السوفييتي، كان إنتاج اللبن محددًا بمزارع الدولة والتعاونيات مع تصنيع مركزي ونظم تسويق تابعه للدولة لمنتجات الألبان، والتي لا تأخذ في اعتبارها كثيراً التكاليف الفعلية للتجميع والتصنيع والتوزيع. كما كان هناك فرص محدوده للغاية للعاملين بالمزارع لإقامة نظم مستقله لإنتاج اللبن. وقد أدى انهيار الاتحاد السوفييتي وما صاحبه من تغييرات سياسية واقتصادية، إلى تحولات هيكلية غائره في القطاع الزراعي، نقص حاد في تعداد الثروة الحيوانية وانخفاض في الأغذية المتاحة ذات الأصل الحيواني . كما أن نظم الإدارة ووضع التقارير التي كانت مطبقة داخل الوحدات الكبيرة، بدرجات متفاوتة من النجاح، كانت على صلة ضئيلة بوحدات صغار الحائزين الناتجة عن مشاركته في الحيوانات والأراضي. وكان التوزيع جائراً حيث يحصل كبار المسؤولين على أنصبه أكبر، كما لم يكن هناك تدريب ملائم لإعداد وتلقي الخدمه لدورهم الجديد، وبالتالي فقد كانت مستويات الإدارة متدنيه للغاية.

وبينما تمكنت بعض بلاد أوروبا الشرقية من التأقلم، فإن البنية التحتية للتصنيع والتسويق انهارت في بلاد كثيرة. وقد كان المؤلف عضوا في وفد للـ IFAD لدراسة وضع الثروة الحيوانية في أذربيجان وجورجيا في 1999، حيث أجبر عديد من المنتجين لبيع حيوانات منتجة للحصول على دخل إبان الدوامة التي دفعت النشاط الاقتصادي إلى أسفل. يوجد حاجة ماسة لإقامة خدمات مناسبة للتدريب، والإرشاد، والتسويق لمقابلة إحتياجات مربّي الثروة الحيوانية أولئك، ولوقف التدهور.

في عام 1998، نظمت اللجنة الدولية لتسجيل الحيوان (ICAR) ورشة عمل دوليه في الهند عن تسجيل الحيوان لدى صغار الحائزين، بمعونة من الـ FAO و NDDDB ومانحين آخرين. وقد جذبت ورشة العمل 45 مشاركا من 25 بلدا وقد وفر كتاب بحوث ورشة العمل رؤية داخلية قيمه في المعوقات والتحديات المطلوب التغلب عليها، عند تنفيذ برامج تسجيل الحيوان في البلاد الناميّة (ICAR 1998)

وقد كان مثيرا للانتباه أن التوصيات الثمان التي صدرت عن ورشة العمل كانت كلها موجهة إلى ICAR \ FAO دون البلاد المشاركة غير أن بعضها تضمن هذه البلاد. وحثت التوصية الأولى FAO / ICAR على بدء مشروعات رائده لبيان الفوائد الاقتصادية لنظم التسجيل، ولا أدري إذا كان قد حدث أي تقدم نحو هذا الهدف إذ أن العائد النقدي يتيح حافزا فعالا للتغيير. وقد اقترح إصدار دليل مبني على أساسيات مشاركته المزارع، المشاركة في التكلفه، التكامل بين الخدمات المحلية/ الخدمات الإرشادية. ويجب أن يشتمل النظام على جميع المعايير اللازمة للتقييم الاقتصادي للحيوانات، كما يجب ألا يكون معقدا بأكثر مما ينبغي لتحقيق أهداف البرنامج، وأن يتوفر التدريب الكافي.

ثلاثة برامج صدرت من الهند، لكل واحد منها ملامح مميزه إلا أنها تناولت صغار الحائزين الذين يملكون 1 إلى 5 بقرات لبن. وبينما تتضمن نظم التسجيل في زيمبابوي وكينيا برامج خاصه لصغار الحائزين، إلا أنها أساسا للقطعان الأكبر مثل برامج أخرى في البرازيل. وقد وصفت التقارير عن ماليزيا، سيريلانكا، فيتنام، والفلبين الجهود القطريه لإمداد صغار الحائزين بخدمات التربيّه، بما فيها التلقيح الإصطناعي لتحسين كفاءة الحيوانات وراثيا. وقد ذكرت إتاحة مصادر لتراكيب وراثيه للبن بواسطة (Walshe et al., 1990)، كعامل هام في إقامة صناعة ألبان موجهة للسوق. هذه الخدمه يمكن إعتبارها كسلعة عامه وبهذا تضمن مساندة الحكومه.

كافة البلاد المشاركة قررت أن لديها برامج لتحسين قطاعان اللبن سواء الأبقار أو الجاموس. أما برامج التسجيل المصاحبه والخاصه بتقييم الطلائق والأمهات والنسل فهي أساسا بالحكومة أو المؤسسات أو على مستوى المشروع المانح. على أي حال، فقد كان هناك تفاوت ملموس في تفاصيل ونوعية المعلومات التي يتم جمعها وصرامة تحليل البيانات. التسجيل على مستوى المنتج الفرد كان محدودا للغاية. وقد أبرزت معظم التقارير القطرية التي قدمت لورشة العمل الصعوبات التي تواجه تحفيز صغار الحائزين، الذين يملكون بقرة أو بقرتين، لحفظ حتى سجلات بدائية بسبب عدم الاقتناع بفوائد مرتقبة. وقد تحقق بعض النجاح في الأماكن التي بها أسواق منظمه حيث أنه من السهل نسبيا الحصول على بيانات عن كمية اللبن التي تسلم إلى مراكز التجميع، أو تباع. على أي حال فإن كل الجهود يجب أن تبذل للحصول على تقديرات للكميات التي تستعمل للاستهلاك المنزلي، والكميات التي يرضعها النتاج حتى يمكن وضع تقدير لإجمالي كمية اللبن التي ينتجها الحيوان سنويا. وبمجرد الوصول إلى تقديرات كميه لهذه المعلومات الأساسية، فإنه يمكن إضافة بيانات أكثر تفصيلا عن الفترة بين ولادتين، العمر عند أول ولادة، تكلفة التغذية، وهي المحددات الرئيسية للربحية. وكلما كانت السجلات أكثر شمولاً كلما كانت الإدارة أكثر إنضباطاً، وهذا دون خلاف يقود إلى هامش ربح أفضل.

وقد أسهم الترويج للتسجيل المنظم بواسطة جمعيات السلالات ومنظمات المزارعين بشكل جوهري في التحسين الوراثي، وزيادة الإنتاجية والربحية في صناعة إنتاج الألبان في كل مناطق العالم المتقدمه. وقد أعطى تسجيل اللبن في القطعان الكبيره في البلاد الناميه أثرا مماثلا في بلاد مثل زيمبابوي، كينيا، وجنوب أفريقيا. وفي تاريخ مبكر من هذا الشهر، رأى المؤلف مثلا لكيفية إسهام نظام التسجيل والإداره البالغ التعقيد ALPRO الذي قدمته شركة ألفالفا إلى كينيا في خفض تكاليف إنتاج اللبن. ويعرف النظام كل حيوان ويخصص الغذاء تبعا للإنتاج ويتابع الكميه المأكوله ويطلق إنذارات عندما يكون مطلوبا إتخاذ إجراء ضروري. وتشير تقديرات تكلفة الإنتاج إلى أنها أكثر إنخفاضا بدرجة ملموسه مما هي عليه في المزارع العشر التي تمت زيارتها في المنطقه.

وكان أثر تسجيل اللبن في البلاد الناميه محدودا، خاصة فيما يتعلق بإنتاج اللبن من الحيازات الصغيره، وذلك ناتج عن النقص في المنظمات التي تمتلك المعرفه الضروريه والموارد التمويليه اللازمه لإقامة وإستدامة نظم التسجيل. "العملية فيضان" في الهند و "لبن فيتا" في بنجلاديش، اللتان ذكرتا فيما سبق، مثالان واقعيان وربما كانا أنجح مشروعات تنمية الألبان خلال العقود الأربعه الماضيه. وقد زادت كميات اللبن المسوقه في أوغندا بشكل محسوس خلال الفترة من منتصف الثمانينيات وحتى أوائل التسعينيات بسبب مشروع FAO/ UNDP لتنمية الألبان وقد روج المشروع للتلقيح الإصطناعي وتسجيل اللبن كجزء من مكون الزيادة الحقيقه لإنتاج اللبن. مشروعات ال FAO لتنمية الألبان في تنزانيا، إكوادور، وفيتنام بينت جميعها إمكانات التلقيح الإصطناعي في تدريج حيوانات اللبن إلى أعلا وزيادة الإنتاج.

إن احتياجات قطاعي تصنيع الألبان واللحوم وإستقلالية كل من اللحم واللبن تعكس أثارها على سياسات التربيـه. كما أن ظروف الإنتاج وتيسر الأراضي تؤثر بطبيعة الحال على إختيار الحيوانات المتخصصة أو ثنائية الغرض. والبرامج الحكومية المساندة تستطيع أيضا أن تؤثر على توجهات الصناعة إلا أن الإتجاهات الدولية نحو التحرير قد حجت أثر السياسات الحكومية. في إيرلندا، على سبيل المثال، روجت سياسات الحكومة للحوم واللبن في أوقات مختلفه، وسادت الحيوانات ثنائية الغرض حتى السبعينيات عندما انضمت إيرلندا إلى EEC وبمد قطاع الألبان صناعة اللحوم بغالبية العجول في إيرلندا، وبرزت سلالات الإيرشاير، الشورتهون، والهيرفورد في الصورة. ويسدد ثمن صادرات الألبان والتي كانت حصريا في الغالب من الزبد واللبن على أساس محتوى الدهن فقط. وفتح الدخول إلى EEC الأسواق لمسحوق اللبن، والجبن ومنتجات الألبان الأخرى وأسواقا جديدة للحوم الحمراء. وقد أصبحت صناعة الألبان الإيرلندية أكثر تخصصا حتى تتمكن من إستغلال الفرص التي قدمت لها بواسطة الضمانات السعرية لل EEC.

أبقار الفريزيان من أصول هولندية، أمريكية، نيوزيلندية، وكندية، تسود قطاع الألبان وهناك درجة أقل من الإعتماد المتبادل بين قطاعي الألبان واللحوم. وبالتوازي فقد أصبح قطاع اللحوم أيضا أكثر إستجابته لمتطلبات أسواق التصدير من اللحوم الحمراء. وقد حدث نمو سريع في سلالات اللحم مثل الشاروليه والسيمنتال لتكملة سلالات الأبردين أنجس والهيرفورد التقليدية. وقد صاحب التحول تجاه التخصص زيادة التكتيف في الإدارة وتأكيد أكبر على نظم معلومات الإدارة. وقد وضع فرض الحصص بواسطة ال EEC في منتصف الثمانينيات، ضغطا أكبر على الإدارة من أجل تعظيم الربحية داخل قيود الحصص. وبالرغم من تلك الضغوط، فإن أقل من 25% من قطيع اللبن يخضع لتسجيل منظم. وهذا يتعارض مع هولندا حيث 75% من حيوانات اللبن مسجلة وحيث الجدارة الوراثية تمثل أهميه أيضا في سياق تصدير السائل المنوي. وتمتلك نيوزيلندا، وهي دولة أخرى منتج للألبان الموجهة للتصدير، مستويات للتسجيل وسطا بين الاثنين. وتدار أنماط التربيـه أيضا بحيث تضمن أن معظم قطيع اللبن يلد عند الوفرة القصوى للغذاء (العشب). وقد أدى نمط الإنتاج الموسمي المصاحب لذلك إلى زيادة تكلفة التصنيع بسبب الإستعمال تحت الأمثل للمعدات والتحول في توليفة الإنتاج نحو المنتجات القابلة للحفظ الطويل على الرف مثل مسحوق اللبن. ولأن معظم التكلفة تستنفذ قبل باب المزرعه، فإن إجمالي تكلفة إنتاج منتجات الألبان التي تنتج موسميا تعطي هامش ربح أقل وقد يكون حرجا بالنسبة لبعض أسواق التصدير. على أي حال فإن الربحية النسبية للمنتجات ذات فترة البقاء القصيره على الرف قد تبرر الإنتاج الأعلى للبن شتاء. وربما يمكن تبرير ضبط أنماط الإنتاج الموسمي في البلاد النامية أيضا بإيجاد توازن للإمدادات في أوقات التدفق وأوقات الشحه.

يتأثر إختيار السلالة وحتى النوع بتوليفة المنتجات. فتفضيل المستهلك في الهند للبن المحتوي على مكون دهن مرتفع، يمنح علاوة طلب على لبن الجاموس. وبالمثل في إيطاليا، هناك أفضلية سعرية كبيرة لجبن الموتزاريلا المصنوع من لبن الجاموس. والاهتمام الرئيسي ينصب على إجمالي ناتج اللبن عند إمداد سوق اللبن السائل إلا أن تركيب اللبن يحدد ريع منتجات الألبان كما أن منتجات الألبان ذات الأساس البروتيني كالجبـن ومسحوق اللبن تكون أغلى من ذات الأساس الدهني. ولذا فإن معايير الانتخاب عند التربيـه سوف تتأثر بإنتاج المنتج السائد.

النجاح في برامج الانتخاب والتغييرات في كافة نواحي الرعايه والإدارة قد رفع إنتاج حيوانات اللبن عندما تحتل الصحة والقضايا الأخرى أهمية أكبر وربما يجب إعادة تقييم الأدلة الانتخابية. وقد تضمنت مطبوعه حديثه أنجزها عدد من الزملاء السابقين في مركز أبحاث Moorepaek معهد علوم الحيوان في Wageningen , واتحاد مربى الماشيه الإيرلندي، إستعراضا لأهداف تربية ماشية اللبن في إيرلندا تحت سيناريوهات مختلفة لحصة اللبن (Veerkamp et al., 2002) دليل التربية النسبي (RBI) المستعمل في إيرلندا يشتمل على الفارق المتوقع لنتاج اللبن ومحتوى الدهن والبروتين. وتقترح الدراسة أنه تحت ظروف الحصص السائده في إيرلندا، فإن لقيم الإقتصاديه مقدرة بربح البقره في سنه، كانت مرتفعه للنسبة المئوية للبقاء، ناتج الدهن بالكيلوجرام، ناتج البروتين بالكيلوجرام وكانت سالبه بالنسبة لنتاج اللبن ولليوم الواحد للفترة بين الولادتين. وستستعمل هذه القيم الإقتصاديه في دليل إنتخابي لإنتخاب الطلائق للربحيه في إنتاج اللبن بإيرلندا.

وتحتل جودة اللبن من الناحية الميكروبيولوجيه والحاله الصحيه للحيوانات مكانة مرتفعه بالنسبة لقطاع التصنيع وهذه هي أكثر جوانب إنتاج اللبن تحديا في البلاد الناميه. فدرجة الحراره الجويه العاليه، وضعف الظروف الصحيه في المزارع، وضعف البيئه التحتيه للطرق، جعلت من الصعوبه بمكان توصيل لبن ذو جودة عاليه لمصانع الألبان أو الوصول إلى الأسواق غير التقليديه. الفشل في التعامل مع هذا الوجه من أوجه إنتاج اللبن سوف يعوق على نحو خطير عوائد منتجي الألبان. وذلك من شأنه أن يبطل الإمكانيات المؤكده للتسجيل والتربية لزيادة إنتاج اللبن في البلاد الناميه.

with **De Jong, R.** 1996 . Dairy stock development and milk production
smallholders. Doctoral thesis, Wageningen Agricultural
University,
the Netherlands, pp. 308.

مراجع

De Leeuw, P. N., Omere, A., Staal, S. & Thorpe, W. 1999. Dairy
Production system in the tropics, In: smallholder dairying in the
Tropics Falvey, L. and Chantalakana, C. (Eds). ILRI
(International Livestock Research Institute), Nairobi, Kenya, 19- 44.

Delgado, C., Rosegrant, M., Steinfeld, H., Ehui. S. & Courbois,
C. 1999.
Livestock towards 2020: The Next Food Revelation.
Food Policy Research, FAO, and International Livestock
Institute. (Food, Agriculture and the Environment Discussion
Paper No. 28).

نظم تسجيل الحيوان في
البلاد الانتقالية والتنمية

Phelan

Trevedi, K . R. (ED.) . 1998. ICAR Technical Series No.1. Proceedings of
International Workshop on Animal Recording for Smallholders in
Developing Countries May 1998. Anand. India

Muriuki, H. G. 2001 . Kenya Country Paper. In: Proceeding of the
South- Workshop on Smallholder Dairy Production – Constraints
And Opportunities, March 12th – 16th 2001 . Anand, India.
NDDB / ILRI

Nicholson, C., Tambi, E., Staal, S. & Thorpe, W. 2001. Patterns of Changes in Dairy Production and Consumption in Developing Countries from 1985 to 1998. ILRI Market-oriented Smallholder Dairy Working Document No. 7.

Phelan, J. A. & Henriksen, J 1995 Global issues in the supply of livestock food products to urban populations. pp. 27-34. In: Supply of livestock production to rapidly expanding urban populations. Wilson, R.T.(ED). Proceedings of the joint FAO / WAAP / KSAS symposium held in Seoul May 16- 20, 1995, pp. 224.

Singh, J., Habib, G., Siddiqui, M. M. & Ibrahim, M. N.M. 1997 . Dynamics of feed resources in mixed farming systems in South Asia. In: Crop residues in sustainable mixed crop- livestock farming systems . Renard C. (ed). CAB International Wallingford, U.K. pp. 149.

Veerekamp, R.F., Dillon, P., Kelly, E. & Cromie, A. F. 2002. Dairy cattle Breeding objectives combining yield, survival and calving interval for pasture- based systems in Ireland under different quota scenarios. Livestock Production Science. ¹(2002). Published by Elsevier Science B. V. (In press).

Walshe, M. J., Grindle, J., Nell, A. & Bachmann, M. 1999. Dairy Development in sub- Saharan Africa: a study of issues and options.

Word Bank Technical Paper No 135. Africa Technical Series, pp. 97.

Department

قدرات ومواطن ضعف FRP في برنامج التدريب في البلاد الإنتقالية والنامية: الخبرة الهندية

C.T. Chacko

Livestock consultant, Chathanatt, Kalampoor,
Kerala, India, 686664

ملخص

تتزايد مساهمة قطاع الثروة الحيوانية في إجمالي الناتج المحلي للهند بثبات خلال العقد الأخير. ويسهم اللبن بنحو 67 % من إجمالي مخرجات قطاع الثروة الحيوانية. وتؤكد السياسه الوطنية لتربية الماشية والجاموس على تهجين الماشية المحليه بسلالات اللبن المجلوبه من الخارج وتدريب الجاموس بالموراه.

البرنامج الحقل لتسجيل الأداء (FPR) المتكامل مع برامج التربيه يقدم بديلا أفضل للمزارع المؤسسيه لانتاج الطلائق للتلقيح. وقد تم وضع وتنفيذ طريقه لتسجيل اللبن في الحقل تناسب نظام الإنتاج الحيواني منخفض المدخلات والقطيع صغير الحجم بواسطة هيئة تنمية الثروة الحيوانية في كيرالا (KLDB) منذ 1978. وتأثير ذلك مقدرا بالزيادة السنويه في ناتج اللبن في موسم الحليب الأول للأبقار المهجنه (من 1480 كجم إلى 2372 كجم خلال الفترة من 1983 – 1999)، يساوي خمسة أضعاف الاستثمارات التي وضعتها الحكومة KLDB اختبرت 799 ثورا في 23 دفعه منذ 1978 وفيما تلاها من سنوات وتستخدم الثيران المتفوقه روتينيا لإنتاج الجيل التالي من الثيران. مؤسسة بارانيا للصناعات الغذائيه (BAIF) تستخدم FRP لإنتخاب أمهات ثيران الصفوه ولتقييم إنتاج الماشية المحليه والمهجنه. منذ عام 1994 تتعاون BAIF مع برنامج المجلس الهندي للبحوث الزراعيه (ICAR) لإختبار النسل في الثيران المهجنه. وقد أختبرت برامج DIPA التابعه للهيئة الوطنيه لتنمية الألبان (NDDA) نحو 270 من فحول الجاموس و 50 من الثيران المهجنه وقدرت القيم التربويه لعدد 123 فحلا و 10 من الثيران المهجنه. وبلغ المتوسط العام لناتج اللبن في أول موسم حليب قياسي 1806 لترا للجاموس و 2585 لترا للأبقار المهجنه NDDB نجحت في إدماج FPR في برنامج التربيه العام لإتحادات الألبان. ويضع برنامج ICAR لإختبار النسل في إعتباره إختبار 30 هولشتاين فريزيان (HF) ثورا مهجنا في كل دفعة.

تؤدي FPR دورا هاما في تقييم الطلائق وإنتخاب أمهات الثيران بالإضافة إلى رصد أداء الثروة الحيوانية على مستوى صغار الحائزين. وقد تمكنت المنظمات الحكوميه وحدها من إقامة وتسيير برنامج FPR بإسهام من المزارعين.

مقدمه

وطريقة FPR السريعة و السهلة لتقدير ناتج اللبن ضروريه للولايات التي يكون أذخالFPR المكتملة النضج صعبا. إن إستراتيجيه طويلة المدى لإدماج FPR فى برنامج التربية بالولايات وخطوات إسترجاع التكلفة ربما حان تشكيلها.

يرتبط قطاع الثروة الحيوانيه في الهند بمعيشة الملايين من الحيازات الريفية، وقد كان الإنتاج الحيواني دائما مندمجا مع النظم المزرعيه. نحو 75 % من الحيازات الريفية تملك نوعا واحدا من الثروة الحيوانيه أو آخر وتنتزع بعدالة أكثر من موارد الأراضي . وتعضد حقيقة أن 60 % من مالكي الثروة الحيوانيه هامشيين ولا يملكون أرضا الدعوى إلى أن التدخلات المتعلقة بالثروة الحيوانيه تقيد في إستراتيجيات تهدئة حدة الفقر.

تمتلك الهند نحو 219 مليون من الماشيه و 94 مليون من الجاموس في عام 2000 (FAO,2002) ويبلغ متوسط معدل النمو السنوي في تعداد الماشيه 0.75% وفي الجاموس 2% ، وذلك خلال العقدين الأخيرين وتتضح التغيرات أيضا في ديناميكية عشيرة الماشيه (أنظر جدول 1): حيث تتحرك نسبة الإناث البالغه في العشيره البالغه بإضطراب لصالح الإناث (من 43.1 % إلى 50.4 % في الماشيه ومن 78 % إلى 86 % في الجاموس) مع تناقص ثابت في حصة الإناث الناضجه الجاهزة للتلقيح بين الإناث المحليه تصاحبها زيادة متناسبه في عدد الماشيه المهجنه (GOI , 1992) .

1:

	1997*	1992	1987	1982	1977	1972	/
الماشية							
()	210.4	204.5	192.4	162.4	180.0	178.3	()
()	65.1	64.3	62.1	62.7	57.9	56.5	()
%	13.7	10.1	7.4	4.8			%
%	50.4	46.4	45.4	46.3	43.6	43.1	%
()	91.8	84.2	76.8	69.8	62.0	57.4	()
()	47.4	43.1	39.1	37.1	31.9	29.2	()
%	86.3	84.2	84.0	82.4	79.2	78.4	%

* تقديري

م = مليون

المصدر: GOI, 1997

نظم تسجيل الحيوان في
البلاد الانتقالية والنامية

نظم إنتاج الثروة الحيوانية

يسود الهند نظام مزرعي مختلط محاصيل – ثروة حيوانية وذلك بمقاييس الإنتاج الكلي والأعداد وعدد المستفيدين بخدماته. وفي هذا النظام تتغذى الثروة الحيوانية على مخلفات المحاصيل ونواتجها الثانوية وفي المقابل تنتج دخلا نقديا وقوه عامله وسمادا عضويا. ونظام المحاصيل – الثروة الحيوانية المزرعي يختلف تبعا للثقافة المزرعية التي يمارسها الحائزون. فهناك نظم المدخلات العاليه- المخرجات العاليه كما تمارس Punjab ونظم المدخلات المنخفضه- المخرجات المنخفضه في Haryana & Western Uttar Pradesh (Orissa & Bishar) ونظم الكفاف صفر مدخلات – مخرجات منخفضه

مدخلات الثروة الحيوانية

يوجد نحو 11.85 مليون هكتار من المراعي المستديمه وأراضي الرعي في الهند (Sastri, 1993). بالإضافة إلى 12.1 مليون هكتار تقريبا تستغل في الرعي المؤقت بعد حصاد محاصيل الحبوب وغيرها من المحاصيل الموسمية. ولا تدار المراعي بشكل مناسب لإعطاء أعلا إنتاج ولذا لا يمكنها الحفاظ حيوانات اللبن عالية الإنتاج. مزارع الثروة الحيوانية الكبيرة نادرة وغالبا ما تكون مزارع مؤسسية. والمزارع التجارية القليلة التي توجد قرب المدن الكبيرة تحتفظ بقطعان ضخمة من الجاموس الحلاب. ونظم الثروة الحيوانية المرتحلة رغم أنها لا زالت سائدة في الهند إلا أن أعداد الحيوانات التي تعيش تحت هذا النظام والبشر الذين يعيشون حياة بدوية ضئيل لغاية ويتناقص باستمرار.

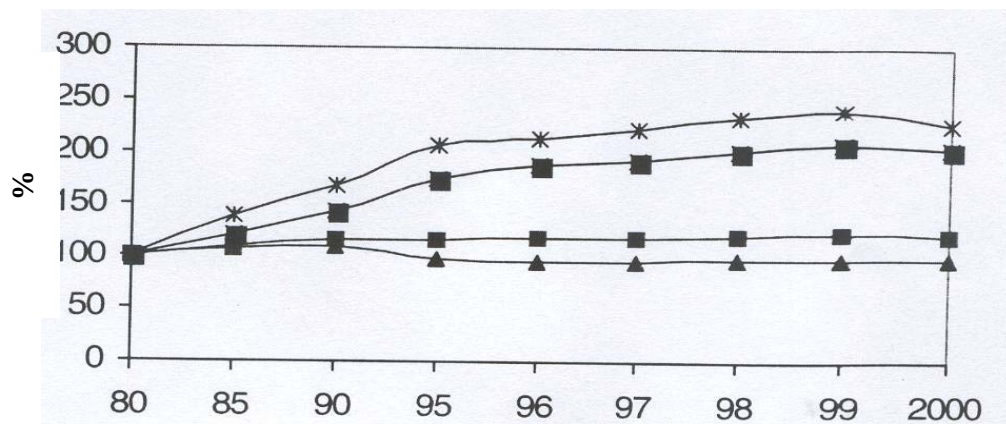
الغذاء والعلف الخضر . احتياجات الأعلاف الخشنة تستوفي من النواتج الثانوية للمحاصيل وغيرها من النواتج الثانوية الزراعيه ويقدر إنتاج 7 ملايين هكتار من الأعلاف الخضراء المزروعه بنحو 0.5% فقط من احتياجات الأعلاف الخشنة. ويقدر الإنتاج الإجمالي للغذاء المتوازن للماشية في البلاد بنحو 5 ملايين طن. ومن إجمالي المواد الخام المتاحة ، فإن نحو 25 % يصنع كأغذية متوازنة والباقي يقدم للحيوانات (Chawla et al., 2002).

الإدارة والرعاية الصحية . إدارة حيوانات التربية المهجنة ليست مقبولة وإنتهت بنسبه تفوق مرتفعه في الناتج، ونمو متأخر، وعقم، وإنتاج منخفض للين. وبينما توجه المسانده الإرشادية لقطاع الثروة التي توفرها أقسام رعاية الحيوان بالولايات نحو إمدادات المدخلات وتوفير الدعم إلا أن هناك محاولات واعده بواسطة تعاونيات الألبان والمنظمات غير الحكومية. والثروة الحيوانية في الهند تعاني من الأوبئة المتكرره، مسببة خسائر محسوسه في الإنتاج وتخلفا مرضيا. وتقدر خسائر الإنتاج الناجمه عن الأمراض بقرابة 10% من قيمة الإنتاج السنوي لمجمل قطاع الثروة الحيوانية الصحية للمزارعين أساسا (GOI, 1996). تقدم الخدمات بواسطة أقسام رعاية الحيوان في الولايات. ورغم أن الخدمات تقدم مجانا في المؤسسات، إلا أن نحو 5 % فقط من الميزانية تستعمل في إمدادات الأدوية واللقاحات المجانية. وتنتج الهند تقريبا كل الأدوية واللقاحات التي تحتاجها البلاد.

مخرجات الثروة الحيوانية

تزايد إسهام قطاع الثروة الحيوانية في إجمالي الناتج المحلي من 4 - 5% عام 1980 - 1981 إلى حوالي 6% في 1998-1999 (GOI, 2000). وقد قدرت قيمة مخرجات قطاع الثروة الحيوانية في 1998-1999 بنحو 1 230.76 بليون روبية INR ، يسهم اللين فيها بنحو 67%.

كان النمو في إنتاج اللبن في البلاد أسرع من النمو في العالم وفي مناطق أخرى من العالم (شكل 1) ويعزى ذلك إلى ظهور سوق اللبن نما بواسطة NDDB ويبلغ معدل النمو المجمع في إنتاج اللبن نحو 5 % سنويا خلال العقود الثلاثة الماضية. وقد أوضح نصيب إنتاج الألبان من دخل الحيازة للأعضاء في مختلف فئات حيازة الأراضي، أنه يوفر 5 % من الدخل للمزارعين المعتمدين، وأنه كلما زادت مساحة الحيازة كلما نقص نصيب إنتاج اللبن (NCAER, 1999).



1: FAO
2002

تشكل 26 سلالة من الماشية، و 15 سلالة من الجاموس أقل من 20 % فقط من إجمالي تعداد الأبقار و 40 % من إجمالي تعداد الجاموس في الهند (Kirshnamorthy S., 1993) وقد أعطى إنطلاق مشروعات تنمية الماشية الكثيفة (ICDP) في الستينيات المبكرة في جميع أنحاء البلاد إتجاهها لبرامج تربية الأبقار والجاموس. وقد أحدث الطلب على الألبان المنتجة بواسطة تعاونيات الألبان، والتي يبلغ عددها الآن 96000 تنظم تحت ال NDDB الحاجة التي طال الشعور بها للتحسين الوراثي في العشيرة.

برامج التربية

وقد ركزت السياسه القطريه لتربية الأبقار والجاموس التي إعتنقت في 1962 على الحاجة لزيادة إنتاج اللبن من خلال إستعمال سلالات اللبن المنتقاه من الأبقار والجاموس في الهند.وقد إكتسب إستخدام سلالات اللبن الوافده زخما عندما وفرت شبكة تعاونيات الألبان تحت مظلة NDDB الدافع التسويقي والحافز السعري المطلوبين بشده.

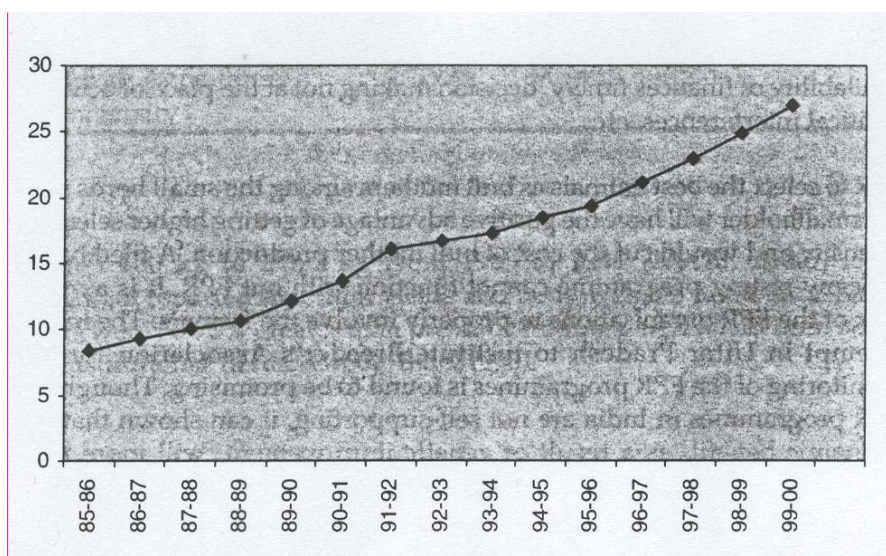
سياسة التربية

نظم تسجيل الحيوان في
البلاد الانتقالية والنامية

وإستهدفت السياسه تحجيم المستوى الوراثي الوافد حول 50 % . وقد استعملت سلالات الجيرسي، البراون سويس، الرد دان و الهولشتين فريزيان أساسا، إلا أن الإختبار إنحصر في الجيرسي والهولشتين.

التربية

التلقيح الإصطناعي للماشيه والجاموس أحد أهم الخدمات التي توفرها حكومات الولايات. وبوجود 63 محطه لإنتاج السائل المنوي المجمد بطاقه إنتاجيه قدرها 36 مليون جرعه سنويا و 44 ألف منفذا للتلقيح الإصطناعي (30 ألفا تابعه للحكومه، و 12 ألفا للتعاونيات والباقي للجمعيات غير الحكوميه ولممارسين خاصين فإن الهند تمتلك أضخم بنيه تحتيه للتلقيح الإصطناعي في العالم (GOI , 2000)



:2

وفي الجمله، فإن نحو 27 مليون تلقيحه إصطناعيه قد نفذت في الهند خلال 2000-1999 (أنظر شكل 2). ويتم تفاضي سعر رمزي للتلقيح عند نقطة التلقيح الإصطناعي ويتفاوت السعر من ولايه إلى ولايه، وأعلى سعر هو 35 روبيه (INR) وفي معظم الولايات تساوي تكلفه التلقيحه الإصطناعيه الواحده تكلفه كيلوجرام واحد من اللبن. تنفذ حوالي 50 % من التلقيحات الأصطناعيه عند باب المزرعه، ودون إختلاف فإن الملقح يتقاضى أجرا إضافيا لتوصيل الخدمه. ورغم النمو الثابت للتلقيح الإصطناعي فإن حوالي 12 % فقط من تعداد الحيوانات يلقح سنويا. ويتباين تأثير التحسين الوراثي إلى حد بعيد بين المناطق. ويمكن مشاهده أمثله إيجابيه في ولايات: مثل كارالا، كنتيجه للتطبيق المنهجي الذي أقيم بواسطه المشروع الهندي – السويسري، وفي البنجاب، وهي ولايه غنيه بموارد العلف الأخضر والأيدي العامله. وقد فشل تطبيق برامج التربية في عدة ولايات وكان هناك عثرات في المحافظه على مستوى الدم المحدد بسبب عدم كفاية الثيران المهجنه، وإستعمال ثيران التربية المنتقاه وراثيا، وضمان جودة السائل المنوي المجمد وتوصيل خدمه التلقيح الإصطناعي.

وهناك مشروع مقترح على المستوى القطري لتربية الماشية والجاموس يتضمن توفير خدمة التلقيح الإصطناعي عند باب المزرعة، إيجاد قطيع لبن من الأبقار والجاموس على مستوى القطر، دعم المحافظة على التنوع الوراثي، تحسين كفاءة خدمات التلقيح الإصطناعي، تفعيل إسترداد نفقات التلقيح الإصطناعي بواسطة خصخصة الخدمات، وتوسيع نطاق خدمات التلقيح الإصطناعي لتغطي 40 % في السنوات العشر القادمة (GOI, 1997).

تستمر المؤسسات الحكومية والمزارع في تحمل مسؤولية التحسين الوراثي في الماشية والجاموس في الهند. ويمكن الجدل حول ما إذا كانت قطعان صغار الحائزين متباينة إلى الدرجة التي لا تسمح بتقدير على درجة معقولة من الدقة للإمكانات الوراثية، بينما يمكن للمزارع الحكومية التي تمتلك قطعاناً كبيرة بدرجته معقولة أن تعطي تقديرات أفضل. على أي حال، فإنه لم يكن في الإمكان الإستفادة من هذه المزايا بسبب مواطن الضعف في النظام الحكومي، مثل نقص الأهداف الواضحة، إنعدام المسؤولية، عدم توفر الإعتمادات المالية في التوقيت المناسب، وإتخاذ القرار في غير مواقع النشاط، والتدخلات السياسية.... الخ.

برامج FPR

صلة ال FPR ببرامج التحسين

FPR إذا ما إختارت أفضل الحيوانات كأمهات للثيران من بين القطعان الصغيره لدى صغار الحائزين، فإنها سوف تجني الميزة الإيجابية للحصول على كثافة إنتخابه أعلا وخفض تكلفة إنتاج أمهات الثيران. ولا يمكن تنفيذ برنامج ميداني لإختيار النسل بدون ال FPR. فإدماج المزارعين بشكل مناسب هو أحد المهام الرئيسية لمنظمات FPR والمحاولة الحديثه في أوتار باراديش لجعل جمعيات الأنواع تقوم بشكل مؤسسي بمتابعة برامج FPR أثبتت أنها واعدته. ورغم أن برامج FPR في الهند غير مدعومه – ذاتيا، فإنه يمكن توضيح أن الفائده الإقتصادية، كنتيجة للتحسين الوراثي، ستؤدي إلى ما هو أكثر من تعويض ما صرفته الحكومة من أموال.

منذ عام 1977، أنشأت KLDB ونفذت طريقه حقليه لتسجيل اللبن تناسب نظام الإنتاج الحيواني في القطعان الصغيره ومنخفض المخرجات. بدأت FPR لمتابعة أداء الحيوانات المهجنه في 1980 (GOE, M R et al. 1998) وقد بدأت FPR كجزء من برامج المجلس الهندي للبحوث الزراعيه وتوقفت في الثمانينيات المتأخره، وعدلت أو حولت إلى مجالات أخرى قبل أن يتضح لها أي تأثير ملموس NDDB. دفعت FPR للبدء في تقييم ثيران وفحول التربية للماشية المهجنه والجاموس منذ 1987. وقد أنشأت FPR للماعز في 1998 المشروع الهندي السويسري للماعز (ISGR) راجستان، ووظفته لإنتخاب الجديان المتفوقه من سلالة سيروهي المحليه لأغراض التلقيح الطبيعي. ويلخص جدول 2 نشأة برامج FPR للماشية والجاموس والماعز (Chacko, CT, 1998)

برامج FPR في الهند

وأينما كانت FPRs جزءا من برنامج التربية فإنها أثبتت فاعليتها في التحسين الوراثي في القطعان التي يمتلكها المزارعون. فقد زاد متوسط ناتج اللبن في الجاموس في قرية DIPA من 1600 لترا في فترة ما قبل البرنامج إلى 1933 لترا الآن وزاد ناتج اللبن في موسم الحليب الأول للحيوانات المسجله في كيرالا من 1480 كجم إلى 2372 في الفترة من 1983 إلى 1999 (KLDB, 2002). ISGP راجستان ذكر أن ناتج اللبن ووزن الجسم للماعز المحليه من سلالة سيروهي كانت 50- 75 % أعلا مما كانت في النتائج السابقه، والتي كانت تقدر في القطعان المؤسسيه (Groot, B.de, 1996).

:2

		1978	KLDB
		1980	BAIS
	CB	1987	NDDB
		1988	AHD
		1995	
		1988	ISGP
		1986	-
		1988	

البرامج الجارية في القطر

هيئة تنمية الثروة الحيوانية في كيرالا (KLDB)

مهدت KLDB الطريق لإقامة نظام FPR كجزء من برنامج اختبار النسل. وكان تأثير برنامج FPR مقدرا بالزيادة السنوية لنتاج اللبن في الماشية المهجنة والتي استفاد منها المزارعون مباشرة يساوي خمسة أضعاف الإستثمار الحكومي. في البدايه شمل البرنامج نحو 5000 عجله سومانديني في عمر التلقيح، زادت إلى 80 000 بحلول عام 1997 (Chacko, 1998) وبلغ إجمالي الثيران الصغيره من سلالة سومانديني حوالي 40 لقيح كل منها للإختبار 1500 تلقيحا إصطناعيا. وسجل الننتاج من الإناث وتمت متابعته حتى إكتمال موسم الحليب الأول. تم تعيين حوالي 50 مسجلا للبن بواسطة عقود وكلفوا بمتابعة 2000 بقرة سنويا KLDB إختبرت 799 ثورا في 23 دفعه منذ 1978. حتى الآن. وحتى مارس 2001، سجلت 64090 بقرة للبن وأعطت 79% منها سجلات لمواسم حليب كامله (KLDB, 2000) واستكملت تقديرات القيم التربويه للثيران التي أختبرت في الدفعات الخمس عشرة الأولى واستعملت الثيران التي ثبت تفوقها كطلائق لإنتاج الجيل التالي من الثيران، كما أتيح السائل المنوي المتفوق لتلقيح صفوة الأبقار منذ 1995 بسعر تشجيعي. برنامج FPR تمكن من تمييز أبقار القمه في مناطق عمله، وأعقب ذلك بالتعاقد على تلقيحها بثيران القمه أيضا لإنتاج الثيران للإحلال. 123 من الننتاج الذكور المولوده لتلك الإمهات المتميزة تم شراؤها (KLDB, 2000) ويتضمن برنامج دعم المزارعين تأمينا إجباريا على الحيوان، وتوزيع خلطات معدنية ومضادات للديدان الطفيلية. وقد مولت الحكومة الهندية تكلفة تشغيل البرنامج طوال هذه السنين.

أدّمت الهيئة الوطنية لتنمية الألبان في برنامجها الشامل للتربية ال FPR وذلك بربطها بخدمات التلقيح الإصطناعي على مستوى القرية كجزء من فعاليات برنامج تنمية قطاع الألبان (DIPA). وقد بدأ برنامج (DIPA) في محسنه عام 1987 وإمتد تدريجياً إلى ستة إتحادات أخرى في جوجارات. وتم الحصول على تمويل الأنشطة FPR عن طريق بيع اللبن والفوائد المتحصلة من منحه رأسمالية تأسست بمساهمة من ال NDDDB وإتحاد اللبن المختص (Trivedi, 1987) وبينما تقع مسؤولية تنفيذ البرنامج على عاتق إتحادات الألبان المختصة، فإن ال NDDDB هو المنوط به توفير التوجيه الفني والدعم المهني. ويضطلع الملقح (وهو موظف في جمعية الألبان المحلية) بمهمة تسجيل اللبن في كافة إتحادات الألبان ومع كل، فإن إتحاد محسنه يجتذب الملاك لأداء ذلك منذ عام 1996 على أسس تجريبية. وتوضع مجموعه من 20 ثورا للإختبار سنوياً كل منها له 2000 تلقيحه اصطناعية بفرض إنتاج مالا يقل عن 60 سجل حليب كامل لبنات كل ثور NDDDB تنفذ برنامجاً للثيران الناشئة، وقد شق التحسين الوراثي طريقه من خلال مسارى الثور إلى الثور، والبقرة إلى الثور. مواليد أبقار الصفوة من الذكور التي نتجت من التزاوج مع الطلائق المتفوقة تشتري بواسطة منظمات التلقيح الإصطناعي وتتم تنشئتها كطلائق مستقبلية. أما المواليد من الإناث المخصصة لإختبار التلقيح الإصطناعي فتتغذى على 250 كجم من غذاء الماشية تمنح لها على خمسة أقساط مشروطه بالنمو الطبيعي للعجله. وتراقب تنفيذ البرنامج وتوفير المساعدة الفنية الضرورية لجنة إداره تضم ممثلين من إتحاد الألبان و NDDDB.

NDDB

RAIF

مؤسسة باراتيا للصناعات الزراعيه - مؤسسه لبحوث التنميه هي منظمه غير حكوميه، تستخدم FPR لإنتخاب أبقار الصفوة لإنتاج الثيران ولتقييم إنتاج الماشية المحليه والمهجنه والثيران الناشئة تختبر بالنسل بإستعمال نفس البنيه الأساسيه. ويستعمل السائل المنوي للطلائق المتفوقه لتلقيح أفضل 30 % من قطاعان الأبقار المسجله.

GO

حكومة الهند تمد الولايات المتعدده بالدعم المالي لإختبار النسل الحقلي. ونظراً لغياب الهدف الواضح، وحيث أن اختبار النسل لا يشكل جزءاً من برنامج التنميه، فإن البرامج التي نفذت في ولايات أخرى غير كيرالا وأندرا براديس لم تكن ناجحه. ويدير قسم رعاية الحيوان في أندرا براديس برنامجاً لإختبار النسل بدعم مالي من حكومة الهند لتقييم الثيران المهجنه منذ 1988 وحتى الآن (Chacko, 1998) و ال FPR المنشأ للجاموس بواسطة المشروع الهندي السويسري في أندرا براديس (ISPA) يواجه معوقات ماليه منذ إنقطاع ال ISPA فى 1995.

ICAR

المجلس الهندي للبحوث الزراعية، بدأ في إبريل 1986 برنامجاً لإختبار النسل للثيران المهجنة في المناطق الريفية بهدف إيجاد نظام للتسجيل الحقلّي وإستعمال السجلات لإختبار نسل الثيران. وقد توقف هذا المشروع بعد ذلك ولكن الإهتمام الذي أبداه المجلس سهل تأمين إعتمادات مالية حكومية لبرنامج إختبار النسل. وإنطلق برنامج جديد لإختبار النسل للثيران المهجنة تحت الظروف الحقلية بهدف إيجاد منهجية لحساب التقييم الوراثي وحساب دقة تقديرات القيم الوراثية للطلانق خلال عام 1994. BAIF في ماهاراشترا، جامعة كيرالا الزراعية في تريشور، وجامعة بنجاب الزراعية في بنجاب نفذت هذا البرنامج منذ 1998 فصاعداً. يرمي البرنامج إلى إختبار 30 ثوراً من الهولشتاين فريزيان المهجن في كل دفعة. السائل المنوي لإختبار التلقيح الإصطناعي يتم إمداده بواسطة مديرية الماشية في ميروت. وتؤدي هذه المشاريع إلى إيجاد كم كبير من البيانات عن أداء الماشية المهجنة تحت الظروف الحقلية في مختلف المناطق الزراعية- المناخية.

استعمال المعلومات

FPR قد تكون نقطة بدايه حسنه لمشاركة المزارعين في التربيّه. FPR يمكنها جذب المزارعين إلى مشاركه حقيقيه، كما يمكنها أن تكون بديلاً أفضل ذا جدوى لإنشاء قطعان نواه بالمزارع المؤسسيه. أوضحت نتائج KLDB أن الإمكانات الوراثية لقطعان المزارعين تفوق تلك التي تملكها القطعان المؤسسيه. علاوة على ذلك، فإن كثافة الإنتخاب، التي يمكن تطبيقها ميدانياً، أعلا بكثير مما هي في القطعان المؤسسيه.

FPR قد تكون وسيلة للحفاظ على السلالة المحليه وتتميتها. وحديثاً فقط طبقت حقلياً إمكانات FPR لتحسين السلالة المحليه والمحافظة على التنوع البيولوجي. والملحوظه العامه التي يمكن إستخلاصها من المناطق التي يجري بها FPR هي إضافة قيمه للحيوانات تحت FPR فوائد محتمله أخرى لم يتم إنسيابها بعد هي:

- منافسه صحيه فيما بين المزارعين في إدارة قطعانهم. وتستطيع جمعيات اللبن إصدار ترتيب للأبقار في ظل تسجيل اللبن في المنطقه.
- إقتراح نظم للتغذية "سهلة التطبيق" بواسطة المزارعين مبنيه على ناتج اللبن اليومي والأخذ في الإعتبار بالمواد الغذائية المتاحة محلياً.
- توجيه النصح للمزارعين فيما يتعلق بالتطبيقات ذات الكفاءة الإقتصاديّه والمبنيه على أساس بيانات التكاثر التي تتيحها FPR.
- الإستعمال في التدريبات على تخطيط برامج التربيّه.
- تستطيع المنظمات البحثيه أن تحسن إستعمال المعلومات من FPR .

نتائج

يقدم جدول 3 ملخصاً للأنشطة المنوط تنفيذها بالمنظمات الرئيسية التي تتحمل مسئولية ال FPR ونتائجها

تم تثبيت متوسط ناتج اللبن في أول موسم حليب قياسي للحيوانات المسجلة مقابل متوسط بنات الطلائق المختبره خلال السنوات من 1983 إلى 1998 حيث يؤكد شكل 4 أن برنامج KLDB قد أسهم معنوياً في التحسين الوراثي للماشية في الولاية، حيث يزداد أول موسم حليب قياسي بمعدل 3.3 % سنوياً و يزداد أيضاً متوسط البنات بثبات.

جدول 3: بيان ملخص لبرامج FPR في الهند.

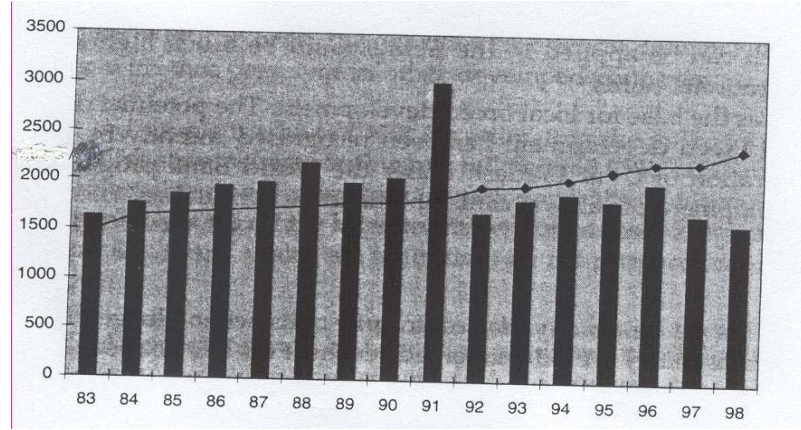
KAU	AHDAP	NDDB	BAIF	KLDB	
00-92	97-88	01-87	99-80	00-78	الفترة
49	60	320	151	535	ثيران مُختبرة
34	60	123	112	441	ثيران فُيُمت
CB	CB& Murrah	Mehsani & CB	HF, JY, CB	CB	نوع الثور
NA	2700	2000	1200	1500	متوسط AI للثور
1000	3000	5000	2000	3000	سائل منوى مُخزن
	YB	YB	YB	YB	إنتخاب
1810	1439	2585	2919	2372	موسم أول أبقار
--	--	1807	--	--	جاموس
46	62	25-20	70	79	مواسم حليب كاملة %
مُتشكك	مُتشكك	نعم	نوعاً ما	مُتشكك	وعى المزارعين

YB = ثور ناشئ، HF = هولشتاين فريزيان، JY = جيرسى، CB = هجين
المصدر: KLDB, 99-00; KAU, 2000; Trivedi, KR, 2000; MR, et al., 1997

جدول 4: متوسطات محسوبة بطريقة الحد الأدنى للمربعات لناتج اللبن في 305 يوم

تأثير	مدى الإنتاج بالكيلو جرام	أعلى إنتاج
الفصل	1975 - 1710	فصل مُمطر
مساحة الحيازة	1769 - 1700	غير معنوى
حجم القطيع	1857 - 1563	معنوى

ويتراوح متوسط ناتج اللبن في موسم الحليب القياسي لبنات المحساني الناتجة من آباء مختبره في برنامج DIPA بين 1910 و 2013 كجم على مدار الدفعات الست الأولى. والملاحظ من FPR بواسطة KAU يوضح (أنظر جدول 4) أن موسم الوضع وحجم القطيع لهما تأثير معنوي على الإنتاج.



:4

.Kerala; KLD Annual report, 2000 :

مواطن القوه والضعف في FPR

ضمان إتاحة الإعتمادات الماليه والموارد هما شرطان مسبقان لإستدامة أي مشروع. ويجب أن تتمتع المنظمه المنفذه لبرنامج FPR بدرجة معقوله من الإستقلاليه حتى يمكنها أن تعمل، وفهم أفضل للحاجه إليها وأفراد مؤهلين لإدارتها. ولم يحصل التدريب الفني الخاص على إستراتيجيات التربيه و FPR إلا على أولويه متدنيه في العقود الأخيره. ومعظم المشكلات الفنيه داخل FPR من طبيعتها أنها يمكن حلها بجهد معقول في البحث والتنميه. وهناك شعور بأن الروح الرائد المبركه في FPR لم تعد موجوده في كثير من برامج FPR في القطر FPR ليس مشروعا بحثيا، بل إنه جزء أساسي في برامج التربيه ولذلك فهو كيان مستمر.

مواطن القوه

- FPR كجزء من برنامج تربيه بالغ التحديد: في كيرالا وجوجارات: **يوظف** في إختتار النسل وإنتخاب أبقار الصفوه ومجال عمل FPR ودوره بالغا التحديد ومقبولان من كل المعنيين بمن فيهم الشخصيات الرئيسيه، والمزارعون.
- FPR كنقطه بدايه لمشاركة المزارعين في التربيه : FPR يمكنها جذب مشاركه حقيقيه من قبل المزارعين. FPR يمكنها أن تحقق نجاحا فقط عندما يندمج المزارعون فيها. وفي برامج ISGP و KLDB راجستان فقد نال هذا الأمر أهمية وإنتباها مناسبين. FPR هي أكثر الأدوات كفاءه في مراقبه أداء الثروة الحيوانيه على مستوى صغار الحائزين.
- FPR بديل للمزارع المؤسسيه الكبيره: توضح خبرات KLDB ، NDDB ، ISGP راجستان أن FPR ، قطيع الصفوه الذي يملكه المزارعون من صغار الحائزين يمكنه أن يحل محل القطعان أمهات الثيران التي ترعاها الحكومه على الأقل جزئيا. إن كثافة الإنتخاب التي يمكن تطبيقها في الحقل، يمكن أن تكون أعلا كثيرا عما هي في القطعان المؤسسيه.

- FPR كأساس لتنمية السلالات المحلية: أصبحت إمكانات FPR لتنمية السلالات المحلية محل تقدير مؤخرا بواسطة الإتحاد الفيدرالي للألبان في أوتار براديش تحت برنامج البنك الدولي لتنمية ماشية الساهيوال و جاموس الباداواري.

مواطن الضعف

- FPR لم يتم تطويعها على نطاق واسع. بالرغم من صلتها المعترف بها بما أنشئت من أجله، ونتائجها الموثقة بدرجة مقبولة من الجودة، إلا أن FPR لم يؤخذ بها على نطاق واسع، وبقيت داخل عدد محدود من المنظمات ولم تصبح بعد إتجاها منهجيا سائدا.
- الهياكل الحكومية لم تقم بدورها في توصيل برامج FPR. المشاكل التي يجب مواجهتها في عدد من الولايات التي تمولها حكومة الهند هي الأمثلة التي تعطي مؤشرات بأن الجهاز الحكومي غير قادر على تشغيل FPR بنجاح.
- التأكيد على خلق الوعي ببرامج FPR غير كاف. بالرغم من القرائن الموثقة جيدا عن جداره FPR، فإن الجهود على المستوى القطري لإيجاد الوعي بفوائد FPR غير مقنعة.
- نظام إنتاج صغار الحائزين غير موصل. بالنسبة لصغار الحائزين، فإن إنتاج الألبان يمثل واحدا من عدة موارد للدخل. بعض منظمات FPR ما زال عليها أن تأخذ بأسلوب التعامل من القمه إلى القاع لتدارك الفشل في الحصول على مشاركة حقيقته من صغار الحائزين.
- التنمية البشرية والمؤسسية لم تتلق عناية كافية. الإختناقات الرئيسية التي تعترض FPR هي في مجال التنمية البشرية والمؤسسية. المحاولات لإجراء حوار بين العلماء حول مائدة مستديره لإتخاذ إجراء منسق في مجال FPR لم تكن شائعة NDDDB قد تكون الكيان الجدير ببدا التحرك في هذا الشأن.
- نظم تحليل البيانات لمختلف منظمات FPR نمت بأسلوب متواتر. جميع النماذج المستعملة هي نسخ مطووعة من نماذج خاصه بالقطعان الكبيره في نظم FPR يحتاج الأمر إلى أبحاث خاصه أكثر وتنمية لذلك المجال الهام.

اتجاهات المستقبل

إذا كان لا بد من إحداث تحسين وراثي، فإن الانتخاب يصبح حتميا. وبالرغم من أنه لا يوجد بدائل عديدة لل FPR فإن المخططين والإداريين لا يدركون ضرورتها. فكل الولايات لا بد أن يكون لديها وحدات صغيره تدار جيدا لإختبار النسل وإنتاج الطلائق للمستقبل خاصة الجاموس، والثيران المهجنه وثيران الزيبو واسعة الإنتشار. وهذا القطيع يجب أن يكون أيضا مصدرا لعدد مناسب من أبقار الصفوه لإنتاج الثيران للإحلال من خلال التزاوج الموجه.

وحيث أن الأقسام الحكومي لا تستطيع أن تتولى مسئولية FPR، فإنه يمكن التعاقد مع التعاونيات / المنظمات غير الحكومي / الكيانات المستقلة على أساس مذكرات تفاهم محدده بوضوح وطوال فترة كافيته.

في الهند، فإنه قد حان الوقت لإدخال إجراءات وقواعد لمنع التلاعب في سجلات FPR . والعقوبات المقررة للجرائم في FPR يجب أن تكون موازية لتلك السائدة في الدول المتقدمة.

يجب إيجاد طريقه سريعه وسهله لل FPR لتقدير ناتج اللبن للولايات التي يصعب البدء فيها ببرنامج FPR مكتمل النضج، مع الأخذ في الاعتبار بانتخاب أبقار الصفوة لإنتاج الطلائق الناشئه. وهذا يمكن الحكومه من التخلص من قطاع ضخم من الحيوانات عديمه الفائدة التي تربي في المزارع الحكوميه، والفائض عن الأغراض التي تربي من أجلها.

جميعيات المربين يمكن تشكيلها في المناطق التي تأخذ بال FPR كما يمكن إدماجها في تسيير البرنامج مع شن حملته شامله لإيجاد الوعي بضرورة FPR كعنصر أساسي للتحسين، على أن تشمل الحمله كل المستويات (من المخططين إلى المزارعين).

إستراتيجيه طويلة المدى لتكامل FPR في برنامج التربيه في الولايات يجب أن توضع، وخطوات لإسترداد التكاليف ربما تتخذ. القيمه المضافه للسائل المنوي للطلائق المختبره، وتقاضي ثمن إستشارات الرعايه، ومساعدة المزارعين في الإجراءات الخاصه. بحيواناتهم، الخ من شأنها أن تساند برامج FPR على المدى الطويل.

مراجع

Chacko, C. T. 1998. Field performance recording. Input paper for 2nd CAPEX workshop, September 3 - 4, Bangalore - Attibele

Chawla, N. K. Kurup, M. P. G. & Sharma, V. P. 2002. State of the India farmer : A millennium study

FAO. 2002. FAO statistics website, 2002.

Goe, M. R., Chacko, C. T. & Tuller, M. 1999. Field performance recording. Approaches used in selected animal breeding Programmes. Capex ; IC Bern.

Government of India. 1992. Land and livestock holding survey ; National Sample Survey Report ; 1992 ; Government of India.

Government of India. 1996. Report of the steering group, Government of India National livestock policy perspectives. 1996.

Government of India. 1997. Basic animal husbandry statistics, Government of India.

Government of India. 1997. Agenda notes of the workshop on the national project for cattle and buffalo breeding; Government of India New Delhi.

Government of India. 2000. Animal report 1999 – 2000; Department of animal husbandry & dairying; Government of India.

Government of Uttar Pardesh. 2000. Breeding policy for Uttar Pradesh Department of animal husbandry, Luck now, Uttar Pradesh.

Groot B de. 1996. Experience on animal recording in bilateral collaborative projects for livestock development in India . In J. Renaud and J. van Gelder (Editors), Performance recording of animals, State of the Art. Proceeding of the 30th biennial session of ICAR, June 23 – 28 , Veldhoven. European Association for animal Production Publication No. 78 . Wageningen Press, Wageningen ISPA, 33 -39 .

Kerala Agriculture Univ. Tichur. 2000 . ICAR Field progeny testing unit Mannuthy, Progress report.

Kerala Livestock Development Board. 1999. Kerala Livestock Development Board Annual report 1998 -99 ; Trivandrum, Kerala.

Kerala Livestock Development Board. 2000. Kerala Livestock Development Board Annual report 1999 -2000 ; Trivandrum, Kerala.

Krishnamoorthy, S. 1993. The Indigenous breeds of cattle and buffaloes in India ; Present status and future outlook ; Internal working paper; SDC ; New Delhi.

الجوانب الإقتصادية والتمويلية لإدخال وتواصل نظم تسجيل الحيوان في مزارع صغار الحائزين في سلوفانيا

M. Klopčič¹, V. Krek² & J. Osterc¹

¹ Biotechnical Faculty, Zootechnical Department, Groblje3,
1230 Domžale, Slovenia

² Ministry for Agricultural Forestry and Food, Dunajska
56 – 58, ¹⁰⁰⁰ Ljubljana, Slovenia

ملخص

يتم تسجيل اللبن في سلوفانيا تبعا لطريقة A4. 74000 بقرة من أبقار اللبن، أو 6127 قطيعا تحت القيد. هذا يعني أن القطيع المقيّد في هذه الطريقة يضم في المتوسط 12.4 بقرة لبن فقط. يقوم بتسجيل اللبن في هذه القطعان 235 مسجلا، يعملون كموظفين في مراكز الزراعة والغابات، التي أسستها غرفة الزراعة والغابات السلوفانية. عشرون مشرفا يقومون بمهام الرقابة العليا، و 12 خبيرا وفنيا يتولون التعامل مع البيانات. وفي المتوسط، فإن المسجل الواحد يتولى القيد في 25 مزرعة، أي 314 بقرة. ويمول تسجيل اللبن إلى درجة كبيره بواسطة الحكومة كأحد الواجبات المهنية لوزارة الزراعة والغابات والغذاء. ويسدد المربون فقط نفقات تحليل الخلايا الجسميه (SCC). في عام 2002 بلغ مجموع ما يتكلفه التسجيل الأساسي، والرقابة العليا وتحليل البيانات، وكذلك تزويد المربين بالنتائج نحو SIT 14091 للبقرة الواحد، والذي يعني ثمن 217 كجم من اللبن عند سعر شراء SIT 65. وبسبب صغر حجم القطعان والضرورات الإقتصادية لخدمات التسجيل، فإن نظاما جديده للتسجيل، معتمده من ICAR أصبحت محل إعتبار مثل طريقتي AT و B4، على أن تستعمل طريقة A4 المرجعية في قطعان أمهات الثيران (350 قطيعا) وفي القطعان التي تنتج لبنا فائق الجودة فحسب وتستعمل طريقة AT في كل القطعان التي يمتلك كل منها 5 بقرات فأكثر (وأيضا في المنشآت المزرعية الأكبر حجما). وفي كل القطعان الأخرى والتي يمتلك كل منها أقل من خمس بقرات لبن، فإن طريقة B4 هي التي تستعمل ويقوم بها المربون أنفسهم، بينما يتم التسجيل لثلاث مرات سنويه بواسطة مسجل رسمي. ومن المخطط أن تستعمل طريقة A4 المرجعية في جميع القطعان للرقابة العليا. من 5 % إلى 25 % (5 % لطريقة A4 و 10 % لطريقة AT، 25 % لطريقة B4) من القطعان يجب أن تجرى الرقابة العليا سنويا.

كلمات مفتاحية: أبقار اللبن، نظم تسجيل الحيوان، تكاليف

مقدمه

في داخل حدود جمهوري سلوفانيا الحاليه، تأسست أول منظمه لتسجيل اللبن عام 1904 في ماريبور، والتي كانت في ذات الوقت أول منظمه في المملكه النمساويه- المجرية السابقه (كان يتم التسجيل فقط لحائزي الملكيات الكبيره). وبدأ تسجيل اللبن لدى صغار الحائزين في سيزينجس، وهي مستوطنه قريبه من سيلشي، وتولت مسؤوليته منظمه تربية الحيوان في 1906. وبعدها مباشرة، تبعتها جمعيات المربين في أجزاء أخرى من القطر. وبعد الحرب العالمية الأولى، إتسعت جمعيات المربين إلى ما كان يسمى حينئذ درافيسكا بانوفينا، خاصة بعد عام 1930، وبعد الحرب العالمية الثانيه، بدأت أعداد الأبقار المسجله في الإرتفاع تدريجيا. وفي البدايه، كان تسجيل اللبن يجرى في قطعان مزارع الدوله الكبيره. في الأعوام من 1970 إلى 1980، انتشر تسجيل اللبن ليشمل أيضا مزارعين أصغر، وهم الذين بدأ عملهم مع الإنتاج الكثيف للألبان. في سلوفانيا، أستعملت طريقة A4 لتسجيل اللبن منذ 1956. في عام 1984 تقدمت سلوفانيا بطلب لعضوية ICAR (Fersej, 1984 ; Pgacar, 1985 ; Osterc, 2001) رغم أنها كانت لا زالت جزءا من يوغوسلافيا في ذلك الوقت، وفي عام 1986 عند إنعقاد إجتماع ICAR في بروكسل، حصلت سلوفانيا على العضويه الكامله في ICAR واللجنه الفرعيه INTERBULL. ولمدة عشر سنوات كنا نحاول قدر الطاقه للحصول على خاتم ال ICAR لإستعماله على الوثائق ونتائج التسجيل. في مايو 1996 حصلنا في النهايه على فرصه لإستقبال إثنين من مفتشي ICAR هما Dr. J.Crettenand من سويسرا و Dr. batchelor من إنجلترا، حيث قاما باختبار عملية تسجيل اللبن في سلوفانيا بأكملها، من الرقابه على القطعان، أخذ العينات، تحليل اللبن في المعامل، تحليل البيانات، حفظ سجل القطيع في المراكز الإقليميه، وحتى قيد الحيوانات. وفي الإجتماع الثلاثين لل ICAR في هولندا، وبناء على تقرير المفتشين، منحت سلوفانيا حق إستعمال خاتم "Quod Scriptum est manet" على كافة وثائقها وتقاريرها، وتوصيف منشأ بيانات الإنتاج الخاصه بحيواناتنا المسجله ونتائجها (Klopčič,; Pogacar, 1996)

تسجيل اللبن في سلوفانيا

في سلوفانيا، ينفذ تسجيل اللبن طبقا لطريقة A 4 المرجعيه، والفترة المسموح بها بين تسجيلين متتاليين هي 22 إلى 37 يوما. في كل عام، أحد عشر تسجيلا على الأقل يجب أخذه لكل قطيع خاضع للرقابه. يعاير المسجل كمية اللبن في حلبتي المساء والصباح، لكل الأبقار، التي حلبت في نفس اليوم المراقبه. وتؤخذ عينات اللبن طبقا لتوصيات ICAR لكل الأبقار بالأجزاء التي تتناسب مع كل من الحلبتين. تؤخذ العينات إلى أقرب معمل في المراكز الإقليميه بحيث تصل بأقصر الطرق حيث يتم تحديد محتويات اللبن من الدهن، البروتين، واللاكتوز، وكذلك عد الخلايا الجسميه. بعض المعامل مجهزه أيضا لتقدير محتوى اليوريا في عينات لبن الأبقار (توصيات 1996 إتفاقية ICAR 2000).

كما هو موضح في جدول 1، فإن عدد الأبقار المسجله من 1970 إلى 2000، تضاعف أكثر من ثلاث مرات. والآن، نحو 7100 بقرة يتم التسجيل لها، بما يمثل 55 % من كل الأبقار في سلوفانيا. وتبلغ نسبة الأبقار المسجله من سلالة السيمنتال 42 %، تليها سلالة الأسود والأبيض (32 %) والبنّي (24 %).

جدول 1: عدد الأبقار المُسجلة خلال الفترة من 1970 – 2000 لكل سلالة على حده.

السنة	سيمنتال	البنى	أبيض/ أسود	أخرى	المجموع
1970	5091	9247	3982	1703	20023
1980	16063	11362	8694	1638	37757
1985	29306	18692	10348	548	58894
1990	29253	17038	11402	431	58124
1995	31613	17813	16231	555	66212
1997	30888	16774	18219	879	66760
2000	29968	17165	23106	891	71130

بناء على تقرير خدمات تربية الماشية فإننا يمكن أن نستنتج أن هناك فروقا كبيرا بين الأقاليم بالنسبة للسلالات المختلفة. ويمكن أن نستنتج أيضا أنه في عام 2000 بلغ إجمالي أبقار اللبن التي يسجل لها 128180 بقرة في سلوفانيا، (جدول 2).

في العقد الأخير، حدثت إختلافات ملحوظة في تركيبة السلالات بالقطعان التي تشملها المراقبة. فبينما بقيت أعداد السيمنتال والسلالة البنية على ما هي عليه، فإن أعداد الأبقار من سلالة الأسود/ الأبيض تضاعفت في السنوات من 1990 حتى 2000. وإتضح الإختلافات في تركيبة السلالات لقطعاننا بشكل أكبر عند النظر إلى بيانات أول تلقيحه إصطناعية في القطعان كل على حده في السنوات ال 15 الأخيرة (جدول 3). وقد تناقص عدد التلقيحات الأولى بنسبة 15 % في هذه الفترة. وكان النقص أكثر وضوحا في السلالة البنية حيث نزل العدد من 73000 في عام 1985 إلى 27600 في العام 2000 . والنقص بنسبة 15 % يمكن ملاحظته في سلالة السيمنتال، بينما تزايد عدد التلقيحات بسائل منوي من ثيران الأسود/ أبيض (75%) ، وقد حدث نفس الشيء في عدد التلقيحات بالسائل المنوي لسلالات اللحم (ثلاثة أضعاف).

جدول 2: حجم القطيع ونسبة الأبقار المُسجلة لكل إقليم على حده (عام 2000).

المراكز الإقليمية	عدد أبقار اللبن	عدد الأبقار المُسجلة	نسبة الأبقار المُسجلة	عدد المزارع المُسجلة	عدد مواسم الحليب الكاملة	عدد أبقار اللبن/مزرعة
Murska Sobota	17599	10079	57.27	1549	7569	6.7
Ptuj	23970	14440	60.24	1089	11451	14.6
Celje	26575	13447	50.60	973	10782	14.5
Kranj	14729	7777	52.78	373	5892	20.9
Ljubljana	36141	19234	53.22	1543	15802	12.7
Nova Gorica	9166	6153	67.13	670	4107	8.8
المجموع	128180	71130	55.49	6197	55603	11.4

وبالرغم من التزايد الكبير في أعداد الأبقار المسجلة في السنوات الـ 15 الأخيرة، فإن عدد القطعان المسجلة هبط . ويعزي ذلك إلى التركيز والتخصص في عملية إنتاج اللبن. وقد هجر صغار الحائزين والمزارعون المسنون إنتاج اللبن بسبب الإشتراطات الصحية الصارمه ومعايير الجودة لشراء اللبن، ولأن مصانع منتجات الألبان توقفت عن تجميع اللبن من المناطق المتطرفه والجبلية. لذا، فقد هجر العديد من المربين إنتاج اللبن كليا، كما أن بعضهم توقف عن إنتاج الماشيه وعن إنتاج أبقار اللبن. وقد أعيد توجيه البعض إلى إنتاج الأبقار المراضع، والبعض الآخر إلى إنتاج المجترات الصغيره. وللأسف، بقي الكثير من الحظائر ومظلات الأبقار خاليه. إلا أنه من جهة أخرى كان لدينا مربون ممن كثفوا إنتاج اللبن، وزادوا من حجم قطعانهم، ووسعوا مساحات مزارعهم بإضافة أراضي عن طريق التآجير. وحيث أنه لا يوجد في سلوفانيا قيود على إنتاج اللبن (نظام الإنتاج بالحصص) ، فليس هناك من الناحية العمليه حدود لحجم القطعان أو كمية محصول اللبن. إلا أنه من المتوقع إدخال النظام المقيد بحلول عام 2003. لسنين عديده في الماضي، كان الوضع الإقتصادي لمزارعينا متدنيا، خاصة في قطاع إنتاج اللحوم، كما كان كذلك بالنسبة للظروف المواتيه لتنمية إنتاج اللبن. ومن ثم، فإن التغيرات في تركيبة القطعان تصبح مفهومه، وبالتحديد في حالة سلالة الأسود والأبيض والتي تنتج أبقارها 1750 كجم من اللبن في موسم الحليب القياسي أكثر مما تنتجه أبقار السلالة البنيه و 2270 كجم أكثر مما تنتجه أبقار السيمنتال (Klopčič, 2002).

ويقدم جدول 4 بيانات عن التغيرات في عدد الأبقار المسجلة في القطعان خلال الفترة من 1985 إلى 2000 بالنسبة للمزارع العائليه ولمزارع الدوله كبيرة الحجم كل على حده. وقد تناقص عدد مزارع الدوله سريعا حيث يربي بها نصف حيوانات التربية التي كانت بها عام 1985.

جدول 3: عدد التلقيحات الإصطناعية لمُختلف السلالات في الخمس عشرة سنة الماضية.

السنة	البنى	سيمنتال	أبيض/أ سود	سيكا	مونتبيليارد	لحم	مجموع
1985	73505	126521	20103	160	0	6864	227162
1990	56262	116642	22672	42	0	7436	203054
1993	49923	115283	22800	125	0	6500	194631
1995	45079	119291	25468	170	0	10557	200565
1997	36880	119513	25597	298	1780	15745	199813
2000	29338	113827	33257	359	0	20703	197848
2001	27682	112161	35410	417	0	22644	198314

جدول 4: أعداد المربين والأبقار المسجلة في القطاعات المختلفة.

السنة	عدد المربين المشاركين في تسجيل اللبن			عدد الأبقار المسجلة		
	مزارع عائلية	مزارع الدولة	مجموع	مزارع عائلية	مزارع الدولة	مجموع
1985	10030	56	10086	49147	9747	58894
1990	7905	48	7953	50063	8061	58124
1995	7797	31	7828	59404	6808	66212
1997	7430	27	7458	59412	6311	65723
2000	6196	23	3219	65709	5421	71130

جدول 5: متوسط عدد الأبقار لكل قطيع مُسجل في كل قطاع على حده ولكل مُسجل واحد.

السنة	متوسط عدد الأبقار لكل قطيع مُسجل			مجموع عدد المُسجلين	متوسط عدد الأبقار لكل مُسجل
	مزارع عائلية	مزارع الدولة	مجموع		
1990	6.3	168	7.3	245	237
1993	6.9	159	7.7	241	270
1995	7.6	220	8.5	243	272
1997	8.0	234	8.8	237	277
2000	10.6	246	11.4	235	303
2001	11.3	209	12.1	236	314

جدول 5 يحتوي على التغيرات في حجم القطعان بالمزارع العائلية ومزارع الدولة. حالياً، يبلغ متوسط عدد أبقار اللبن في القطيع المسجل 12.4 بقره ، وهو متوسط أعلا كثيراً من متوسط العدد في كافة المزارع السلوفانية (فقط 4.17 بقره / مزرعه). وبسبب الحجم الأكبر للقطعان، فإن عدد الأبقار المسجلة بالنسبة للمسجل الواحد زاد من 237 بقره في عام 1995 إلى 314 بقره في عام 2002. وحالياً، يكلف المسجل الواحد بالعمل في 26 قطيعاً في المتوسط شهرياً.

يوضح جدول 6 توزيع القطعان والأبقار المسجلة على المراكز الإقليمية. يمكننا أن نلاحظ الفروق الكبيرة في تركيبة السلالات وحجم المزارع. فقد ترك إنتاج اللبن والماشية إلى حد كبير في المراكز الإقليمية Nova Gorica, Murska Sobota ، بينما إتجهت أعداد أبقار اللبن إلى الصعود في مركز Kranj .

جدول 6: عدد المربين والأبقار المسجلة في كل مركز إقليمي على حده.

عدد الأبقار المسجلة			عدد المربين المشاركين في تسجيل اللين			المراكز الإقليمية
مجموع	مزارع الدولة	مزارع عائلية	مجموع	مزارع الدولة	مزارع عائلية	
10300	--	10300	1500	--	1500	Murska Sobota
14400	165	14235	995	1	994	Ptuj
12578	80	12498	856	2	998	Celje
8200	1093	7107	380	6	374	Kranj
15200	2462	12738	1155	8	1147	Ljubljana
6305	951	5354	754	5	749	Nova Gorica
7017	59	6958	487	1	486	Novo mesto
74000	4812	69188	6127	23	6104	المجموع

جدول 7: متوسط عدد الأبقار لكل مسجل في مختلف القطاعات (لعام 2002).

متوسط عدد		مجموع عدد المسجلين	عدد المربين المشاركين في تسجيل اللين			المراكز الإقليمية
القطعان لكل مسجل	الأبقار لكل مسجل		مجموع	مزارع الدولة	مزارع عائلية	
43	294	35	6.9	--	6.9	Murska Sobota
21	306	47	14.5	165	14.3	Ptuj
23	331	38	14.7	40	14.6	Celje
20	432	19	21.6	182	19.0	Kranj
23	304	50	13.2	308	11.1	Ljubljana
30	252	25	8.4	190	7.1	Nova Gorica
22	319	22	14.4	60	14.3	Novo mesto
26	314	236	12.1	209	11.3	المجموع

على أي حال، فإن الأخير، هو أصغرهما حجماً، لكنه يمتلك نتائج إنتاجية متميزة مقارنة بالمراكز الإقليمية الأخرى، خاصة في صالح العدد الكبير من أبقار الأسود/الأبيض. وفي عام 2001 لقت 36 % من الأبقار بسائل منوي من ثيران من سلالة الأسود / الأبيض، 36 % بالسيمنتال، وفقط 8 % بسائل منوي من كل (O C Report, 2002) السلالات الأخرى

في جدول 7، نستطيع أن نتبين متوسط عدد الأبقار لكل قطيع مسجل في مختلف المراكز الإقليمية. يستدل أن أصغر القطعان في الجزء الشرقي من سلوفانيا، حيث تراجع إنتاج اللين لحساب إنتاج الخنازير، وفي الجزء الغربي (إقليم بريمورسكا)، فإن ذلك يعزى إلى الظروف المزرعية غير المواتية، وإلى تقادم وعدم مناسبة ملكية الأراضي، وإلى أن المزارع هجرت إلى حد كبير.

عدد كبير من الأهالي في هذه المنطقة آخذين في ترك ممتلكاتهم، بينما يتقدم الباقون في السن. في جدول 6 يمكن أيضا النظر إلى عدد الأبقار المسجلة لكل مسجل: من 252 بقره في إقليم بريمورسكا ، إلى 432 بقره في جورينجسكا ، اعتمادا- إلى حد كبير- على حجم القطعان، والمسافة بين المزارع. وفي المتوسط يمارس المسجل الواحد عمله في 26 قطيعا. ففي المركز الإقليمي في كرانج يسجل الفرد الواحد في 20 قطيعا، حيث توجد قطعان كبيره جدا في هذا الإقليم مما يمكن المسجل من التسجيل طوال اليوم في مزرعه واحده. يختلف الأمر في إقليم مورسكا سوبوتا حيث يتم التسجيل في 43 قطيعا بمعدل مزرعتين، وأحيانا ثلاثة في اليوم الواحد. والوضع مشابه في المركز الإقليمي نوفاجوريكا، حيث يسجل في 30 قطيعا شهريا.

يتولى تحليل اللبن خمسة معامل لجميع المراكز الإقليمية السبعة التي تعمل في إطار غرفة الزراعة والغابات في سلوفانيا. وهذه المعامل مجهزه بأجهزة milkoscans (ذات السعات المختلفه) ، وأجهزة fosomatic لتحديد عدد الخلايا الجسميه SCC . المعامل الخمسه والمعامل الأخرى التي تقوم بمتطلبات تحليل اللبن لمصانع الألبان في سلوفانيا وسداد ثمن الألبان، تنتمي إلى شبكة "تبادل العينات" . ويعتبر معمل قسم تقنية الحيوان، بكلية التقنية الحيويه، بمعهد الألبان معملا مرجعيا. وهذا المعمل يقوم بتبادل العينات مع المعامل المرجعيه الأخرى في أوروبا (فرنسا، ألمانيا، الدنمارك) ويضبط قياساته تبعا للمنظمه الدوليه INTERLAB . المعامل الأخرى في سلوفانيا تضبط قياساتها مع المعمل المرجعي في روديك (كلية التقنية الحيويه).

تنمية الحاسبات والتعامل مع البيانات

برامج الحاسبات لمراقبة الإنتاج، حفظ سجل القطيع والانتخاب كلها مكتوبه بأسلوب CLIPPER . ومنذ بداية السنه الحاليه ، يطبق برنامج معلومات جديد لإنتاج الماشيه مكتوب بأسلوب ORACLE . الأقسام السبعه في الأقاليم مجهزه بالحاسبات الشخصيه (336 ، 486 ، بنتيام) مندمجه في شبكات محليه. بالمثل، ولكن بحاسبات أقوى جهزت المؤسسات المركزيه (المعهد الزراعي بسلوفانيا، قسم تقنية الإنتاج بكلية التقنية الحيويه) ، حيث يتم التعامل مع البيانات وتحسب القيم التربويه. وهنا أيضا، تندمج الحاسبات مع الشبكة المحليه. المراكز الإقليمية، ومعامل تحليل اللبن، والمؤسسات الإقليمية تتصل ببعضها بواسطة الإنترنت والبريد الإلكتروني. ومن أقسام الأقاليم، ترسل البيانات يوميا، أو أسبوعيا، أو شهريا إلى قاعدة البيانات المركزيه في المعهد الزراعي بسلوفانيا، حيث يتم التعامل مع البيانات وتطبع النتائج للتوزيع. وتجرى بانتظام التغذية الإستراتيجيه بالمعلومات من قاعدة البيانات المركزيه إلى القاعده المحليه بواسطة البريد الإلكتروني في المراكز الإقليمية وإلى المعامل.

تقدم الصلات الحديثه بين الحاسبات فرصا جديده تتيح تجميع البيانات ونتائج التسجيل ، والقيد وحركة الحيوانات، وكذلك نتائج الاختبارات المختلفه في قاعدة البيانات المركزيه، في حين أن أماكن مصادر البيانات تكون على مستويات متباينه (المربين، المسجلين، المعامل، المراكز الإقليمية، المجازر، مكاتب التفيتش الخ).

وتوفر معدات الحاسب الآلي الحديثه، التي غالبا ما تكون في المزارع التي يملكها مزارعون متقدمون، فرصة تسجيل النتائج حتى يمكن تسلمها مباشرة من قاعدة البيانات الرئيسي في معهد سلوفانيا الزراعي بواسطة البريد الإلكتروني. كما يتاح النفاذ إلى الإنترنت للحصول على البيانات اليومية لتقديرات القيم التربويه للأبقار والطلائق. ويتولى مسئولية تقدير القيم التربويه لنتائج اللبن وصفات الخصوبه فريق من الخبراء في كلية التقنيه الحيويه، قسم تقنية الحيوان. ومؤخرا، إنهمكوا في وضع نظام ، يمكن من الجمع اليومي لبيانات كمية اللبن لكل بقرة مباشرة من المحلب الآلي، المجهز بأجهزة تسجيل اللبن. وسوف يكون من شأن هذه البيانات المساعده بقوه على إدخال نظام التسجيل AT ، أو المراقبه B. وبناء على هذه البيانات سيصير من الممكن الإطلاع على منحني تدفق اللبن لكل بقرة على حده، ومن ثم، المتابعه المستمره لتذبذب ناتج اللبن فرديا لكل بقرة. في هذه القطعان، حيث تجهز الحيوانات بناقلات الكترونيه ومغذيات أوتوماتيكيه، سوف نكون قادرين على رصد تناول الأعلاف المركزه لكل بقرة لبن من خلال نظام تسجيل اللبن. وهذا يعني، أنه بواسطة تقنيات الحاسبات الحديثه وبرامج المعلومات سوف يمكن مراقبة التغذية على المركزات وكل المظاهر الأخرى في القطيع (الشيق، المشاكل الصحيه، الأوبئه، الحراره، الطقس، الفتره بين حلبتي الصباح والمساء، ... الخ). وفي المقابل، سوف يحصل المربون على البيانات المجهزة بعد إعدادها مباشرة مع ملاحظات على الأحداث اليوميه في القطيع عن طريق البريد الإلكتروني، مشفوعة بالتوصيات والتحذيرات التي من شأنها مساعده المربين على تحسين إدارة مزارعهم. ولا زالت الصلات بين المربين والخدمات المهنيه تحتاج إلى توطيد فيما يخص تداول المعلومات، والتغيرات التي تحدث في القطيع.

يشمل تسجيل اللبن في سلوفانيا عددا من المهام في ميادين متعددة. نتائج تسجيل اللبن والتقارير الصادرة عنها تساعد المربين على إدارة قطعانهم ومزارعهم إلى حد كبير. ومن الأهميه بمكان أن تكون نتائج تسجيل اللبن دقيقه ومتاحه للمربين في أسرع وقت ممكن (يومين أو ثلاثة بعد التسجيل) ، ويقوم بمعاونة المربين على حل مشاكل قطعانهم خبراء من خدمات الانتخاب ، والإشراف، والبيطره، والتلقيح. نتائج التسجيل والمعلومات الأخرى المتحصل عليها بواسطة خدماتنا ذات فائده لكافة الخبرات التي يتطلبها إنتاج لبن عالي الجودة، وبالمثل إنتاج حيوانات تربيه متميزه.

مجال خدمات التسجيل

نظم تسجيل الحيوان في البلاد الانتقالية والنامية

تسجيل اللبن ذو أهميه كبيره أيضا لخدمات الانتخاب. في سلوفانيا تلحق 200 000 بقره و 20 000 عجله سنويا. في العام الماضي ، 90 % من الأبقار والعجلات (198 314 حيوانا في المجموع) لقت إصطناعيا، و 10 % من الأبقار والعجلات لقت طبيعيا (التلقيح الطبيعي يتم عادة في القطعان التي تضم الأبقار المراضع). 74000 بقرة ، تمثل 55 % من كل أبقار اللبن يشملها تسجيل اللبن. نحو 600 بقرة هي أمهات الثيران وهي تمثل أقل من 1% من الأبقار المسجله. أمهات الثيران المستقبليه تنتخب وتقيد كأمهات لثيران المستقبل على أساس القيم التربويه المحسوبه والصفات الجسمانيه التي يتم قياسها وتقديرها المظهر الخارجي. أمهات الثيران تلحق بسائل منوي من أفضل الثيران من سلالة محدده (محليه أو مستورده).

فضلا عن ذلك ، فإن تسجيل اللبن هام من وجهة النظر القطريه. فغالبا ما تستعمل البيانات أيضا بواسطة مؤسسات ومنظمات أخرى مثل وزارة الزراعة، الغابات والغذاء، غرفة الزراعة والغابات في سلوفانيا، المكتب البيطري، جمعيات المربين، مصانع الألبان السلوفانيه، صناعة تجهيز اللحوم، والمكتب الإحصائي لجمهورية سلوفانيا. وتمثل نتائجنا في تسجيل اللبن وحسابات القيم التربويه أهميه أيضا لكل من ICAR و INTERBULL. فنتائجنا ترسل بانتظام إلى باريس وأويسالا لغرض المقارنه الدوليه.

تنظيم وتمويل تسجيل اللبن الآن وفي المستقبل

في سلوفانيا، تؤدي خدمة تسجيل اللبن كخدمة عامه بناء على حق ممنوح من وزارة الزراعة، الغابات والغذاء. فبالنسبه للمهام المكتمله، تؤمن الوزارة المذكورة إعتمادات في ميزانياتها لنسبة 95 % من إجمالي التكاليف. وتقوم أيضا بالتفتيش الفني الحيواني وتشرف على ما يؤدي من رقابه على الإنتاج. تتكفل خدمة تربية الماشيه في سلوفانيا بإعداد البرنامج الجاري وكل ما يخص ترتيب نظام تسجيل اللبن. ويتكون ذلك من الخدمة المركزية (المعهد الزراعي بسلوفانيا، وكلية التقنيه الحيويه، وقسم تقنيه الحيوان) ، وسبعة مراكز إقليميه (مورسكا سوبوتا، بتوج، سيلجي، كرانج، لجوبليانا، نوفو ميستو، ونوفا جوريجا) ، والتي تأسست بواسطة غرفة الزراعة و الغابات في سلوفانيا.

حاليا، فإن كل تكاليف تسجيل اللبن تقريبا (95%) تغطي بواسطة الحكومه. ويمول المربون فقط تكاليف عد الخلايا الجسميه SCC لأبقار اللبن فرديا. يوجد في سلوفانيا نحو 236 مسجلا و 20 مشرفا ، يوظفون كمسئولية عن تسجيل اللبن والانتخاب، وجزئيا لتعريف وقيد الحيوان، ولإختبار الأداء، ولالإشراف على سجل القطيع. هذا بالإضافة إلى 12 مهنيًا للتعامل مع البيانات في المعهد الزراعي بسلوفانيا وتنمية نظام تسجيل اللبن في قسم تقنيه الحيوان.

يبلغ متوسط تكلفة تسجيل اللبن للبقرة الواحد ما قيمته 217 كجم من اللبن في السنه، محسوبه على أساس سعر شراء اللبن، والذي يبلغ حاليا 65 SIT. وتمول التكلفة بواسطة الحكومه. يوضح جدول 8 تكاليف التسجيل الأساسي للبن، والرقابه العليا، والتعامل مع البيانات لعام 2002.

جدول 8: عدد الأبقار المسجلة وتكلفة التسجيل بالعملة السلوفانية (SIT) لعام 2002.

المراكز الإقليمية	عدد الأبقار المسجلة	التكاليف الأساسية لتسجيل اللبن/بقرة	تكاليف الرقابة العليا/بقرة	تكاليف التعامل مع البيانات*	إجمالي تكاليف التسجيل/بقرة
Murska Sobota	10300	12472	1123	950	14545
Ptuj	14400	12636	1113	950	14426
Celje	12578	12472	1123	950	14545
Kranj	8200	9741	877	950	11568
Ljubljana	15200	11406	1027	950	13383
Nova Gorica	6305	13907	1253	950	16110
Novo mesto	7017	12507	1127	950	14584
المجموع	74000	12055	1086	950	14091

* تكاليف التعامل مع البيانات واحدة في جميع أنحاء سلوفانيا ويتم تنفيذ ذلك في معهد سلوفانيا الزراعي.

ضمن التكاليف الإجمالية لتسجيل اللبن، تخصص نسبة 85.6 % لتسجيل الأساسي (مرتبات المسجلين، نفقات السفر والمواد، ورسوم تحليل اللبن. يضاف إليها 7.7 % تكاليف الرقابة العليا والإشراف الرسمي والتي تقع في مسؤوليتها العمل المحلي الصافي في كل من المراكز الإقليمية (تكاليف التشغيل، نفقات السفر والمواد، رسوم تحليل اللبن لأغراض الرقابة العليا). تمثل تكاليف التعامل مع البيانات في قاعدة البيانات المركزية في المعهد الزراعي بسلوفانيا، نحو 6.7% من إجمالي نفقات تسجيل اللبن، حيث يتضمن ذلك تكاليف التشغيل، صيانة معدات الحاسب الآلي ونظام المعلومات، ونفقات المواد (المطبوعات، البريد).

ونظرا للاهتمام المتزايد الذي يبديه المربون السلوفانيون كي تتضمن خدمات تسجيل اللبن تحديد وقياس خواص أخرى، مثل عد الخلايا الجسمية، محتوى اليوريا في اللبن، الاهتمام بالحصول على مطبوعات إضافية، فإن عليهم أن يتحملوا جزءا من التكاليف بأنفسهم. ولهذا السبب فإنه لا ينتظر أن ترتفع الإعتمادات الحكومية في المستقبل. لذا، فإنه يوجد برنامج ترشيدي تحت الإعداد، مثلما يجري تنظيم مهام الخدمات العامة في الزراعة. الموارد المالية، لذلك، سوف يكون لزاما أن تستعمل بأسلوب رشيد من أجل تسجيل اللبن، حفظ سجل القطيع، الانتخاب، وتحسين الكفاءة في حدود نفس المتاح تقريبا من الدعم المالي. وقد بدأ بالفعل الأخذ بإعتبارات صارمه فيما يتعلق بإدخال طريقتي AT , 4 A، وكلتيهما معتمده من ICAR، وتقليص المعامل التي تحدد مواصفات اللبن وتقوم بتحليل جودته (في المستقبل، معمل واحد فقط أو اثنين سوف يقومان بأداء العمل الضروري).

من المتوقع في المستقبل، أن تستعمل طريقة A4 في قطعان أمهات الثيران فقط (350 قطيعا) وفي القطعان المتميزة في إنتاج اللبن. فطريقة A4 المرجعية سوف تستعمل، بناء على ذلك، في نحو 500 قطيع بها 15000 بقرة لبن. ويحتاج هذا النوع من التسجيل إلى 25 مسجلا ومشرفين اثنين. في هذه القطعان، فقط 5 % سوف تحتاجها الرقابة العليا. ومن ثم، فإن 25 عملية على الأقل من أعمال الرقابة العليا سوف تؤدي سنويا واحده لكل مشرف.

أما طريقة AT فسوف تطبق حينئذ في جميع القطعان الأخرى التي بها على الأقل خمس بقرات لبن، وأيضا في المزارع الكبيرة الحجم، والتي يبلغ عددها 7000 مزرعة، التي تورد إنتاجها من اللبن إلى مصانع الألبان وبالتالي فهي تحتاج إلى نتائج تسجيل اللبن لمراقبة الجوده وعدد الخلايا الجسميه، وكذلك مكونات اللبن لكل بقرة لبن على حده (محتوى الدهن والبروتين، وهما معيار تسعير اللبن). وبهذا الأسلوب فإن تسجيل اللبن يمكن إجراؤه لنحو 60 000 بقرة. ولإنجاز هذا العمل، فسوف نحتاج إلى 150 مسجلا (يسجل كل واحد منهم في 50 مزرعة)، و 14 مشرفا. وفي القطعان التي سوف تطبق فيها طريقة AT، سوف تنفذ الرقابة العليا في 10 % منها. هذا يعني أن المشرفين سوف يؤدون سنويا 700 من أعمال الرقابة العليا. وبالرغم من التغيرات الهيكلية الحقيقية، فسوف يظل لدينا عدد من المزارع الصغيرة، التي بها 1-4 من أبقار اللبن والتي تزود مصانع الألبان بإنتاجها. ولا يزال هناك نحو 6000 من هؤلاء المزارعين يملكون في المجموع حوالي 000 20 بقرة. ومن المتوقع أن يتناقص عدد هذه المزارع في المستقبل، حيث أن كثيرا من أصحابها سوف يتوقفون عن إنتاج اللبن. إلا أنهم حتى هذه اللحظة يحصلون على حد أدنى من الدخل من اللبن، بالإضافة إلى مقابل بيع حيوانات التربيته، ولذلك، فلا زالت لديهم الرغبة في أن يشملهم نظام تسجيل اللبن (الذي يمكنهم من ملاحظة مكونات اللبن وجودته، والحصول على معلومات عن صفقات ماشية التربيته). وهذا هو السبب الذي من أجله أخذنا في الاعتبار إدخال طريقة B4 كنسب طريقة لصغار الحائزين، وأيضا من وجهة النظر التمويلية. ولتفادي التلاعب في النتائج، فإن ثلاث قراءات على الأقل سنويا تبعا لطريقة A4 ستكون ضرورية على أن يجريها مشرف رسمي. والقراءات الثلاث ستكون في نفس الوقت ثلاث رقابات عليا. لمثل هذا النوع من التسجيل يلزم 60 مسجلا و 4 مشرفين لأداء العمل. وعليه، فإن 1500 تسجيلا (25%) يجب أدائها في هذه المزارع بواسطة مسجل له الصفة الرسمية.

وبسبب الطاقة المتنامية لتسجيل اللبن الأساسي لكل إنتاج اللبن (95 000 بقرة لبن)، فإن مجموعا قدره 235 مسجلا، منهم 25 يكلفون بتسجيل اللبن في المزارع التي تطبق طريقة A4 المرجعية (500 قطيعا و 15000 بقرة لبن)، 150 مسجلا للمزارع التي تطبق بها طريقة AT (7000 قطيعا، 60 000 بقرة لبن)، وستين مسجلا صغار الحائزين حيث يتولى المربون التسجيل بأنفسهم تبعا لطريقة A4 (6 000 مربيا و 20 000 بقرة لبن). وفي هذه الحالة يسجل المربون مره واحدة في الشهر، والسجل الرسمي ثلاث مرات سنويا. ثلاث تسجيلات رسميه تكون أيضا للرقابة العليا في نفس الوقت، وتؤدي من أجل زيادة الثقة في البيانات وتدقيق النتائج. ولأداء الرقابة العليا في 15 000 قطيع جميعها فسوف نحتاج إلى 20 مشرفا يقومون بأداء 225 1 رقابة عليا على الأقل سنويا تبعا لطريقة A4 المرجعية.

لا يحتاج الأمر لمزيد من العاملين للتعامل مع البيانات وإصدار المطبوعات بالرغم من العمل الإرشادي. مصادر تمويله جديدة يجب أن تكون محل بحث فقط للتعليم المستمر للمسجلين والمشرفين، ولتنمية عملية تسجيل اللبن، والتي يجب أن تتبع توصيات ICAR وفي نفس الوقت تأخذ بالمزايا التي تمنحها الفرص الجديدة بواسطة معدات الحاسب الآلي ونظام المعلومات الذي أحسنت تنميته.

1. يتم أداء تسجيل اللبن حاليا في سلوفانيا تبعا للطريقة المرجعية A4 .
 2. تبلغ تكاليف تسجيل اللبن لكل بقرة / سنة SIT 14091 أي بما يساوي 217 كجم من اللبن عند متوسط سعر شراء يساوي SIT 65 .
 3. من أجل التسجيل الأساسي للبن، يوظف 236 مسجلا و 20 مشرفا بالإضافة إلى 12 خبيرا للتعامل مع البيانات، وفي المتوسط ، فإن كل مسجل يعمل في 26 مزرعة مع نحو 314 بقرة شهريا.
 4. تمثل مرتبات المسجلين ونفقات المواصلات الجانب الأكبر من التكلفة. وهي أعلا في معظم الأحيان بسبب التوزيع غير الملائم وابتعاد المزارع عن بعضها. وتكلفة تحليل اللبن عالية جدا أيضا، وهي تؤدي حاليا في خمسة معامل، وهي عالية لأن الطاقات والأطقم في هذه المعامل غير مستعملة بشكل كاف أو بالكامل.
 5. لترشيد استعمال مصادر تمويل عملية تسجيل اللبن بقدر الإمكان (الطريقة A4 المرجعية مكلفة نسبيا) مع الزيادة الإجبارية في عدد الأبقار المسجلة، بالإضافة إلى زيادة كفاءة نظام الرقابة العليا في المراكز الإقليمية، فإننا مجبرون على الأخذ في الاعتبار بإدخال نظم تسجيل رخيصة ، على أن تظل دقيقة و معتمدة من ICAR .
 6. جاري حاليا في وزارة الزراعة، الغابات والغذاء تحاليل موسعه على الأداء الحالي للخدمات المهنية، وذلك بهدف إيجاد إمكانيات إضافية للترشيد وكفاءة أفضل في عمل الرقابة العليا. وسيجري عمل مستقبلي طبقا للمقترح الخاص بإستيفاء عمل الخبراء في نظام تسجيل اللبن بالنسبة للبند التالي:
- o تستعمل طريقة A4 في قطعان أمهات الثيران وفي القطعان المتميزة في إنتاج اللبن (500 قطيع و 15 000 بقرة لبن).
 - o تستعمل طريقة AT في القطعان التي بها خمس أبقار لبن على الأقل، وفي المنشآت الزراعية الأكبر التي تزود مصانع الألبان باللبن (7000 قطيع و 60 000 بقرة لبن).
 - o تستعمل طريقة B4 لدى صغار الحائزين الذين يملكون أقل من 5 بقرات لبن، الذين يمدون مصانع الألبان باللبن الناتج في مزارعهم، والذين ينتجون أيضا حيوانات التربية (الأقاليم غير الملائمة، المزارعون المسنون). على الأقل ثلاث تسجيلات سنوية، وهي في نفس الوقت للرقابة العليا لفحص جودة العمل ودقة البيانات (6000 قطيع بها 000 20 بقرة لبن) سوف يتم أداؤها.

استنتاجات

7. بهذا الأسلوب ، فإن 90 % من أبقار اللبن (95 000) ، الذين يزودون مصانع الألبان باللبن ، سوف تصبح مسجلة، وهذا التوسع سيحتاج إلى 235 مسجلا و 20 مشرفا بالإضافة إلى 12 خبيرا وفنيا في التعامل مع البيانات. وهذا يعني أنه بنفس حصة التمويل (الزيادة المحتملة سوف تغطي التضخم فقط)، مع مساهمة المربين حتى 10 % - 30 % ، وبدء العمل بطرق تسجيل أرخص وأكثر ترشيدا، يمكن أن تضم 21 000 بقرة لبن إضافية إلى عملية تسجيل اللبن. التكلفة في مثل هذه الحالة تبلغ 160 كجم من اللبن للبقرة الواحد عند متوسط سعر SIT 65 لكلو جرام اللبن.
8. التسجيل في القطعان الأصغر ضرورة للاحتفاظ بإنتاج الماشية حيا في المناطق التي تعاني من الظروف غير الملائمة ونسق جغرافي لا يسمح بإنتاج قطعان أكبر. وفي هذه المناطق يظل المزارعون قادرين على إنتاج ماشية للتربية، ومن ثم الحصول على دخل إضافي.
9. سوف يتم أداء الرقابة العليا في جميع القطعان، بغض النظر عن طريقة تسجيل اللبن الأساسية، طبقا للطريقة المرجعية A4. المشرفون يجب أن يكونوا خبراء مدربين بصفة خاصة، مستقلين بالكامل، إلا أنهم مسؤولين أمام الوزارة. التفتيش الزراعي سوف يطبق ، تبعا لقانون الإنتاج الحيواني الجديد، التفتيش الحيواني التقني للمهام بشكل أكثر تكرارا.
10. قانون الإنتاج الحيواني الجديد تم تفعيله في 12 فبراير (شباط) 2002. وقد أتى بتحويل كامل لقوانين الاتحاد الأوروبي EU إلى النظام التشريعي السلوفاني، ليقتن كل العمل المهني المتعلق بعملية تسجيل اللبن والانتخاب.
11. إتساع أعمال تسجيل اللبن بنفس عدد المسجلين والمشرفين سوف يزيد، حسب توقعاتنا، من جودة التسجيل والانتخاب ، ويزيد من كثافة الانتخاب، ويحسن الخدمات التي تؤدي للمربين مع توفير نتائج التسجيل الشهري، ويساعد المربين على إدارة مزارعهم، ويحسن من نوعية إنتاج اللبن الموجه إلى السوق. إضافة إلى ذلك، فإن المربين سيحصلون على فرصة لزيادة الدخل لكل مزرعة بسبب فرص السوق الأكبر لمربي الماشية.

مراجع

Cattle, Sheep and Goat Breeding in Slovenia . Biotehniška fakulteta, Oddelek za zootehniko, Domzale 2000 , 28 str.

Frecej, J. 1984: Kontrola Proizvodnje v credah mlecnih krav. Sodobno Kmetijstvo, 17-12 s. 513 -515

Klopčič, M. 1990 . Influence of different kind of sampling to the determinations of fat protein content in Milk . Master of Science Thesis Domzale, 1990 , 92 p.

Klopčič, M. 1996 . Obisk mednarodne komisije ICAR. Govedorejski zvonci, 1:3 , str. 21 -24

Klopčič, M. 2000 . Rezultati Kontrole produktivnosti krav v letu 2001 Govedorejski zvonci, 7:4 / 5 , s. 32 -36

Kontrola, selekcija, rodovništvo in reprodukcija v govedoreji - Prrogram za leto 2001 . Govedorejska sluzba Slovenije, Ljubljana, 2001

Osterc, J. & Klopčic, M. 2001 . Razvoj in stanje rejskih organizacij v Sloveniji. BABROC Workshop, Domzale, april 2001 , 4 s.

Pogacar, J. 1995.: Kontrola in selekcija v govedoreji. Knjiznica za Pospeševanje kmetijstva, 15 , Ljubljana, CZP Kmecki glas, 173 s.

Pogacar, J. 1996. Naše naloge po pridobitvi mednarodnega ziga ICAR. Govedorejski zvonci, 1:3 , str. 18-20

Porocilo o delu Osemenjevalnega centra Preska v letu. 2001. KGZS- Kmetijsko gozdarski zavod Ljubljana, februar 2002 , 47 s.

Program dela za leto. 2002 . Kmetijsko gozdarska zbornica Slovenijw, Ljubljana, februar 2002 , 222 s.

Results of Animal Recording in Slovenia. 2000. Kmetijski inštitut Slovenije, Ljubljana, 2001 .

Osterc j., Klopčic M. & Valjavec I. 2001. Strukturne spremembe v prireji In prodaji melka v zadnjih dvajsetih letih. Sodobno kmetijstvo 34: 7-8 , str. 307 -310

صلات صحة الحيوان بنظم التسجيل مقاومة الطفيليات الداخليه في الأغنام

R.A. Cardellino¹, A. Nari¹ & D. Castells²

¹Animal Production and health Division, FAO, 00100 Roma, Italy

²Secretariado Uruguayo de le Lana (SUL), Montevideo, Uruguay

ملخص

حصلت الصفات المتعلقة بالصحة إهتماما محدودا من ICAR . تشكل الطفيليات المعديـه المعويه عبئا رئيسيا على إنتاج الأغنام خاصة تحت ظروف الرعي الإنتشاري. إحدى الصفات الهامه هي عدد بويضات الروث (FEC) الذي يستعمل لقياس مقاومة الديدان المعويه للعقاقير، ومقاومة الأغنام للطفيليات الداخليه في ذات الوقت. وهناك وفره في الأدله الحاسمه على أن مقاومة الطفيليات الداخليه للعقاقير أصبحت مشكله متناميه في جميع أنحاء العالم. ويبدو أن السيطرة المتكامله على الطفيليات (IPC) بما فيها المقاومه الوراثيه في الأغنام أصبحت إستراتيجيه مستدامه في نظم إنتاج الأغنام. FEC صفة تتسم بالتوزيع الإحصائي المائل ويحتاج تحليل البيانات إلى إستعمال التحويل اللوغاريتمي. وتبلغ قيمة معاملها الوراثي (Heritability) في حدود 0.25 0.30 تحت التحدي الإصطناعي، وتبدو أكثر إنخفاضا تحت التحدي الطبيعي. أما معامل التكرار (Repeatability) فيتراوح حول 0.40. وقد وضعت بروتوكولات لقياس مقاومة الأغنام للطفيليات الداخليه لكن يجب إخضاعها لمزيد من البحث. العلاقة بين FEC والصفات الإنتاجيه لا بد أيضا من الكشف عنها. هناك فرص وفيره للبحث في مجال وراثه مقاومة الطفيليات الباطنيه في الأغنام، في كل من الجينوميـات وفي إستراتيجيات التربية. إن FEC و بروتوكولات قياس المقاومه مجالات تستطيع ICAR أن توسع بها أنشطه البحث والتتبع على المستوى الدولي.

كلمات مفتاحيه: تسجيل الصحة، مقاومة العقاقير، المقاومه الوراثيه، الطفيليات الباطنيه، السيطرة المتكامله، عدد بويضات الروث.

مقدمه

اللجنة الدولية لتسجيل الحيوان (ICAR) تتخذ شعارا لها " ما يدون يبقى"، ومن ثم فإنها تعبر عن فكرة أن الانتاج الحيواني الحديث ومكوناته مثل الإدارة ، التغذية، الصحة، والتربية يمكن التعامل معه ترشيديا واقتصاديا إذا أمكن تطبيق نظام مناسب للتسجيل. ICAR تمتلك خبرة طويلة في تسجيل صفات الإنتاج، وقد وسعت مجالها حاليا ليشمل الصفات الوظيفية. ورغم الاعتراف بأهميتها القصوى، فلم يحدث سوى تقدم ضئيل في تسجيل الصفات ذات العلاقة بالصحة.

وقد يكون خارج نطاق هذا البحث أن نستعرض المدى الواسع للصفات المتعلقة بالصحة والتي يمكن اعتبارها مرشحة للتسجيل. إلا أن التركيز سوف ينصب على عدد بويضات الروث كصفة هامة من الصفات ذات العلاقة بالصحة في الأغنام. دراسة الحالة التي نقدمها هنا نبعت من مشروع FAO للتعاون الفني عن المقاومة الوراثية لديدان النيماتودا المعديه – المعويه في الأغنام، الذي نفذ بواسطة سكرتارية الصوف في أوروغواي (SUL). والخدمات البيطرية في أوروغواي (DILAVE). وهذا البحث سوف سيتضمن أيضا وصفا عاما للمشكلة وبعض النتائج ذات علاقه المتحصل عليها من بلاد أخرى.

المشكلة

الغالبية العظمى من الأغنام في العالم تربي تحت ظروف الرعي وهي معرضه للطفيليات الداخلية. وأكثر الطفيليات الداخلية انتشارا وأهميه وتأثيرا على الأغنام في المناطق المعتدلة من أمريكا الجنوبيه- في حالتنا هذه أوروغواي- هي: *Haenches contortus*, *Trichostrongylus* spp., *Ostertagia* spp., *Coperia* sp., and *Nematodirus* spp. ويحتاج قياس المقاومة إلى التشخيص والتسجيل المناسب. هناك نوعين من المقاومة يجب أن يؤخذ في الاعتبار: مقاومه الأغنام للطفيليات الداخلية ومقاومة الطفيليات الداخلية للعقاقير (صندوق 1)

صندوق 1

نوعان من المقاومة يؤخذ في الاعتبار

- **مقاومة الطفيليات الداخلية للعقاقير**
تعتمد على العوامل الوراثية للطفيل، وتنشأ بسبب الانتخاب الذي تسببه العقاقير الطارده له، وهي مشكله متناميه، وقد قللت من مجال إختيار العقاقير.
- **مقاومة الأغنام للطفيليات الداخلية**
تعتمد على العوامل الوراثية للأغنام، وهي أساسا صفه متعددة الجينات ومعاملها الوراثي يتراوح بين المنخفض والمتوسط، ومع تنفيذ برامج إختيار لمقاومة الديدان المعديه- المعويه، فإن بعض السلالات أصبحت تمتلك مقاومة أعلا.

مقاومة الطفيليات
الداخلية للعقاقير

تبعاً للمسح الذي أجرته FAO (Nari and Hansen , 1999) فقد أدى الإستعمال المستمر والكثيف للعقاقير إلى زيادة نسبة الديدان المعديه – المعويه التي تمتلك خاصية المقاومة في جميع أنحاء العالم. وقد أجريت هذه الدراسة أساساً لتحديد أهمية مشكلة مقاومة الطفيليات الخارجية والداخلية للمركبات الكيميائية الأكثر إستعمالاً. والتعريف الذي أستعمل للمقاومة في هذا التقرير هو " إكتشاف، بواسطة إختبارات الحساسية، الزيادة الجوهرية في أفراد النوع الواحد وعشيرة من الطفيليات القادرة على تحمل جرعات من عقاقير ثبت أنها مميتة لمعظم الأفراد من نفس النوع. والإستنتاج الرئيسي للدراسة هو أن 86 % من بين 77 بلداً عضواً في المكتب الدولي للأوبئة (OIE) ، يمثلون 52 % من حجم العضويه، أقرروا بحدوث حالات مقاومة للعقاقير الطارده للديدان.

وخلال العقد الأخير ، نالت هذه المشكله أهميه متزايدة لكن السيطرة عليها لم تتغير بشكل حاسم. وقد قامت البلاد التي إتخذت بعض الإجراءات لمنع مقاومة الطفيليات للعقاقير بتنفيذ ذلك – تقريباً حصرياً- بإستعمال الوسائط المضاده للطفيليات بالتناوب أو بتغييرها كلياً. وقد ساء الوضع بسبب عدم وجود إمداد دائم بالعقاقير الجديده في المنظور القريب (Nari and Hasen , 1999) لإرتفاع تكلفه البحث، وطول فترة التتميه اللازمه للوصول إلى السوق، ووجود مجالات أخرى أكثر ربحيه لإستحداث عقاقير، مثل العقاقير التي يستعملها الإنسان. وفي كثير من أجزاء العالم لم تعد الخدمات البيطريه خدمه عامه بالكامل، مما قلل من حالة اليقظه التي كانت عليها، ولم تعد تمتلك البنيه التحتية اللازمه لإجراء الإختبارات على مقاومة العقاقير.

لذا، فإن عدم قيام بلد ما بالإعتراف بوجود مقاومه لا يعني عدم حدوثها. على أي حال، يبدو أن هناك اتجاه نحو انخفاض نسبة مقاومة الطفيليات الداخلية للعقاقير في البلاد قليلة الإستعمال للعقاقير الطارده للديدان أو تلك التي لا تستعملها على الإطلاق.

تم إجراء مسح لعدد 252 مزرعة موزعة عشوائيا على مناطق تربية الأغنام في أوروغواي وتمثل 80 % من إجمالي تعداد الأغنام في القطر (Nari et al., 1996)، وقد أسفر المسح عن أن 92 % من مزارع الأغنام في أوروغواي يوجد بها قدر من المقاومه للعقاقير الطارده للديدان. وكانت مجاميع العقاقير المستعملة هي (جدول 1): في عديد من الحالات أكتشفت Trichoimidazoles Levamisole and Avermectin مقاومة متعددة 28 % من المزارع أظهرت مقاومه لمجموعه واحده من العقاقير، 64 % لمجموعتين، 1 % لكل المجاميع المختبره

جدول 1: مقاومه الأدوية الطارده للديدان المعوية في طفيليات نيماتودا الأغنام في أوروغواي (Nari et al., 1996).

نسبة المقاومة %			
Ivermectin	Levamisole	Benzimidazoles	
0.0	95.0	91.7	<i>Trichostrongylus</i>
1.2	28.5	61.3	<i>Haemonchus</i>
0.0	12.8	18.4	<i>Ostertagia</i>

إن عدم إستجابة قطيع للمعامله بالعقاقير الطارده للديدان لا يعني بالضرورة أنه توجد مشكلة مقاومه. فبعد إستبعاد أسباب محتمله أخرى، يمكن إجراء إختبار لمقاومة العقاقير الطارده للديدان (Nari, 1987) مبني على قياسات النقص في FEC (RFEC)، كما هو ملخص في صندوق 2. يتم تكوين مجموعات كل منها 10 حيوانات على الأقل من القطعان التي بها المشكله. سوف يكون هناك مجموعتين أساسيتين: مجموعه غير معامله للمقارنه (C) ومجموعه معامله بالعقار صاحب المشكله (T). هناك مجموعتين إضافيتين يمكن تكوينهما من الأغنام من نفس القطيع الذي لديه المشكله على سبيل المثال، حيوانات معامله بمنتج آخر، وسائل أخرى لتعاطي العقار، أو إعطاء جرعات مختلفه. خلال الإختبار توضع جميع الحيوانات المختبره في نفس الحوش تحت نفس نظام الرعايه. تؤخذ عينة الماده الروثيه فرديا في اليوم = صفر واليوم = 10 بعد المعامله. يحتفظ بجميع الحيوانات في الحظائر المجمعه لنفس المده حتى تتأثر بالتساوي بفترة الصيام السابقه للإختبار. لكي يصبح أي تحليل إحصائي صحيحا، فإن الأسلوب المتبع في عد البويضات يجب أن يتسم بحساسيه قدرها 50 بويضة / جرام على الأقل كما يجب أن تكون هناك تكراريه محققه مقبوله للقياسات. ويمكن التحقق من نوع النيماتودا بمطابقة اليرقات في المخلفات الناتجه من المجموعات المختلفه. بيانات FEC الخام تحول بصفة عامه لوغاريتميا (صندوق 2) ويحسب معدل النقص في FEC (RFEC) بالمعادله: $RFEC(\%) = \left[1 - T2 / T1 \times C1 / C2 \right] \times 100$ ، حيث C و T هي المتوسطات الحسابيه لمجموعه المقارنه والمجموعه المعامله، بالترتيب 1، 2 تميزان قياسات FEC المأخوذة بالترتيب في يوم صفر ويوم 10 عقب المعامله.

القيم الإعتباطيه الأقل من 95 % تعتبر مؤشرا للمقاومه ضد الأديويه الطارده. وللتأكيد يتم تشريح جنث 2 إلى 4 حيوانات من كل مجموعه لمعرفة أسباب النفوق بعد 10 إلى 14 يوما من المعامله. وهناك خطوات تاليه ممكنه هي إجراء تجارب معمليه باستعمال عترات مرجعيه وتجارب عدوى مسيطر عليها.

صندوق (2) بروتوكول تحديد المقاومه للعقاقير (Nari, 1987)

تحديد قياس المقاومه : النقص في FEC
التصميم التجريبي الحقل (قياسي)

- أغنام المقارنه = $C (N > 10)$
- الأغنام المعامله بالعقار = $T (N > 10)$
- العينه عند اليوم صفر ($T 1, C 1$)
- العينه عند اليوم 10 ($T 2, C 2$)
- تشريح الجثه لتحديد سبب النفوق عند اليوم 14 ($N = 3$)
- $R FEC \% = [1 - T 2 / T 1 \times C 1 / C 2] \times 100$
- (C و T = المتوسطات الهندسيه)
- $R FEC < 95 \%$ تشير إلى المقاومه المحتمل
- تجارب معمليه على عترات مرجعيه
- عدوى مسيطر عليها

كيف يعمل الانتخاب لمقاومة الطفيليات للعقاقير؟ قدرات الطفيل الهائله على التكاثر والإستعمال المتكرر للعقاقير يزيد من تكرار الجينات الخاصه بالمقاومه في عشائر الطفيل. الأساس الوراثي لهذه المقاومه لا زال غير معروف تماما، وقد يرجع إلى جينات متعدده أو إلى مواقع الصفات الكمي (QTL) ، وأيضا إلى فصل جينات مفرد رئيسيه. تتضمن دورة الطفيل عشيرتين فرعيتين: عشيرة المرحله الطفيليه، وعشيرة المرحله الحره والتي تشمل البيض واليرقات في ثلاث مراحل ($L 1, L 2, L 3$) وهذه لا تتأثر بالعقاقير الطارده للديدان. كل من العشيرتين مستقله عن الأخرى وترتبطان من خلال معدلات التلوث من الحيوانات إلى المرعى، ومن المرعى إلى الحيوانات. وتعتمد كفاءة عملية الانتخاب في اتجاه مقاومه الطفيل للعقاقير الطارده للديدان على العقار (النوع، الجرعه، طريقه التناول) وعلى العوامل البيئية (المرعى، فصل السنه، الظروف الجويه، إدارة القطيع). وعلى سبيل المثال، فإن أفرادا كثيرين من عشيرة المرحله الحره الفرعيه قد تفقد نتيجة للتعرض للشمس، للحراره، لظروف الجفاف، للإفتراس، أو ببساطه بسبب أنها لم تستطيع الوصول إلى العائل الملائم.

الإجراءات المانعة ضد تنامي مقاومة النيماطودا للعقاقير الطارده قد تمت التوصية بها. وهي تشمل إستعمالاً أقل تكراراً للعقاقير أو مشتقاتها في الحيوانات شديدة الإصابه، إستعمال العقاقير ذات النطاق المحدد، جرعات عاليه لضمان الإباده الكامله، إستعمال العقاقير الطارده من مجموعات مختلفه في دورة بطيئه، الإستعمال التبادلي للعقاقير ذات النطاقين العالي والمنخفض (قتل الديدان)، وربما تكون أكفاً إستراتيجيه وأكثرها منطقيه هي ما يسمى السيطره المتكامله على الطفيل (IPC). وقد بنيت هذه الأخيره على إستعمال توليفه من الإجراءات المانعه والمسيطره على الطفيل: مستويات عاليه من التغذيه (الأغنام جوده التغذيه تكون أكثر مقاومه) ، الإستعمال الإستراتيجي للعقاقير (يحتاج هذا إلى توجيه مهني جيد)، إدارة المرعى (لتقليل التلوث) والذي يشمل الرعي التبادلي لأنواع مختلفه (ماشيه وأغنام) والرعي على أساس المجموعه العمرية (الأغنام الصغيره أقل مقاومه للطفيليات). طرق السيطره الحيويه، على سبيل المثال، الفطر الذي يفترس يرقات الطفيل، يجري تنميتها إلا أن التطبيق العملي لها لا زال في مرحلة التجريب. وأخيراً، فإن هناك مكون آخر منشود كجزء من IPC في الديدان المعديه- المعويه هو المقاومه الوراثيه للأغنام للطفيليات الداخليه. والسبب الموازي للتفكير في المقاومه الوراثيه للطفيليات في الأغنام كمكون رئيسي في IPC هو التحقق من أن البقايا الكيميائيه للعقاقير المضاده للطفيليات قد تتراكم في ألياف الحيوان العائل أو في منتجات مثل الصوف أو الشعر والجلد. وربما كون ذلك مدمراً لصحة الإنسان وللتجاره العالميه على حد سواء.

مقاومة الأغنام لطفيليات الداخلية

منذ زمن بعيد أوضحت الملاحظات الحقلية أن هناك أفراداً من داخل القطيع يظهرون مقاومه أكبر من غيرهم للإصابه بالطفيليات الداخليه. وقد أدى ذلك إلى إجراء تجارب لدراسة توزيع صفه مقاومه الأغنام للديدان المعديه – المعويه والمقاييس الوراثيه لهذه الصفه، وإمكان وضع خطط للإنتخاب لها داخل العشائر. ونفس النوع من الملاحظات تم الحصول عليه لعدد كبير من السلالات، مما يؤكد أن هناك سلالات مقاومه أكثر من غيرها على ما يبدو للطفيليات الداخليه. بناء على ذلك فإن هناك خطين رئيسيين للبحث في مجال مقاومه الأغنام للطفيليات الداخليه، هما على وجه التحديد السعي إلى التربيه من أجل المقاومه داخل السلالة (Woolaston and Baker, 1996) ودراسة السلالات المقاومه (Baker, 1998).

الإستراتيجيه الرئيسيه للإنتخاب داخل السلالة كانت : الإنتخاب للمقاومه، الإنتخاب لمرونة المواءمه، والإنتخاب للإقلال من عدد المعاملات (Woolaston and Baker, 1996) وتعرف المقاومه بقدرة العائل على إيجاد ومداومه إستجابة لإحباط ترسيخ الطفيليات و / أو إستبعاد ثقل الطفيل. ومرونة المواءمه هي قدرة العائل على الإستمرار في مستوى إنتاج طبيعي أمام تحدي الطفيل.

الانتخاب لعدد أقل من المعاملات يتوقف على قرة المربي على إكتشاف تلك الحيوانات التي تحتاج إلى معاملات أكثر، ومعاملتهم بشكل مختلف للحصول على مستوى إنتاج جيد. ويبدو أن هذه الإستراتيجية الأخيرة صعبة نوعاً ما عند تطبيقها عملياً، خاصة تحت ظروف الرعي الإنتشاري. لذا فإن الإختيار يبدو محصوراً بين الانتخاب للمقاومة أو الانتخاب لمرونة المواعمة. رغم أنه من المحتمل أن تكون الصفتان مرتبطتان وراثياً. ولأسباب مبنية على مفهوم العلاقة الفسيولوجية بين الغنم العائلة والطفليات، وعلى الدليل على أن المعامل الوراثي أعلا لصفة المقاومة، فقد تم تفضيل هذه الصفة لإستراتيجية الانتخاب. وأستعمل FEC كمعيار للإنتخاب. ويبلغ متوسط المعامل الوراثي لل FEC من خلال دراسات وعشائر عديده 0.25 ويبلغ متوسط معامل التكرار 0.35 . على أي حال، فقد حصل (Swan 2001) ، من تحليل بيانات من أوروغواي، على تقديرات مبدئية 0.09 و 0.27 على الترتيب. وقد يكون ذلك إشارة إلى إنخفاض المقاييس الوراثية بسبب زيادة التباين البيئي تحت ظروف الرعي الإنتشاري في أمريكا الجنوبية ذات المناخ المعتدل، أو يرجع أيضاً إلى حقيقة أن التحدي الطبيعي للطفيل قد أستعمل بدلا من التحدي الإصطناعي، وهذا النوع الأخير من التحدي يقع تحت سيطرة تجريبيه أفضل ويفترض الحصول منه على قيم أعلا للمعامل الوراثي ومعامل التكرار ل FEC .

توجد فروق هامه بين السلالات فيما يتعلق بمقاومة الأغنام للطفليات الداخليه. وقد أجريت دراسات عديده ولازال تجري من أجل تحديد وتوصيف هذه المقاومة، ومن هذه الدراسات إثنان حديثتان، يشار إليهما كمثال (Rege et al., 2002 ؛ Baker et al., 2001). وليس هناك مجال في هذه الورقة لإستعراض هاتين الدراستين. واحده من الأفكار الأساسية التي تمثل فرضية منطقيه للعمل هي أنه بمرور الوقت طورت السلالات المختلفه آليات للمقاومة. وفي مرحله تاليه، فإنه بتهجين السلالات المقاومه يمكن الحصول على عشائر مركبه من الأغنام عاليه المقاومه.

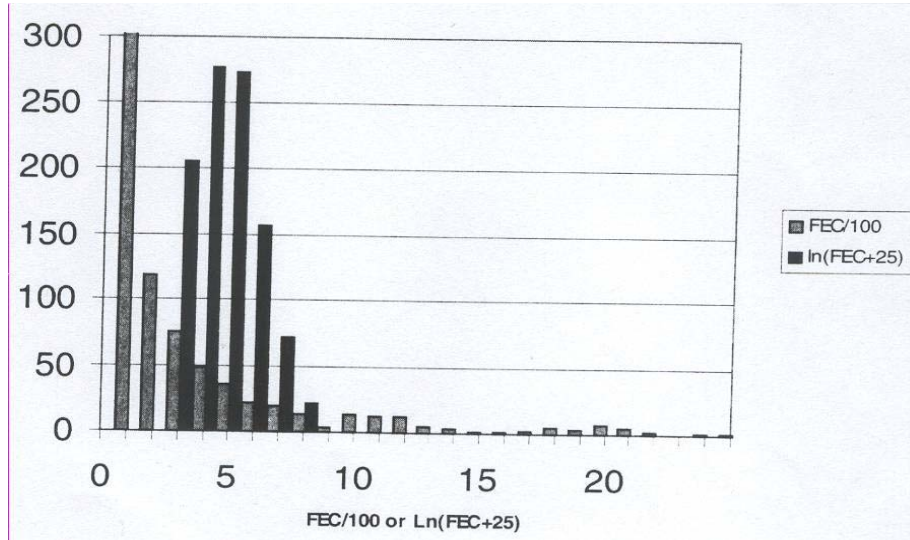
عدد البويضات في الروث (FEC) كمقياس للمقاومه

من غير الممكن قياس المقاومه مباشرة. صفة FEC مؤشر جيد يمكن إستعماله كخاصيه للإنتخاب للمقاومه (Balcer, 1998). وهناك إقتراح أن تستعمل – كتقنيه للعد – Mc Master ذات الحساسيه المحسنه، حيث أن بويضة واحده في العد تمثل 50 بويضة/ الجرام عند الإستقراء من العينه إلى الحيوان. بروتوكولات متنوعه تم إقتراحها. تقوم لجنة اللبن والثروة الحيوانيه (MLC) في المملكه المتحده بالمشاركه مع تقنيات CBS في المملكه المتحده يأخذ عينات عند المسح (20 أسبوعاً) زائد 4 أسابيع من عدم الإصابه بالديدان. والإجراءات اللوجيستيه تتضمن أكياسا مميزه بملصقات، جودة البيانات، ورقابه عن طريق ضبط متوسط وتباين FEC داخل القطيع. ويمتلك المعهد الدولي لبحوث الثروة الحيوانيه (ILRI) خبره واسعه في مجال قياس مقاومه الأغنام ويستخدم بروتوكولات مماثله للFEC (Baker et al., 2001؛ Rege et al., 2002)

تستعمل منظمة الكومنولث للعلوم والبحوث بأستراليا (CSIRO, 1992) طريقه تنفيذيه قياسيه (CSIRO SOP No. PR/02) لإدارة الأغنام خلال تحدي الديدان، والتي أختيرت بواسطة مشروع منظمة الزراعه والغذاء (FAO) للمقاومه في الأغنام بأوروغواي (Swan, 2001).

وقد ذكر أنه خلال تحدي الديدان فإنه يجب إدارة الأغنام بالأسلوب الذي يقلل من تلوث المرعى إلى الحد الأدنى. ثم رصد صحة الحيوانات بحيث لا تعرض الإصابة، سواء كانت إصطناعية أو طبيعية، صالح القطيع للإستباه. تجرع كل الأغنام في القطيع قبل العدوى الإصطناعية، بإستخدام مادة كيميائية قاتله لكافة النيماتودا الطفيلية الموجودة، مثل Ivomection. وتتم عدوى الأغنام بجرعة متفق عليها من المرحله III لليرقات من النوع المطلوب من الديدان. وتحديد يوم العدوى يتوقف على العقار المستعمل في التطهير. فعند إستعمال Ivomectin ، والذي توصي به معامل CISRO حاليا كعقار مطهر، لا يجب أن تعدى الأغنام قبل 7 أيام من التجريع. وتتوقف جرعة اليرقات على عوامل مثل نوع الدودة، عمر وحجم الأغنام، حالة المرعى، حاله الجسمانيه للأغنام، وطول الفترة المخططه للإصابة. وعلى سبيل المثال، فإنه في حالة *Haemonchus contortus* ينصح بأن تتم العدوى بعدد 10000 يرقة لكل رأس لفترة صراع ع المرض قدرها 3-4 أسابيع. ترعى الأغنام تحت ظروف طبيعیه خلال 18 يوما الأولى من الإصابة، بعد هذه الفترة تصل اليرقات إلى النضج وتبدأ في وضع بويضاتها. ومنذ ذلك الوقت يصبح المرعى ملوثا بعدد كبير من البويضات واليرقات. عند إكمال أخذ عينات الروث، تجرع الأغنام بعقار مناسب لنوع الطفيل المتحدي، تترك الأغنام لمدة 24 ساعه قبل أن تتحرك إلى مرعى طازج.

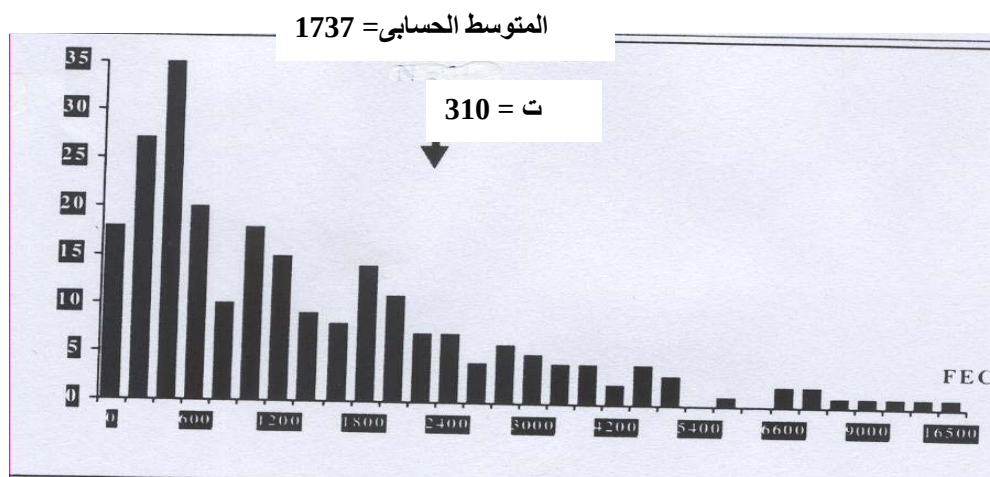
التوزيع الإحصائي لل FEC غير متماثل (شكل 1 وشكل 2) مع أدله جوهريه على الميل تجاه طرف واحد والتحديب. أجرى التحويل اللوغاريتمي للبيانات ليسمح بالتحليل الإحصائي الذي يعتمد على التوزيع الطبقي للملاحظات. (شكل1).



:1

. Nieuwhof and Evans, 2002 :

وقد وجد (Nieuwhof and Evans (2000 أن متوسط تباين $\ln(\text{FEC} + 25)$ يساوي 1.1 أيضا باستعمال معامل وراثي يساوي 0.30. الارتباط الوراثي مع صفات الإنتاج يعتبر منخفضا وسالبا (-0.1)، وكذلك كان الارتباط المظهري (-0.5). القيم التربوية المتوقعة (EBV) ليست تجميعية ولكنها متضامنة، وتراوح بين 0.7 - إلى 0.7+. والقيمة التربوية المتوقعة $\text{EBV} = -1$ تمثل 37% بويضات أقل مقارنة ب $\text{EBV} = 0$ ، وفي أقصى الطرف الآخر $\text{EBV} = +1$ تمثل 2.7 ضعفا لعدد البويضات عند القيمة القاعدية $\text{EBV} = 0$.



:2

استنتاجات وتوصيات

مقاومة الطفيليات الداخلية للعقاقير مشكلة عالمية وهي في نفس الوقت مشكلة متنامية. ويجب التعامل معها دون إبطاء. حيث أن الخيارات بين أدوية جديدة متاحة وفعالته تضيق مع مرور الوقت. كما أن هناك أيضا دواعي متعلقة بالبيئة وصحة الإنسان إلى زيادة استعمال العقاقير في جميع أنحاء العالم. السيطرة المتكاملة على الطفيليات (IPC) على أساس استعمال توليفه من الإجراءات التي تمنع وتسيطر على الطفيليات مثل المستويات الغذائية المرتفعة. الاستخدام الإستراتيجي للعقاقير، إدارة المرعى بما فيها الرعي المتبادل بعدة أنواع من الحيوانات وحسب المجاميع العمرية، قد أصبحت مبرره كإستراتيجية مستدامة. ويوصى بأن توجه الجهود البحثية نحو دراسة FEC كصفة لقياس المقاومة، ويتضمن ذلك جوانب بيولوجية، فعلى سبيل المثال، ماذا تقيس FEC حقيقة من وجهتي النظر الفسيولوجية والإنتاجية، وبالمثل جوانب إحصائية مثل توزيع الصفات وأفضل السبل لتناول البيانات بالتحليل. مجال آخر للبحث هو النظر في المدى الواسع من أنواع الطفيليات الداخلية وأنواع العائل وسلالاته، ومدى البيانات. ووراثية المقاومة، سواء كانت مقاومة الأغنام للطفيليات المعوية- المعديه أو مقاومة ديدان النيماتودا للعقاقير الطارده للديدان تمثل مجالا واسعا للبحث للإسهام في إيجاد حلول عملية. النمط الأول من البحوث ربما يتضمن جينومات المقاومة برسم خرائط للجينات المفردة أو مواقع جينات الصفات الكمية (QTLs) أو الجينومات الفاعلة عن طريق إكتشاف كيف تعمل الجينات كي تجعل حيوانات أو سلالات معينة مقاومة للطفيليات الداخلية، والمقارنه بين السلالات، وتقدير المقاييس الوراثية مثل المعاملات الوراثية لل FEC والصفات ذات العلاقة، والارتباط الوراثي بين FEC و صفات الإنتاج، والتداخل الوراثي $\times$ البيئي.

صندوق (3) إستنتاجات وتوصيات

- مقاومة العقاقير تؤثر تقريبا على كل البلاد
- السيطرة المتكاملة للطفيليات المعوية- المعديه إستراتيجيه مستدامه.
- هناك متطلبات بحثيه فيما يختص بالآتي:
 - (1) FEC كصفه لقياس المقاومه.
 - (2) بروتوكولات لتحديات الطفيليات الداخليه.
 - (3) وراثه المقاومه (الأغنام والطفيل).
- ICAR يجب أن تأخذ في الاعتبار FEC وبروتوكولات قياس المقاومه.
- FAO يجب أن تساند إستراتيجيات التربيه لمقاومه الطفيليات المعويه - المعديه في الأغنام.

صندوق 3 يلخص الإستنتاجات والتوصيات الرئيسيه. ومن وجهه نظر دوليه، فإن على ICAR أن تأخذ في الاعتبار FEC وبروتوكولات المقاومه ضمن مجالاتها للمداخلات المستقبليه كما يجب على FAO أن تساند المشروعات التي تتضمن إستراتيجيات للتربيه من أجل مقاومه الطفيليات المعويه- المعديه في الأغنام.

مراجع

- Baker, R. L.** 1998. . Genetic resistance to endoparasites in Sheep and goats
A review of genetic resistance to gastrointestinal nematode parasites
In sheep and goats in the tropics and evidence for resistance in
Some sheep and goats breeds in sub-humid coastal Kenya. Animal
Genetic Resources Information Bulletin (FAO) 24 :13 – 30.
- Baker, R. L., Audho, J. O., Aduda, E. O. & Thorpe, W.** 2001 . Genetic
Resistance to gastro-intestinal nematode parasites in Galla and Small
East Africa goat in the sub-humid tropics. Animal Science
73 :61 – 70.
- CSIRO** 1993 . Compendium of Approved Procedures. Canberra,
Australia, PP. 57.
- Nari, A.** 1987. Enfoque epidemiológico sobre el diagnostico y control de
Resistencia a antihelmínticos en ovinos. Editorial Hemisferio Sur,
Montevideo, Uruguay, PP . 60.
- Nari, A. & Hansen, J. W.** 1999 . Resistance of ecto- and endoparasites:
current and future solutions. Conference of the Office International
des Epizooties (OIE)- 1999 , Paris, France, PP. 13 -22
- Nari, A., Salles, J., Gil, A., Walle r, P. J., & Hansen, J. W .** 1996 . The
The prevalence of anthelminthic resistance in nematode parasites of
sheep in Southern Latin America: Uruguay. Veterinary
Parasitology 62 : 213 – 222.
- Nieuwhof, G. & Evans. J.** 2002. Inclusion of selection for nematode
resistance in British sheep reference schemes. Presentes at the
meeting of the FAO- CIHEAM (International Centre for Advanced
Mediterranean Agronomic Studies) Cooperative Research Network
On Sheep and Goats, Subnetwork Genetic Resources, Sassari, Italt,
9 -11 May , 2002 .
- Rege, J. E. O., Tembely, S. Mukasa – Mugerwa, E., Sovani, S., Anindo,
D., Lahlou – Kassi, A., Nagda, S. & Baker, R. L.** 2002. Livestock
Production Science (in press).

Swan, A. 2001. Missing report to FAO: Technical Cooperation Project
FAO TCP/ URU/ 8921 " Genetic **resistance** in sheep to
gastrointestinal nematodes in Uruguay ". **Animal** Production and
Health Division, Animal Health Service, FAO, Rome, Italy, pp. 23.

Woolaston , R. R. & Baker, R.L. 1996. Prospects of breeding small
Ruminants for resistance to internal parasites. International Journal
For Parasitology 26: 845- 855

تسجيل اللبن تحت نظم إنتاج مختلفه في مصر

R.R. Sadek

Faculty of Agriculture, Cairo University
Gamaa st., Giza, Egypt

ملخص

يقدم البحث باختصار بيانات عن الماشيه والجاموس في مصر، حيث يسهم قطاع الألبان بنحو ثلث الدخل الزراعي على مستوى الدولة لا توجد سجلات لبن للمزارع الصغيره أو المتوسطه. وقد أوجزت بيانات عن تعداد الحيوانات وتوزيعها وأحجام القطعان، كما ذكرت أيضا بيانات عن إنتاج اللبن من الماشيه والجاموس.

في عام 1989 ، بدأ برنامج لتسجيل الحيوان بغرض إقامة نظام لمعلومات الماشيه (CISE) ، ويتضمن البحث وصفا لأنشطة البرنامج النتائج التي يصدرها تشمل ملخصا للقطيع، معلومات فرديه عن الحيوانات، وقائمة أولويات. هذه التقارير تصدر شهريا.

ينتج اللبن أساسا في مصر إما من نظام المحصول / الثروة الحيوانيه التقليدي أو من نظام الإنتاج الصناعي (الكثيف). من خلال أنشطة CISE، تم تدريب الأفراد وتجهيز الإمكانات الإحصائية. ويتم التسجيل بناء على زيارات شهرية (طريقة ICAR – A4) وتسجل البيانات على إستماره مدخلات فرديه لكل حيوان. تحلل البيانات بواسطة البرنامج الكندي لسجلات الأداء (ROP) ، و DHIS و IDEAS و LIMS الصادره عن ILCA .

محددات تنمية الألبان يمكن تصنيفها إلى هيكلية ، ثقافيه، تعليميه، وتمويليه في الأساس. التوصيات للتغلب على هذه المحددات وصفت باختصار.

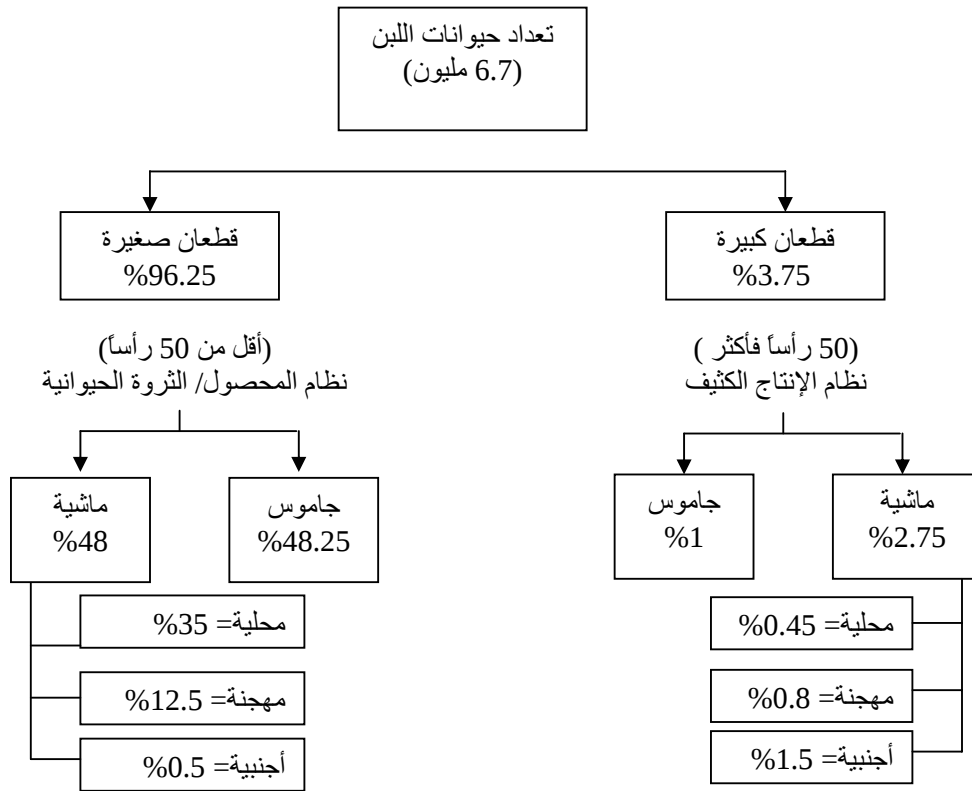
مقدمه

يسهم قطاع الألبان في مصر بنحو 30% من القيمه الإجماليه للإنتاج الزراعي. ويبلغ تعداد حيوانات اللبن نحو 6.7 مليون رأسا من الماشيه والجاموس. كما يبلغ إجمالي إنتاج اللبن نحو 3.6 مليون طنا (وزارة الزراعة وإستصلاح الأراضي (MALR, 2000).

جدول 1: تعداد الماشية والجاموس (بالمليون).

العدد (مليون)	%	الماشية
2.373	35.0	محلية
0.133	2.0	أجنبية نقية
0.912	13.5	مُهجنة (خليط)
3.418	50.5	مجموع الماشية
3.330	49.5	جاموس
6.748	100.0	المجموع الكلي

المصدر: قطاع الإنتاج الحيواني، وزارة الزراعة وإستصلاح الأراضي، 2000، MALR.



النظامان الرئيسيان لإنتاج اللبن في مصر هما نظام المحصول/ الثروة الحيوانية التقليدي والذي يضم نحو 96% من تعداد الماشية والجاموس ونظام الإنتاج "الصناعي" الكثيف الذي يشمل المزارع التجارية الكبيرة التي يربي كل منها 50 رأساً فأكثر، أساساً من السلالات الأجنبية عالية الإنتاج. يوجد نظام آخر للإنتاج يضم مزارع الجاموس الطيارة متوسطة الحجم في أطراف المدن الكبيرة لأغراض إنتاج اللبن.

جدول 2: توزيع الماشية والجاموس تبعاً لحجم القطيع.

حجم القطيع (رأس)	عدد الجاموس	عدد الماشية	مجموع
أقل من 10 رؤوس	2899809 (%43)	2830881 (%42)	5730690 (%85)
عدد الحائزين = 1687986 24-10 رأس	279339 (%4.1)	319749 (%4.7)	0599088 (%8.8)
عدد الحائزين = 45021 49-25 رأس	84486 (%1.25)	81275 (%1.20)	165761 (%2.45)
عدد الحائزين = 7194 50 رأس فأكثر	66066 (%1)	185672 (%2.75)	251738 (%3.75)
عدد الحائزين = 1166 المجموع	3329700 (%49.35)	3417577 (%50.65)	6747277 (%100.0)

المصدر: قطاع الإنتاج، وزارة الزراعة وإستصلاح الأراضي، 2000، MALR.

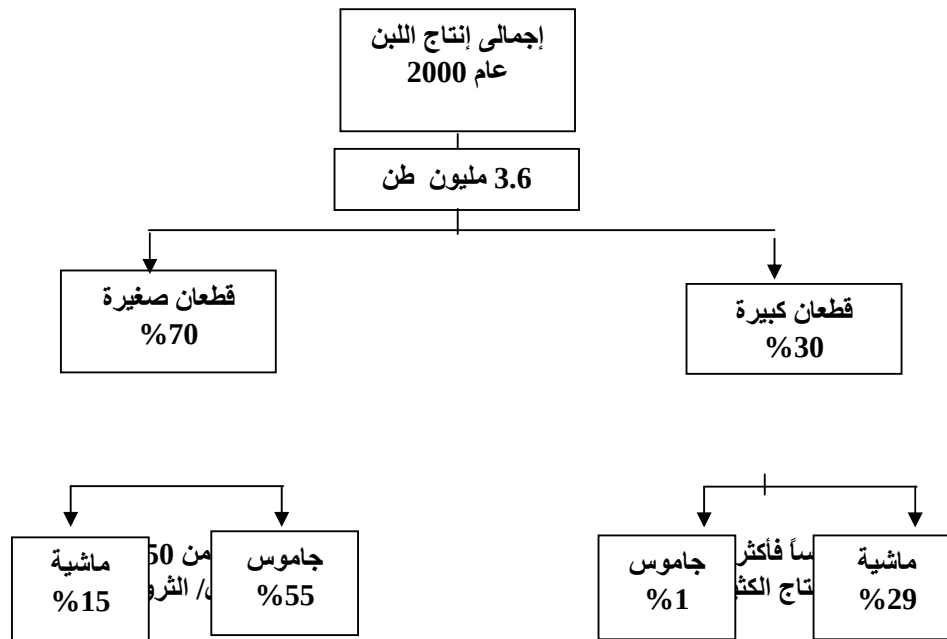
لا تحتفظ المزارع الصغيرة أو المتوسطة أو الطيارة بسجلات للبن. وتحتفظ معظم المزارع التجريبية بسجلات لأغراض الإدارة والبحوث. بينما تطبق المزارع التجارية الكبيرة برامج الحاسب الإلكتروني لإدارة مزارع الألبان ولضبط الأنشطة المزرعية واتخاذ القرار.

الهدف من هذا البحث هو مناقشة أنشطة تسجيل اللبن الجارية تحت نظم إنتاج اللبن المختلفة في مصر، مع اهتمام خاص بالمعوقات التي تواجه إقامة نظام قطري لتسجيل اللبن.

جدول 3: إنتاج اللبن من الماشية والجاموس.

الماشية	ناتج اللبن (مليون طن)	% من الناتج الإجمالي
محلية	0.544	15.0
أجنبية نقية	0.274	7.5
مُهجنة (خليط)	0.778	21.5
مجموع الماشية	1.596	44.0
جاموس	2.018	56.0
المجموع الكلي	3.614	100.0

المصدر: قطاع الإنتاج، وزارة الزراعة وإستصلاح الأراضي، 2000، MALR.



2.

خلفيه

يلخص جدول 1، من البيانات المنشورة عن MALR ، تعداد الماشية والجاموس في مصر. كما يوضح شكل 1 توزيع الماشية والجاموس على نظامي الإنتاج الأساسيين. ويوضح جدول 2 توزيع الماشية والجاموس على الأحجام المختلفه للقطعان.

وينقسم تعداد حيوانات اللبن بالتساوي تقريبا بين الماشية والجاموس. وتكمن أهمية النسبة الضئيلة من السلالات الأجنبية في مساهمتها الجوهرية في إمدادها المنتظم لسوق اللبن ولمصانع الألبان.

وفيما يختص بالتركيب العمري، تمثل الإناث البالغة من الماشية والجاموس (أكبر من عامين) 45% و 50% من إجمالي تعداد الماشية والجاموس، على الترتيب. وتؤكد النسبة الأعلى من الإناث البالغة في الجاموس نظرة المزارع إليه كحيوان اللبن الرئيسي في مصر.

طبقا للإحصاءات المنشورة من قبل MALR عام 2000 ، فإن إجمالي ناتج اللبن من الماشية والجاموس يبلغ نحو 3.6 مليون طناً (جدول 3). حوالي 55% من إجمالي الإنتاج يأتي من الجاموس. ويفضل المستهلكون المصريون لبن الجاموس بسبب لونه الناصع البياض، وارتفاع نسبة الدهن به (نحو 7%) ونكهته. ويبلغ إسهام السلالات الأجنبية وهجنها في ناتج اللبن المحلي نحو 30% والذي ينتج أساسا من المزارع التجارية. ويوضح شكل 2 إسهام الجاموس والماشية في إجمالي إنتاج اللبن.

في عام 1989، بدأ قسم الإنتاج الحيواني، بكلية الزراعة، جامعة القاهرة مشروعا إستكشافيا ممولا من مركز بحوث التنمية الدولية الكندي (IDRC) لإقامة نظام معلومات الماشية في مصر (CISE).

تم تدريب عدد من المرشدين بالقرى تابعين لوزارة الزراعة واستصلاح الأراضي لإعدادهم كمسجلين حقليين، وعدد آخر من أعضاء هيئة التدريس الجامعيين وطلبة الدراسات العليا للعمل كمشرفين. جمعت البيانات خلال زيارته شهرية واحدة، وتصدر التقارير الشهرية بالنتائج عن CISE حيث كانت ترسل بانتظام إلى المزارع المسجله كأعضاء. ولتشجيع المزارعين على الإلتحاق بالبرنامج، أتيح للمزارعين الإلتحاق بحزمه من الخدمات الفنية، تمنح لهم على أساس إسترجاع التكلفة، وتقدم لهم عن طريق CISE (مركزات، خدمات بيطريه، تشخيص الحمل، علاج العقم، الخ).

في عام 1996، تحول المشروع إلى مركز خاص ذاتي التمويل لخدمة المجتمع ولا يسعى للربح. يعمل بهذا المركز مجموعه مدربه جيدا من الأفراد، ويمتلك شبكه مجهزه جيدا لتجميع البيانات وتحليلها وتقييمها. يصدر CISE تقارير شهرية للمزارعين المشاركين، تحتوي على:

- (1) ملخص للقطيع ;
- (2) معلومات فردية عن الحيوانات ، و
- (3) قائمة رعايه للمساعدة في إدارة القطيع.

نظم إنتاج اللبن

في عام 1996 صمم برنامج التعاون الفني (TCP) بين MALR و FAO لتوسيع نطاق خدمات برنامج CISE تحت مسمى " النظام الأهلي لتحسين قطاعان الألبان في مصر (DHIS) ". وقد إختارت الوثيقة الخاصه ب DHIS برنامج CISE ليكون المعمل المركزي لتحليل البيانات على مستوى القطر.

وقد نجح CISE في تجميع جهود المؤسسات ذات العلاقة لتنفيذ برنامج لتسجيل اللبن في 9 محافظات. وقد أصبح CISE حاليا عضوا في ICAR ويتبع إرشاداتها في تسجيل اللبن.

يوجد نظامان أساسيان لإنتاج اللبن في مصر:

- (1) النظام الأول هو نظام المحصول/ الثروة الحيوانية التقليدي وهو مندمج في النظام الزراعي السائد. يضم هذا النظام حوالي 96% من تعداد الماشيه والجاموس وينتج حوالي 70% من إجمالي الناتج المحلي من اللبن. ويمكن توصيف هذا النظام بالآتي:
- حيازات وقطعان صغيره (1-5 رؤوس/ المزرعه) من الحيوانات المحليه منخفضة الإنتاج.
- عمليات مزرعيه كثيفه العماله تستخدم فيها تقنيات وممارسات بسيطه.
- لا يوجد تسجيل للبن أو لأي أنشطة أخرى.
- اللبن الفائض يباع عند باب المزرعه لوسطاء بسعر منخفض، وتباع الحيوانات الحيه في أسواق القرى.
- عائلات المزارعين هم المستهلكون الرئيسيون للبن، لذا فإن إمدادات هذا النظام من اللبن إلى الأسواق المنتظمه لا تتناسب مع تعداد الحيوانات فيه.

(2) النظام الثاني، هو نظام الإنتاج الصناعي (الكثيف) والذي يضم المزارع التجارية الكبيرة التي تحتوي كل منها على أكثر من 50 رأساً، أساساً من سلالات الماشية الأجنبية عالية الإنتاج. تضم المزارع التجارية 4% من إجمالي تعداد الماشية والجاموس ولكنها تنتج حوالي 30% من اللبن المطروح في السوق. تسجيل اللبن في هذه المزارع ينفذ من خلال برامج الحاسبات الإلكترونية لإدارة مزارع الألبان، وهي تستعمل أساساً لضبط وتشغيل الأنشطة المزرعية ودعم اتخاذ القرار. المزارع الكبيرة تخص إما شركات متخصصة أو تعاونيات أو أفراد. بعض الشركات الضخمة تمتلك مصانع للألبان ومصانع للأعلاف. معظم مزارع الألبان أعضاء في الجمعية التعاونية العامة للثروة الحيوانية (GCDAW) في القاهرة، أو / و جمعيات أخرى مثل جمعية منتجي الجاموس (EBPA) أو الجمعية المصرية لمنتجي الألبان (EMPA).

(3) يوجد نوع ثانوي من مزارع الألبان يعمل بنظام صارم لإنتاج اللبن، ويضم مزارع جاموس صغيرة نسبياً ومتمركز في أطراف المدن الكبيرة. وفي هذا النظام، يوضع الجاموس الحلاب تحت نظم تغذية كثيفة لإنتاج لبن عالي الدهن يتم توصيله مباشرة إلى المستهلك. تشتري إناث الجاموس الحلوب أثناء موسم الحليب وتباع للذبح مباشرة بمجرد جفافها. من خلال هذا النظام، تفقد الكثير من أفضل الحيوانات. حالياً، يتركز الاهتمام حول تمييز وإنتاج الجاموس عالي الإنتاج وشرائه لتكوين قطيع (أو قطعان) نواه لأغراض التحسين الوراثي في قطعان الجاموس.

(4) لا توجد سلالات لحم في مصر، وينتج اللحم إما من الماشية المحلية أو الجاموس أو من العجول المستوردة للتسمين أو الجاهزة للذبح.

في النظام التقليدي، تباع العجول المحلية حية عندما يحتاج المزارع إلى سيوله نقيده أو بسبب عدم صلاحيتها للتربية. عجول الجاموس تباع للذبح على عمر صغير جداً لتوفير لبن أمهاتها للإستهلاك العائلي. ويشجع المزارعون وأصحاب مزارع التسمين، بواسطة القروض الميسرة التي يتيحها مشروع البتلو، على الاحتفاظ بذكور الجاموس لفترة أطول لتصل إلى أوزان أعلا.

أنشطة متباينة لتسجيل اللبن يجري تنفيذها حالياً في مصر، كل المزارع التجريبية تقريباً لديها سجلات لبن لضبط عملياتها ولدعم اتخاذ القرار. بعض هذه المزارع تمتلك حاسبات إلكترونية وبرامج خاصة بالإدارة. المزارع التجارية الكبيرة تستعمل أنواعاً متعددة من برامج الإدارة. ويتيح معهد بحوث الإنتاج الحيواني التابع لوزارة الزراعة وإستصلاح الأراضي (APRI) للمزارعين حزمة خدمات (تحليل كامل اللبن، عد الخلايا الجسمية، ومعاملة مواد العلف الخشنة لزيادة قيمتها الغذائية). وفي نفس الوقت يعاير إنتاج اللبن أثناء زيارته شهريه للمزارع المسجلة لديه.

الموقف الحالي لتسجيل اللبن

منظمات

عموماً، فإن محصلة أنشطة التسجيل السابق ذكرها لا تتميز بالقدر الكافي من التجانس الذي يسمح باستعمالها في إنجاز برامج التربية الفعاله. ويدير CISE حالياً برنامجاً قطرياً لتسجيل اللبن في 9 محافظات. وكما سبق ذكره، فإن CISE ، الذي تأسس عام 1989 كمشروع إستكشافي ممول من IDRC الكنديه ليعمل كنظام لمعلومات الماشيه في مصر، تحول عام 1996 إلى مركز لخدمة المجتمع ممول ذاتياً ولا يسعى إلى الربح، والمركز عضو في ICAR ويعتبر إرشاداتها في تسجيل الماشيه والجاموس.

إمكانات

توجد في مصر إمكانات لإقامة نظام لتسجيل اللبن على المستوى القطري، إلا أنها متناثرة. على سبيل المثال، فإن APRI لديه حزمه فعاله من الخدمات كما سبق ذكره، وقطاع الإنتاج الحيواني بوزارة الزراعة لديه شبكه من مرشدي القرى ينتشرون في كل قرى مصر تقريباً. يوجد أيضاً جمعيات أهليه رئيسيه للمربين، وينتظم الكثير من المزارعين في عضويه واحده أو أكثر منها، مثل GCDAW ، EMBA ، EMPA .

ويعمل لدى CISE متخصصون مدربون ومعملاً مجهزاً للتحليل الإحصائي (معدات وبرامج) قادر على تحليل السجلات حتى 100 ألف سجل للحيوانات المقيدة في البرنامج. ولدى المركز أيضاً معدات لاختبار الدهن، إكتشاف إلتهاب الضرع، والتشخيص المبكر للحمل.

وبالرغم من وجود العناصر الضرورية لتسجيل اللبن، إلا أن الصلات والتنسيق بين المؤسسات المعنيه بذلك ليس قويا بالدرجه الكافيه. ويعمل CISE حالياً على إيجاد علاقات مؤسسيه بين المنظمات المهتمه بتسجيل اللبن.

منهج

يعتمد مخطط تسجيل اللبن الذي تنفذه CISE على زياره شهريه (النظام الرسمي لتسجيل اللبن في 24 ساعه، طريقه 4- ICAR A). مسجل رسمي يقوم بتجميع البيانات في المزرعه في يوم محدد " اليوم المركزي " والذي تحدده CISE وبسبب عدم وجود برنامج لتعريف الحيوان على مستوى القطر، ترقم الحيوانات في المزارع الصغيره والمتوسطه بعلامات بلاستيكيه في الأذن يوفرها CISE. أما الحيوانات في المزارع الكبيره فترقم بعلامات بواسطه الملاك (علامات أذن بلاستيكيه أو معدنيه، وشم على الأذن، وأحياناً الوشم بالنتروجين السائل على الجلد). نظام التعامل مع البيانات يعمل على رقم إستماره المدخلات التي تعتبر مفتاح تعريف الحيوان.

تجميع البيانات

يزور المرشدون الزراعيون المزارع حيث يقومون بمعايرة اللبن في مواعيد الحلب العاديه في يوم الإختبار. موازين بسيطه تستعمل في المزارع الصغيره أما في المزارع الكبيره فتتوفر معدات قياس اللبن الإلكترونيه أو الأواني الزجاجيه المدرجه. تسجل البيانات على إستماره مدخلات مفرده ، واحده لكل حيوان. وتسجل في هذه الإستماره البيانات التاليه: ناتج اللبن، حالة الحيوان، معلومات التلقيح، تشخيص الحمل، ومعلومات الولاده. تنقل إستماره المدخلات بواسطه المسجلين إلى معمل تحليل البيانات في CISE.

إدخال وتحليل
البيانات

بناء على طريقة سجلات الأداء الكنديه (ROP) وبرنامج DHIS وبرنامج IDEA و LIMS من ILCA والخبره الألمانية في تسجيل اللبن، فقد وضع CISE برنامجا خاصا به باللغة العربية لإدخال وتحليل البيانات على الحاسب الإلكتروني للماشيه والجاموس معا. ويؤخذ برنامج الحاسب الإلكتروني الخاص بـ CISE في الاعتبار الظروف الخاصة بالقطعان الصغيره، وخصائص السلالات المحليه، خاصة الجاموس. يصدر CISE تقريراً فنيا شهريا باللغة العربية ويرسله مباشرة إلى المزارعين. يحتوي التقرير على ثلاثة أجزاء : ملخص للقطيع، قائمة فردية بمعلومات كل حيوان، وقائمة الرعايه. يشمل ملخص القطيع، متوسطات ناتج اللبن اليومي للحيوانات المسجله والحلابه. وتتضمن المعلومات الفرديه عن كل بقره أو جاموسه: معلومات التكاثر، إجمالي ناتج اللبن، فترة الحليب حتى تاريخ التقرير، وناتج اللبن المتوقع في 305 يوم. أما قائمة الرعايه فتشير إلى الأبقار والجاموس الذي لم يحمل بعد، الحيوانات التي حل موعد تلقيحها، والتي حل موعد فحصها للحمل، والتي يحل موعد تجفيفها..... الخ.

حاليا، يتضمن التقرير الفني نتائج اختبار الدهن في اللبن، تشخيص الحمل، والكشف عن إلتهاب الضرع. بالنسبه للمزارع الصغيره، فتعامل القطعان في كل قريه على أنها قطع واحد. ويساند التقرير بعمل إرشادي على مستوى القريه.

خدمات

تمنح لكل من صغار الحائزين وللمزارع التجاريه متوسطه حزمتان مختلفتان من الخدمات على أساس إسترجاع التكلفة.

(أ) تمنح الخدمات التاليه لصغار المزارعين بواسطة CISE:

- تصنيع اللبن بإستعمال الفرازات والخضاضات.
- تقطيع مخلفات المحاصيل لإستعمالها كغذاء للحيوان.
- الحلب الآلي بواسطة آلات حلب متنقله صغيره.
- الإمداد بأعلاف مركزه ذات نوعيه جيده.
- خدمات بيطريه.

(ب) حاليا، يقدم CISE للمزارع التجاريه متوسطه الحجم خدمة اختبار الدهن، تشخيص الحمل بإستعمال جهاز السونار، وإكتشاف إلتهاب الضرع. تتم هذه الخدمات خلال الزياره الشهرية.

محددات

يمكن تلخيص العوامل التي تحد من إقامة نظام تسجيل اللبن على المستوى القطري في مصر فيما يلي:

(أ) محددات هيكلية

- تبعثر الحيوانات (القطعان الصغيره التي تحتوي على أقل من عشرة رؤوس تمثل حوالي 85% من التعداد).

عدم فاعلية جمعيات المربين الحاليه.
غياب التنسيق بين المؤسسات المعنيه.
غياب برنامج قطري لتعريف وقيد الحيوان.

ب) محددات ثقافيه وتعليميه

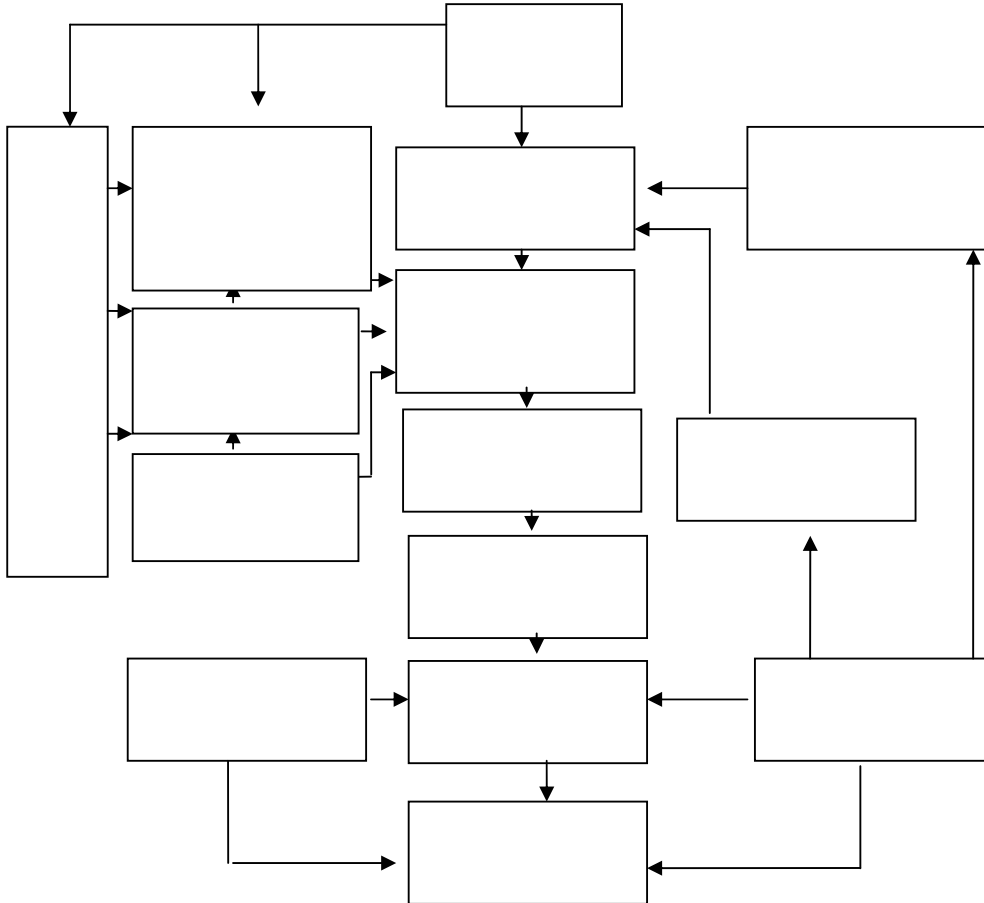
- نسبة الأمية المرتفعه.
- التقاليد والمعتقدات المعاكسه.
- صغار المزارعين يحتفظون بالحيوانات أساسا للغذاء و / أو للأمان المالي.

ج) محددات فنيه

- غياب برامج التربيّه
- عدم فاعلية الخدمات الإرشاديه.

د) محددات ماليه

- صغار المزارعين غير قادرين وغير راغبين في سداد رسوم تسجيل اللين.
- عدد صغير من المزارع التجاريه فقط تسدد التكلفة الفعليه.
- إرتفاع تكلفة التسجيل نتيجة لضآلة عدد القطعان المسجله.
-



توصيات لتنمية
قطاع الألبان

- أ) تنمية الموارد
- الوصول للحجم الأمثل للقطيع
 - وضع أهداف وبرامج التربية.
 - تحقيق المستويات القياسية العالمية في الإنتاج.

- ب) التنظيم
- التوسع في أنشطة مزارع الألبان والتعاونيات المتخصصة.
 - تقوية برامج الخدمات القائمة.
 - تقوية الصلات والعلاقات بين المؤسسات المعنية بتسجيل اللبن.

- ج) نظم
- وضع برامج لتعريف وقيد الحيوان.
 - تشجيع مفهوم تسجيل اللبن.
 - تشجيع إنتاج اللبن الموجه إلى السوق.

- د) تمويل
- وضع سياسات تمويلية لنظام مستدام لتسجيل اللبن.
 - وضع معايير لضمان القروض لمنشآت الألبان الكبيرة.

يوضح شكل 3 دور تسجيل اللبن في زيادة فاعلية قطاع الألبان.

البحوث الحالية
في تسجيل اللبن
تحت الظروف
المصرية

للتغلب على محددات تحسين تسجيل اللبن في مصر، وضعت عدة برامج للتسجيل لخفض التكلفة والوقت والجهد الذي يبذل في التسجيل. في هذا الاتجاه، تمت دراسة برامج التسجيل مره - شهريا ، مره - كل شهرين، ومره - كل ثلاث شهور، لتلائم - بصفه خاصه - ظروف صغار المزارعين- الذين يرفضون إستقبال الغرباء (جامعي عينات وبيانات اللبن) كثيرا في منازلهم

Abdel -Aziz (1996) و Abou- Bakr (1996) و Sadek et.al (1994) وجدوا أن نظام تسجيل اللبن - مره واحده شهريا يمكن أن يطبق لتقدير ناتج اللبن والمقاييس الوراثيه والقيم التربويه في الجاموس المصري بنسبة دقه عاليه ($r^2 = 0.98$)

Abou- Bakr (1996) و Hamed (1995) اختبرا إمكانية استعمال نظم التسجيل مرتين - في - الشهر و ثلاث مرات - في - الشهر في تقدير إنتاج اللبن الكلي في الهولشتين والجاموس، ووجد أن نسبة دقة التقدير تراوحت بين 0.59 و 0.79

Abd EL- Lattef and Hoda, M. A. (2002) درسا إستعمال طرق مختلفه لتسجيل اللبن (حلبة الصباح، حلبة المساء، تناوب حلبتي الصباح / المساء وتناوب حلبتي المساء/ الصباح) تحت نظم تسجيل اللبن الشهريه، وكل شهرين، وكل ثلاثة أشهر في تقدير ناتج اللبن في الجاموس. وقد توصلا

إلى أن كافة هذه الطرق (فيما عدا حلبة المساء) يمكن استخدامها في تقدير ناتج اللبن، والمعامل الوراثي، والقيم التربويه للجاموس بدرجات دقة معقوله.

نظم تسجيل الحيوان في
البلاد الانتقالية والنامية

Sadek

جدول 4: الحيوانات المسجلة.

المحافظة	عدد القطعان	عدد الحيوانات	عدد السجلات
الجيزة	28	2195	4858
الإسماعيلية	5	622	1244
الغربية	3	98	196
بنى سويف	18	220	399
الفيوم	1	580	1221
البحيرة	9 (قرى)	477	1271
الشرقية	2	194	390
القليوبية	2	254	466
الإسكندرية	1	930	1808
مجموع	70	5570	11553

جدول 5: صفات إنتاج اللبن.

نظام الإنتاج	عدد السجلات	ناتج اللبن الكلى (كجم)	فترة الحليب (يوم)	ناتج اللبن اليومي (كجم)	إنتاج اللبن الكلى/305 يوم (كجم)	الدهن (%)	الفترة بين ولادتين (يوم)
الماشية							
التجاري	3037	8280	360	23.0	7650	غير متاح	450
هولشتين	183	6805	317	21.5	6600	3.5	380
فريزيان	3537	7040	337	20.9	7005	3.3	425
هولشتين × فريزيان							
محطات التجارب	50	6830	340	20.1	6780	3.3	429
هولشتين × فريزيان	614	2445	325	7.5	2340	3.8	413
فريزيان × محلية							
التقليدي	210	1005	230	4.4	1005	غير متاح	395
محلية							
الجاموس							
التجاري	2334	2105	305	6.9	2105	6.9	415
محطات التجارب	340	1560	270	5.8	1560	8.0	420
الزراعة	842	2750	370	7.4	2390	غير متاح	495
التقليدي	664	1865	330	5.7	1815	غير متاح	435

الأنشطة الجارية
لـ CISE.

- (1) **الحيوانات المسجلة**: مجموع قدره 5570 حيوانا (ماشيه وجاموس) موزعه على 70 قطيعا في تسع محافظات تربي تحت نظم إنتاج مختلفه (جدول 4).
- (2) **إتاحة معلومات عن حيوانات اللبن المحليه والأجنبيه**: معلومات عن إنتاج اللبن والفترة بين ولادتين للماشيه والجاموس تحت نظم الإنتاج المختلفه (جدول 5).
- (3) **برنامج تحسين الجاموس**: عناية خاصه يوليها CISE للجاموس، بصفة حيوان اللبن الرئيسي في مصر. وقد أنشئ برنامج منذ سبتمبر 2000 لتسجيل اللبن في قطعان الجاموس تحت نظم الإنتاج المختلفه في ثمان محافظات. وكانت أهداف هذا البرنامج هي:
 - تسجيل اللبن في عدد كبير من مزارع الجاموس
 - تمييز الجاموس المتفوق
 - إنشاء قطيع نواه
 - بناء قاعدة بيانات لصالح المزارعين لمساعدتهم في إنشاء قطعان جديده وتوفير ثيران منسبه وعجلات تربيته ذات إمكانيات إنتاجيه جيده.
- (4) **إنشاء قطيع (قطاع) نواه للجاموس**: أمكن للمتخصصين في CISE من خلال التحليل المبدئي لعدد 2065 في 58 قطيعا تحت نظم إنتاج مختلفه في ثمان محافظات من تمييز صفوة الجاموس الحلاب. حوالي 20% من الجاموس المسجل أنتجت أكثر من 2000 كجم من اللبن في فترة حليب متوسط طولها 314 يوما، وهو متوسط أكبر معنويا من متوسط القطر.

قطيع (قطاع) نواه من الجاموس المنتخب سوف تنشأ، حيث يحتفظ بها لمزيد من التقييم. من المتوقع أن ينتج قطيع (قطاع) النواه عجلات جيده للإجلال في مزارع ألبان الجاموس، وثيران ناشئة منسبه لأغراض التربية.

مراجع

- Abdel-Aziz., A.S., Sadek, R.R., Nigm, A.A. & Abou-Bakr, S.** 1994. Estimation of breeding values of buffalo bulls from daily and monthly test-date milk records, Buffalo J., 3: 201.
- Abou-bakr, S.** 1996. The use of different milk recording schemes for sire evaluation of dairy cattle and buffaloes under field conditions. Ph. D. Thesis, Fac. Agric., Cairo Uni. Egypt.
- Abd El – Lattef & Hoda M.A.,** 2002. Studies on milk recording system in Buffaloes. Ph. D. Thesis, Fac. Agric., Cairo Uni., Egypt.
- Hamed, M. K.** 1995. Accuracy of bimonthly and trimonthly milk recording Systems for dairy cattle in Egypt. Annals of Agric. Sci., Moshtohor, 33 :659
- Sadek, R.R., Kawther, M. Mourad, Ibrahim, M.A.M., Abou-Bakr, S. & Abdel- Aziz, A.S.** 1994 Genetic parameters of milk yield of Egyptian buffaloes calculated from daily and monthly test date records. Buffalo J.3: 197.
- MALR.** 2000. Annual Statistics, Animal Production Sector. Ministry of Agriculture and Land Reclamation, Giza, Egypt.

الإحتياجات إلى البحث والتنمية في

نظم

تسجيل الثروة الحيوانية (LRS) في البلاد الإنتقالية والنامية

K. J. Peters & B. Zumbach

Humboldt University Berlin, Institute for Animal Science, Philippstr 13,
House No. 9 , 10115 Berlin, Germany

ملخص

إحدى محددات نظام تسجيل الثروة الحيوانية (LRS) تتعلق بالمشاكل الهيكلية في قطاع الثروة الحيوانية ومؤسساته. في داخل نظم الإنتاج المختلفة، فإن هناك تركيز على ضرورة التوحيد القياسي لنظم التسجيل وكما كان البلد أكثر نموا كلما زادت المدخلات لإنتاج لحم بالجوده المطلوبه. أما في البلاد الإنتقالية فإن نظم الإنتاج المختلفة والصلات بين شتى عناصر السلسلة الإنتاجية أقل وثوقا يرجع ذلك إلى مرحلة نمو الإقتصاد الوطني والبنية الأساسية والطبيعية والمؤسسية.

LRS الكفاء يجب أن يفي بالإحتياجات المعلوماتية، ويؤمن إهتمامات الحائزين بتوفير بيئه تعاونيه، ويدمج أصحاب المصالح معا على إختلافهم، ويثبت بعدا عمليا وتمويليا.

والإتكال المتبادل المتعدد بالنسبه لنظم الإنتاج (LS) ونظم تسجيل الثروة الحيوانية (LRS) سوف يوصف بإختصار، والصلات المعلوماتية لإتخاذ القرار وتنفيذ البرامج سوف تلخص. ومن أجل تسهيل عملية تحديث البلاد الإنتقالية، سوف تحلل كافة العناصر المتنوعه التي تتضمنها عملية التسجيل، أي طرق أخذ العينات حتى تكون البيانات ممثله للمعلومات المظهرية، والحد الأدنى من مستويات المعلومات حتى تصل إلى الأغراض المطروحه، ووضع أهداف للتربيه، وإقامة نظام للتعريف للتغلب على مقاومة الحائزين وتقييم تقدير الأداء.

مقدمه

إلى الآن، ينظر إلى LRS بشكل واسع على أنه جزء من نظم المعلومات في القطاع الزراعي تستهدف تحسين كفاءة نظام الثروة الحيوانية والإداره المزرعيه. ويسعى LRS وراء عدة أهداف مثل تحسين أداء الحيوان، وإدارة القطيع والمزرعه، وجودة المنتج، ووضع سياسات القطاع. وتحتاج القرارات في جميع مستوياتها إلى معلومات قابله للتحليل لكي تفي بأهداف تحسين الإنتاجية والكفاءه.

لذا ، فإنه تحت ظروف الإنتاج الكثيف لنظم الثروة الحيوانية الموجهة إلى السوق (LS)، فإن LRS تكون ضرورية وتكون أداة شديدة الفاعلية لتنمية النظام (Flamant, 1998, James, 1998 ; Meyn et al., 2001) بالرغم من الفوائد التي تم إثباتها لل LRS والتقدم المضطرد في فاعليتها، فإن تطبيق LRS في مناطق الإقتصاديات الناشئة ونظم الثروة الحيوانية الأقل كثيفا لا زال يمثل مشكله وقضيه تهم بشكل رئيسي المشتغلين بالبحث والتنمية.

ويبدو أن المشكلات الرئيسية متصلة بالآتي:

- (أ) الوعي المنخفض بالفوائد المرتقبة بالتسجيل من قبل حائزي الثروة الحيوانية، ومن قطاع البحث والتنمية (R + D) ومن صناع القرار،
- (ب) مشاكل العثور على المنظمة الصحيحة لتسجيل الحيوان وتحقيق المشاركة الواجبة،
- (ج) نقص أو عدم كفاية المهارة الفنية اللازمه لتنفيذ التسجيل والإستفاده منه، و
- (د) نقص أو عدم إستدامة الإعتمادات الماليه اللازمه لتغطية نفقات LRS (1998). (Trivedi,

ويحاول هذا البحث الإسهام في تعريف R + D مع التركيز على LRS في مختلف LS ، أغراضها، إحتياجاتها التنظيمية، طرق التسجيل، وفاعلية التكلفه.

أحد المآزق التي يواجهها LRS في نظم الثروة الحيوانية الناشئة يتعلق بالمشكلات الهيكلية في قطاع الثروة الحيوانية ومؤسساته. حدود التخصصات والحوافز المؤسسية بين الهيئات ذات العلاقة والمعنية بوضع السياسات، وتنمية المفاهيم وتنفيذ المهام في تحليل سياسة الثروة الحيوانية، وتحسين إدارة وخدمة المزرعة، وسياسة التربيته وتنفيذ البرامج، والخدمات البيطريه غالبا ما تتحفظ على تعريف الأهداف المشتركة والأغراض المتعلقة ب LRS . علاوة على ذلك، فإن الصلات بين هيئات البحث والتنمية والعاملين بها، وبين مشاركة حائزي الثروة الحيوانية لا زالت بعيدة عن الحد الأمثل.

لذا ، فإن تتبع الأهداف الجزئية وتعريف الإحتياجات التي تتركز حول الذات يمكن أن تسهم في الخبرة غير الكافية لل LRS (Flamant,1998).

يحتاج تعريف أهداف ، وأغراض، ومهام LRS وتنفيذه إلى ترابط وثيق مع نظام الثروة الحيوانية الذي يفترض أنه سيقوم بخدمته. فالنظم المختلفة تتطلب أهدافا وأغراضا مختلفة، ويقتضي ذلك مهام مختلفة في الأساليب وطرق التسجيل.

تقدير الإحتياجات في LRS

السياق النظامي ل LRS

تجتاز نظم الثروة الحيوانية (LS) تنمية ديناميكية متصله بظروف الإقتصاد الشامل ، وتغيرات في تكاليف العناصر. ثلاثه من هذه المراحل تم وصفها وتجميعها في جدول 1. في مرحلة الإتصال المنخفض بالسوق وارتفاع التكلفة الرأسمالية تميل LS إلى أن تكون متنوعه، يعتمد على الموارد العائليه في تحقيق الأمن الغذائي، وتسهم في تأمين الأسره، وتقليل المخاطر. بدائل التنميه تكون محدده بسبب ندرة عناصر المدخلات، ومخاطر الإنتاج السائده وخيارات المخرجات المحدده.

تحت ظروف تزايد روابط السوق والمدخلات الخارجيه فإن منشآت الثروة الحيوانيه تنقص من عدد فعاليتها والأهداف التي تخدمها في النظام، وتتجه نحو التخصص. القرارات الأولى لتقليل التنوع يجب أن تتخذ ونظام الثروة الحيوانيه يأخذ في التوجه تدريجيا نحو فرص السوق. الخيارات المطروحه لتحسين أداء الثروة الحيوانيه وإدارتها تعتمد أصلا على إتاحة المدخلات وتكلفتها، لكن بشكل متزايد على المهارات والمعلومات. إن الإقتراب من تدعيم البنيه التحتيه، والدعم المؤسسى وفرص السوق الآمنه ترعى تنمية النظام والحاجه إلى تحسين كفاءة النظام.

إن الطلب السوقي المتنامي على منتجات معينه للثروة الحيوانيه، والمتطلبات المصاحبه لجودة المنتجات مع الحاجه لزيادة إنتاجية العماله والأرض سوف تقود نحو نظام أكثر تخصصا للثروة الحيوانيه مع نمو في المدخلات الرأسماليه لزيادة الإنتاج وإستعمال تكنولوجيات توفر العماله. إن نمو المدخلات الخارجيه (الإستثمارات) ، وزيادة مخاطر الإنتاج والطلب كلها مقاييس لإدامة وتحسين الإنتاجيه والكفاءه.

عديد من نظم الثروة الحيوانيه في البلاد الناميه لا زالت جزءا من نظام منخفض المدخلات الخارجيه الذي سبق وصفه، وفقط في الإقتصاديات القطريه الناميه أو في الأماكن الحضريه أو المتاخمه لها بدأ الدخول إلى نظام شبه كثيف أو حتى نوع متخصص من النظم.

مع إعادة هيكلة القطاعات الإقتصاديه في البلاد الإنتقاليه، وحيث اعيد إقامة نظم صغار الحائزين، فإن نظم الثروة الحيوانيه تكون متنوعه، أيضا، ويكون لديها إتصالات سوقيه محدوده. العوامل التي تسهم في تنوع النظم هي:

(أ) مرحلة النمو في الإقتصاد الوطني، بتأثيرها على الطلب على المنتجات، وتكاليف عناصر القوى العامله ورأس المال.

(ب) البنيه التحتيه الطبيعيه والمؤسسيه وفعاليتها (النقل، النفاذ إلى المعلومات، الإرشاد والخدمات الأخرى).

(ج) التاريخ الحالي لبلاد أوروبا الوسطى والشرقيه (CEEC) فيما يخص إعادة الهيكلة في القطاع المزرعي، و أيضا الهيكل التقليدي للمنشآت الزراعيه (عدد وحجم المزارع الصغيره) في بعض بلاد CEEC .

من الواضح أن أهداف وأغراض LRS سوف تعتمد على المرحله الإقتصاديه لنظام الثروة الحيوانيه كما هو مبين في جدول 1.

جدول 1: الإتكال المتبادل بين نظم الإنتاج وأغراض نظم تسجيل الثروة الحيوانية (LRS).

سمات نظم الإنتاج			غرض LRS
نظام عالي التخصص مدخلات خارجية عالية معتمد على السوق	نظام متوسط	مدخلات خارجية منخفضة تنوع على، إتصال محدود بالسوق	
عالي	عالي	عالي	إتخاذ القرار في سياسة الثروة الحيوانية
نامي عالي	نامي نامي	منخفض منخفض	المعلومات ذات العلاقة بالسوق * التنبؤ بالعرض * ضمان جودة المنتج/الصحة العامة
عالي	نامي	منخفض	تحسين إدارة المزرعة/القطيع
منخفض	منقوص	عالي	تقييم أداء الثروة الحيوانية • توصيف المصادر الوراثي • مقارنة السلالة/ العشيرة • تحسين السلالة • جودة المنتج
عالي	نامي	منخفض	
ممکن عالي	ممکن متوسط	ممکن منخفض	

تنظيم وأغراض LRS

في نظم المدخلات الخارجية المنخفضة يوجد بالكاد أي غرض فني، بينما يجب أن تعطى قضايا ذات علاقه بسياسة القطاع أولويه عليا، حيث يمكن أن تتضمن قرارات متعلقه بتسهيل تنمية القطاع. أغراضا أخرى ذات علاقه عند هذه المرحله تتعلق بالصلات مع القضايا السياسيه العالميه مثل الموارد الوراثيه الحيوانيه (AnGR) توصيف وتقدير قيمة العشائر الحيوانيه المحليه كخطوة هامه لرسم سياسة قطريه للتربيه.

فقط ، في النظم الموجهه بالكامل للسوق، المتخصصه، ذات المدخلات الخارجيه المرتفعه، يمكن تتبع مجموعه كامله من الأغراض في LRS .

يعرف الإطار التنظيمي لأي LRS بالغرض المزمع إستيفؤه والذي يجب أن يفي بالمبادئ التاليه:

- الوفاء بمتطلبات أصحاب المصالح من المعلومات الضروريه..
- تأمين إهتمام حائزي الثروة الحيوانيه بتوفير بيئه تسمح بالمشاركه والتغذيه العكسيه بالمعلومات أو الخدمات.

(ج) الإحتواء على مختلف المؤسسات المعنية بالثروة الحيوانية وتحديد البعد التنفيذي، والإحتياجات التمويلية ومصادر التمويل.

ومع الأخذ في الإعتبار بالتنوع في الأغراض وإحتياجات النظام والمدى المقابل لأصحاب المصالح المشاركين، فإن LRS لديها، أساساً، هياكل تنظيمية وتنفيذية، وشركاء، وأجهزة تمويلية مختلفة.

ولغرض توفير المعلومات لصناع القرار والأسواق فقط أو لتوصيف المصادر الوراثية الحيوانية (AnGR) سوف تدمج LRS حائزي الثروة الحيوانية ومؤسسات القطاع العام مثل وزارة الزراعة، وهيئات التسويق، ومراكز الإرشاد والبحوث الزراعية والجامعات. هذا الغرض يوجه بالكامل تقريباً لتوفير سلعه عامه وقد يستوفي بتسجيل متقطع. لذا، فإن LRS يجب أن ينظم ويدار بواسطة المؤسسات العامه مع "مشاركة مرتكزه على المجتمع من المربين"، والتغذية العكسية بالمعلومات الخصوصية.

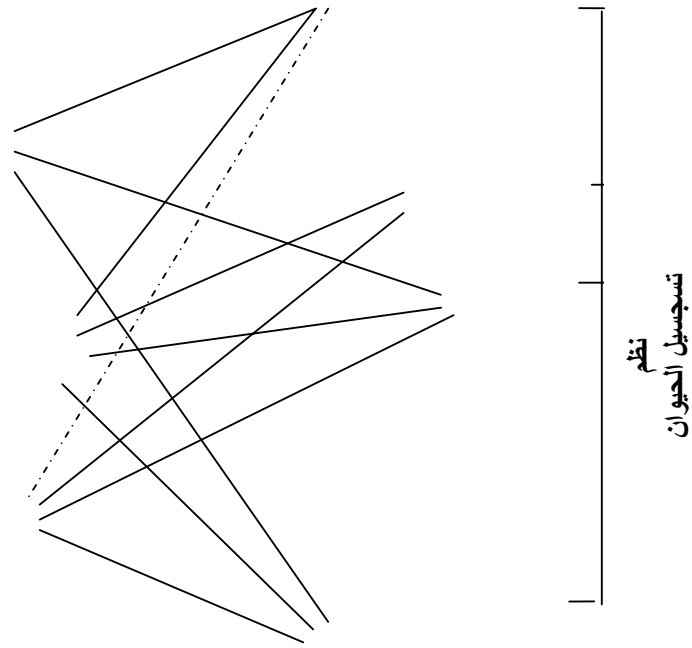
في النظم الكثيفة عالية التخصص بأغراضها المتعدده لمختلف المجموعات المعنية وأصحاب المصالح، فإن نظم تسجيل الثروة الحيوانية:

- (أ) تحتاج لجمع المعلومات بتكرارات متفاوتة للمكونات المتباينه لنظام الإنتاج (من المنتج إلى المستهلك).
- (ب) أن يكون لها غرض خاص لرفع الأداء والإنتاجية (تربيته، إداره)،
- (ج) أن توفر سلعا عامه وخاصه ذات علاقه بالقطاع العام، و
- (د) أن تكون ذات أهميه إقتصادية متزايدة لمنتج الثروة الحيوانية.

وجهت التحديات التنظيمية نحو إدماج أصحاب المصالح (خاصة المزارعين) في تخطيط ال LRS وفي إقامة LRS فعالة التكلفة، وفي تنفيذ مفاهيم للإستخدام الفعال للمعلومات التي يتم تجميعها، وآليات فعالة للتغذية العكسية للمعلومات والمشاركة فيها وتوفير الخدمات.

وتشير التغيرات الديناميكية للأغراض والإحتياجات التنظيمية إلى الحاجة لتنظيم إستراتيجي ل LRS خاصة بكل قطر، مع مراعاة النقاط الخمس التالية الخاصه بالمشكلات الوراثية لتنظيم التنميه (Schreyögg 1999):

1. هيكل للأغراض (نوع، توقيت الحدوث)،
2. تكامل أصحاب المصالح / الشركاء (مزارعين فرديين/ جمعيات المزارعين، منظمات عامه وخاصه).
3. بيئه سياسيه وقانونيه للمنظمات،
4. هيكل وأدوات صناعة القرار،
5. أداة إداريه لرعاية التغيرات كما تتطلبها ظروف النظام.



.1

ترابط المعلومات إن الأغراض المختلفة لل LRS والتي يتطلبها أصحاب المصالح المختلفون تتجه للوصول إلى نظم معلومات مختلفة تغطي جوانب خاصه لنفس نظم الثروة الحيوانية. (1999) Pollot لخص نظم التسجيل الموجوده في صناعة الثروة الحيوانية، وأثار قضية غياب الروابط بين مجموعات الأغراض مثل تنمية الموارد الوراثية، إدارة المنشاه، بحوث النظم المزرعيه، سياسة الحكومه، والنظم المتعدده الأخرى. غياب الروابط غالبا ما يكون نتيجة للتنفيذ غير المنسق للتسجيل بواسطة هيئات مختلفه لأغراض مختلفه إلا أنها تستهدف نفس النظام ونفس مزارع الثروة الحيوانية. وربما أمكن تفهم هذا الوضع أثناء المرحله التأسيسيه لل LRS في ظل وجود فروق واضحه بين الأغراض (مثلا قضايا الثروة الحيوانية والسوق مقابل توصيف AnGR) والهيئات المعنيه. على أي حال، فإنه بمجرد المضي قدما في تنمية LRS وتوحيد الأغراض، تصبح مشكلات الترابط مكلفه وتؤثر على فاعلية نفقات جمع البيانات والتحليل المناسب.

مثال بسيط سوف يشرح الحاجه إلى الترابط (شكل1). يحتاج تشكيل سياسه مستدامه للتربيه في بلد ما إلى معلومات عن القاعده البيولوجيه لمصادر ها الوراثيه الحيوانيه (AnGR)، والبيئه المناخيه والإقتصاديه التي تربي تحتها تلك المصادر الوراثيه الحيوانيه وتستغل (النظام المزرعي)، وروابط السوق الحاليه والمنظوره، والإطار السياسي المتوفر لقطاع الثروة الحيوانيه. وبالتبعيه، فإن المؤسسات ذات العلاقه المختصه بكل غرض تحتاج إلى أن تنسق مهامها، وتقيم LRS عاما، وتؤمن إستعمالا عاما للمعلومات.

مثال آخر ربما يكون مألوفاً للغاية للمربين المعنيين ببرامج تنمية السلالات المبنية على الإنتخاب داخل السلالة سواء على مستوى المزرعه أو على مستوى العشيره. إن تحديد أهداف التربيه يمكن فقط بعد معرفة الأهميه الإقتصاديه للصفات تحت أوضاع السوق المنظوره، وتحتاج عملية الإنتخاب على أساس تسجيل الأداء قطعا إلى تقييم حريص للإنتاج والعوامل ذات العلاقه بنظام الإدارة حتى يمكن تحقيق درجة دقه مفيد في مقارنة الأداء.

خدمات الإرشاد التي تهدف إلى تحسين كفاءة الإنتاج تحتاج أيضا بالتأكيد إلى مجموعه كامله من المعلومات إذا أريد للخدمة المتوفره أن تكون ذات فاعليه.

أساليب جمع المعلومات

عديد من البلاد التي ليس بها LRS أو بها هياكل تسجيل جريئه ومشاكل في الترابط بين مجموعات الغايات من LRS تحتاج إلى إستراتيجيه لتطوير LRS فعال ليلانم الأغراض المتغيره، والوسائل الفنيه، والقدرات الماليه.

إن إستراتيجيه تتبع أسلوب الخطوه خطوه لإقامه LRS، وتأمين المشاركات والروابط المصاحبه للنظام، والحصول على معلومات ذات علاقه بمتطلبات الغرض من إقامه LRS، كلها أمور جديره بأن تؤخذ في الاعتبار

- مفاهيم أخذ العينات والخطوات المتتالية في تحليل نظام الثروة الحيوانية (LSA) و LRS.
- الحد الأدنى من مستوى المعلومات، و
- وإحتياجات المعلومات التي تستهدف غرض تقييم الأداء.

أخذ العينة

إن الوضع الذي لا يكون فيه بالإمكان إقامة LRS قادر على تغطية واسعه لقطاع الثروة الحيوانية يستدعي إتباع أساليب منهجية للحصول على بيانات موثوقة من عينات أصغر بكثير من تلك التي تستخلص من المجموع (أنظر جدول 2).

جدول 2. حساب حجم العينة لتعريف الحد الأدنى من البيانات في تسجيل أداء الحيوان.

$$LSD = [2(t_0 + t_1)^2 (\delta_s^2 / i + \delta_a^2 / ij + \delta_e^2 / ijk)]^{1/2}$$

	حيث
LSD	= الحد الأدنى من الاختلاف (بوحدة انحراف قياسي)
t0	= قيمة t عند احتمال 0.05
t1	= قيمة t عند احتمال (0.90, 1-0) Z أو 0.20
δ_s^2	= التباين النسبي بين الآباء (1/4 h ²)
δ_a^2	= التباين النسبي بين النسل (3/4 h ²)
δ_e^2	= التباين النسبي داخل الحيوانات
i	= عدد الآباء
j	= عدد الأمهات أو النسل لكل أب
k	= عدد المكررات لكل حيوان

(المراجع: Bruns, 1992)

وتسود ثلاثة أساليب أساسية:

- الحصول على معلومات ممثلة لتقنيات نظام الثروة الحيوانية، وعن أهمية AnGR ومتوسط إنتاجيتها،
- الحصول على معلومات عن الصفات المظهرية للسلاسل، وتحليل التباين في الإدارة وفي الأداء بين المزارع وبين الحيوانات داخل المزارع،
- تعريف السلالة وأولويات الصفات وفرص الانتخاب.

وقد نوقشت المناهج العامة للخطوات المتتالية التي تستعمل في تحليل نظام الثروة الحيوانية وأيضاً في دراسات توصيف السلالات بواسطة (Rey and (1994), and Flamant (1994) Matheron and Planchenault (1992), Fitzhugh

وهي تتكون من:

1. مسح تشخيصي لل LS بإستعمال بيانات ثانوية، بيانات رسمية وغير رسمية سبق إستعمالها في المسموح، بحيث تغطي عينه طبقه عشوائيه لكل منطقة (على المستوى الشامل).
2. وضع ترميز نوعي إقليمي للنظم، وتعريف لأنواع ووظائف عشائر الثروة الحيوانيه، وقائمة بمحددات الإنتاج والموارد (على المستوى الشامل).
3. مسح تشخيصيه متكرره مبنيه على طرق أخذ العينات الطبقيه للحصول على معلومات ممثله لخصائص المزرعه والحيازه العائليه، وموارد المنح المزرعيه، هيكل منشأة الثروة الحيوانيه، الخصائص المظهرية للسلاسل (المستوى المتوسط) وحجم العينه هو دالة للتباين بين المزارع، التباين بين الحيوانات داخل المزارع، وهيكل التربية داخل المزارع، خاصة عدد الأباء التي تستعمل سنويا. والحد الأدنى للمزارع يجب ألا يقل عن 40 لأي نظام ثروه حيوانيه إقليمي على المستوى المتوسط (1992 Baker,).
4. الخطوه النهائيه في أسلوب أخذ العينه هذا يتعلق بتفاصيل المعلومات المتعلقة بالحيوان من أجل الوصف المظهري والوراثي للسلاسل. فأخذ العينه يجب أن يتبع طريقه أخذ العينات العشوائيه الطبقيه لتأكيد الحصول على عينه وراثيه واسعه من أكبر عدد ممكن من المزارع. مجموعه تشمل على الأقل 200 من إناث التربية و 10 ذكور من كل سلالة مطلوبه للكشف عن الفروق بين السلالات لنحو 10% من المتوسط. ولتقدير المقاييس الوراثيه، فإن الأمر يتطلب 20 أبا على الأقل كل منها يتزاوج مع 20 أنثى فأكثر. (Baker, 1992 ; Bruns, 1992). ويتطلب حساب حجم العينه توفير المعلومات المحدده في جدول 2 (المستوى المصغر).

إن أسلوب الخطوه خطوه بمستويات مسوحاته الشامله، المتوسطه، والمصغره سوف يتيح معلومات قيمه لكل أغراض LRS ، كما يعطي فرصا كافيه لتنمية " مستوى قياسي" يحيط بكل نظم تسجيل الثروة الحيوانيه.

الحد الأدنى لمستوى المعلومات

إن إكتساب المعلومات ممارسه مكلفه ، خاصة في الحالات التي تتطلب قياسات متكرره للحصول على أساس تقييمي كامل ودقيق. لذا، فإن أقصى عنايه في جمع البيانات مطلوبه أساسا للغرض الذي تجمع من أجله. والمطلوب تمييز واضح بين ما هو "علمي" وبين أسلوب LRS الموجه للغرض عند جمع البيانات وتحليلها.

مجموعات قياسيه من المعلومات الأساسيه المرتبطه بأهداف محدده وبأسئله مطلوب الإجابة عليها هي ما يجب إقامته مع الحرص على مراعاة الإحتياجات، خاصة في الحصول على المعلومات، والتكلفه المتضمنه، والدقه، والوسائل البديله للحصول على المعلومات الأساسيه (الصفات الثانويه). وقد جمعت بعض مجموعات البيانات في جدول 3 والتي تغطي أساسا النظام المزرعي، ونظام الإنتاج، وتقييم الأداء. لكل مجموعه بيانات، إن السؤال الذي يتطلب الإجابة عليه هو ما يتعلق بضرورة المعلومات، وطرق القياس، والتكراريه، والدقه، وعدد المرات الضروريه لتسجيل البيانات، والمقدرة على التنبؤ لتقدير المعلومات المبتغاه.

توجد مشكلات خاصة مرتبطة بمجموعات البيانات التي تحتاج إلى سلسلة زمنية من المعلومات (اللين والبيض) إلا أنها مرتبطة أيضا مع تلك المعلومات المبنية على أحداث مستمرة من المدخلات والمخرجات. إن الحد الأدنى من متطلبات المعلومات لنمط مزرعي من أجل حساب الهامش الإجمالي أو دوال الربح، كما هو مبين في جدول 4، يتيح بعدا بسيطا للمشكلة للحصول على مثل هذه البيانات عن النظم المزرعية في البيئات الإقتصادية الأقل تنظيما. وما هو متاح من مهام يتعلق بتطبيق طرق أخذ العينات، واستدعائها، والمسموحات والتسجيلات التي تجرى لمرة واحدة (الهيكله المتكرره) والتي يدعمها إستعمال البيانات العامه عن السوق(أسعار مكونات المدخلات والمخرجات).

التقييم المناسب لنظم التغذية والميزانيات قد يكون أيضا محل إهتمام حيث أن نظم الإنتاج الدقيقه والمباشره تستهلك الكثير من الوقت والتكلفه. كما أن تقييم الموارد العلفيه المتاحه في المزرعه يتطلب أن تتميز بفاعلية التكلفة، وتوفر طرق بديله كتلك المطبقه بواسطه Abdinasir (2000) لنظام الألبان لدى صغار الحائزين. وقد أستعملت معلومات المزارعين عن إستخدام الأراضي ونوعية المحاصيل المزروعه، مع معلومات تجريبية عن علائق تبين الحبوب لكل محصول والإستفاده من المعلومات المختزنه لدى المزارعين عن محصول الحبوب في التنبؤ بمحصول التبن. وتستخدم طريقه مماثله للتنبؤ بالمتاح من الماده الخضراء ومحصولها.

معلومات أداء الثروة الحيوانية

في جميع نظم الثروة الحيوانيه، تربى الحيوانات لأغراض محدده إلا أنها متنوعه. وهذه الأغراض يمكن أن تتضمن عددا كبيرا من الصفات (متعدده الأغراض) أو صفات خاصه فقط (وحيدة الغرض). إستخدام صفات الأداء، إذن غالبا ما يعتمد على التعبير عن عدد من الوظائف البيولوجيه أو الصفات، والتي تتطلب حتى في ظروف الصفات الوحيده أخذ عدة صفات في الاعتبار. لذا، فإن واحدا من القرارات الأولى التي يجب اتخاذها هو تحديد هدف / غاية التربيه والصفات التي يشملها التعبير عن الجدارة الوراثيه. إن تحديد هدف التربيه هو قرار يتخذه حائز عشيرة التربيه، وكما يجادل James (1998) فإنه غالبا ما يتجه نحو العفويه، ومؤخرا فقط حددت أهداف التربيه بأسلوب هيكلي مبني على قدر كبير من المعلومات حول تباين الصفه ودوال الإنتاج.

في كثير من الأحوال حيث قاعدة المعلومات غير متكامله، فإن أوسع الأساليب قبولا بالنسبه لتحديد أهداف التربيه من دوال الإنتاج تكون غير ذات جدوى. ولذا، فإن المبادرات مطلوبه لمساعدة المربين على إتخاذ القرارات فيما يختص بأهداف التربيه من خلال مجموعه من طرق الخطوه خطوه استجابة لمصادر المعلومات المتاحه:

- أ- معلومات مبدئية عن الهدف القائم للتربية سواء كان عفويا أو تقليديا يمكن الحصول عليها من خلال تطبيق "مصفوفة رتب المشاركة المبنيه على المجتمع" للدوال المفضله، والصفات، و مصادر الانتخاب و قرارات الانتخاب مثلما سبق إقترحها وتطبيقها في نظم أقل نموا للثروة الحيوانية بواسطة (Steiglich and Peters 2001) ،
- ب- معلومات من مسوح عن النظام المزرعي (عينات) عن تكاليف الإنتاج، ومؤشرات الأداء، وتباين الأداء، وتقديرات، مع مقاييس العشيره (مستقاه مما هو منشور) ورؤية المزارعين لأهمية الصفات، كل ذلك يتيح تقييما إقتصاديا مبدئيا لأهداف التربية كما هو مقترح بواسطة (Kosgey et al., 2001) كنظم المجترات الصغيره تحت ظروف الرعي الجماعي،
- ج- معلومات من دراسة متوسطة وتفصيليه بإستعمال عينه طبقه مرتبطه بما هو وراثي كما وصفها (Bruns 1992) سوف تسمح بتقدير مقاييس العشيره موضع الإختبار معا بالإضافة إلى معلومات الإنتاج الإقتصادي المستقاه من تحليل النظام المزرعي (عينه طبقه) يمكن عندئذ تطبيق تحديد هيكل أولي لهدف التربية.

جدول 3. مجموعات البيانات في LRS والحاجه إلى حد أدنى لمستوى المعلومات

1. بيئة الإنتاج
الموقع ، المناخ
النظم المزرعيه ، نظم الإنتاج
الموارد العلفيه ونظم التغذيه / الميزانيه
نظام الإداره
2. بيانات التعريف
نظام التعريف الفردي للحيوانات
البيانات البيولوجيه للحيوان (تاريخ الميلاد، السلالة، الجنس، نوع الولاده الخ)
بيانات النسب
3. المعلومات المتعلقة بالأداء
3.1 الصفات الوظيفيه
الخصوبه: حدوث الشبق والإخصاب بعد الوضع، كفاءة الإخصاب
الصحه : الضرع، الأرجل، الأقدام، حدوث الأمراض ومقاومتها
الفقد التناسلي: الفقد قبل وأثناء الحمل.
المقدرة على الحلب: سهولة الحلب، سلوك الحيوان، إنسياب اللبن
صفات جسمانيه: المقاييس الطويله للجسم
- 3.2 صفات الإنتاج
اللبن: الناتج، المكونات، الجوده
النمو: زيادة الوزن، اللحم الأحمر، جودة اللحم، تحويل الغذاء
البيض: حجم العنقود، عدد العنقود، كتلة البيض، جودة البيض
الخصب: حجم البطن (عدد التوائم)، معدل الرعايه
- 3.3 الإنتاجيه وكفاءة الإنتاج
الكفاءة البيولوجيه للإنتاج
الكفاءه الإقتصاديه للإنتاج

جدول 4. الحد الأدنى للنمط المزرعي لحساب دالة الهامش الإجمالي / الربح

- حساب الهامش الإجمالي (الألبان)
 - إجمالي المخرجات (حجم، سعر)
 - لبن ، نتاج ، أبقار مستبعده ، سماد عضوي
 - التكاليف المتغيرة
 - إحلال
 - نوع : نتاج المزرعة ، مشتري
 - علف (مقتنات غذائيه)
 - تكاليف تشغيله
 - متطلبات الموارد
 - قوى عامله (ساعات، نوع)
 - متطلبات رأسماليه للأصول الجارية
 - متطلبات رأسماليه للأصول الثابته
- معلومات مطلوبه
 - نوع الحيوان (سلاله، الوزن الحي)
 - نظام الإيواء (نوع، تكلفه، العمر الإقتراضي، الإهلاك)
 - حجم القطيع (الإستبدال)
 - مدخلات القوى العامله
 - معايير الإنتاج (مثال: ناتج اللبن، الفتره بين الولادتين)
 - معايير المدخلات (مثال: المتطلبات الغذائيه، نوع العلف)
 - سعر المدخلات والمخرجات المسوقه
- الأغراض
 - لتقييم الأداء الإقتصادي والقدرة التنافسيه للمؤسسه الإنتاجيه
 - لتقدير إحتياجات الموارد كميا
 - لتوفير أساس للتخطيط المزرعي
 - لحساب مقاييس الكفاءة للمزرعه
 - للمساعد في تعريف هدف التربيه ذي القاعده الإقتصادي

على أي حال، فإن وضع تحليل للتكلفة – العائد لمختلف الصفات يتطلب إستقصاء واسعاً للحصول على معلومات موثوق بها عن مقاييس العشيرة، وهيكل التكلفة، وقيم المنتجات. بالإضافة إلى تفهم جيد عن التأثير الحالي والمستقبلي للسوق على سعر المنتج وتكاليف الإنتاج. وعندئذ فقط يمكن تحديد هدف التربية بدرجة مقبولة من الدقة.

ومع كل، فحتى عند هذه المرحلة فإنه يجب الحذر من الإعتماد كلياً على معادلات دوال الإنتاج بل على ربط التقديرات بعنايه بواقعية نظام الإنتاج وإدراك المربين. وذلك ربما يكون ذو أهمية خاصة في نظم الثروة الحيوانية متعددة الأغراض عندما تتسم الأوضاع بدرجة ملموسة من عدم اليقين حول الظروف الطبيعية والإقتصادية للإنتاج، وفي وجود تحديات مرتفعة نوعاً من الأوبئة الطبيعية.

(Groen et al. 1997) أشار بحق في تقرير لمجموعة عمل من الجمعية الأوروبية للإنتاج الحيواني (EAAP) متعلقه بالقيمة الإقتصادية لتربية ماشية اللبن، إلى أن أحد محاذير الطرق الموضوعية لتعريف أهداف التربية المبني على بناء الأنماط ذات القيم الإقتصادية هو إستعمال أسعار وبيانات إنتاج تاريخيه، بينما أن التربية موجهة نحو المستقبل. وهذا يجب تذكره دائماً عندما تطبق الأساليب الإيجابية (تقييم البيانات) أو الأساليب المعيارية (محاكاة البيانات) لدوال الربح أو الأنماط البيو إقتصادية من أجل إستخلاص أهداف التربية.

الطرق اللا- موضوعية لا تستخلص قيماً إقتصادية بالحساب المباشر لتأثير التحسين على زيادة كفاءة نظام الإنتاج. قد تكون أكثر ملاءمة لنظم الثروة الحيوانية التي تكون ظروف الإنتاج فيها محدده بحدود عاملية (صحة، غذاء، تعقيدات إداريه). وكما تم بيانه بواسطة (Groen et al. 1997). فإن هذه الطرق تعطي قيماً إقتصادية حتى تنجز عائدا وراثيا واضحا، وهي مفيدة لإختبار حدود التحسين الوراثي.

تحديد الهوية (التعريف)

من الشائع أن نظاما واضحا ومستداما لتحديد هوية الحيوانات (تعريفها/ ترقيمتها) في عشيره خاضعه لتسجيل الأداء والانتخاب هو واحد من أساسيات برنامج التربية. وبينما يعد مقبولا أن التسجيل المتكرر للأداء الفردي يتطلب تعريفا فرديا ثابتا، فإن أغراضا مثل توصيف الأداء أو تقييم الإنتاجية في العينات الطبقية ربما تحتاج إلى متابعه بدون نظام شامل للتعريف.

وفي أي وضع معين فإنه من الأساسيات تقييم متطلبات التعريف وإمكانياته لعدد من الأسباب:

(أ) قد يقاوم حائزو الثروة الحيوانية التعريف وتسجيل حيواناتهم في الأوضاع التي تربط فيها الضرائب على الثروة الحيوانية، أو حيث توجد معتقدات تقليدية تقاوم أي أذى يصيب الحيوان (علامة الأذن، الختم، الوشم، نحت الأذن).

(ب) قد توجد طرق تقليدية لتعريف الحيوانات داخل القطيع، والتي تعتبر كافية لتقييم الأداء لمره واحده وتبنى على أوصاف الحائزين، وحتى في حالة التسجيل المتكرر كجزء من مسح النظام المزرعي من أجل توصيف العشائر.

(ج) نظم التعريف المؤقت بإستعمال التمييز بالدهان أو الخيوط (الساق، العنق، القرن) ربما تتغلب على معوقات التعريف التقليدي وتفي بإحتياجات التسجيلات الفردية المتكرره. ويمكن إستعمال هذه الطريقه في البرامج التي تعرف فيها أفضل الحيوانات بناء على سجلات الحائزين والتي تخضع لاحقا لتسجيل مقارن للأداء لأغراض وضع ترتيب للحيوانات والبدء في نواه للتربية.

على أي حال، فإن خطه رئيسيه لنظام شامل للتعريف تتضمن عوامل مثل الموقع الجغرافي، الإقليم، البلد، القرية، رمز السلالة للسلالات النقيه والهجن، رمز المربي، ورقم التسجيل الفردي للحيوان، يمكن بل ويجب وضعها بمجرد البدء في برنامج التسجيل المتكرر وبرامج الإنتخاب المنهجي وحتى لو أن هذه الفعاليات لا تشمل العشيره بالكامل، بل توظف على عينه طبقه كجزء من مسح أولي للنظام المزرعي، أو كجزء من عينه طبقه للعشيره من أجل توصيف معين وتقدير مقاييس العشيره، أو كجزء من برنامج تسجيل العينه يشمل الحيوانات قبل- الإنتخاب، فإن التطبيق الجزئي للخطه الرئيسيه للتعريف سوف تكون أكثر كفاءه من الأساليب المنفصله وغير المنسقه لتعريف الحيوانات (Crettenand, 1999). وفي عدد من بلاد CEE فإن مثل هذا البرنامج أقيم فعلا. قد لا يضم دائما كل صغار حائزي الثروة الحيوانية لكن يمكن أن يمتد ليناسب الإحتياجات المستقبلية (2001 Vares et al.,).

في أوروبا، المستويات الخاصه بتعريف وتسجيل الحيوانات يتم وضعها بواسطة EU ، وتحتاج بلاد CEE المرشحه إلى تطبيق كامل للقواعد الموحده (Hodges, 1999).

إن تطبيق برامج التسجيل الكثيفه كما طورت واستعملت في النظم الكثيفه مرتفعه الأداء في البلدان الصناعيه قد لا يكون الحل الملائم في الظروف الأقل نموا. وقائمة الإخفاقات لمثل هذه ال LRS الفائقة الطموح كبيره لسوء الحظ، وأبرزت دعوى البحث عن وسائل بديله مناسبه (Trivedi, 1998 ; Vares et al., 1999).

التسجيل المباشر لصفات الأداء أو الصفات الثانويه المصاحبه لها تم وضعه لنظم تسجيل الثروة الحيوانيه (LRS) الكثيفه للألبان، اللحوم، ونظم أخرى ; Vares et al., 1999 ; Simianer et al., 2001) (Vares et al., 2001). بفرض وجود مستوى عالي من نمو النظام، وتجانس كبير لنظم الإنتاج والإدارة، فإن معظم تلك ال LRS تعني بالإحتياجات

تقييم الأداء

العملية والدقة فيما يختص بأدوات القياس الدقيق، وطرق القياس، ونظم التسجيل، كما انها قادره بدرجة مرضيه على تمييز وقياس العوامل المؤثره المنهجيه لتصحيح بيانات الأداء (James , 1998).

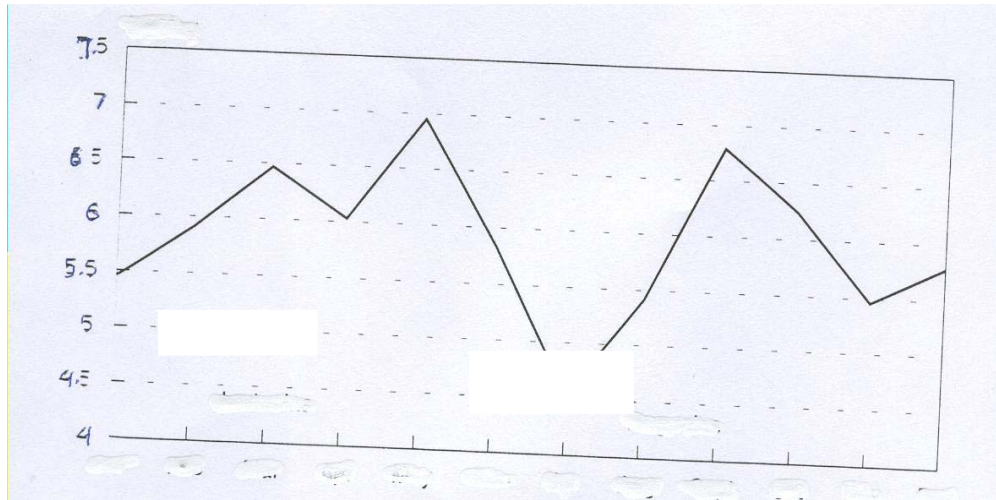
نظم تسجيل الحيوان في
البلاد الانتقالية والنامية

Peters & Zumbach

والمشكلة الباقية، على أي حال، هي خفض تكلفة التسجيل في أوقات تناقص الدعم العام للتسجيل. في كثير من ال LRS تجرى محاولات لإختبار تأثير إنقاص عدد مرات التسجيل على دقة تقدير الإنتاج، أو لإدماج مبتكرات تكنولوجيه لتحسين تسجيل الأداء بواسطة حائزي الثروة الحيوانيه (طرق الضبط). ولا زالت التعقيدات التنظيميه هي الشغل الشاغل لمحاولات تسجيل صفات الجوده المتكرره، مثل دهن وبروتين اللبن أو عدد الخلايا الجسيمه، والتي تتطلب أخذ عينات بتقنيه معينه، وشحنها إلى المعامل وطرق التحليل المكلفه نوعا.

مشكلات LRS أشد تفاقمًا في نظم الثروة الحيوانيه منخفضة الإنتاجيه، ولذا فإن التسجيل يتسم بحساسيه أعلا للتكلفه. وفي هذه النظم، فإن العمليه الإنتاجيه للثروة الحيوانيه تتجه مكبله بعدد من العوامل مثل :

- التذبذبات الضخمه في الظروف الطبيعيه ذات التأثير على نوعيه وكمية الأعلاف الخضراء
- انخفاض المدخلات العلفيه الخارجيه ومن ثم عدم ثبات نظام التغذية،
- التفاوت الكبير في تقنيات الإدارة والمهارات،
- التباين الكبير في الأداء المظهري مما يعقد تقييم المحاصيل المحدده بالوقت.



.Varvikko, 1991

-

.2

هذه الأوضاع تحتاج بالتأكيد عدد مرات أكثر للتسجيل للحصول على دقة محترمه والتي غالبا ما تكون غير متيسره بسبب التكلفة المصاحبة لها. وقد أثبت الحصول على منحى حليب قياسي لأبقار اللبن المهجنة تحت ظروف صغار الحائزين " المحسنه" في مرتفعات أثيوبيا مشكلة التسجيل. ما هي الأساليب البديله التي يمكن الأخذ بها في التسجيل؟
(أ) الخطوة الأولى يجب أن تشمل إنشاء "تاريخ للحيوان" مع إشراك الحائز لتقدير الأداء كميا، وإذا أمكن تطبيق مصفوفه أولويات للصفات بين الحيوانات. والأحداث الماضيه في أداء الحيوان تشمل الصفات التاليه:



.3

نظم تسجيل الحيوان في
البلاد الانتقالية والنامية

Peters & Zumbach

- الخصوبة (الفترة بين ولادتين وتكرار الولادة، وحجم البطن (عدد التوائم) عند الفطام)،
- تقديرات ناتج اللبن (الناتج خلال الأجزاء الأولى والثانية والثالثة من فترة الحليب)، طوال فترة الحليب،
- معدل الفطام ومقدار الوزن،
- الصفات الوظيفية،
- حدوث الأمراض والأوبئة.
- ب) تشمل الخطوة الثانية تطبيق تسجيل الأداء الفردي على عينه من الحيوانات (عينه طبقه إيجابيه للمؤدي) باتباع مجموعه من الطرق التي قد تشمل:

- تسجيل رسمي متكرر بواسطة مسجلين
- تسجيل بواسطة المسجلين والحائزين بالتبادل.
- تسجيل بواسطة الحائزين لصفات طبقا لتقنيات قياس ونمط تكرار يتفق عليها (يومية بالنسبة للبن) مع "زيارات" متكرره يقوم بها المسجلون لتقديم خدمه إضافيه و "الإختبار" السجلات.

وبعد إنشاء مجموعه كاملة من السجلات، يجب إجراء حسابات انحدار لمختلف تكرارات القياسات لتقدير الأداء الحقيقي ولتسهيل عملية التسجيل.

تنظيم البيانات وإدارة المتطلبات

يعرف تسجيل الثروة الحيوانيه بأنه مشروع على درجه من التعقيد ويتطلب منظمه حازمه وبرنامجا صارما للإداره حتى يحقق نجاحا.

المهام والخطوات العديده التي يتضمنها بدءا بنظام التعريف وحتى نظام التغذية العكسيه بالمعلومات، كما هو موضح في شكل 3 ، تتميز بدرجه عاليه من الترابط والإعتماد فيما بينها. ويعتمد نجاح LRS على فاعليه كل خطوه/ مهمه، ومن ثم فإن جهدا تنظيميا منسقا، مع تنسيق صارم للمهام وضبط للعمليات مطلب أساسي لتحقيق أهداف تسجيل الأداء في نظم الثروة الحيوانيه. كما أن مسؤوليه تنفيذ المهام، والطرق التي سوف تستعمل، وعملية إنسياب المعلومات، وإدارة النتائج ونظم التغذية العكسيه بالمعلومات يجب أن تحدد، وتدار، وتسير، وتخضع للتحليل المالي، وللتحسين المستمر. ويقدم LRS مجالا آخر نموذجيا حيث يمكن للبحث العلمي من أجل التنمية يوفر قاعدة عمل للتعاون المثمر للعلماء، وإخصائيي الإرشاد، وصناع القرار، والمربين.

استنتاج

نظم تسجيل الحيوان هي فعاليات معقده تهدف في النهايه إلى تحسين كفاءة قطاع الثروة الحيوانيه. أغراض المهام، ووسائلها، وتكوينها تختلف تبعا لظروف النظام. ويبدو أن أسلوب التخطيط المنهجي التحليلي هو ما ينصح به لتجميع أصحاب المصالح، ولتحديد الأهداف، والفرص، والمشكلات، والرؤى. تحديات كثيره تواجه تنظيم LRS كفاء في البلاد الناميه وهي مرتبطه بالدرجه المتدنيه للمعلومات التي يمكن الحصول عليها والحساسيه البالغه للنفقات، وفي بلاد أوروبا الإنتقاليه في ظل التواجد المشترك لنظم الثروة الحيوانيه ذات الأحجام الكبيره والصغيره. فإن LRS يجب أن تقام بفهم واضح لمستويات الإستدامه تبعا لعملية خطوه خطوه تقودها خطه شامله ذات رؤيه. وتحتاج هذه العمليه أن تعني بالأغراض، والمهام، والتكاتف، والإرتباطات بين أصحاب المصالح، والأساليب، والعمليات، وتدفق المعلومات، والمسئوليه المترتبه على كل منها، والقدرة على تجميع كل المؤسسات والأفراد المعنيين بها.

البحث والتنمية في LRS في البلاد الإنتقاليه/ الناميه

Abdinasir, L. B., 2000 . Smallholder dairy production and dairy technology

مراجع

adoption in the mixed farming systems in Arsi Highland, Ethiopia.
Dissertationsschrift, Landwirtschaftli ch- Gärtnerische Fakultät,
Humboldt- Universität zu Berlin.

- Baker, R. L.** 1992 . Research methodology . In: In: Rege, J.E.O. & M. E. Lipner (ed.), African Animal Genetic Resources: Their Characterisation , Conservation and Utilization, Research Planning Workshop held at ILCA, Addis Ababa, Ethiopia, 1992 February 1992 .
- Bruns, E.** 1992. Synthesis of research methodology. In: In: Rege, J.E.O. & M.E. Lipner (Eds), African Animal Genetic Resources : Their Characterization, Conservation and Utilization, Research Planning Workshop held at ILCA, Addis Ababa, Ethiopia, 19-21 February 1992 .
- Crettenand, J.** 1999. A Worldwide organization for standardization of animal recording and evaluation . In: Vares, T., M. Zjalic & C. Mosconi (Eds), 1999. Cattle Identification and Milk Recording In Central and Eastern European Countries. ICAR, Technical Series No. 2
- Flamant , J. C.** 1998. The impact of Socio- Economic Aspects of the Development and Outcome of Animal Recording systems. In: Trivedi, K.R. (Ed.), 1998. Int: Workshop on Animal Recording for Smallholders in Developing Countries. Proceeding, ICAR Technical Series No.1.
- Groen , A. F., T. Steine, J -J. Colleau, J. Pederssen, J. Pribyl & N. Reinsch.** 1997: Economiv values in dairy cattle breeding, with Special reference to functional traits. Report of an EAAP- working group. Livestock production Science 49 , 1-21.

Peters & Zumbach

نظم تسجيل الحيوان في
البلاد الانتقالية والنامية

- Hodges, J.** 1999. Cattle Identification and Registration. In: Vares, T., M. Zjalic & C. Mosconi, (Eds), 1999. Cattle Identification and Milk Recording in central European Countries. ICAR, Technical Series No. 2 .
- James, J. W.** 1998. Fundamental Consideration of Measurement, Analysis and Interpretation in Designing Performance Recording System in Animal. In: Trivedi, K.R. (Eds), 1998. Int. Workshop On Animal Recording for Smallholders in Developing Countries.

- Proceeding, ICAR Technical Series No. 1.
- Kosgey, I.S., J.A.M. van Arendonk & R. L. Baker.** 2001. Breeding objectives for meat sheep in smallholder production systems in the tropics. 52nd Meeting of EAAP, Budapest, Hungary, 26-23 August
- Matheron, G. & D. Planchenault.** 1992. Breed Characterization. In: Rege, J.E.O. & M.E. Lipner (Eds), African Animal Genetic Resources: Their Characterization, Conservation and Utilization, Research Planning Workshop held at ILCA, Addis Ababa, Ethiopia, 19 – 21 February 1992
- Meyn, K., J. C. Mocquot & B. Wickmann.** 2001. A Prospective View of Animal Recording In: Workshop on the Role of Breeders Organisations and State in Animal Identification and Recording in CEE Countries, Bled, Slovenia. ICAR Technical Series No. 5.
- Pollot, G. E.** 1998. Goal- steed Livestock Recording Systems for low to Medium Input Production Systems. In: Trivedi, K. R. (ED.), 1998. Int. Workshop on Animal Recording for Smallholders in Developing Countries. Proceeding, ICAR Technical Series No .1.
- Schreyögg, G.** 1999. Organisation – Grundlagen moderner Organisationsgestaltung 3. Aufl., Gabler Verlag Wiesbaden .
- Simianer, H., H. Täubert & K. Küttner.** 2001. Beef Recording Guidelines. A synthesis of an ICAR Survey. ICAR Technical Series No 6, ISSN. 1563- 2504 .
- Steglich, M. & K. J. Peters.** 2001. Evaluation of breed performances and breeding practices in extensive Livestock production systems- Results and methodology assessing farmers' perception on indigenous cattle breeds in the Gambia. Deutscher Tropentag, Bonn, November 2001.
- Trivedi, K. R.** 1998. Recommendation of the Workshop. In: Trivedi, K.R. (Ed.), 1998. Int. Workshop on Animal Recording for Smallholders in Developing Countries. Proceeding, ICAR Technical Series No.

سلسلة ICAR الفنية - رقم 8

البحث والتنمية في LRS في البلاد الإنتقالية/ النامية

Vares, T., F. Habe, M., Klopčič & D. Kompan. 2001. Workshop on the Role of Breeders' Organisations and State in Animal Identification And Recording in CEE Countries, Bled, Slovenia, ICAR Technical Series No. 5.

Vares, T., M. Zjalic & C. Mosconi (Eds). 1999. Cattle Identification and Milk Recording in Central and Eastern European Countries. ICAR, Technical Series No. 2.

Varivikko, T. 1991. Development of Appropriate Feeding Systems for Dairy Cattle in the Ethiopian Highlands. ILCA, Addis Ababa.

Zjalic, M. 1999. Concluding remarks. In: Vares, T., M. Zjalic & C. Mosconi, (Eds). Cattle Identification and Milk Recording in Central and Eastern European Countries. ICAR, Technical Series No. 2.

نظم تسجيل الحيوان في
البلاد الانتقالية والنامية

تسجيل ماشية اللبن في القطعان كبيرة الحجم وقطعان صغار الحائزين التجارية في زيمبابوي

N. Mpofu

ZaBelo Livestock Consultancy, P.O.Box 911, Bulawayo, Zimbabwe

خلفيه

تضم صناعة الألبان في زيمبابوي ثلاثة قطاعات، المزارع التجارية كبيرة الحجم التي تنتج اللبن أساسا للمناطق الحضرية، ومزارع صغار الحائزين الذين يمارسون الكفاف وينتجون لاستهلاكهم الخاص، ومزارع صغار الحائزين التجاريه التي تمتد السكان الريفيين باللبن مع فائض يباع لمصانع الألبان في المناطق الحضرية. المجموعه الأخيره نشأت بعد الاستقلال السياسي لزيمبابوي عام 1980 ويزداد عددها منذ ذلك الحين. ولتفاصيل أكثر عن نظم إنتاج الألبان في زيمبابوي، أنظر إستعراضا قام به Smith et al. 1998. توجد خدمات لتسجيل اللبن في قطاعي القطعان الكبيره وقطعان صغار الحائزين.

تسجيل اللبن في القطاع التجاري كبير الحجم

أدخل تسجيل اللبن في القطاع التجاري كبير الحجم عام 1929، وبدأ التسجيل الرسمي للبن في 1932. وجرى تعديلات على إدارة البرامج، مثل نوع المعلومات التي يتم جمعها، واستعمال البيانات المجموعه على مدار 70 عاما (1932-2002). وقد وصفت التحسينات في البرنامج بواسطة (Banga 1998).

وقد تمت إدارة البرنامج دائما بواسطة قسم حكومي في وزارة الزراعة. ويدفع المزارعون رسوما رمزية، وفعليا فإن تكاليف توصيل خدمات تسجيل اللبن تتحملها الحكومة. في عام 1993، تكونت جمعيه تحسين قطعان اللبن، وأدارت هذه الجمعيه بالإشتراك مع الحكومة خدمات تسجيل اللبن الجديد.

أساسا، يجمع البرنامج سجلات إنتاج أساسيه، وكان التعامل مع هذه البيانات يتم يدويا. مؤخرا، أدخل برنامج أكثر تفصيلا حيث كان المزارعون يكلفون بجمع البيانات يوميا. يزور طاقم العاملين في مكتب سجلات اللبن المزارع مره كل شهرين للتفتيش على المعلومات التي يجمعها المزارعون، وتسجيل اللبن المنتج ومقارنته بالأرقام التي جمعها المزارعون، وأخذ عينات من اللبن لإختبارات مكونات اللبن التي تجري في مكتب سجلات اللبن. يتم التعامل مع السجلات و تتاح المعلومات للمزارعين في نهاية العام.

ومنذ عام 1986، قدرت القيم التربويه ويتلقى المزارعون المشاركون في نهاية العام " ملخصا للطلاق" يحتوي على القيم التربويه للثيران المستعمله في قطعان التسجيل. ويتلقى المزارعون أيضا تقديرات للقيم التربويه لأبقار القمه في قطعانهم. وفي عام 1993 أدخل برنامج جديد لتسجيل اللبن، تم تطويره من كندا. وقد أتاح هذا البرنامج الجديد الفرصه لجمع بيانات أكثر ولمرات أكثر. ومع ميكنة المعلومات وإستعمال الحاسبات الآليه، فإن البرنامج أصبح قادرا على إنتاج وإصدار تقارير منتظمه للمزارعين. وقد أدخل هذا النظام أيضا تقدير القيم التربويه بإستعمال "نموذج الحيوان".

أدخل إنتاج اللبن التجاري في قطاع صغار الحائزين عن طريق برنامج تنمية الألبان (DDP) والذي أنشئ بواسطة هيئة تسويق الألبان (منظمه موازيه للدولة) في 1983. وقد تم تحويل برنامج تنمية الألبان مؤخرا إلى هيئة أخرى موازيه للدولة، وهي هيئة تنمية الزراعه الريفيه (ARDA). وكان DDP يمول بواسطة الحكومات النرويجيه، والدنماركيه، والبريطانيه. واستهدف DDP إدخال إنتاج اللبن التجاري إلى المناطق العشائريه، ومناطق إعادة الإستيطان والمزارع التجاريه صغيره الحجم (Mupunga and Dube, 198). وكان على هذه القطعان أن توفر إمدادات اللبن للسكان الريفيين الذين تم توطينهم في مناطق بعيدة عن مراكز التوزيع التقليديه، وتوصيل الفائض إلى معامل التصنيع في المدينه.

تسجيل اللبن في قطاع صغار الحائزين التجاري

ولأغراض الإرشاد، والإمداد بالمدخلات وتسويق اللبن ومنتجاته، فقد تم تشجيع المزارعين على العمل كمجموعات، وتمركزت كل مجموعه حول مركز لتجميع اللبن. وتضم المجموعه في عضويتها القطعان المنتجه وغير المنتجه (يشار إليهم أيضا كمنتجي اللبن النشطين). الأعضاء غير النشطين هم منتجي اللبن المرتقبين. بعض الهموم الرئيسيه خلال المراحل المبكره كانت : الإمداد بحيوانات اللبن (التراكيب الوراثيه الملائمه)، تعليم المزارعين المبادئ الأساسيه لإنتاج اللبن بما فيها حفظ السجلات وتسويق اللبن. وقد تم التعامل معها أولا وبدأ تسجيل اللبن في هذا القطاع في 1993 حين أدخل برنامج تسجيل اللبن الجديد إلى قطاع المزارع كبيره الحجم. وأعطيت خدمات تسجيل اللبن إلى المزارعين من صغار الحائزين كمجموعه.

شكلت جمعيه زيمبابوي لتحسين قطعان الألبان (تسمى حاليا جمعيه زيمبابوي لخدمات الألبان ZDSA) عام 1993. جزء من المهام الموكله إليها هو تسيير برنامج تسجيل اللبن لصالح صناعة الألبان.

إدارة برنامج تسجيل اللبن

المسئول الرئيسي عن الألبان هو نفسه المسئول عن ZDSA. المرووسون المباشرون هم الموظفون المسئولون عن معمل الألبان (لإختبار الجوده الصحيه وجوده تكوين اللبن من القطعان وإختبارات تكوين اللبن للأبقار فرديا) إلى جانب المسئول عن خدمات تسجيل اللبن. توظف خدمات تسجيل اللبن مسجلين يقومون بزيارة أعضاء البرنامج لجمع عينات اللبن والبيانات من المزارع. يوجد أيضا طاقم مقره مكتب مركزي يقوم بتحليل عينات اللبن والتعامل مع البيانات التي يتلقاها المركز من المزارع وإصدار التقارير التي تعاد للمزارعين والمنظمات المعنيه الأخرى.

ويجرى حاليا تعامل إضافي مع البيانات بواسطة منظمه تدعى صندوق تعريف الثروة الحيوانية (LIT) ، وهي استثمار مشترك بين المزارعين والحكومة. وبالنسبة لقطاع صغار الحائزين، تساعد DDP في جمع السجلات.

تشمل مصادر تمويل برنامج تسجيل اللبن الضرائب المفروضة على صناعة الألبان، الدعم الحكومي، والرسوم التي يسددها المزارعون. وعلى غير ما كان متبعاً في البرامج المبكرة، فإن الرسوم التي يسددها المزارعون هي أكبر مصدر للدخل بالنسبة لخدمات التسجيل، والهدف هو إنهاء إسهامات الدولة والضرائب تدريجياً.

برامج التسجيل الجارية لقطاع الحجم الكبير

يوجد نوعان من برامج التسجيل لقطاع الأحجام الكبيرة، التسجيل الرسمي الذي تشرف عليه الحكومة كلياً، والتسجيل بواسطة المزارعين. فبالنسبة للبرنامج الذي يخضع للإشراف الكلي، يقوم طاقم ZDSA (مسجلو اللبن) بجمع وتسجيل البيانات. السجلات التي تكتمل بهذا البرنامج توثق وتنشر. أما بالنسبة لبرنامج التسجيل بواسطة الحائزين، بجمع حائز القطيع البيانات ويسجلها تبعاً للتعليمات بمساعدة منتظمه من مسجل اللبن. السجلات الناتجة من هذا البرنامج لا توثق وربما لا تنشر كبرهان على الأداء الفردي إلا أنها قد تطبع لاستعمال الحائز.

تراوح عدد القطعان المشاركة في تسجيل اللبن خلال الفترة من 1983 إلى 1994 بين 18 إلى 24 بالمائة من إجمالي قطعان اللبن التجارية كبيرة الحجم (Banga, 1998). ولم يتقدم حجم العضوية في برنامج تسجيل اللبن أساساً لنقص تقدير المزارعين لفائدة تسجيل اللبن. مؤخراً، تناقص حجم قطعان اللبن على المستوى القطري، كما أنه بين القطعان التي تركت صناعة الألبان كان هناك قطعان مسجله.

يمكن تقسيم السجلات التي تم جمعها إلى أربعة أنواع :

- (1) التعريف : الخطوة الأولى والأساسية في التسجيل هي تعريف الحيوانات في القطيع. تصنف الحيوانات في القطيع. تصنيف الحيوانات تبعاً للسلالة ويميز بين الحيوانات التي تتبع سلالات نقيه والمهجنة. تعطى للحيوانات أرقام مميزة للاستعمال بواسطة برنامج التسجيل. ويسجل أيضاً اسم و/ أو رقم كل حيوان يحدد بواسطة المربي.
- (2) التكاثر : تشمل البيانات المجموعه بيانات عن الولادة، أيام الجفاف، الفتره بين ولادتين، ترتيب موسم الحليب، وطول موسم الحليب.
- (3) الإنتاج : يسجل ناتج اللبن عند الجلب بالإضافة إلى الإختبارات المعملية التي تجرى لتحديد محتوى الدهن والبروتين في عينات اللبن التي يتم جمعها.
- (4) الصحة : تختبر عينات اللبن أيضاً لإلتهاب الضرع بإجراء عد للخلايا الجسميه.

يتعين توفر عشرة أيام اختبار على الأقل سنويا لكل قطيع على ألا تزيد الفترة بين يومي اختبار متتاليين عن 50 يوما في العادة، وإذا زادت هذه الفترة عن 75 يوما فإن هذا السجل لا يوثق.

بسبب صغر حجم القطيع، فإن قطعان اللبن الصغار الحائزين تشارك عادة في برنامج اختبار المجاميع وتحت هذا البرنامج، فإن عددا من حائزي القطعان الذين ينتمون إلى برنامج رسمي لتجميع وتسويق اللبن يشتركون معا في برنامج لتسجيل اللبن يتم فيه اختبار كل الأبقار كقطيع واحد

وتقبل المجموعه في برنامج تسجيل اللبن إذا انضم ثلث منتجي اللبن النشطين إلى البرنامج. يتم اختيار منسق للمجموعه ويكون مسئولا أمام هيئة الاختبار. لكل مجموعه، يقود أيام الاختبار المنتظمه مشرفون مدربون حيث يقومون بمهام تشابه ما يقوم به مسجلو اللبن بالنسبه لنظم التسجيل التجاريه كبيرة الحجم.

المتطلبات الفنية الأخرى والمعلومات التي تجمع تحت هذا البرنامج تكون مماثله لتلك التي تجمع للبرامج التي سبق وصفها للمنتجين التجاريين ذوي الحجم الكبير.

تعامل السجلات من أجل إصدار تقارير عن يوم الاختبار وتقارير سنوية للقطعان الأعضاء.

تقارير يوم الاختبار تتكون أساسا من جزئين معلومات الأبقار الفرديه، ومعلومات القطيع. للأبقار الفرديه تتاح المعلومات التاليه : الهويه، تاريخ الولاده لموسم الحليب الحالي، العمر عند الولاده، ترتيب موسم الحليب، ناتج اللبن يوم الاختبار، عدد أيام الحليب، نتائج اختبار مكونات اللبن، والمجاميع التراكميه لموسم الحليب الجاري لأيام الحليب، كيلوجرامات اللبن الناتج، وكيلوجرامات المكونات الناتجه. وبالنسبه للقطيع يعطى المتوسط المتدرج للسلاله – القطيع لإنتاج اللبن. وبعد أن يكمل الحيوان أيام الاختبار تبعا للاختبار الرسمي الرسمي، تصدر له شهادة بالإنتاج. تشمل البيانات المدونه في الشهاده :

- الهويه الدقيقه للحيوان
- كل مواسم الحليب التي إكتملت للحيوان في الإختبار الرسمي
- معلومات عن السجلات الفرديه والتي تتضمن العمر عند الولاده، تاريخ الولاده، إجماليات الإنتاج في 305 يوم ولطول موسم الحليب (لكل من إجماليات إنتاج اللبن والمكونات)، النسب المئوية للمكونات.

تسمى التقارير السنويه بمتوسطات القطيع. وتعتبر هذه التقارير كسجل تاريخي لما حدث في القطيع. وتحسب هذه المتوسطات سنويا من سجلات الإنتاج لأبقار اللبن التي أكملت موسم حليب بين 1 يناير و 31 ديسمبر في السنه موضع الحساب، أو المدرة للبن لمدة 305 يوما عند 31 ديسمبر.

برامج التسجيل الجاريه لقطاع صغار الحائزين

معاملة واستعمال سجلات اللبن

التقارير السنويه

تفاصيل السجلات المؤهلة للاستعمال في حساب متوسط القطيع ذكرت بواسطة (ZDSA 2001). فقط القطعان المشاركة التي ظلت نشيطة تسجيليا على مدار السنة المعنية والتي لها ستة إختبارات على الأقل يحسب لها متوسط قطيع. الأبقار التي تجفف أو التي تركت القطيع قبل أن تكمل 250 يوما في موسم الحليب تستبعد من الحساب. وتعتبر متوسطات القطيع التقرير الأساسي الذي يتلقاه المزارع إلا أن محتوياتها تمر بتغييرات على مدار السنين. المنشور الأحدث لمتوسطات القطيع وقت كتابة هذا البحث كان لعام 2000 وهو مقسم إلى سبعة أقسام :

- **قسم 1. ترتب القطعان تبعا للسلالة وإنتاج اللبن في 305 يوما.** لكل قطيع، أعطى متوسط ناتج اللبن، ناتج الدهن، ناتج البروتين، الفترة بين ولادتين، دليل الحليب وعدد السجلات التي استعملت في حساب المتوسطات.
- **قسم 2. ترتب القطعان تبعا للسلالة والناتج المجمع للدهن والبروتين في موسم حليب 305 يوما** مانحا معلومات عن ناتج اللبن، ناتج الدهن، ناتج البروتين، الدهن والبروتين مندمجين معا، وعدد السجلات لكل قطيع.
- **قسم 3. ترتيب القطعان تبعا للسلالة وصافي العائد لموسم حليب 305 يوما.** يعطى لكل قطيع صافي العائد، ناتج اللبن، ناتج الدهن، ناتج البروتين، دليل الحليب، الفترة بين ولادتين، أيام الجفاف وعدد السجلات.
- **قسم 4. ترتيب القطعان تبعا لإنتاج اللبن لكل فئه تبعا لحجم القطيع.** فئات حجم القطيع هي 1-50 بقره لكل قطيع، 51-100 ، 101-200 ، وأكثر من 200 . لكل قطيع أعطيت معلومات عن صافي العائد، ناتج اللبن، ناتج الدهن، ناتج البروتين، الفترة بين ولادتين، أيام الجفاف، والناتج المدمج للدهن والبروتين.
- **قسم 5. ينقسم إلى قسمين فرعيين، قسم 5 (i) يعطي متوسط السلالات تبعا للسنة (مثلا 1996-2000) لناتج اللبن، ناتج الدهن، ناتج البروتين، الفترة بين ولادتين، أيام الجفاف، الناتج المدمج للدهن والبروتين وعدد السجلات. قسم 5 (ii) هو جدول لنمط الولادة وعدد الحيوانات المستعبده للسنة محل الاستعراض. ويعطى عدد الأبقار التي ولدت أو استبعدت شهريا.**
- **قسم 6. يعطي هذا القسم معلومات عن عدد الخلايا الجسمية. قسم 6(i) يعطي متوسطا عن الخلايا الجسمية لكل قطيع عبر عدة سنوات (مثلا من 1996 إلى 2000) وعدد السجلات المستعمله في حساب المتوسط. قسم 6(ii) يعطي نطاقات تذبذبات عدد الخلايا الجسمية للقطعان التي بها تسجيل للبن عبر عدة سنوات. النطاقات المستعمله للتذبذبات هي (أقل من 300، 300-400، 401-600، 601-750، 751-1000 ، أكثر من 1000000). لكل سنة، يذكر عدد القطعان في برنامج تسجيل اللبن الذي يقع في كل نطاق ونسبتها المئوية للعدد الكلي للقطعان.**
- **قسم 7. يضم قائمه بأبقار القمه تبعا للسلالة، يتم الترتيب تبعا لناتج اللبن. توضع قائمه بأفضل 20 بقره لسلالة الهوليشتين، ولأفضل 10 بقرات للسلالات الأخرى. لكل بقره، يذكر القطيع الذي كانت تحلب فيه، ورقم الهوية المميز، إسمها، العمر عند الوضع، ناتج اللبن، ناتج الدهن وناتج البروتين.**

جدول 1: متوسطات السلالات للعام 2000 للقطاع التجاري الكبير الحجم.

السلالة	ناتج اللبن (كجم)	ناتج الدهن (كجم)	ناتج البروتين (كجم)	عدد السجلات المحسوب عليها المتوسط
إيرشاير	4839	194	164	92
جيرنزي	6043	252	201	67
هولشتاين	6376	234	210	4885
جيرسي	4997	221	179	498
رد دين	5616	247	198	560
إجمالي	5574	230	190	6102

جدول 1 يعطي متوسطات السلالات للعام 2000 للقطاع التجاري كبير الحجم.

ينتج تسجيل اللبن معلومات تستعمل بصفه مبدئية لإدارة المزارع المشاركة. معلومات يوم الاختبار تستعمل أساسا بواسطة المربين في الإدارة. هذه المعلومات كما وصفت أعلاه، تعامل عادة إلى أبعد من ذلك وتستعمل المخرجات (مثل متوسطات القطيع) بواسطة منظمات مختلفة تتضمن منظمات المزارعين، الجامعات، أقسام الحكومة، مثل المكتب المركزي للإحصاء والبحوث والإرشاد في وزارة الزراعة. وقد استعملت المعلومات في حساب القيم التربوية التي تستعمل في الانتخاب بالرغم من أن استعمال السجلات لهذا الغرض قد قابل كثيرا من المشاكل.

استعمال السجلات

حتى لو أن المعلومات الناتجة عن خدمات تسجيل اللبن لها قيمة على المستوى القطري، فإن المنافع العامة لتسجيل اللبن في زيمبابوي غير مستغلة إلى حد كبير. فإستعمال السجلات قد انحصر في المشاريع البحثية العارضة التي يجريها طلبة الدراسات العليا (مثل 1987 Mpofu et al., 1992 ; Mpofu) وفي إنتاج متوسطات القطعان (ZDSA, 2001). إن الإستعمال العادي لسجلات اللبن يجب أن يكون في تخطيط صناعة الألبان على مستوى القطر. وعلى سبيل المثال، فالبيانات من قطاع صغار الحائزين يمكن أن تستعمل في التخطيط لمشروعات واتجاهات أخرى للتنمية لهذا القطاع " الجديد " (على سبيل المثال، أنظر Mpofu, 1995 or Venge, 1997) أو في رسم خطط التنمية بعيدة المدى لصناعة الألبان.

(مثلة Mpofu et al, 1993 ; Mpofu et al, 1992) البيانات المستفاه من كلا القطاعين يمكن أن تستعمل في إتخاذ القرارات الخاصة بقضايا الطلب/ العرض والتكلفة/ الثمن التي قد تقصد صناعتنا.

يمكن تصنيف المشكلات الأساسية التي تواجه برنامج تسجيل اللبن في زيمبابوي بعد إدخال البرنامج الجديد في 1993 على مجموعتين رئيسيتين تلك المتعلقة بالعضوية وتلك المتعلقة بالإستعمال الكفاء للسجلات. فشلت العضوية في أن ترتفع (Banga, 1998) وهي في انخفاض حاليا حيث يترك المزارعون صناعة الألبان بسبب الظروف المعاكسة للإنتاج. ورغم أن البرنامج يمول حاليا بواسطة الأعضاء، إلا أن الإسهام الحكومي يجب أن يستمر أو حتى يتزايد بصفه خاصه ليغطي تكلفة امتداده وإنضمام أعضاء جدد إلى البرنامج.

استنتاجات
وتوصيات

نظم تسجيل الحيوان في
البلاد الانتقالية والنامية

هناك حاجة حقيقية لدراسة مشكلات تسجيل اللبن في زيمبابوي لكلا القطاعين. وقد أعطى (1995) CARNET أربع محددات لتسجيل اللبن في قطاعات صغار الحائزين في شرق وجنوبي أفريقيا، وبعضها يمكن أن يكون السبب في انخفاض العضوية. على أي حال، فإن دراسة قطريه تفصيلية مطلوبة ويجب أن توفر مقترحات للمضي قدماً. كما يمكن أن يستفاد بها كدراسة حالة لبلاد أخرى في الإقليم.

إن وضع وتسيير برنامج تسجيل اللبن أمر يحتاج إلى إندماج حقيقي وإلى الكثير من الموارد، لذا فإن الإستفادة الكاملة من السجلات التي يتم جمعها يجب أن يكون حتمياً. القطعان الأعضاء هم المستفيدون الرئيسيون من السجلات، وفي ظل البرنامج المحسن، فإنهم سوف يكونون قادرين على إستعمال السجلات بكفاءة أكبر مقارنة بما سبق حيث تم تقصير الزمن الذي تستغرقه دورة سجلات يوم الإختبار. وقبل البرنامج الجديد، اعتاد المزارعون على أن يتلقوا متوسطات القطيع فقط عند نهاية السنة. على أي حال، وكما سبق ذكره بطريق غير مباشر في الأجزاء السابقة، فإن السجلات لا تستغل بالكامل. والدراسة المشار إليها في الفقرة السابقة يجب أن تتضمن مسحا لإمكانات مستعملي البيانات وأن تبحث في تحديد المعوقات الرئيسية التي تحول بينهم وبين إستعمال البيانات. مقترحات بخصوص انسياب البيانات، أستعمالها والتغذية العكسية لها وأساليب مبتكرة لإستعمال سجلات اللبن (لإنتاج تقارير معلوماتيه قابله للإستعمال) يمكن التوصل إليها.

مراجع

- Banga, C.** 1998 . Dairy herd improvement services in Zimbabwe: past Present and future. In Proceedings of International Workshop on Animal Recording for Smallholders in Developing Countries. Anand, India. 20-23 . October . Editor: K.R .Trivedi, 173-179 .
- Cattle Research Network (CARNET).** 1995. Milk recording scheme for Smallholder producers in East and Southern Africa. International Livestock Research Institute, Addis Ababa, Ethiopia, pp. 34.
- Mpofu, N.**1987. Genetic and phenotypic parameters for Milk and Milk fast production for Friesian / Holstein cows in Zimbabwe Zimbabwe Journal of Agricultural Research (2) 133 - 141 : :
- Mpofu, N.** 1995. Development of appropriate technologies and innovations in the smallholder dairy sector. Extension Intervention and Local Strategies in Resource Management: New Perspectives on Agricultural Innovations in Zimbabwe. Editors: O. Muchena and P. van der Zaag, University of Zimbabwe and Wageningen Agricultural University.
- Mpofu, N., C. Smith, W. van Vuuren & E.B. Burnside.** 1992. Economic evaluation of local (Zimbabwe) genetic improvement schemes in dairy cattle compared to continuous imports from international sources. Proceedings of the 10th Annual meetings of the Australian Association of Animal Breeding and Genetics. Rockhampton, Australia. September 1992 .Vol. 10: 97-100

- Mpofu, N., C. Smith & E.B. Burnside.** 1993 . Breeding strategies for genetic improvement of dairy cattle in Zimbabwe: (I) Genet evaluation . Journal of Dairy Science 76(4):1163 -1172
- Mupunga, E.G. & D.M.J Dube.** 1993 . Smallholder dairy developme programme in resettled and communal areas in Zimbabwe. In: Future of Livestock Industries in East and Southern Africa. Edite by J. A. Kategile and S Mubi. ILCA, Addis Ababa, Ethiopia, 165 -172.
- Smith, T., Titterton & D Dube.** 1998 . Dairy production system in Zimbabwe: a review. Proceeding of a workshop “Food, Lands and Livelihoods- Setting Research Agendas for Animal Science. 27-30 January 1998 , Kari Conference Centre, Nairobi, Kenya. British Society of Animal Science, Kenya Agriculture Research Institute, Animal Production Society of Kenya and International Livestock Research Institute, , 52 -53 .
- Venge, M.** 1997 . Breeding limitation for increased productivity in smallholder dairying: A crossbreeding thrust- lessons from the past and strategies for the future for increased output and sustainability. Procceding of workshop held at chibanguza Hotel, Murewa, Zimbabwe . Sept 26th to October 2nd 1997 . Manuscript.
- Zimbabwe Dairy Herd Improvement Association (ZDHIA).** 1994 . Milk recording standards procedures and guidelines for Zimbabwe. Manuscript. Harare, Zimbabwe.
- Zimbabwe Dairy Services Association (ZDSA).** 2001 . Annual herd averages for the year 2000. Manuscript. Harare, Zimbabwe.

ملخص وإستنتاجات

F. Schneider

Vice Director of the Swiss College of Agriculture, Professor for Tropical Livestock Production. Länggasse 85 , CH - 3052, Zollikofen, Switzerland

مقدمة

عقد إجتماع ال Interbull ودور الإنعقاد 33 لل ICAR في مدينة Interlaken بسويسرا في الفترة من 26 إلى 31 مايو، 2002. واقترن ذلك بإنعقاد ندوه مشتركه لل ICAR / FAO لمناقشة كيف يمكن الإسراع بالتنمية المستدامة للثروة الحيوانيه في البلاد الناميه والانتقاليه من خلال التنظيم الكفء لتسجيل الحيوان وتنمية المهارات. وقد أشارت الندوه إلى الجهود المبكره لل ICAR لوضع أساليب وحلول لتسجيل أداء الحيوان في بيئات إنتاج صغار الحائزين في الجنوب والشرق:

- تسجيل الحيوان لصغار الحائزين في البلاد الناميه، Amand, India, 1997
- تعريف الحيوان وتسجيل اللبن في بلاد وسط وشرق أوروبا، Warsaw, Poland, 1998
- وضع إستراتيجيات للتربية في بيئات الإنتاج الحيواني منخفض المدخلات، Bella, Italy, 1999
- تسجيل الحيوان من أجل إستراتيجيات محسنه لتربية ورعاية الجاموس، Bled, Slovenia, 2000

هيكل الندوه، المتحدثون والمناقشات

عقب إفتتاح الندوه بواسطة رئيس ICAR ، J.Crettenand ، قدمت ثلاث أوراق بحثيه عن السياق العالمي، والظروف الإطاريه، والتوجهات الحاليه (J. Maki- Hokkonen, FAO; T.Vares, FAO; T. W. Schillhorn. Van Veen, World Bank) ورقتان مرجعيتان ناقشتا توجهات التنمية في مجالي تعريف وتسجيل الحيوان (k. J. peters; J. Phelan) وشرحت سبع دراسات حاله وناقشت أساليب وخبرات متعلقه بجهود بذلت لتحسين نظم تسجيل الحيوان في البلاد الإنتقاليه والناميه، مركزه بصفه أساسيه على نظم صغار الحائزين في الماشيه، والماعز، والأغنام. وقد قدمت دراسات حاله بواسطة R. Cardellino, FAO / Uruguay; C.T. Chacko, India; M. Klopčič, Slovenia; A. Kreto, Kyrgyzstan ; B. Moio, Italy ; N. Mpofu, Zimbabwe ; R. Sadek, Egypt. وفي هذه الجلسه قدم ملخص للجلسات، كما قدمت الاستنتاجات الرئيسيه والتوصيات، مصحوبه بعروض اللجان الفرعيه، ومجموعات المهام، ومجموعات العمل المنبثقه عن ICAR.

السياق العالمي، الظروف الإطارية، والتوجهات الأساسية الحالية

تدور مناقشات واسعة في السنوات الحالية حول الطلب المتنامي بمعدل سريع على المنتجات الحيوانية في البلاد النامية والانتقالية. وقد بدأت تنبؤات Delgado تتحقق كما كشف عن ذلك حديثاً لبيانات المطبوعه السابقه في عام 1999 (Delgado et al. 2001). فهناك إهتمام متزايد بقضايا الثروة الحيوانية والبيئة. وقد أشارت الأوراق الإفتتاحية إلى بيئة الثروة الحيوانية ومبادرات التنمية (LEAD) والتي خاطبت بصفة خاصة تداخلات الثروة الحيوانية والبيئة في البلاد النامية والبلاد الإنتقالية. علاوة على ذلك، يوجد أيضاً إهتمام متزايد بالنسبة لسلامة الغذاء يستدعي طرقاً أفضل في تتبع الثروة الحيوانية ومنتجاتها. كما يوجد تخوف في ضوء الإتجاه إلى تزايد تهمة صغار الحائزين الريفيين في البلاد النامية والإنتقالية. هذا الاتجاه يعبر عن نفسه بنقص النفاذ إلى المدخلات والأسواق بالنسبة لصغار الحائزين، وذلك يرجع إلى عدد كبير من الأسباب مثل بعد مساكن صغار الحائزين، غياب مستويات الجودة وعدم إنتظام إمكانات العرض.

توجهات في الدول الإنتقالية

تتغير هياكل الملكية الموروثة في البلاد الإنتقالية بمعدل أبطأ من المتوقع. تأخذ الإصلاحات الحقيقية والملموسة قدراً كبيراً من الوقت. الأثر الرئيسي للتحويل على صغار حائزي الثروة الحيوانية الرئيسيين هو تناقص تعداد الثروة الحيوانية والفقد شبه الكامل للأسواق السابقة. هذه التطورات أدت إلى زيادة الفقر بين حائزي الثروة الحيوانية وإلى الهجره إلى المناطق الحضرية في بعض البلاد. وقد تحول دور قطاع الثروة الحيوانية في البلاد الإنتقالية من كونه مصدراً للغذاء والمادة الخام (مثل الصوف) إلى دور يتضمن، إلى جانب الغذاء والمادة الخام، غرض النظر عن المخاطر وتخفيف الصدمات الاجتماعية. إن الهدف بوضوح هو، كما ذكر في عديد من دراسات الحالة، هو العمل بإتجاه ترسيخ الثروة الحيوانية كمصدر جوهري للدخل، دون أن يتعرض للخطر الدور الحالي بالغ الأهمية كعنصر فاصل اجتماعياً. بينما رسمت الورقة الإفتتاحية صورته مظلمة نوعاً لقطاع الثروة الحيوانية خاصة عناصر تعريف الحيوان والتسجيل المتعلقة بالإنتاج الحيواني، فإن دراسات الحالة أوضحت أن هناك أمثله تثبت أن التقدم، رغم أنه بطيء، إلا أنه قد حدث في عديد من البلاد والبرامج.

عناصر مفتاحية أمكن تحديدها

• غالباً ما تكون القوه الدافعه لبدء نظام لتعريف وتسجيل الحيوان هو برنامج إنتخاب لتنمية المصادر الوراثية المحليه لإنتاج اللبن والحفاظ عليها. وتبدأ مشروعات مزارع الألبان المنظمه في الغالب بتحديد سوق مناسبه، قادره على إستيعاب كميات متزايدة من اللبن بينما في حالة الحيوانات الحيه واللحوم فإن القوه الدافعه لنظم التعريف والتسجيل تكون غالباً متطلبات أسواق التصدير والتي تتطلب منتجات يمكن تتبعها. على أي حال، فإنه حتى في هذين المجالين لا يتمتع تعريف وتسجيل الحيوان بأولويه متقدمه دائماً.

ناقشت :

الندوة الفوائد الاقتصادية لنظم تسجيل أداء الحيوان وتوصلت إلى أن هناك فوائد للتسجيل أكثر من مجرد جعل التحسين الوراثي ممكناً. الأمثلة لهذه الفوائد هي إدارة المعلومات وإضفاء قيمه أعلا في السوق على الحيوانات المسجلة بسبب وجود سجلات للأداء. هذه الحقيقة ليست مفهومة جيداً لصغار الحائزين وتحتاج للتداول بين كل المعنيين بشكل أكثر خصوصية. أن القياس الكمي والتوثيق لمثل هذه الفوائد يجب أن يأخذ أولوية كقضية بحثية. الدوال الاقتصادية للتكاليف والعائد على الإستثمار في برامج تسجيل الحيوان تحتاج إلى أن تتمى وتنشر.

في الشرق والجنوب، تم التركيز في العديد من دراسات الحالة

على المشاركة الفعالة بين العام والخاص (PPP) لتنمية الثروة الحيوانية تعريف الحيوان وتسجيل الأداء، كما حدث ذلك أيضاً عند المناقشة. هناك حاجة إلى تحسين العمل من خلال الشبكات وإتاحة المعرفة والخبرة للمؤسسات العامة والخاصة على حد سواء. هناك مؤشرات على أن المؤسسات الخاصة ترغب في سداد ثمن مثل هذه الخدمات، بفرض أن الفوائد الاقتصادية على المدى الطويل يمكن توضيحها.

الأطر التشريعية والسياسية والإستراتيجيات غالباً لا تكون موصلة

لنظم الإنتاج الحديث في البلاد . الحوار الذي دار في الندوة، سواء لوضع أولويات " على المقاس" لتنمية أطر سياسية أو لإيضاح نظم التعريف والتسجيل العاملة، خلصت إلى أن كلا العنصرين ذو أهمية وأن الأسلوب الأفضل هو دمج صناعات السياسة والإستراتيجية في تنمية النظم في مرحلة مبكرة.

تحتاج نظم تعريف الحيوان وتسجيل الأداء، حتى تكون ناجحة وحتى

تنتج ما هو متوقع من نتائج إلى أن تدار بكفاءة واحتراف. ناقشت الفاعلية الإدارية للحكومة مقابل الكيانات الخاصة. فمن جهة، لا تكون الهياكل الحكومية سريعة الإستجابة لمتطلبات هذه النظم، ومن جهة أخرى، فإن يحتاج لإدماج الحكومة لتنمية السياسات والإستراتيجيات وبالمثل للتمويل. السؤال الذي أثير أيضاً هو كيف يمكن تحسين النظم القائمة إلا أنها أصبحت روتينية إلى حد ما ولا تمضي قدماً في النمو بدون جهود ومداخل إضافية.

استنتاجات

وتوصيات

البحوث الواضحة والمركزة وأولويات التنمية لنظم التعريف والتسجيل في

بلاد CIS و CEE تحتاج لأن تنشأ أولويات البحوث لإيجاد "صندوق معدات" لأدوات التعريف والتسجيل. يجب أن توضع أداؤه مهمه هي إقامة نظام لتقدير تكاليف مثل هذه البرامج بكفاءة ودقة.

البحث أيضا مطلوب لمزيد من تنمية نظم تعريف حيوان مطووعه، وضبط الجوانب الثقافية والتقليدية مع الحلول التقنية المعقدة. مجال آخر هام للبحوث يجب أن يطرق، هو وضع مجموعه من مستويات ال ICAR يمكن بها تعريف الحزم الخدمية المثلّى بما فيها إصدار التقارير وآليات التغذية العكسيه إلى حائزي الثروة الحيوانيه وتعريف الفاصل الزمني الملائم بين التسجيلات.

• يحتاج توضيح الفوائد الإقتصادية لتسجيل الحيوان (توصية ندوة ICAR, Anand, 1997) إلى أن يوضع موضع التنفيذ. فمن جهة يجب أن يكون ذلك أولويه بحثيه، ومن جهة أخرى سوف يكون ذلك خطوه ضخمة للأمام إذا أمكن توثيق الحالات الناجحه بشكل ملائم وأن تتاح على نطاق واسع للجميع عبر منابر مطبوعه أو إلكترونيه. عنصر هام في هذه الوثائق سوف يكون توصيات خاصه بالإستراتيجيات عن كيف يمكن زيادة حجم أو تكرار البرامج الإستكشافية الناجحه.

• في سياق عدم وضع نظم مستدامة للمعيشة في المناطق الريفيه وغالبا الجبلية، فإن الإستخدام المستدام للموارد المحليه المستأنسه قد أصبح قضيه هامه من قضايا التنميه. ومن أجل إجراء تربيته إنتخابيه داخل هذه السلالات البلديه، فإن هذه البرامج تحتاج لتطبيق أدوات التعريف وتسجيل الأداء. وهذا سبب آخر هام لطرح سؤال لماذا تحتاج ICAR لمواصله جهودها لوضع أدوات شامله لتعريف الحيوان وتسجيل الأداء لنظم صغار حائزي الثروة الحيوانيه.

• الشبكات العالميه (ملخصات بحوث ندوات ICAR ، ندوات،....الخ، هي محل تقدير، إلا أن هناك رغبه ملحه للمبادرات الإقليميه من أجل تكثيف تقاسم الخبره، ولوضع حلول خاصه لكل أقليم، وللسماع بمجموعه أكبر من الأشخاص . وقد أوصت الندوة العامة ICAR بأن تستكشف إمكانيه إقامة مثل هذه الشبكات الإقليميه، ربما على أساس النوع، دون ترك المنابر العالميه مثل ندوة Interlaken . مثل هذه الشبكات الإقليميه قد تحتاج دعم NARS وشبكات البحوث الإقليميه. السؤال : من سوف يمول هذه المبادرات الإقليميه يظل بدون إجابه.

• توصي الندوه بوضع نموذج مناهج عن كيفية البدء في برامج تعريف الحيوان وتسجيل الأداء. هذا النموذج للمناهج مصحوبا بقوائم كامله للمتطلبات الرئيسيه والأساليب المختبره سوف يستخدم كخط بدايه أساسي. دراسات الحاله، كتلك التي قدمت في Interlaken يمكن حينئذ أن تستعمل لصقل وإستكمال هذه النماذج المنهجيه. هذا الأسلوب سوف ينتج بمضي الوقت مجموعه من أفضل الممارسات، مبنيه على خبره مختبره وناجحه. وقد خلصت الندوه إلى توصية عامه بأن وضع الأولويات الملائمة للبحوث وأن السؤال عن كيف نتعلم بكفاءه أكبر كل منا من خبرة الآخر سيظل في مركز إهتمام ICAR.

الاسم والعنوان	الاسم الأول – البلد	المؤسسة/الشركة/ الرقم البريدى / الرقم الرمزى	البريد الإلكتروني / المدينة
Albania			
Tahiraj Square Scandelbeg	Niazi AL	Ministry of Agricultural and food	niazi.tahiraj@hotmail.com Tirana
Algeria			
Nabil 131 Lots Clairval	Haned DZ	Institute National Agronomique El Harrach Alger 16011	- Alger
Argentina			
Russ Laprida 1818	Maximo AR	Asociacion Criadores de Holando Argentino	acha@lyris.com.ar Buenos Aires
Aremenia			
Chitchyan	Tigran AM		t_chich@freenet.am Armenia
Australia			
Graser University of New England	Hans-ulrich AU	Animal Genetics and Breeding Unit 2351	Hgraser@pobox.une.edu.au Armidale
Brazil			
Napolis Costa Rue Eugenio do Nascimento 610	Claudio BR	Embrapa-gado de Leite, National Research Center for dairy Cattle 36038-330	Cnc8@cnpgl.embrapa.br Juiz de For a-MG
Croatia			
Kljujev Kaciceva	Aleksandar HR	Croatian Livestock Selection Center 10000	a-kljujev@net.hr Zagreb
Czech Republic			
Bucek U topiren 2	Pavel CZ	Czech Moravian Breeders' Corporation 17041	bucpav@centrum.cz Praha 7
Hanus Vyzkumniku 267	Oto CZ	Research Institute for Cattle Breeding, Ltd., Repotin 78813	Radka.jedelska@vuchs.cz Vikyrovce
Riha Vyzkumniku 267	Jan CZ	Research Institute for Cattle Breeding, Ltd., Repotin 78813	Jan.riha@vuchs.cz Vikyrovce

الاسم والعنوان	الاسم الأول – البلد	المؤسسة/الشركة/ الرقم البريدي/ الرقم الرمزي	البريد الإلكتروني / المدينة
Egypt			
Sadek Gama Street	Rabie EG	Cattle Information System, Cairo University, Fac. Agriculture, 12613	cise@main-scc.cairo.eun.eg Giza
Estonia			
Pentjarv Kreutzwaldi 48A	Aire EE	Estonian Animal Recording Centre 50094	aire@reg.agri.ee tartu
Ethiopia			
Tesfaye	Hailu ET	Ministry of Agriculture, Animal and Fishers Resource	mmaa4@telecom.net.et Ethiopia
France			
Bonnet 149,rue de Bercy	Jean-Noël FR	Bureau de la coopération technique internationale 75595	Jean-noel.bonnet@inst- elevage.asso.fr Paris Cedex 12
Germany			
Averdunk	Gottfried DE	85551	Gottfried.averdunk@t-online.de Kirchheim-Heimstetten
Meyn Adenauerallee 174	Klaus DE	Arbeitsgemeinschaft Deutscher Rinderzüchter e.V. 53113	Klaus.meyn@adt.de Bonn
Peters Philippstrasse 13	Kurt J. DE	Humboldt-Universität zu Berlin 10115	k.peters@agrار.hu-berlin.de Berlin
Great Britian			
Davies Hampton Park Wes	Derek GB	Avon Rubber PLC SN12 6NB	derek.davies@avonrubber.co.uk Melksham, Wiltshire
Luff The Hollyhocks, 10 Clos des Goddards	William GB	World Guernsey Cattle Federation GY 7JD	wgcf@guernsey.net Castel, Guernsey Channel Islands
Hungary			
Mészáros Tessedik S. u.. 4	Gyula HU	Livestock Performance Testing Ltd. 2101	Gymeszaros@atkft.hu Gdll
Thompson Karoly Kiraly u. 15-17	Gavin HU	Bentley Instruments Inc. 2040	Glbentleyce@attglobal.net Budars
Vares	Tiina HU	FAO Subregional Office	tiina.vares@fao.org Budapest

البريد الإلكتروني / المدينة	المؤسسة/الشركة/ الرقم البريدي / الرقم الرمزي	الاسم الأول – البلد	الاسم والعنوان
India			
		Mathew IN	Antony Rose Gardens, club Road
Kerala	Chattanad, kalampoor PO	C.I. IN	Chacko Piravom via pim 686 664
Gujarat		M.P.G IN	Kurup 16/2A, Borsad Road, Jitodia 388345
Pune	411038	B.R. IN	Mangurkar 1/6 Rahul Road, Kothrud
krt@anand.nddb.ernet.in Anand	National Dairy Development Board 388001	Kamlesh R. IN	Trivedi NDDB
Israel			
urib@scr.co.il Netanya	SCR Engineers Ltd. 42104	Uri IL	Ben-Menachem P.O. Box 564
Italy			
aumaitre@st-gilles.rennes.inra.fr Roma	Fédération Européenne de Zootéchnie 162	Aimé IT	Aumaitre Via Nomentana 134
info@demaplast.com Pianello	Demaplast 29010	Vittorio IT	Bersani Via prati 2/4
boyazoglu@eaap.org Roma	ICAR 162	Jean IT	Boyazoglu Via Nomentana 134
Sergio.gigli@isz.it Monterotondo	Animal Production research 15	Sergio IT	Gigli Via Salaria 31
Fax: +390657055749 Roma	FAO 100	Juhani IT	Maki-Hokkonen Viale delle Terme di Caracalla
Bianca.moioli@isz.it Monterotondo	Istituto Sperimentale per la Zootecnia 16	Bianca IT	Moioli Via salaria 31
mosconi@eaap.org Roma	ICAR Secertariat 162	Cesare IT	Mosconi Via Nomentana 134
Gabriele.nicolini@interpuls.com Albinea	Interpuls Spa 42020	Gabriele IT	Nicolini Via Varisco, 18
Gabriele.nicolini@interpuls.com Albinea	Interpuls Spa 42020	Nino IT	Nicolini Via Varisco, 18

البريد الإلكتروني / المدينة	المؤسسة/الشركة/ الرقم البريدى / الرقم الرمزى	الاسم الأول – البلد	الاسم والعنوان
Jordan			
minister'soffice2@moa.gov.jo Amman	Ministry of Agriculture	Saleh JO	Al-Muhasen
khasawneha@yahoo.com Lrbid	National Center for Agricultural Research & Technical Transfer 21166	Ahmed Zaki M. JO	Khasawneh Aidoon
Kenya			
ojango@net2000ke.com Naivasha	c/o Delamere Eastates, Manera Farm	Julie KE	Ojango Private Bage
Kyrgyzstan			
- Bishkek	Central Asian Breeding Services Ltd. 720000	Alexander KG	Kretov 1 a Kulatova Street
Latvia			
ernag@vcidac.lv Riga	Latvian State Animal Breeding Information 1010	Erna LV	Galvanovska Data processing centre
dainis.rungulis@zm.gov.lv Riga	Ministry of Agriculture, Livestock Farming Division 1981	Dainis LV	Rungulis Republikas lauk. 2
Lithuania			
arunas@vic.lt Vilnius	Rural Business Development and Information Center 2009	Arunas LT	Svitojus V. Kudirkos Str. 18
Macedonia			
nikpac@freemail.com.mk Skopje	Institute of Animal Science 1000	Nikola MK	Pacinovski Lle Llievski, 92a
nikpac@freemail.com.mk Skopje	Institute of Animal Science 1000	Bone MK	Palasevski Lle Llievski, 92a
Marocco			
i.boujenane@iav.ac.ma Rabat Instituts	DPA-IAV Hassan II, Département des Sciences Animales	Ismail MA	Boujenane BP 6202
Moldavia Republic			
radionov@uasm.moldnet.md Orasul Chisinau	Ministry of Agriculture and Processing Industry	Vladimir MD	Radionov

البريد الإلكتروني / المدينة	المؤسسة/الشركة/ الرقم البريدي / الرقم الرمزي	الاسم الأول – البلد	الاسم والعنوان
New Zealand			
wjc@waikatomilking.co.nz Hamilton	Waikato Milking Systems NZ Limited	Warren NZ	Cole 558 Te Rapa Road
Poland			
Piotr.g@kchz.argo.pl Warsaw	National Animal Breeding Centre 01-142	Piotr PL	Gozdzikiewicz Sokołowska; Owska
Russia			
Vnii.plem@relcom.ru Puskin Dist., Moscow Reg.	All-Russian Research Institute of Animal Breeding, IBId	Sergey RU	Kharitonov Lesnye Polyany
Slovenia			
Marija.klopac@bfro.uni-lj.si Domzale	Biotechnical faculty department of animal science 1230	Marija SI	Klopac Groblje3
Milena.kovac@bfro.uni-lj.si Domzale	Biotechnical faculty department of animal science 1230	Milena SI	Kovac Groblje3
betka.logar@kis-h2.si Ljubljana	Agricultural Institute of Slovenia 1001	Betka SI	Logar Hacquetova 17
Sudan			
Abubakeradammed@yahoo.com Khartoum	Ministry of Animal Resources	Abu Baker SD	Adam Mohamed P.O. Box 293
Sweden			
Tomas.rydstedt@steins.se Jönköping	Steins Laboratorium 55115	Tomas SE	Rydstedt Box 324
Switzerland			
Christoph.boebner@lu.ch Schüpfheim	Agricultural Training and Extension Centre 6170	Christoph CH	Böbner Chlosterbüel 28
pebo@zsag.info Chur	Züchter-Service ZS AG 7007	Peter CH	Bosshard Kasernenstrasse 97, Postfach 355
joseph.crettenand@swisscattle.com Zollikofen	Swiss Simmental and Red & White Association 3052	Joseph CH	Crettenand Rüttistrasse
info@swisscattle.com Zollikofen	Schweizerischer Fleckviehzuchtverband 3052	Emanuel CH	Germann Rüttistrasse

الاسم والعنوان	الاسم الأول – البلد	المؤسسة/الشركة/ الرقم البريدي / الرقم الرمزي	البريد الإلكتروني / المدينة
Goe Tannenstrasse 1/C4.2, ETH- Zentrum	Michael R. CH	Institut Für Nutztierwissenschaften 8092	mgoe@inw.agrl.ethz.ch Zürich
Rätzer Länggasse 85	Hans CH	SHL Zollikofen 3052	hans.raetzer@shl.bfh.ch Zollikofen
Schneider Länggasse 85	Fritz CH	Swiss College of Agriculture 3052	Fritz.schneide@shl.bfh.ch Zollikofen
Syria			
Daba P.O. Box 5391	Aiman SY	Dept. Animal Breeding Research	aimandaba@hotovice.com Damascus
Tanazina			
Das P.O. Box 202	Sachindra M. TZ	Livestock Production Research Institute, Ministry of Water and Livestock Development	sachin@maf.or.tz Mpwapwa
The Netherlands			
Alves P.O. Box 454	Sandra NL	CR Delta Product division NRS 6800 AL	alves.a@cr-delta.nl Arnhem
Galesloot P.O. Box 454	Petra NL	CR Delta Product division NRS 6800 AL	galesloot.p@cr-delta.nl Arnhem
Jansen P.O. Box 454	Henk NL	CR Delta Product division NRS 6800 AL	jansen.h@cr-delta.nl Arnhem
Van't Klooster P.O. Box 43	Cees NL	IMMAG 6700 AA	c.e.vantklooster@imag.wag-ur.nl Wageningen
Tunisia			
Guellouz 30, Rue Alain Savary	Mustapha TN	Office de L'élevage et des paturages	Fax: +2161793603 Tunis
Riabi	Kamel TN	SMADEA 8170	Nejib.b@planet.tn Bou-Salem
Ukraine			
Sheremeta Str. Geroyev Oborony 15	Victor UA	National Agricultural University, Dept. of Animal Genetics and Biotechnology 3041	inter@nauu.kiev.ua Kiev

الاسم والعنوان	الاسم الأول – البلد	المؤسسة/الشركة/ الرقم البريدى/ الرقم الرمزى	البريد الإلكتروني / المدينة
Uruguay			
Rovere	Gabriel UY	Instituto Nacional para el Mejoramiento Lechero	grovere@adinet.com.uy Montevideo
USA			
Miller Suite 102, 3021 E. Dublin- Granville Road	Paul USA	National DHIA 43231	pdmil@aol.com Columbus, Ohio
Schillhorn van veen Europe and Central Asia Region	Tja art W. USA	The World Bank, Natural Resources Unit	tschillhornvanve@worldbank.org
Uzbekistan			
Ibragimov	Yusuf UZ	Ministry of Agriculture	yusufibragimov@yahoo.com Taschkent
Zimbabwe			
Mpofu P.O. Box 911	Ntombizakhe ZW		zmpofu@hotmail.com Bulawayo

Stampato dalla Grafica Tiburtina S.r.l.
Largo G. Carducci, 13
00010 Setteville di Guidonia (Roma)
Tel. 0774 , 392398 – 0774, 390493
Fax. 0774 , 390493
E-mail: grafitib@tiscalinet.it

دور الانعقاد الثالث والثلاثون لل ICAR وإجتماع ال Interbull عقدا في Interlaken ، سويسرا من مايو (آيار) 26 إلى 31 ، 2002 . في هذا السياق نظمت ICAR و FAO ندوة مشتركة لمناقشة كيف يمكن الإسراع بالتنمية المستدامة للثروة الحيوانية في البلاد النامية والإنتقالية، وذلك من خلال التنظيم الكفاء لتسجيل الحيوان.

نحو 75 مشاركا ، من 42 بلدا ، ركزوا المناقشة على الخبره العامه حول التنمية الناجحه وإستعمال نظم تسجيل الحيوان في بلادهم. وجهت ورشة العمل بصفة خاصه للحوار حول مشاكل منظمات تسجيل الحيوان في ظل حقائق إقتصادية مختلفه ومتغيره.

عدة عناصر اجتماعيه واقتصاديه تؤثر على القطاع والفروق القائمه بين البلدان تنعكس على النظم المميزه لمنظمات تسجيل الحيوان. على وجه الخصوص، فإن الطلب المتزايد على المنتجات الحيوانيه يلعب دورا محدد في البلاد النامية والإنتقالية إلى جانب التججير والتكثيف البالغ الجراً للإنتاج الحيواني. مثل هذه العمليه تحدث في آن واحد في النظم المبنية على الأسرة الريفية وفي صناعة القطاع الخاص، وذلك في نظم الألبان، أو الخنازير، أو الدواجن. هذه العناصر الأساسية سائده في كثير من بلاد CEE و CIS مثلما هي في مناطق كبيرة في العالم النامي هذه المشاكل جرى حولها حوار وتم تحليلها على أنها واقع اقتصادي عام.

هذا الكتاب موجه خصوصا لصناع- القرار، المعنيين بتخطيط وإدارة المصادر الحيوانيه، وإلى أصحاب المصالح، الذين في حاجه إلى مزيد من المعلومات حول التحسينات القطريه الضرورية لنظم التسجيل من أجل الوصول إلى الوضع الأمثل

بالنسبه لهم. من أجل مساندة صناع السياسات، لجماعه أو للقطر، فيما يخص الاستخدام المستدام للتنوع الحيواني، فإن هذا التقرير سوف يكون عوناً لهم ومساعداً في عملية رصد وتنمية فعال